SONY

4-229-367-**33** (1)

Compact Disc Player

Manual de instrucciones ES

Bedienungsanleitung DE

Gebruiksaanwijzing NL

COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT

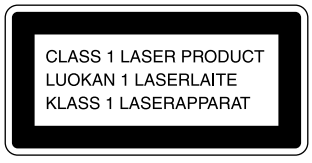
CDP-CX450

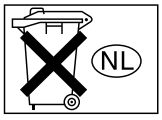
© 2000 Sony Corporation

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o electrocución, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.
Para evitar descargas eléctricas, no abra el aparato. Solicite asistencia técnica únicamente a personal especializado.

Este aparato está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1.
La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte exterior posterior.





No tire las pilas, desháguese de ellas como basura peligrosa.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir este reproductor de discos compactos Sony. Antes de emplear la unidad, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Acerca de este manual

Las instrucciones de este manual son para el modelo CDP-CX450.

Convenciones

- Las instrucciones de este manual describen los controles del reproductor.
  También es posible utilizar los controles del mando a distancia si presentan los mismos nombres o similares a los del reproductor.
- Los siguientes iconos se emplean en este manual:

Indica que es posible realizar la tarea con el mando a distancia.

Indica consejos y sugerencias para facilitar la tarea.

ÍNDICE

Procedimientos iniciales

Desembalaje 4
Conexión del sistema 4
Conexión de otro reproductor de CD 6
Ajuste del mando a distancia 7
Inserción de discos compactos 10

Reproducción de discos compactos

Reproducción de un CD 13
Uso del visor 14
Localización de un disco específico 16
Especificación del siguiente disco para su reproducción 18
Reproducción del disco recién insertado (Reproducción fácil) 19
Reproducción de discos en distintos modos (Reproducción repetida / aleatoria) 19
Creación de su propio programa (Reproducción de programa) 21
Uso de un temporizador 26
Aparición o desaparición gradual del sonido 26

ES

Almacenamiento de información sobre discos compactos (Archivos personalizados)

Utilidad de los archivos personalizados 27
Asignación de nombres a los discos (Nombre de discos) 27
Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia 30
Almacenamiento de información de archivos personalizados mediante un teclado .. 32
Almacenamiento de pistas específicas (Banco de borrado) 32
Agrupación de discos (Archivo de grupos) 33
Clasificación de discos según el nombre del artista (Archivo de artistas) 36
Almacenamiento de las pistas preferidas (Lista de éxitos) 39

Uso del reproductor con otro componente

Control de otro reproductor de CD (Megacontrol avanzado) 41
Reproducción de forma alterna (Reproducción sin interrupción / X-Fade) 42
Control del reproductor mediante otra unidad 43

Información complementaria

Precauciones 44
Notas sobre los discos compactos 44
Solución de problemas 45
Especificaciones 45

Índice alfabético

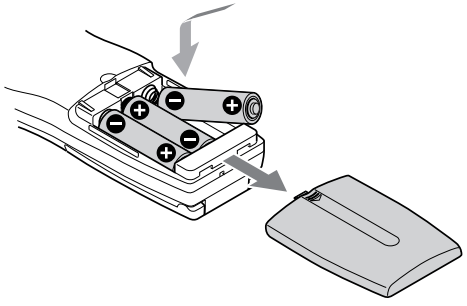
Índice alfabético 46

Desembalaje

Compruebe que se incluye lo siguiente:
- Cable de audio (1)
- Cable de vídeo (1)
- Mando a distancia (1)
- Pilas de tamaño AA (LR6) (3)

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Es posible controlar el reproductor con el mando a distancia suministrado. Inserte tres pilas de tamaño AA (LR6) (suministradas) de forma que coincidan las polaridades + y – de dichas pilas con las del diagrama del interior del compartimiento de las mismas. Inserte primero el extremo negativo (–) y, a continuación, ejerza presión hasta que el extremo positivo (+) encaje en su sitio.
Cuando emplee el mando a distancia, oriéntelo hacia el sensor de control remoto del reproductor.



Cuándo sustituir las pilas

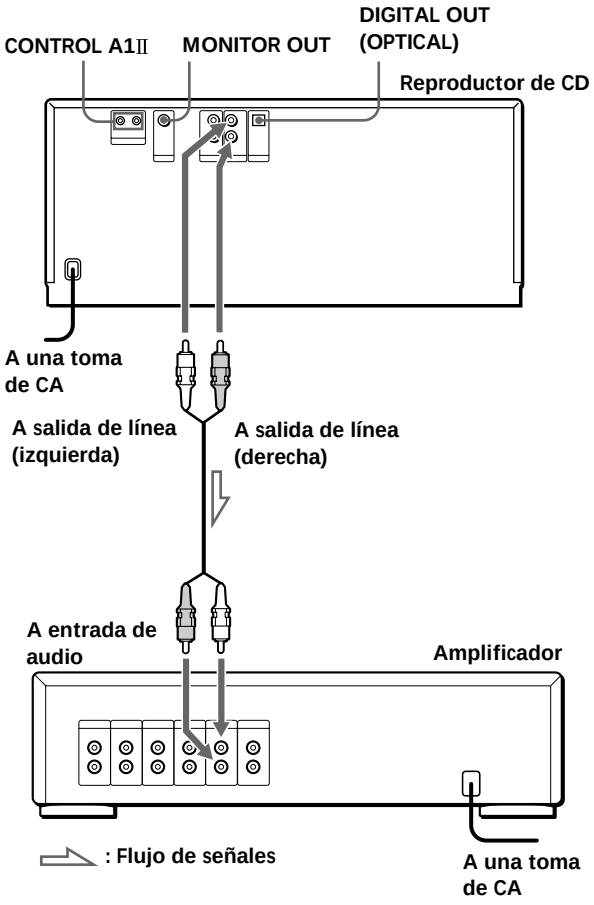
Si parpadea en el visor del mando a distancia, sustituya todas las pilas por unas nuevas alcalinas. Si utiliza pilas que no sean alcalinas, como de manganeso, su duración puede ser inferior. La memoria cargada en el mando a distancia se conservará durante unos minutos mientras sustituye las pilas.

Notas
- No deje el mando a distancia cerca de lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No permita que caigan objetos extraños sobre el mando a distancia, particularmente cuando sustituya las pilas.
- No exponga el sensor de control remoto a la luz solar directa ni lo deje demasiado cerca de dispositivos de iluminación. Si lo hace, pueden producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.

Conexión del sistema

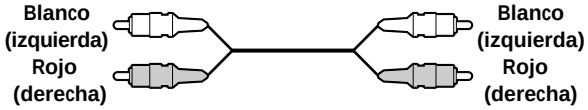
Descripción general

En esta sección se describe cómo conectar el reproductor de CD a un amplificador. Asegúrese de desactivar la alimentación de todos los componentes antes de realizar las conexiones.



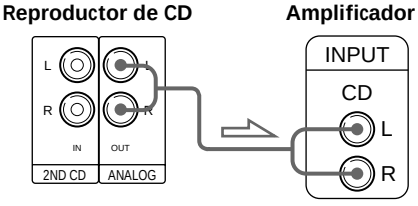
Cables necesarios

Cable de audio (suministrado) (1)

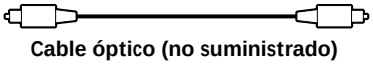


Conexiones

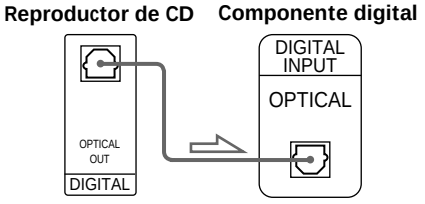
Al conectar cables de audio, asegúrese de hacer coincidir el cable codificado con colores con las tomas apropiadas de los componentes: rojo (derecho) con rojo y blanco (izquierdo) con blanco. Asegúrese de realizar las conexiones firmemente con el fin de evitar zumbidos y ruidos.



- **Si dispone de un componente digital, como un amplificador digital, convertidor D/A, DAT o MD**
  Conecte el componente mediante el conector DIGITAL OUT (OPTICAL) con un cable óptico (no suministrado). Retire la tapa y enchufe el cable óptico.
  Tenga en cuenta que no podrá utilizar las funciones de aparición y desaparición gradual del sonido (página 26) ni de aparición y desaparición gradual sincronizada (página 26) si realiza esta conexión.



Cable óptico (no suministrado)

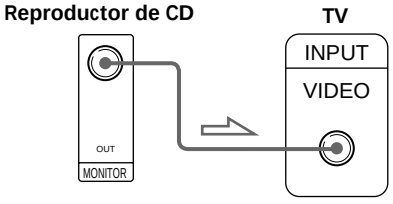


Nota

Si realiza la conexión mediante el conector DIGITAL OUT (OPTICAL), es posible que se oiga ruido al reproducir software de CD que no sea música, como un CD-ROM.

Podrá comprobar la información sobre los discos mediante la pantalla del TV si conecta el reproductor y el TV con el cable de vídeo.

Cable de vídeo (suministrado)



Si dispone de un componente Sony con toma CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1)

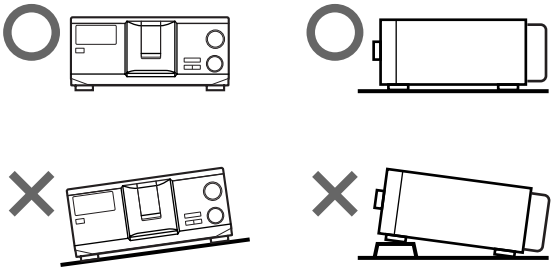
Conecte el componente mediante la toma CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1). De esta forma se simplificará el empleo de sistemas de audio compuestos por componentes Sony independientes. Para obtener información detallada, consulte las instrucciones complementarias “CONTROL A1Ⅱ Control System”.

Conexión del cable de alimentación de CA

Conecte el cable de alimentación de CA a una toma mural.

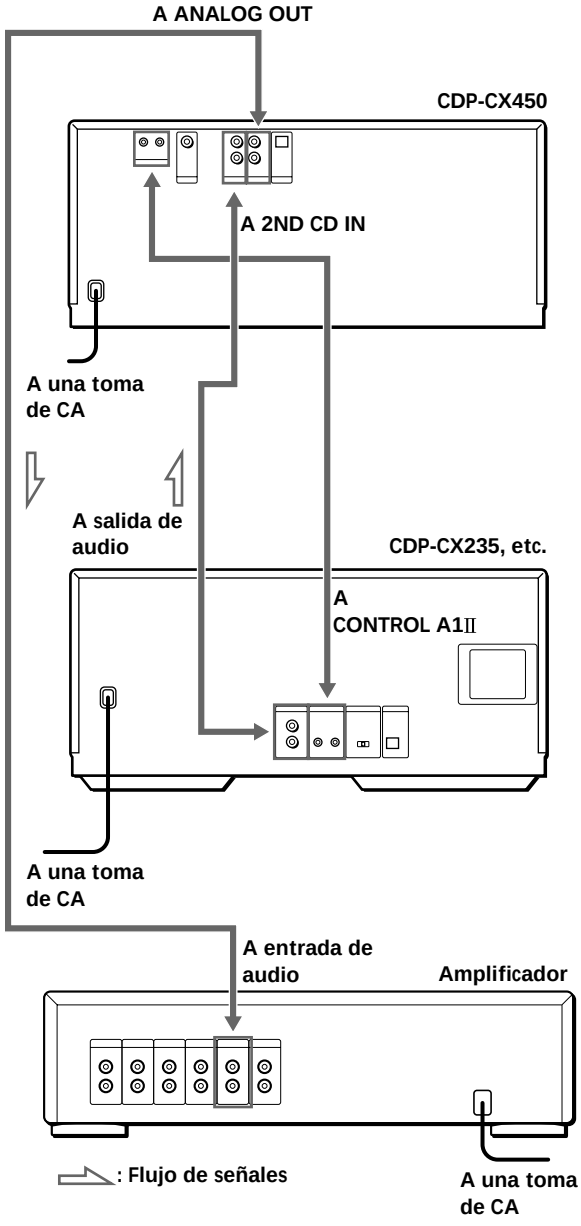
Nota sobre la colocación del reproductor

Asegúrese de colocar el reproductor en un lugar plano y horizontal.
Si lo coloca en posición inclinada, pueden producirse fallos de funcionamiento o daños en el reproductor.



Conexión de otro reproductor de CD

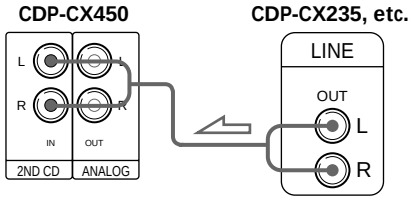
Si dispone de un reproductor de CD Sony en el que puedan insertarse 5, 50, 200, 300 o 400 discos' que disponga de toma CONTROL A1Ⅱ (o CONTROL A1) y cuyo modo de mando pueda ajustarse en CD 3, podrá controlarlo como reproductor secundario con este reproductor. Una vez conectados este reproductor y un amplificador, realice el siguiente procedimiento. Asegúrese de desactivar la alimentación de todos los reproductores antes de realizar esta conexión.



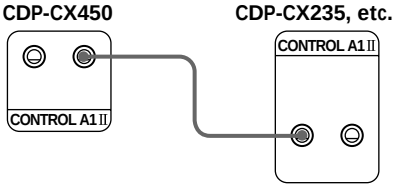
Cables necesarios

- Cable de audio (1) (Utilice el cable suministrado con el reproductor que vaya a conectar.)
- Cable monofónico (2P) con minienchufe (1) (no suministrado)

1 Conecte los reproductores con un cable de audio (consulte también "Conexiones" en la página 5).

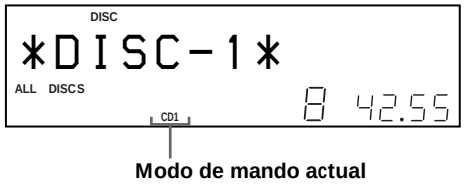


2 Conecte los reproductores mediante un cable monofónico (2P) con minienchufe.



Para obtener información detallada sobre esta conexión, consulte las instrucciones complementarias "CONTROL A1Ⅱ Control System".

3 Ajuste el modo de mando de este reproductor en CD1 (ajuste de fábrica) o CD2, y el del segundo reproductor en CD3.
Compruebe el visor para ver el modo de mando actual de este reproductor; si el modo es CD3, cámbielo como se describe en la página siguiente.



Para obtener información detallada sobre cómo utilizar el segundo reproductor, consulte "Control de otro reproductor de CD" en la página 41 y "Reproducción de forma alterna" en la página 42.

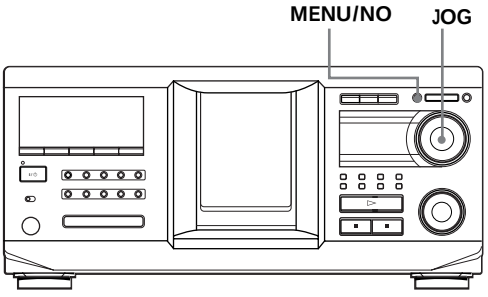
4 Conecte el cable de alimentación de CA de ambos reproductores a una toma de CA.

5 Realice la operación "Player check" siguiendo los pasos descritos en "Almacenamiento de datos del reproductor en el mando a distancia" en la página 9.

Notas

- Conecte a las tomas 2ND CD IN de este reproductor sólo aquél que utilice como secundario.
- Si conecta un segundo reproductor de CD, no conecte el conector DIGITAL OUT (OPTICAL) de este reproductor al amplificador.

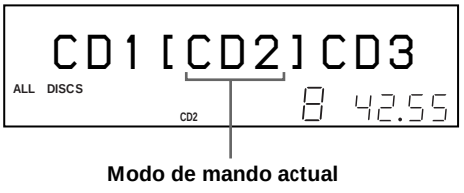
Cambio del modo de mando del reproductor



1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que “Command Mode?” aparezca en el visor.

3 Presione el dial JOG.
Aparece el modo de mando actual.

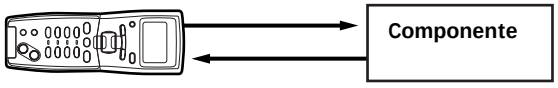


4 Gire el dial JOG para seleccionar CD1 o CD2 y, a continuación, presione el dial JOG de nuevo.

Ajuste del mando a distancia

Descripción del sistema de control remoto de dos vías

El mando a distancia suministrado utiliza un sistema de control remoto de dos vías. Mientras utiliza el mando a distancia con el visor de éste activado, el componente responde a las señales que envía dicho mando devolviéndoselas a éste.



Durante operaciones de control remoto, oriente en todo momento el mando a distancia hacia el reproductor. Para evitar operaciones accidentales, desactive el sistema de control remoto de dos vías de este reproductor o del conectado cuando:

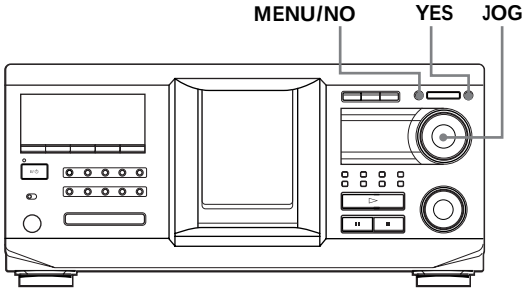
- conecte mediante CONTROL A1 / CONTROL A1Ⅱ dos o más componentes suministrados con un mando a distancia con la marca (por ejemplo, cuando conecte este reproductor a otro componente de éste o a ciertos receptores / amplificadores). En este caso, deberá desactivar el sistema de control remoto de dos vías de los componentes, excepto del que desee utilizar como unidad principal para el sistema. Cuando utilice el mando a distancia, asegúrese de encender la unidad principal.
- conecte este reproductor a un receptor / amplificador suministrado con el mando a distancia RM-TP501, RM-TP501E o RM-LJ301. En este caso, deberá desactivar el sistema de control remoto de dos vías de este reproductor.

Para desactivar dicho sistema, consulte “Para desactivar el sistema de control remoto de dos vías” en la página 8.

Para desactivar el sistema de control remoto de dos vías

Es posible que sea necesario desactivar el sistema de control remoto de dos vías del reproductor en función de los componentes que conecte a este reproductor. Consulte “Descripción del sistema de control remoto de dos vías” en la página 7 para comprobar si es necesario realizarlo.

Aunque desactive dicho sistema del reproductor, podrá utilizar el mando a distancia suministrado con el reproductor orientando dicho mando hacia la unidad, como un receptor cuyo sistema de control remoto de dos vías esté activado. En este caso, sitúe el reproductor cerca de la unidad en la que dicho sistema esté activado.



1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que “2WAY OFF ?” aparezca en el visor.

3 Pulse YES.

Para volver al ajuste normal

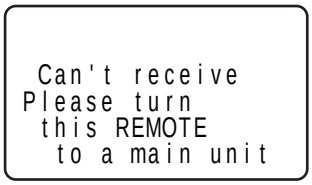
Una vez realizados los pasos 1 y 2 y mostrado “2WAY ON ?”, pulse YES.
Si conecta el reproductor de CD Sony CDP-CX260 o CDP-CX88ES, pulse OPERATE en el transmisor / receptor para apagarlo, y active el sistema de control remoto de dos vías del reproductor.

Nota

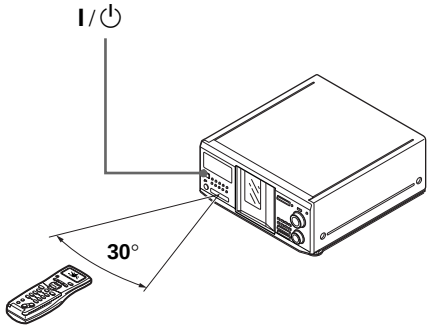
Si utiliza este reproductor con un receptor / amplificador, enciéndalo éste cuando utilice este reproductor.

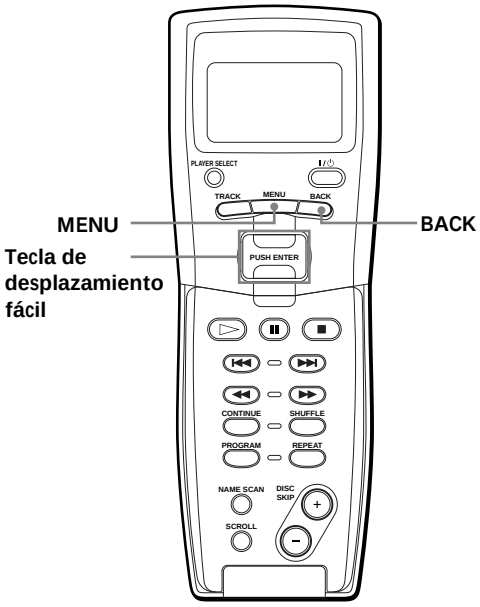
Cómo utilizar el mando a distancia

Pulse I / ⏻ en el reproductor para encender éste.
Si el siguiente mensaje aparece en el visor del mando a distancia mientras lo ajusta, oriéntelo hacia el reproductor principal.

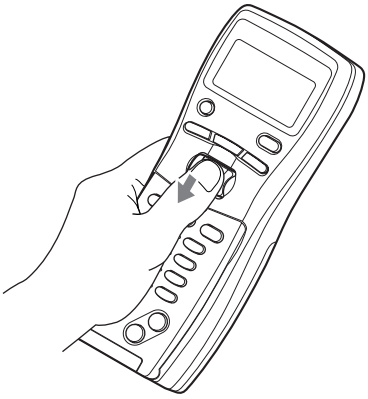


Tenga en cuenta que el mensaje mostrado desaparecerá automáticamente si no realiza ninguna operación durante unos instantes.





Es posible seleccionar los elementos mostrados en el visor del mando a distancia desplazando el cursor (▶). Para desplazar el cursor hacia abajo, presione la tecla de desplazamiento fácil hacia abajo. Para desplazarlo hacia arriba, presione dicha tecla hacia arriba.

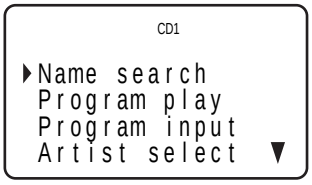


Si pulsa BACK, el visor del mando a distancia mostrará la indicación anterior

Almacenamiento de datos del reproductor en el mando a distancia

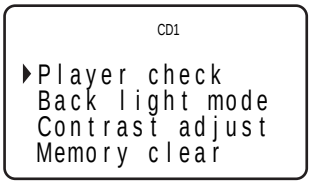
El mando a distancia comprueba y almacena los datos del reproductor, como el modo de mando enviado desde los reproductores, con el fin de permitir el uso del mando a distancia para controlar éstos.
Encienda el reproductor antes de realizar operaciones.

1 Pulse MENU.



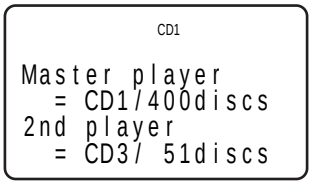
Observe que la marca ▼ indica que el menú continúa.
Pulse la tecla de desplazamiento fácil hacia abajo para ver los elementos siguientes.

2 Desplace el cursor (▶) hasta “Set up” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor hasta “Player check” y pulse la tecla de desplazamiento fácil.
El visor muestra los datos de los discos del reproductor después de aparecer “Now player checking...”.

Si conecta otro reproductor de CD, los datos de los discos de éste también aparecerán.

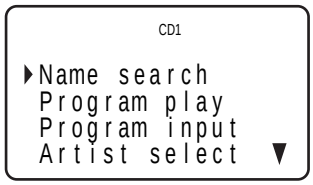


Nota

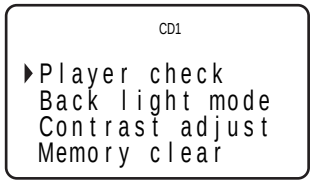
Si cambia el modo de mando del reproductor o conecta otro reproductor, asegúrese de realizar la operación “Player check”.

Ajuste del contraste del visor del mando a distancia

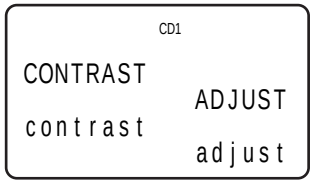
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Set up” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor hasta “Contrast adjust” y pulse la tecla de desplazamiento fácil.



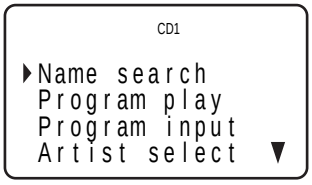
4 Ajuste el contraste pulsando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y manténgala pulsada hasta obtener el nivel deseado de contraste.

5 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.

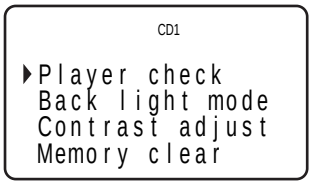
Desactivación de la luz de fondo de la pantalla LCD

Desactive la luz de fondo de la pantalla LCD (Pantalla de cristal líquido) para ahorrar energía de las pilas del mando a distancia.

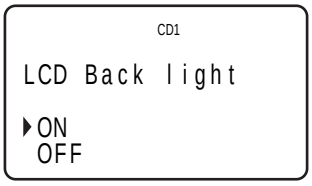
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Set up” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor (▶) hasta “Back light mode” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



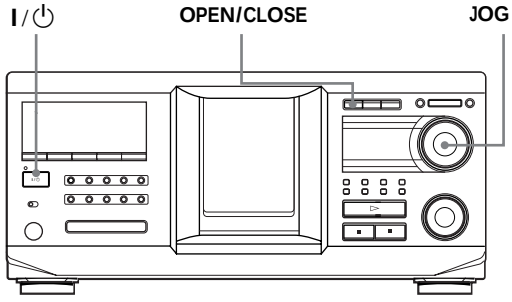
4 Desplace el cursor hasta "OFF" y pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Nota

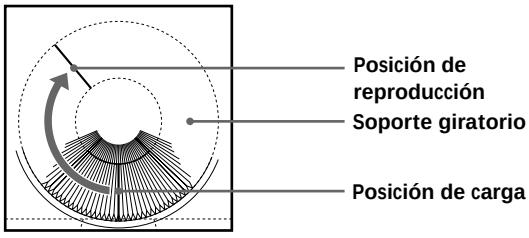
Si borra todos los datos almacenados en el mando a distancia (página 31), realice el anterior procedimiento para desactivar la luz de fondo de nuevo.

Inserción de discos compactos

Es posible insertar un máximo de 400 discos en este reproductor.

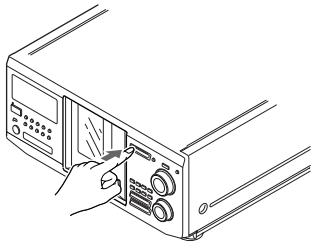


Vista superior de la ranura de discos

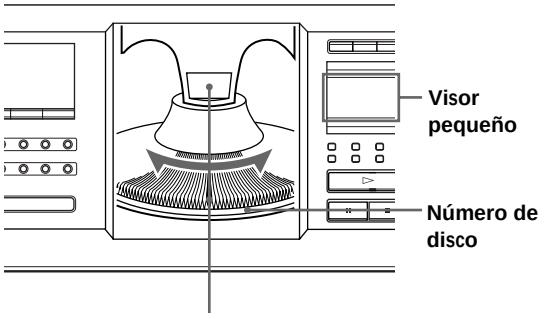


1 Pulse **I**/⏻ para encender el reproductor.

2 Pulse OPEN / CLOSE para abrir la cubierta frontal.

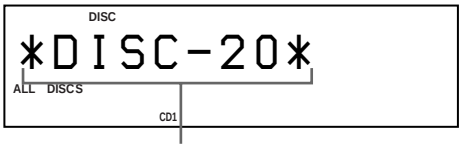


3 Gire el dial JOG hasta que localice la ranura en la que desee insertar el disco, mientras comprueba el número de disco (escrito junto a cada ranura y también indicado en el visor pequeño).



Ranura de discos en la posición de carga

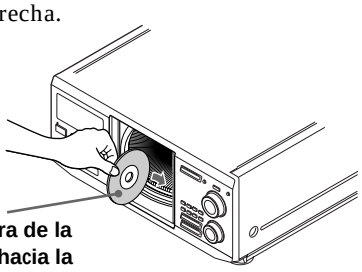
El número del disco que se encuentre en la posición de carga aparecerá en el visor. Si se ha asignado nombre al disco (consulte la página 27), aparecerá éste en lugar del número de disco. Al girar el dial JOG, el número o el nombre de disco cambiará.



Número o nombre de disco

Puede clasificar discos mediante la función de archivo de grupos o la de nombre del artista. Esta función permite localizar fácilmente el disco que desee reproducir. Para obtener información detallada, consulte "Agrupación de discos (Archivo de grupos)" en la página 33 y "Clasificación de discos según el nombre del artista (Archivo de artistas)" en la página 36.

4 Inserte el disco con la cara de la etiqueta orientada a la derecha.

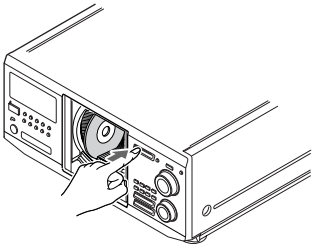


Con la cara de la etiqueta hacia la derecha

Tras insertar el disco, es posible introducir su título original para sustituir los números de disco (consulte "Asignación de nombres a los discos (Nombre de discos)" en la página 27), de forma que sea posible localizarlo fácilmente cuando desee reproducirlo.

5 Repita los pasos 3 y 4 para insertar más discos.

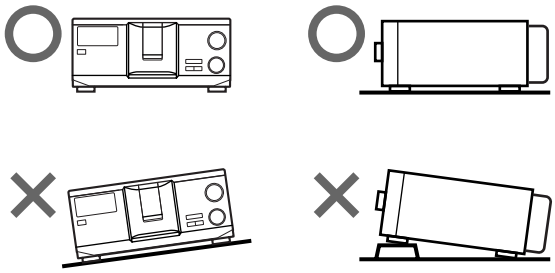
6 Pulse OPEN / CLOSE para cerrar la cubierta frontal.



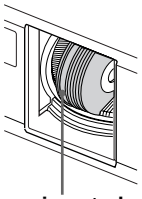
El soporte giratorio girará y la ranura de la posición de carga se ajustará en la posición de reproducción.
Mantenga siempre la cubierta frontal cerrada, excepto cuando inserte o extraiga discos.

PRECAUCIÓN

- **No inserte un adaptador para CD de 8 cm.**
  El reproductor no puede reproducir discos compactos de 8 cm. No inserte discos compactos de 8 cm ni el adaptador para CD de 8 cm (CSA-8). Puede dañar el reproductor y el disco.
- **No mueva el reproductor tras insertar discos.**
  - Asegúrese de colocar el reproductor en posición plana y horizontal. No lo coloque en posición inclinada.



  - No mueva el reproductor y evite golpes físicos tras insertar discos.
  - Cuando vaya a transportar el reproductor, extraiga todos los discos del mismo.
- **Inserte el disco en ángulo recto en el soporte giratorio.**
  Si el disco no se inserta en la ranura por completo (ej. al pulsar ⏏), vuelva a insertarlo en ángulo recto en el soporte giratorio.



Disco no insertado por completo

- **No adhiera pegatinas ni adhesivos, etc., en los discos compactos.**
  Si adhiere pegatinas o adhesivos, etc., en un CD, es posible que el reproductor no funcione correctamente y éste o el disco pueden dañarse.

Notas

- Si se cae algún disco dentro del reproductor y / o si el CD no se introduce en la ranura correctamente, consulte con el proveedor Sony más próximo.
- Compruebe que el soporte giratorio está completamente parado antes de insertar o extraer los discos.
- El panel frontal se cierra automáticamente al pulsar ▷. Tenga cuidado de no introducir la mano en el reproductor después de pulsar ▷, ya que la mano podría quedar atrapada en el panel frontal.

Extracción de discos compactos

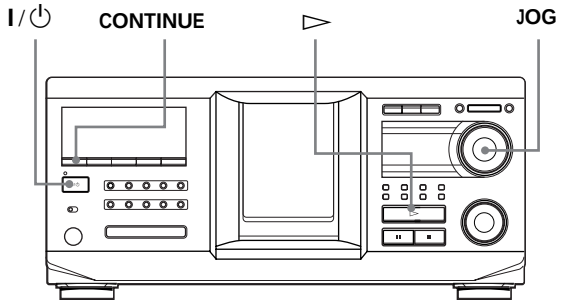
Extraiga los discos una vez realizados los pasos 1 a 3 de “Inserción de discos compactos” de la página 10. Después cierre la cubierta frontal.

Para extraer discos con facilidad

Pulse ⏏ (DISC EJECT) una vez realizados los pasos 1 a 3 de “Inserción de discos compactos” de la página 10. El disco que se encuentre en la ranura seleccionada se desplazará hacia arriba y podrá extraerlo fácilmente. Al volver a pulsar ⏏, el disco volverá a la posición de carga. Si el disco no vuelve a la posición de carga, insértelo de nuevo.

Reproducción de un CD

Puede reproducir todas las pistas de un disco en el orden original (Reproducción continua). También puede reproducir hasta 400 discos de forma consecutiva. Compruebe que ha insertado los discos correctamente como se indica en las páginas 10 y 11.



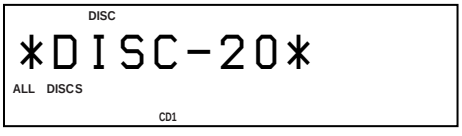
1 Encienda el amplificador y seleccione la posición de reproducción de CD.

2 Pulse I/⏻ para encender el reproductor.

3 Pulse CONTINUE para seleccionar el modo de reproducción continua ALL DISCS o 1 DISC. Cada vez que pulse CONTINUE, "ALL DISCS" o "1 DISC" aparecerá alternativamente en el visor.

Al seleccionar	El reproductor reproduce
ALL DISCS	Todos los discos de forma consecutiva según el orden de número de disco. Las ranuras vacías se omitirán.
1 DISC	Sólo el disco que haya seleccionado.

4 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número o el nombre de disco (consulte la página 27) que desee para seleccionar el primer disco (ALL DISCS) o el que desee (1 DISC).



5 Presione el dial JOG para iniciar la reproducción y ajuste el volumen en el amplificador.
El disco seleccionado se ajustará en la posición de reproducción, y el reproductor reproducirá todos los discos a partir del seleccionado (ALL DISCS) o todas las pistas una vez (1 DISC).

Operaciones que puede desear realizar durante la reproducción

Para	Realice lo siguiente
Detener la reproducción	Pulse ■.
Introducir pausas	Pulse ❚❚.
Reanudar la reproducción después de la pausa	Pulse ❚❚ o ▷.
Ir al disco siguiente	Pulse DISC SKIP + una vez. Mantenga el botón pulsado para omitir otros discos.
Volver al disco anterior	Pulse DISC SKIP – una vez. Mantenga el botón pulsado para omitir otros discos.
Acceder a una pista específica directamente	Pulse el botón numérico de la pista en el mando a distancia. Para localizar directamente una pista de número superior a 10, pulse >10 primero y, a continuación, los botones numéricos correspondientes.
Acceder a un punto de una pista mientras controla el sonido	Pulse ◀◀ (hacia atrás) / ▶▶ (hacia delante) en el mando a distancia y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto.
Acceder a un punto de una pista observando el visor	Pulse ◀◀ (hacia atrás) / ▶▶ (hacia delante) en el mando a distancia y manténgalo pulsado hasta que encuentre el punto durante la pausa. El sonido no se oirá durante la operación.
Acceder a la siguiente pista	Gire el dial I◀◀ AMS ▶▶I un clic en el sentido de las agujas del reloj.
Retroceder a la pista anterior	Gire el dial I◀◀ AMS ▶▶I un clic en el sentido contrario a las agujas del reloj.
Detener la reproducción y extraer el disco	Pulse OPEN / CLOSE.

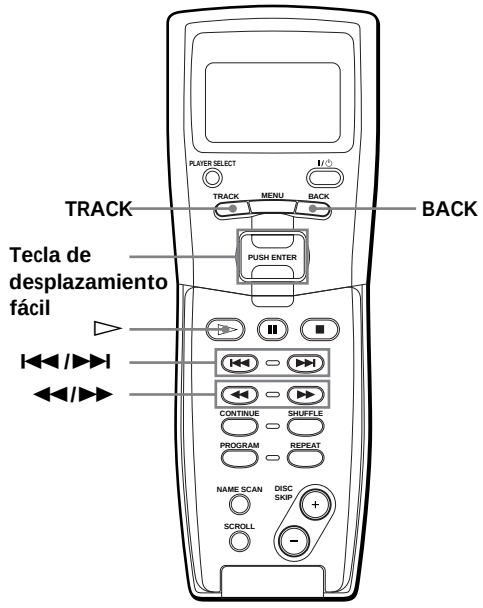
Cuando apague el reproductor

El reproductor recordará el último disco reproducido y el modo de reproducción: continua (página 13), aleatoria (página 20) o de programa (página 21). Cuando vuelva a encender el reproductor, éste reproducirá el mismo disco en el mismo modo de reproducción.

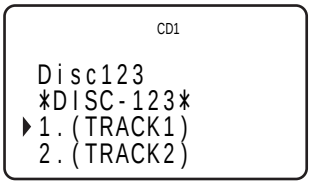
Nota

Si "¬¬" aparece en el visor grande, significa que el disco ha llegado al final mientras pulsaba ▶▶. Gire el dial I◀◀ AMS ▶▶I en el sentido contrario a las agujas del reloj o pulse ◀◀ para retroceder.

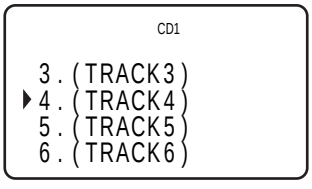
Localización de una pista específica o de un punto de una pista mientras observa el visor del mando a distancia



1 Pulse TRACK durante el modo de parada.



2 Desplace el cursor (▶) hasta la pista deseada mediante la tecla de desplazamiento fácil.



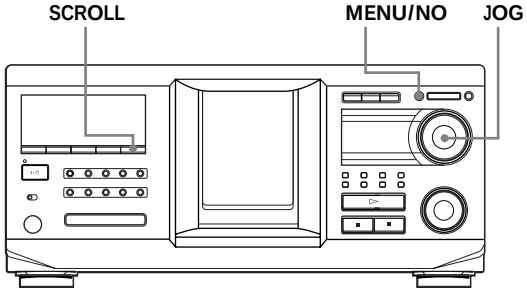
3 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.
Para recuperar la pantalla anterior, pulse BACK.

Nota

Si selecciona un disco CD TEXT, aparecerán los títulos de las pistas en el paso 2 en lugar de los números de éstas.

Uso del visor

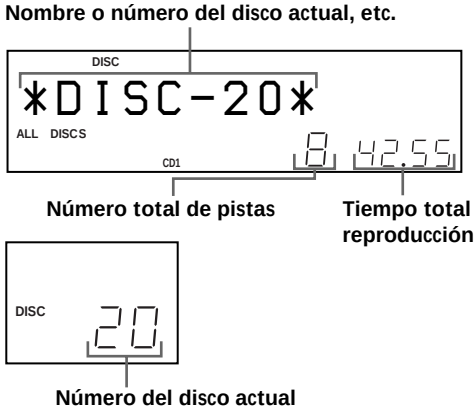
El visor permite comprobar la información sobre los discos almacenada, como los nombres de éstos (consulte la página 27) o los nombres de los artistas (consulte la página 36).
Al contrario que un CD normal, los discos CD TEXT incluyen información, como sus títulos o los nombres de los artistas. El visor muestra la información CD TEXT, permitiendo al usuario comprobar el título del disco actual, el nombre del artista y el título de las pistas. Cuando el reproductor detecta un disco CD TEXT, el visor muestra “CD TEXT”. Si el disco CD TEXT dispone de capacidad multilingüe, el visor mostrará “MULTI CD TEXT”. Si desea comprobar la información en otro idioma, consulte “Selección del idioma de la información CD TEXT” en la página 15.



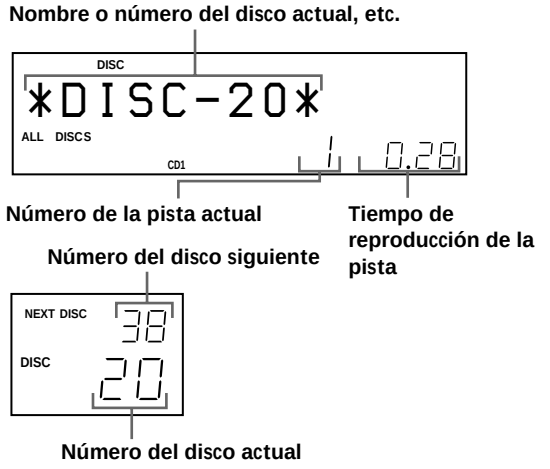
Información mostrada de los discos normales

Información mostrada en el modo de parada

El visor mostrará el número del disco actual, el número total de pistas y el tiempo total de reproducción del disco.



Información mostrada del disco en reproducción
Mientras se reproduce un disco, el visor muestra el número de éste, el número y el tiempo de reproducción de la pista, y el número del disco siguiente.



El visor grande muestra hasta 13 caracteres de la información. Al pulsar SCROLL, toda la información se desplaza por el visor.

La información se muestra de la siguiente forma (en el mode de parada):

- Cuando el disco actual dispone de nombre del artista
  Nombre del disco / Nombre asignado del artista
- Cuando el disco actual no dispone de nombre del artista
  Nombre del disco

Información mostrada de discos CD TEXT

Información mostrada en el modo de parada
El visor muestra el título del disco. Al pulsar SCROLL, el título del disco se desplaza por el visor. Si asigna nombre de artista (consulte la página 36), éste también aparecerá y se desplazará por el viso.

Información mostrada mientras se reproduce un disco
El visor muestra el título del disco y el de la pista de forma alterna. Al pulsar SCROLL, el título del disco y el de la pista se desplazan por el visor.

El visor muestra hasta 13 caracteres de la información. Al pulsar SCROLL, toda la información se desplaza por el visor.

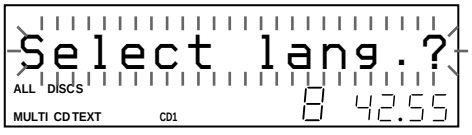
La información se muestra de la siguiente forma (en el mode de parada):

- Cuando el disco actual dispone de nombre del artista
  Título del disco CD TEXT / Nombre asignado del artista
- Cuando el disco actual no dispone de nombre del artista
  Título del disco CD TEXT / Nombre de artista de CD TEXT

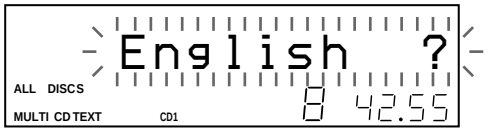
Selección del idioma de la información CD TEXT

Es posible seleccionar el idioma utilizado para mostrar la información CD TEXT al reproducir discos CD TEXT con información multilingüe.
Una vez seleccionado el idioma, el visor muestra la información en dicho idioma hasta que apague el reproductor. Si éste no puede leer el idioma memorizado en el disco CD TEXT, aparecerá “other lang.”.

1 Pulse MENU / NO en el modo de parada.
“Select lang.?” parpadeará.



2 Presione el dial JOG.
Parpadeará el idioma actualmente seleccionado.



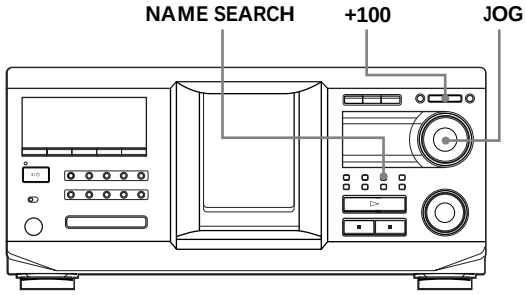
3 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el idioma que desee.

4 Presione el dial JOG para seleccionar el idioma.
“Reading text” aparecerá momentáneamente y, a continuación, el visor mostrará la información en el idioma seleccionado.

Es posible comprobar el idioma actual
1 Pulse MENU / NO mientras reproduce un disco CD TEXT.
“Show lang.?” parpadeará.
2 Presione el dial JOG.
El idioma actual aparecerá momentáneamente
También puede comprobar el idioma actual mientras selecciona un disco CD TEXT sin información multilingüe.

Nota
Si selecciona un disco CD TEXT que no contenga la información del idioma seleccionado, el visor mostrará la información en otro idioma según la prioridad del disco.

Localización de un disco específico



Localización de discos en el reproductor

Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número o el nombre (consulte la página 27) del disco deseado. Presione el dial JOG para iniciar la reproducción.

Para omitir discos rápidamente

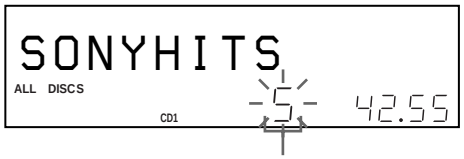
Pulse +100. Cada vez que lo pulse +100, el reproductor omitirá 100 discos.

Localización de discos mediante la búsqueda de un nombre de disco específico (Búsqueda de nombres)

Es posible buscar y localizar el disco que desee mediante el primer carácter del nombre de disco (consulte la página 27). La función de búsqueda de nombres permite mostrar los nombres de los discos en orden alfabético.

1 Pulse NAME SEARCH.
El visor mostrará “NAME SEARCH”.

2 Gire el dial JOG para encontrar el disco deseado.
Al girar el dial JOG, los nombres que comiencen por el carácter introducido aparecerán en el visor.



Primer carácter

Los siguientes caracteres aparecen como primer carácter.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Si el visor muestra “NOT FOUND” al introducir el primer carácter con el dial JOG, significa que no hay ningún disco etiquetado con el carácter introducido.

Notas

- Al buscar caracteres, los espacios en blanco y los símbolos introducidos delante del primer carácter del nombre se ignorarán.
- Al buscar caracteres, no es posible diferenciar entre mayúsculas y minúsculas.

3 Presione el dial JOG para seleccionar el disco.
En el modo de reproducción de programa, el disco se incluirá al final del programa.

Para cancelar la búsqueda de nombres

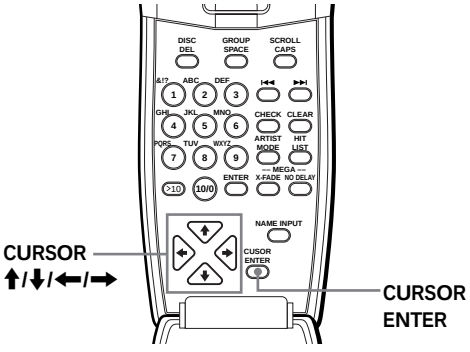
Pulse NAME SEARCH de nuevo.

Nota

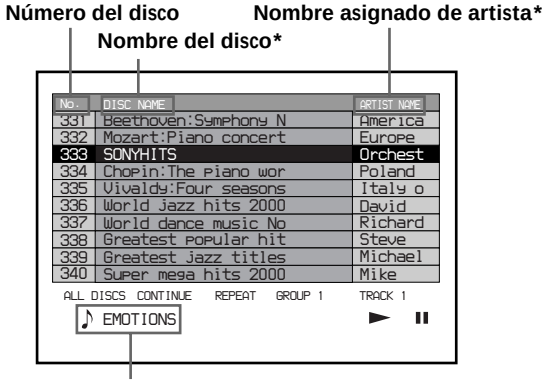
La función de búsqueda de nombres del reproductor no se activa durante la reproducción aleatoria ALL DISCS.

Localización de discos mientras observa la pantalla del TV

Si conecta el reproductor y un TV (consulte la página 5), podrá seleccionar discos mientras observa la pantalla del TV.



1 Ajuste el TV en la entrada conectada del reproductor.
La pantalla de información sobre el disco aparecerá en la pantalla del TV.


Número del disco
Nombre del disco*
Nombre asignado de artista*
No.
DISC NAME
ARTIST NAME
331 Beethoven:Symphony N America
332 Mozart:Piano concert Europe
333 SONYHITS Orchest
334 Chopin:The Piano wor Poland
335 Vivaldy:Four seasons Italy o
336 World jazz hits 2000 David
337 World dance music No Richard
338 Greatest popular hit Steve
339 Greatest jazz titles Michael
340 Super mega hits 2000 Mike
ALL DISCS CONTINUE REPEAT GROUP 1 TRACK 1
EMOTIONS

Título de la pista (aparece cuando el disco actual es CD-TEXT)

* Cada vez que pulse SCROLL, el nombre del disco y el del artista se intercambiarán.

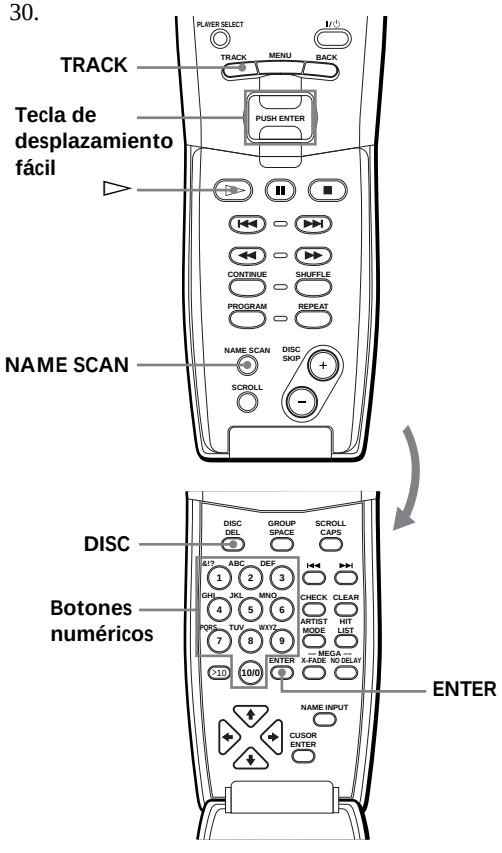
2 Desplace el cursor hasta el disco deseado utilizando CURSOR ↑/↓/←/→.
Al pulsar CURSOR ↑/↓, el cursor se desplaza una posición.
Al pulsar CURSOR ←/→, el cursor se desplaza diez posiciones.

3 Pulse CURSOR ENTER.

Nota
Los nombres de artistas de discos CD TEXT no aparecen. Sólo aparecen los nombres asignados de artistas.

Localización de discos mediante el mando a distancia

Es posible localizar discos mediante el mando a distancia. Si almacena los nombres de los discos (consulte la página 27), podrá utilizarlos para localizar discos.
Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de cargar los datos de nombres de discos en la memoria del mando a distancia siguiendo el procedimiento descrito en "Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia" en la página 30.



Para localizar un disco directamente

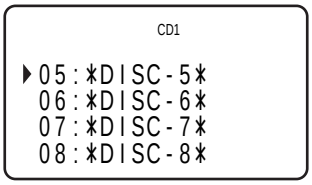
1 Pulse DISC.

2 Pulse el botón numérico del disco.
Ejemplo: Para introducir el número 35
Pulse 3 y, a continuación, 5.

3 Pulse ENTER para iniciar la reproducción.

Para localizar un disco directamente mientras observa el visor del mando a distancia

1 Desplace el cursor (▶) hasta el disco deseado mediante la tecla de desplazamiento fácil.



2 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.
Si el reproductor no contiene ningún disco en la ranura seleccionada, aparecerá "NO DISC!!!".

Si utiliza el segundo reproductor
Realice el procedimiento de la página 41 para que "2nd player" aparezca en el visor del mando a distancia y, a continuación, realice la operación a partir del paso 1.

Notas
- Los modos de reproducción aleatoria (página 20) y de programa (página 21) se cancelan al localizar discos mediante el mando a distancia.
- Si el botón MEGA CONTROL o HIT LIST está iluminado, no podrá localizar discos observando el visor del mando a distancia.

Para localizar discos explorando cada nombre de disco (Exploración de nombres)
Es posible localizar rápidamente el disco que desee mediante la exploración de los nombres de disco (consulte la página 27) mostrados en el visor.
Tenga en cuenta que no es posible utilizar esta función en el modo de reproducción aleatoria ALL DISCS.

1 Pulse NAME SCAN.
"NAME SCAN" aparecerá en el visor, y los nombres se desplazarán por éste.

2 Pulse ▷ cuando aparezca el nombre del disco que desee.
El disco se ajustará en la posición de reproducción, y el reproductor comenzará a reproducirlo.

En el modo de reproducción de programa, el disco se incluirá al final del programa si pulsa ENTER en lugar de ▷.

Nota
Si "NO ENTRY" aparece en el visor, significa que no se ha etiquetado ningún disco con la función de nombre de disco. Utilice de nuevo la función de exploración de nombres una vez etiquetados los discos.

Para localizar discos utilizando los datos de nombres de discos del mando a distancia

Es posible buscar y localizar el disco deseado utilizando los datos de nombres de discos del mando a distancia.

Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de cargar los datos de nombres de discos en la memoria del mando a distancia (consulte la página 30).

1 Pulse MENU.

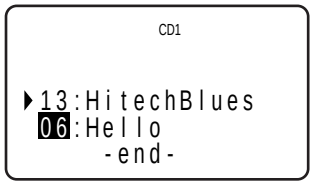
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Name search" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.

3 Presione la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo hasta que aparezca el primer carácter del nombre del CD que desee.

Cada vez que presione dicha tecla hacia arriba o abajo, los caracteres aparecerán en el siguiente orden.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil para introducir el carácter que desee.
El visor mostrará los nombres de discos que comiencen con el carácter introducido. Los números de disco del segundo reproductor de CD aparecen en contraste inverso.



Si aparece "not found" tras introducir el primer carácter, significa que no se ha etiquetado ningún disco con el carácter introducido.

5 Desplace el cursor hasta el número del disco que desee reproducir y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Notas

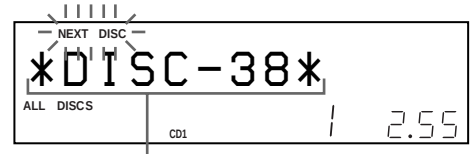
- Los modos de reproducción aleatoria (página 20) y de programa (página 21) se cancelan cuando se utiliza esta función mediante el mando a distancia.
- Los nombres de los discos del segundo reproductor no aparecen cuando el reproductor se encuentra en el modo de reproducción mediante nombres de artistas (página 36) o de grupos (página 33).

Especificación del siguiente disco para su reproducción

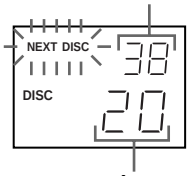
Es posible especificar el siguiente disco para su reproducción mientras se reproduce un disco en el modo de reproducción continua o aleatoria 1 DISC.

Mientras se reproduce un disco, gire el dial JOG. "NEXT DISC" parpadeará en el visor y el número o el nombre de disco (consulte la página 27) cambiará al girar el dial JOG.

Cuando el visor muestre el número o el nombre del disco deseado, deje de girar el dial JOG.



Nombre o número del disco siguiente



Número del disco actual

Una vez reproducido el disco actual, comenzará a reproducirse el siguiente disco especificado.

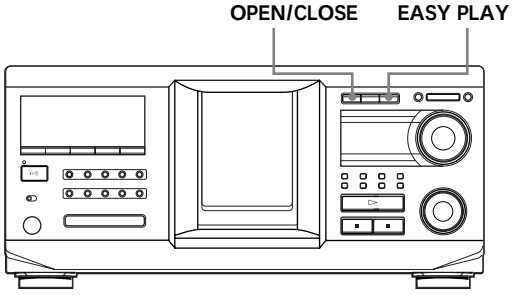
Si desea acceder al siguiente disco inmediatamente, presione el dial JOG mientras se reproduce el disco actual.

Para cancelar el disco especificado

Pulse CONTINUE dos veces.

Reproducción del disco recién insertado (Reproducción fácil)

Puede reproducir el disco recién insertado en la ranura 1 con solo pulsar un botón.



1 Pulse OPEN / CLOSE para abrir la cubierta frontal.

2 Pulse EASY PLAY.
La ranura 1 se desplaza a la posición de carga.

3 Inserte el disco en la ranura 1.

4 Pulse EASY PLAY.
El botón EASY PLAY se ilumina y el reproductor comienza a reproducir el disco de la ranura 1.

Nota

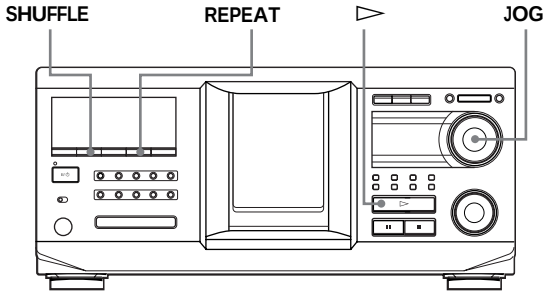
La función de reproducción fácil sólo permite reproducir el disco que se encuentre en la ranura 1.

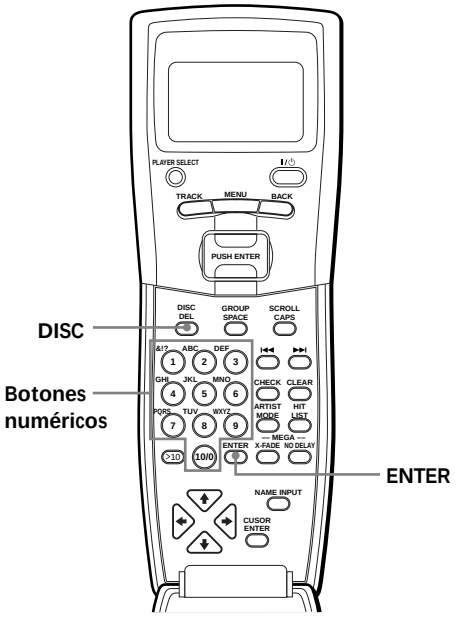
Para cancelar la función de reproducción fácil

Pulse ■.

Reproducción de discos en distintos modos (Reproducción repetida/aleatoria)

Es posible reproducir discos o pistas de forma repetida (Reproducción repetida) en cualquier modo de reproducción.
El reproductor puede establecer también el orden aleatorio de las pistas y reproducirlas en dicho orden (Reproducción aleatoria). El reproductor establece el orden aleatorio de todas las pistas de todos los discos o del disco que especifique.





Reproducción de forma repetida (Reproducción repetida)

Pulse REPEAT mientras se reproduce un disco. "REPEAT" aparece en el visor. El reproductor repetirá los discos / pistas de la siguiente forma:

Si el disco se reproduce en	El reproductor repetirá
Reproducción continua ALL DISCS (página 13)	Todas las pistas de todos los discos
Reproducción continua 1 DISC (página 13)	Todas las pistas del disco actual
Reproducción aleatoria ALL DISCS (página 20)	Todas las pistas de todos los discos en orden aleatorio
Reproducción aleatoria 1 DISC (página 20)	Todas las pistas del disco actual en orden aleatorio
Reproducción de programa (página 21)	El mismo programa

Para cancelar la reproducción repetida

Pulse REPEAT dos veces.

Para repetir la pista actual

Mientras se reproduce la pista que desea, pulse REPEAT una o más veces hasta que "REPEAT 1" aparezca en el visor.

Para cancelar la reproducción repetida 1

Pulse REPEAT.

Reproducción de todas las pistas de todos los discos en orden aleatorio

1 Pulse SHUFFLE varias veces hasta que "ALL DISCS" y "SHUFFLE" aparezcan en el visor.

2 Pulse ▷.
Se inicia la reproducción aleatoria ALL DISCS. "🔀" aparece en el visor mientras el reproductor reproduce los discos o las pistas en orden aleatorio.

Nota

Antes de iniciar la reproducción aleatoria ALL DISCS, pulse REPEAT varias veces hasta que "REPEAT" aparezca en el visor.

Reproducción de todas las pistas de un disco especificado en orden aleatorio

1 Pulse SHUFFLE varias veces hasta que "1 DISC" y "SHUFFLE" aparezcan en el visor.

2 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee.
Si utiliza el mando a distancia, pulse DISC primero y, a continuación, el botón numérico del disco.

3 Pulse ▷.
Se inicia la reproducción aleatoria 1 DISC. "🔀" aparece en el visor mientras el reproductor reproduce las pistas en orden aleatorio.

Para cancelar la reproducción aleatoria

Pulse CONTINUE.

Puede iniciar la reproducción aleatoria durante la reproducción normal

Pulse SHUFFLE. La reproducción aleatoria se iniciará a partir de la pista actual.

Es posible acceder al siguiente disco durante la reproducción aleatoria 1 DISC

Pulse DISC SKIP +.

Es posible especificar el siguiente disco para su reproducción durante la reproducción aleatoria 1 DISC

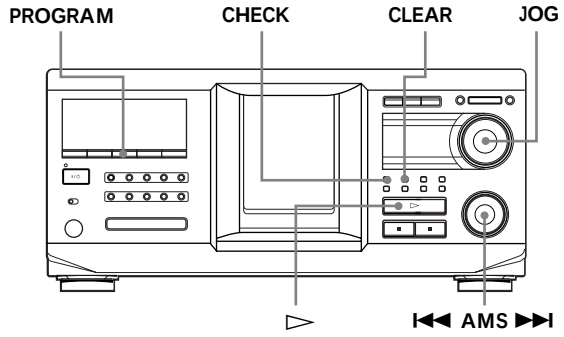
Gire el dial JOG para especificar el disco siguiente. Una vez reproducidas todas las pistas del disco actual en orden aleatorio, comenzará a reproducirse el disco siguiente. Si desea acceder al siguiente disco inmediatamente, presione el dial JOG mientras se reproduce el disco actual.

Notas

- No es posible especificar el siguiente disco para su reproducción durante la reproducción aleatoria ALL DISCS.
- Aunque pulse ■ o apague el reproductor durante la reproducción aleatoria ALL DISCS, el reproductor recordará los discos o pistas que se hayan reproducido y los que no. Por tanto, si desea volver a iniciar la reproducción aleatoria ALL DISCS desde el principio, asegúrese de repetir el procedimiento a partir del paso 1.

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)

Puede establecer el orden de las pistas y / o de los discos para crear tres programas diferentes que se almacenan automáticamente. Un programa puede contener hasta 32 “pasos”. Un “paso” puede contener una pista o un disco completo.
Puede crear programas utilizando los controles del mando a distancia o del reproductor. No obstante, los procedimientos de programación son diferentes.

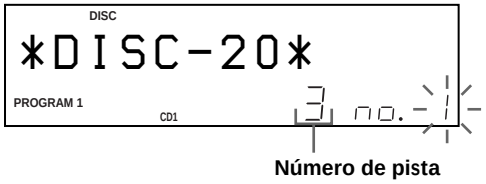


Creación de programas mediante el reproductor

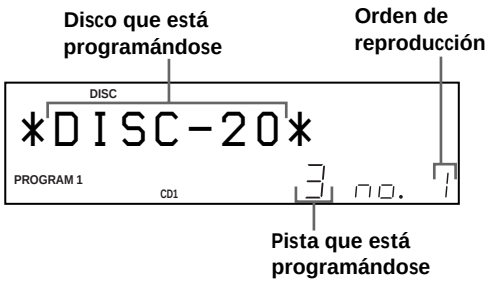
1 Pulse PROGRAM hasta que el visor muestre el número de programa que desee (PROGRAM 1, 2 o 3).
Si ya hay un programa almacenado en el número seleccionado, el último paso del programa aparecerá en el visor. Si desea borrar el programa completo, mantenga pulsado CLEAR hasta que “CLEAR” aparezca en el visor (consulte la página 22).

2 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee.

3 Para programar un disco completo, omita este paso.
Gire el dial I◄◄ AMS ►►I hasta que el visor muestre el número de la pista que desee.



4 Presione el dial JOG.



5 Para programar más discos / pistas, realice lo siguiente:

Para programar	Repita los pasos
Todas las pistas de otros discos	2 y 4
Otras pistas del mismo disco	3 y 4
Otras pistas de otros discos	2 a 4

6 Pulse ▷ para iniciar la reproducción de programa.

Para cancelar la reproducción de programa
Pulse CONTINUE.

Los programas se conservan incluso después de finalizar la reproducción de programa
Si pulsa ▷ en el modo de reproducción de programa, podrá volver a reproducir el mismo programa.

Si pulsa PROGRAM para seleccionar la reproducción de programa durante la reproducción continua o aleatoria
El programa se reproducirá después de la pista actual.

El programa se conserva hasta que se borre
Los números de los discos y las pistas programados se conservan aunque cambie los discos. Por tanto, el reproductor reproducirá los números de los discos y las pistas nuevos. No obstante, los números programados que no se encuentren en el reproductor o en el disco se eliminarán del programa, y el resto de éste se reproducirá en el orden programado.

Puede seleccionar el número de programa (PROGRAM 1, 2 o 3) mediante el mando a distancia
Pulse PROGRAM en el mando a distancia varias veces hasta que el visor muestre el número de programa deseado.

Nota
Si selecciona el modo de reproducción de grupos (página 33), de reproducción mediante nombres de artistas (página 36) o de lista de éxitos (página 39), la reproducción de programa se cancelará.

Comprobación del orden programado

Es posible comprobar el programa antes o después de iniciar la reproducción.

Pulse CHECK.
Cada vez que pulse este botón, el visor mostrará el número de disco y de pista de cada paso en el orden programado. (Si un disco completo está programado como un paso, aparecerá “AL” en lugar del número de pista.) Después del último paso del programa, el visor muestra “– END –” y vuelve a mostrar la indicación original.

Cambio del orden programado

Es posible cambiar el programa antes de iniciar la reproducción.

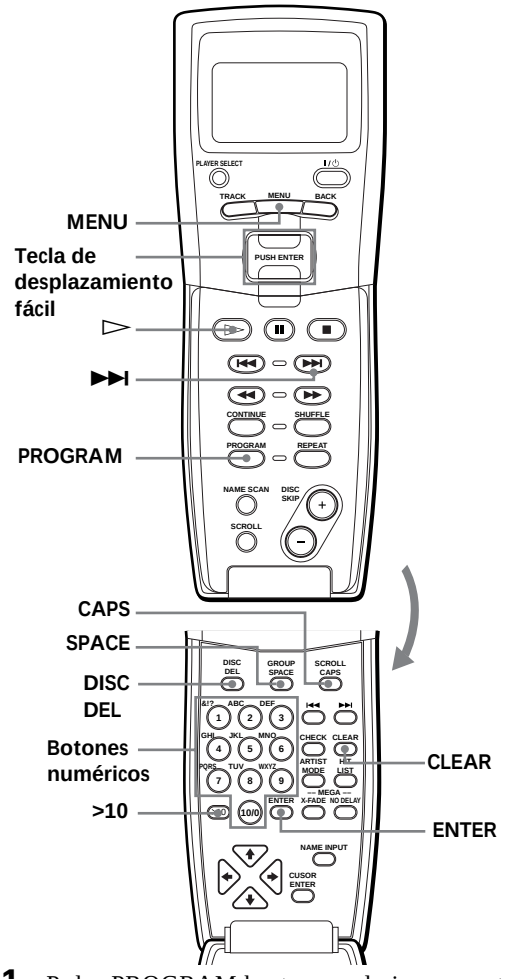
Para	Deberá
Borrar una pista o disco	Pulsar CHECK hasta que el visor muestre la pista o el disco que no desee y, a continuación, pulsar CLEAR.
Borrar la última pista o disco del programa	Pulsar CLEAR. Cada vez que pulse el botón, la última pista o disco programado se borrará.
Añadir pistas o discos al final del programa	Seguir el procedimiento de programación.
Borrar todo el programa por completo	Mantener pulsado CLEAR hasta que “CLEAR” aparezca en el visor para que se borre el programa completo. A continuación, cree un programa siguiendo el procedimiento de programación.

Borrado del programa almacenado en la memoria

1 Pulse PROGRAM varias veces en el modo de parada hasta que el visor muestre el número del programa (PROGRAM 1, 2 o 3) que desee borrar.

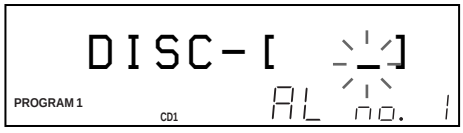
2 Pulse y mantenga pulsado CLEAR hasta que “CLEAR” aparezca en el visor.

Creación de programas mediante el mando a distancia

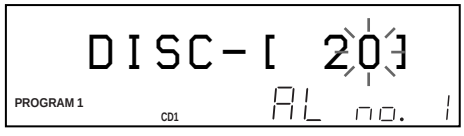


1 Pulse PROGRAM hasta que el visor muestre el número de programa que desee (PROGRAM 1, 2 o 3).

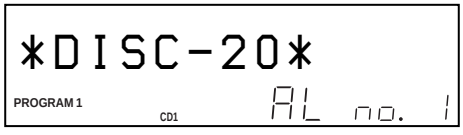
2 Pulse DISC.



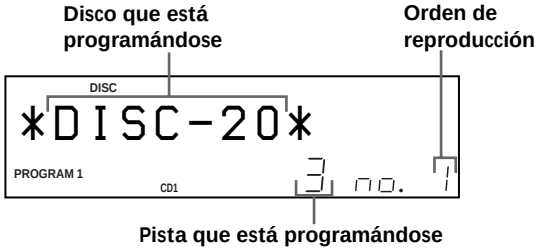
3 Pulse el botón numérico del disco.



4 Para programar un disco completo, pulse ENTER y vaya al paso 6.



5 Pulse primero >10 y, a continuación, el botón numérico de la pista.
Para seleccionar números de pistas inferiores a 10, pulse 10/0 primero y, a continuación, el número correspondiente para introducir números de pistas entre 1 y 9.



6 Para programar más discos/pistas, realice lo siguiente:

Para programar	Repita los pasos
Todas las pistas de otros discos	2 a 4
Otras pistas del mismo disco	5
Otras pistas de otros discos	2 a 5

7 Pulse ENTER o ▷ para iniciar la reproducción de programa.

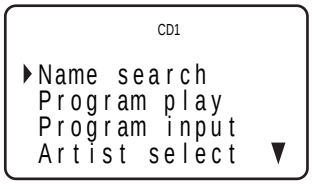
Para cancelar la reproducción de programa
Pulse CONTINUE.

Puede comprobar o cambiar el programa pulsando el botón CHECK o CLEAR del mando a distancia
Consulte la página 22.

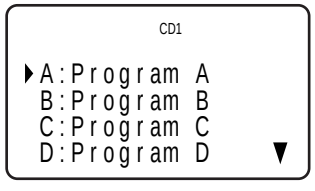
Creación de programas mientras observa el visor del mando a distancia

Puede introducir hasta ocho programas en la memoria del mando a distancia utilizando el visor de éste. Cada programa puede contener hasta 32 pasos.

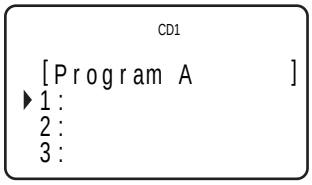
1 Pulse MENU.



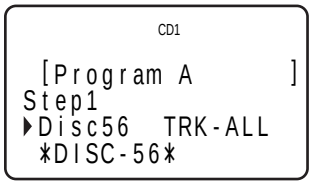
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Program input" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



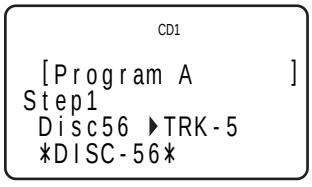
3 Desplace el cursor hasta el programa que desee crear y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.



4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil.



5 Seleccione el disco deseado pulsando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo.
Para programar un disco completo, pulse de nuevo la tecla de desplazamiento fácil.
Para programar una determinada pista del disco, seleccione la que desee pulsando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y, a continuación, pulse dicha tecla.



6 Repita los pasos 4 y 5 para programar más pistas o discos.

Para finalizar la creación del programa, pulse MENU.
Para reproducir el programa, consulte "Reproducción del programa creado utilizando el visor del mando a distancia" en la página 25.

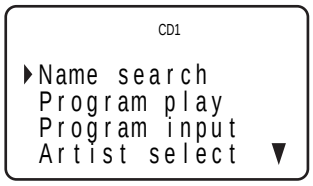
Para borrar una pista o disco, desplace el cursor hasta el paso que desee borrar en el paso 3 y, a continuación, pulse CLEAR.
Para cambiar un disco o pista programado, desplace el cursor hasta el paso que desee cambiar en el paso 3 y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil. Seleccione el nuevo disco o pista siguiendo los pasos 4 y 5.

Notas

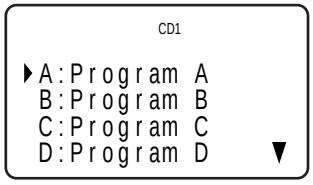
- No es posible programar los discos y pistas del segundo reproductor con el mando a distancia.
- Los números de discos y pistas programados que no se encuentren en el reproductor o en el disco se eliminarán del programa, y el resto de éste se reproducirá en el orden programado.

Asignación de nombre al programa

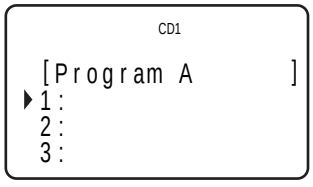
1 Pulse MENU.



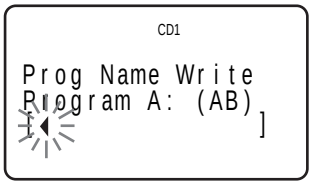
2 Desplace el cursor (▶) hasta "Program input" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



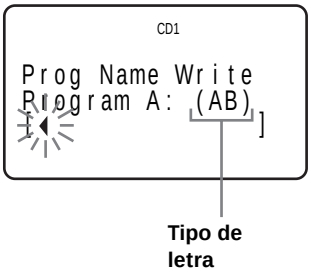
3 Desplace el cursor hasta el programa al que desee asignar nombre y, a continuación, pulse la tecla de desplazamiento fácil.



4 Pulse la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba para desplazar el cursor hasta el nombre del programa y, a continuación, pulse dicha tecla. Aparecerá el cursor (◀) parpadeando.

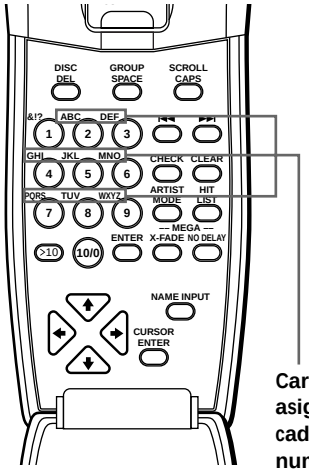


5 Pulse CAPS para localizar el tipo de letra que desee.
Cada vez que pulse el botón, el tipo de letra cambiará cíclicamente entre mayúsculas (AB), minúsculas (ab) y números (12). Para seleccionar símbolos, elija el tipo de letra mayúscula o minúscula.

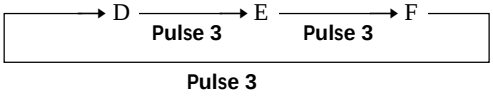


6 Para introducir letras, pulse el botón numérico correspondiente a la letra que desee (indicada junto a cada botón numérico).
El cursor desaparecerá y el primer espacio del nombre de disco parpadeará.
Cada vez que pulse el botón, la letra cambiará cíclicamente entre las indicadas junto al botón.

Para introducir símbolos, pulse el botón numérico 1 varias veces hasta que el visor muestre el símbolo deseado.



Ejemplo: Para seleccionar la letra E
Pulse el botón numérico 3 dos veces.



Para insertar un espacio, pulse SPACE una vez.
Para introducir un número, pulse CAPS dos veces para cambiar el tipo de letra y, a continuación, pulse el botón numérico que desee.

7 Pulse otro botón numérico o ▶▶I para pasar al siguiente espacio y después repita los pasos 4 a 6 para introducir más caracteres.

8 Pulse ENTER cuando termine de introducir caracteres.

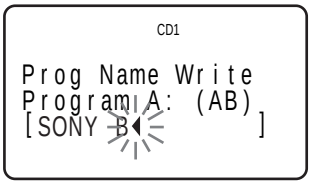
Puede asignar nombres utilizando la tecla de desplazamiento fácil

Seleccione un carácter utilizando la tecla de desplazamiento fácil en el paso 5.

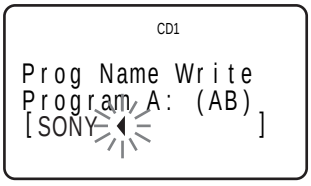
Si comete un error mientras introduce los caracteres

Para corregir sólo un carácter introducido

1 Pulse ►►I hasta que el cursor se sitúe junto al carácter incorrecto.



2 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.



3 Introduzca el carácter correcto.

Para corregir el carácter que está actualmente introduciendo

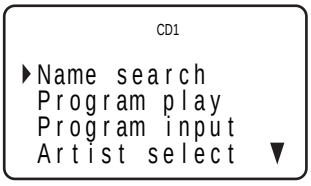
1 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.
2 Introduzca el carácter correcto.

Para insertar uno o varios caracteres entre los introducidos

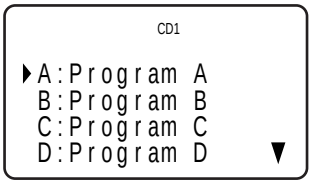
Pulse ►►I hasta que el cursor se sitúe junto al punto que desee insertar, e introduzca los caracteres.

Reproducción del programa creado utilizando el visor del mando a distancia

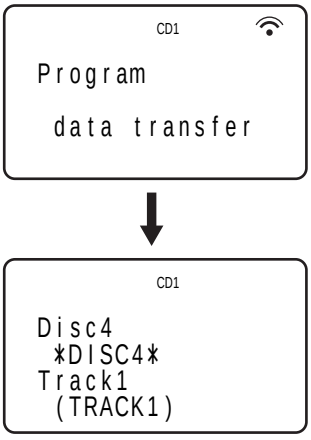
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta "Program play" mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Seleccione el programa deseado pulsando la tecla de desplazamiento fácil hacia arriba o abajo y, a continuación, púlsela.
Mantenga el mando a distancia orientado hacia el reproductor durante unos segundos hasta que los datos del programa se hayan transmitido por completo.



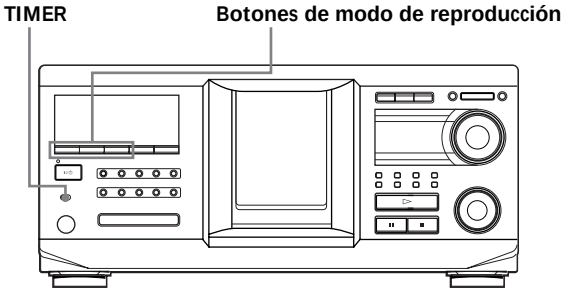
La reproducción de programa se inicia cuando el reproductor termina de cargar los datos del programa del mando a distancia.
Si el reproductor falla en el proceso de carga, aparecerá el siguiente mensaje. Pulse de nuevo la tecla de desplazamiento fácil.

Nota

El programa creado mediante el mando a distancia se almacena en el reproductor como PROGRAM 1. Si ya existía un PROGRAM 1 creado, se borrará automáticamente.

Uso de un temporizador

Es posible iniciar la reproducción de un disco a la hora que desee mediante la conexión de un temporizador (no suministrado). Consulte también las instrucciones del temporizador si necesita ayuda.



1 Pulse uno de los botones de modo de reproducción para seleccionar el modo deseado.

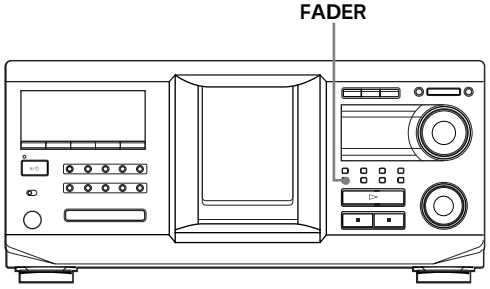
2 Ajuste TIMER en el reproductor en la posición PLAY.

3 Ajuste el temporizador a la hora deseada.
El reproductor se apagará. A la hora ajustada, el reproductor se encenderá e iniciará la reproducción.

4 Después de utilizar el temporizador, ajuste TIMER en el reproductor en la posición OFF.

Aparición o desaparición gradual del sonido

Es posible realizar manualmente la aparición o desaparición gradual del sonido para evitar que las pistas comiencen o finalicen bruscamente.
Tenga en cuenta que no es posible utilizar este efecto si se emplea el conector DIGITAL OUT (OPTICAL).



Para	Pulse FADER
Iniciar la reproducción con aparición gradual del sonido	Durante el modo de pausa. “FADE” parpadeará y “FADE IN” aparecerá en el visor. La reproducción se realiza con aparición gradual del sonido.
Finalizar la reproducción con desaparición gradual del sonido	Cuando desee iniciar la desaparición gradual del sonido. “FADE” parpadeará y “FADE OUT” aparecerá en el visor. La reproducción finaliza con desaparición gradual del sonido y el reproductor entra en el modo de pausa.

Nota

La duración de la aparición y desaparición gradual del sonido es de unos 5 segundos.

Utilidad de los archivos personalizados

El reproductor puede almacenar cuatro tipos de información, denominados “archivos personalizados”, para cada disco. Una vez almacenados archivos personalizados para un disco, el reproductor recupera automáticamente la información almacenada al seleccionar el disco. Tenga en cuenta que los archivos personalizados se borrarán si no utiliza el reproductor durante un mes aproximadamente.

Puede almacenar esta información:

Si utiliza	Podrá
Nombre de discos (página 27)	Asignar nombre a los discos con un máximo de 20 caracteres
Banco de borrado (página 32)	Eliminar las pistas que no desee y almacenar sólo las deseadas
Archivo de grupos (página 33)	Agrupar discos en un máximo de ocho grupos para localizarlos fácilmente
Archivo de artistas (página 36)	Clasificar los discos según el nombre de los artistas

¿Dónde se almacenan los archivos personalizados?

Estos archivos no se almacenan en el disco, sino en la memoria del reproductor. Por tanto, no es posible utilizar archivos personalizados al reproducir el disco en otros reproductores.

Si sustituye discos por archivos personalizados

La información de los archivos personalizados que haya guardado se conservará, puesto que dicha información se asigna a cada una de las ranuras. Borre todos los archivos personalizados (nombre de discos, banco de borrado, archivo de grupos y archivo de artistas) del disco antiguo y, a continuación, archive la información del disco nuevo en los archivos personalizados.

Borrado de todos los archivos personalizados de todos los discos

1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que aparezca “ALL ERASE ?”.

3 Presione el dial JOG.
“ALL ERASE ??” parpadeará

4 Presione el dial JOG.
“ALL ERASE” aparecerá en el visor, y se borrarán todos los archivos personalizados.

Nota

Si realiza la operación como se describe anteriormente, todos sus ajustes se eliminarán y se recuperarán los ajustes originales de fábrica.

Asignación de nombres a los discos (Nombre de discos)

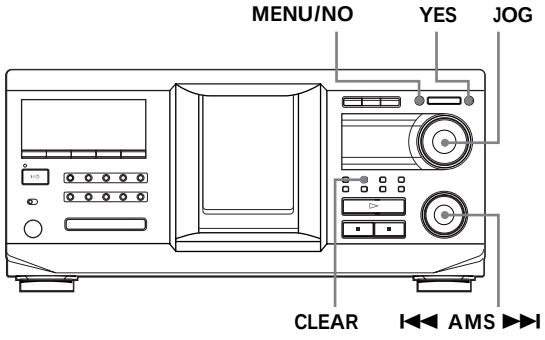
Es posible asignar nombre a los discos empleando un máximo de 20 caracteres y hacer que el reproductor muestre el nombre del disco cada vez que lo seleccione. Dicho nombre puede ser lo que desee, como un título, el nombre del cantante, la categoría o la fecha de adquisición. También puede asignar nombre a los discos del segundo reproductor.

Al seleccionar un disco CD TEXT

El título del disco se almacena automáticamente como nombre de disco.
Si el título del disco tiene más de 20 caracteres, sólo se almacenarán los primeros 20 caracteres de dicho título (consulte la página 15).
Al sustituir un disco por uno CD TEXT, el título del disco CD TEXT también se almacenará automáticamente.
Tenga en cuenta que no es posible cambiar el nombre de discos CD TEXT.

Es posible asignar nombre a los discos mientras la cubierta frontal está abierta

Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor



1 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número del disco al que desee asignar nombre.
Si asigna nombre al disco con la cubierta frontal cerrada, aparecerá el número del disco que se encuentre en la posición de reproducción.
Si asigna nombre al disco con la cubierta frontal abierta, aparecerá el número del disco que se encuentre en la posición de carga.

2 Pulse MENU / NO.
“NAME IN ?” parpadeará.

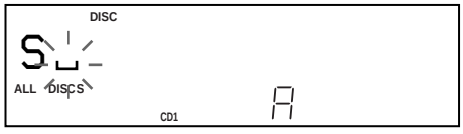
3 Presione el dial JOG.
Aparecerá el cursor (␣) parpadeando.

(continúa)

4 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparecerá y el primer espacio del nombre de disco parpadeará.
Al girar el dial JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecen en el siguiente orden. Gire el dial JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

5 Presione el dial JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se iluminará, y el cursor aparecerá parpadeando en el siguiente espacio en el que se va a introducir algún carácter.



Para realizar correcciones
Pulse CLEAR e introduzca los caracteres correctos.

6 Repita los pasos 4 y 5 para introducir más caracteres.

7 Pulse YES para guardar el nombre del disco.
El visor mostrará el nombre del disco.

Repita los pasos 1 a 7 para asignar nombres a otros discos.

Para cambiar rápidamente el tipo de carácter mientras introduce caracteres
Pulse SCROLL en el anterior paso 4. El carácter del cursor cambiará al primero de cada tipo de carácter. Cada vez que pulse SCROLL, el tipo de carácter cambiará de la siguiente forma:

→ A → a → 0 → ! → (espacio) →

Cambio del nombre del disco

1 Realice los pasos 1 a 3 de "Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor" en la página 27 para seleccionar el nombre que desee cambiar.

2 Gire el dial ⏮ AMS ⏭ para desplazar el cursor hasta la posición que desee cambiar.
Cuando la posición del cursor se encuentre en algún carácter, éste parpadeará, y cuando se encuentre en un espacio en blanco, el cursor (␣) aparecerá en el visor.

Para cambiar caracteres
Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.

Para añadir caracteres
Presione el dial JOG. El nuevo espacio en blanco aparecerá junto al carácter seleccionado; a continuación, gire el dial JOG hasta que el carácter deseado aparezca en el visor.

Para borrar caracteres
Pulse CLEAR. El carácter seleccionado desaparecerá.

Para borrar todos los caracteres del nombre actual
Gire el dial ⏮ AMS ⏭ para desplazar el cursor hasta el primer carácter, y después pulse y mantenga pulsado CLEAR hasta que se borren todos los caracteres.

3 Repita el paso 2 para cambiar más caracteres.

4 Pulse YES para guardar el nombre del disco.

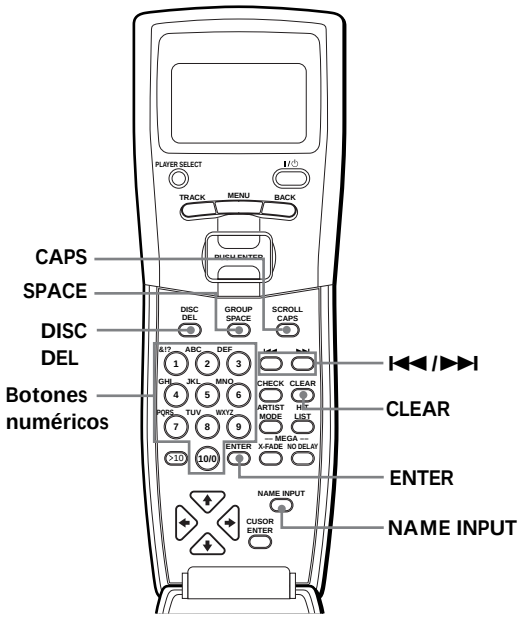
Borrado del nombre del disco

1 Realice los pasos 1 a 3 de "Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor" en la página 27 para seleccionar el nombre que desee borrar.

2 Gire el dial ⏮ AMS ⏭ para desplazar el cursor hasta el primer carácter, y después pulse y mantenga pulsado CLEAR hasta que se borren todos los caracteres.

3 Pulse YES.
El nombre del disco desaparecerá.

Asignación de nombre a los discos mediante el mando a distancia

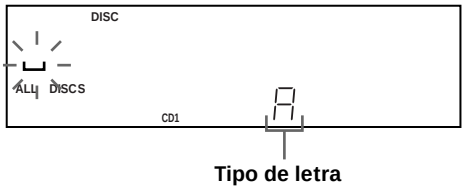


1 Pulse DISC.

2 Pulse el botón numérico del disco al que desee asignar nombre y pulse ENTER.

3 Pulse NAME INPUT.
Aparecerá el cursor (␣) parpadeando.

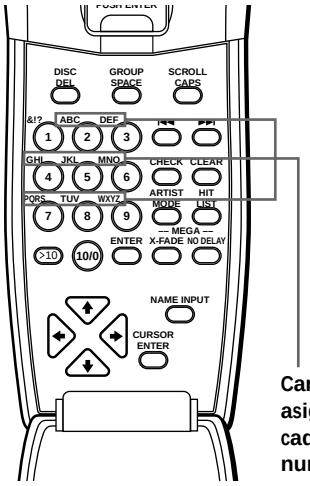
4 Pulse CAPS para localizar el tipo de letra que desee.
Cada vez que pulse el botón, el tipo de letra cambiará cíclicamente entre mayúsculas (A), minúsculas (a) y números (1). Para seleccionar símbolos, elija el tipo de letra mayúscula o minúscula. El visor mostrará el tipo de letra seleccionado.



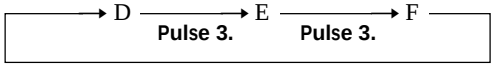
Tipo de letra

5 Para introducir letras, pulse el botón numérico correspondiente a la letra que desee (indicada junto a cada botón numérico).
El cursor desaparecerá y el primer espacio del nombre de disco parpadeará.
Cada vez que pulse el botón, la letra cambiará cíclicamente entre las indicadas junto al botón.

Para introducir símbolos, pulse el botón numérico 1 varias veces hasta que el visor muestre el símbolo deseado.



Ejemplo: Para seleccionar la letra E
Pulse el botón numérico 3 dos veces.



Para insertar un espacio, pulse SPACE una vez.
Para introducir un número, pulse CAPS dos veces para cambiar el tipo de letra y, a continuación, pulse el botón numérico que desee.

6 Pulse ►►I para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se iluminará, y el cursor aparecerá parpadeando en el siguiente espacio en el que se va a introducir algún carácter.
También puede ir al espacio siguiente pulsando otros botones numéricos.

7 Repita los pasos 4 a 6 para introducir más caracteres.

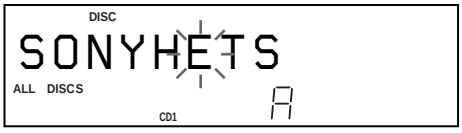
8 Pulse ENTER para guardar el nombre.
El nombre del disco se iluminará en el visor

Repita los pasos 1 a 8 para asignar nombres a otros discos.

Si comete un error mientras introduce los caracteres

Para corregir un carácter introducido

1 Pulse ⏮ o ⏭ hasta que el cursor se desplace al carácter incorrecto.



2 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.

3 Introduzca el carácter correcto.

Para corregir el carácter que está actualmente introduciendo

1 Pulse DEL para eliminar el carácter incorrecto.
2 Introduzca el carácter correcto.

Para insertar uno o varios caracteres entre los introducidos

Pulse ⏮ o ⏭ hasta que el cursor se sitúe junto al punto que desee insertar, e introduzca el o los caracteres.

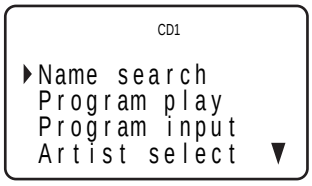
Nota

No es posible introducir caracteres mientras “2nd PLAYER” se muestra en el visor del mando a distancia. En este caso, pulse PLAYER SELECT para que “2nd PLAYER” desaparezca del visor del mando a distancia.

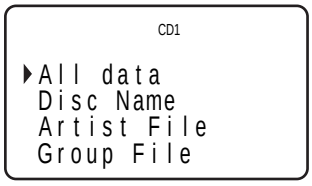
Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia

Si carga en el mando a distancia los archivos personalizados almacenados del reproductor, también podrá verlos en el visor del mando a distancia. Sólo es posible cargar en el mando a distancia los primeros 13 caracteres de cada nombre de disco, archivo de grupos y archivo de artistas. Si el nombre de disco (memorando de disco) del segundo reproductor se carga en el reproductor, podrá cargar dicho nombre de disco (memorando de disco) en el mando a distancia.

1 Pulse MENU.



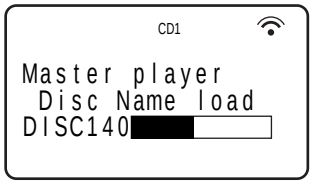
2 Desplace el cursor (▶) hasta “DATA loading” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor (▶) hasta el archivo personalizado que desee utilizando la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla. Si desea cargar todos los archivos personalizados, desplace el cursor hasta “All data”, y después pulse la tecla de desplazamiento fácil.

El mando a distancia comenzará a leer los datos de archivo personalizado. El tiempo de carga puede ser de algunos minutos. Oriente el mando a distancia hacia el reproductor mientras carga los datos.

Mantenga el mando a distancia de 1 a 2 m alejado del reproductor mientras se cargan los datos.



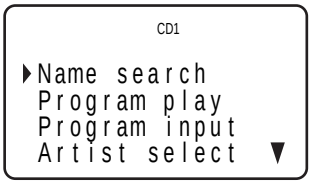
4 Cuando el mando a distancia termina de leer los datos, “Data loading complete!” aparece en el visor de dicho mando.

Nota

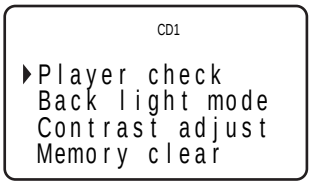
Si añade nombres de discos en el reproductor, seleccione “Disc Name” para cargarlos en el mando a distancia en el anterior paso 3.

Borrado de todos los datos almacenados en el mando a distancia

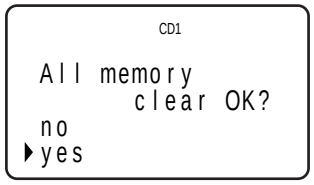
1 Pulse MENU.



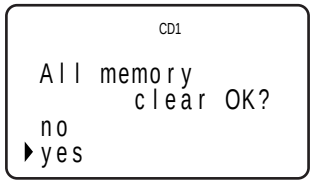
2 Desplace el cursor (▶) hasta “Set up” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor hasta “Memory clear” y pulse la tecla de desplazamiento fácil.



4 Si desea borrar todos los datos almacenados, desplace el cursor hasta “yes”, y después pulse la tecla de desplazamiento fácil.

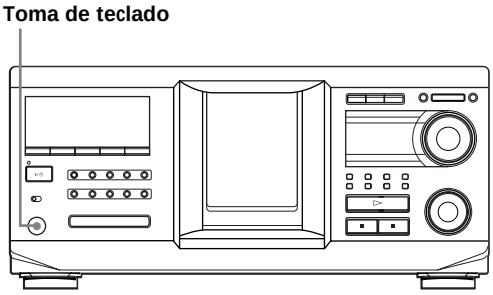


5 El visor muestra “All memory clear!” una vez borrados todos los datos.

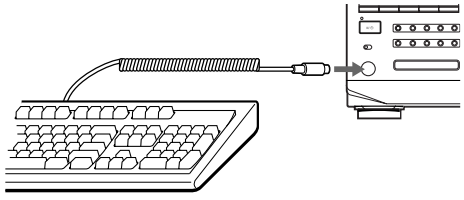
Almacenamiento de información de archivos personalizados mediante un teclado

Puede almacenar el nombre de cada disco, uno por uno, utilizando un teclado de PC IBM* compatible (no suministrado).

* El consumo de energía del teclado debe ser de 120 mA o inferior.



1 Conecte un teclado a la toma correspondiente del panel frontal del reproductor.



2 Una vez seleccionado el disco que desee en el reproductor, pulse la tecla Intro.

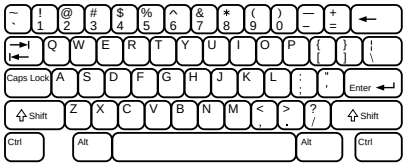
3 Introduzca los caracteres que desee, y después pulse la tecla Intro para guardar la información.

Es posible eliminar todos los caracteres de un elemento seleccionado

Mientras mantiene pulsada la tecla Mayús, pulse la tecla Supr.

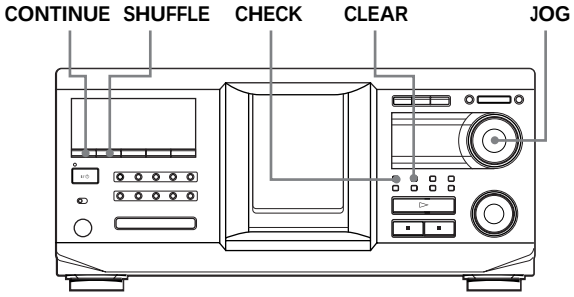
Notas

- Si las teclas de cursor no funcionan correctamente y no puede completar la tarea con el teclado, desconecte éste, vuelva a conectarlo al reproductor e inténtelo de nuevo.
- Si el teclado no es el modelo de EE.UU. (mostrado a continuación), es posible que los caracteres se introduzcan de forma diferente a los especificados en las teclas.



Almacenamiento de pistas específicas (Banco de borrado)

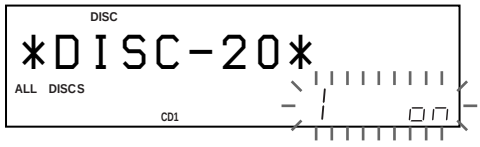
Es posible eliminar las pistas que no desee y almacenar sólo las deseadas. Si selecciona un disco que contenga un banco de borrado, el reproductor reproducirá solamente las pistas restantes.



1 Pulse CONTINUE o SHUFFLE antes de iniciar la reproducción.

2 Gire el dial JOG para seleccionar el disco.

3 Pulse CHECK varias veces hasta que el visor muestre la pista que desee suprimir.



4 Pulsar CLEAR.
"DELETE" y "OFF" aparecerán en el visor.

Si desea recuperar la pista, pulse CLEAR de nuevo.

5 Repita los pasos 3 y 4 para suprimir más pistas.

Es posible recuperar todas las pistas que haya suprimido

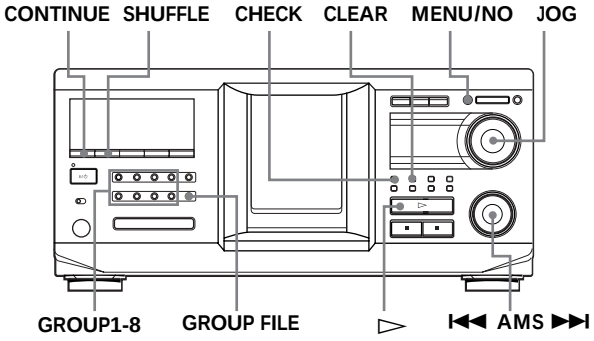
Mantenga pulsado CLEAR hasta que "ALL ON" aparezca en el visor.

Nota

Las pistas suprimidas se omiten incluso en el modo de reproducción aleatoria o de programa (cuando el disco completo que contiene un banco de borrado se programa como un paso).

Agrupación de discos (Archivo de grupos)

Es posible que resulte difícil encontrar el disco deseado entre tantos discos. Este reproductor dispone de una función que permite clasificar los discos en ocho grupos. Cada disco puede introducirse solamente en un grupo.
Una vez clasificados los discos, podrá realizar la reproducción continua, aleatoria o repetida de un determinado grupo (Reproducción de grupo).



Asignación de discos a grupos

1 Pulse CONTINUE o SHUFFLE antes de iniciar la reproducción.

2 Gire el dial JOG para seleccionar el disco que desee asignar a un grupo.

3 Pulse GROUP FILE.
El visor mostrará “Select G1 - G8”.

4 Pulse el botón GROUP1-8 al que desee asignar el disco.
“GROUP FILE” y el número de grupo aparecerán en el visor, y el disco quedará asignado a ese grupo.

Eliminación de discos de un grupo

- Para eliminar un disco de un grupo
  1 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número del disco que desee eliminar del grupo.
  2 Pulse GROUP FILE.
  El visor mostrará “Select G1-G8”.
  3 Pulse CLEAR.
  “GROUP ERASE” aparecerá en el visor.

- Para eliminar todos los discos de un grupo, pulse CLEAR mientras mantiene pulsado el botón GROUP1-8 correspondiente al grupo que desee borrar.

Asignación de nombre a los grupos (Nombre de grupos)

Puede asignar nombre al número del grupo predefinido como desee, por ejemplo como una categoría, utilizando hasta 13 caracteres.
Tenga en cuenta que no podrá almacenar el nombre de grupo si no ha asignado ningún disco al grupo.

1 Pulse MENU / NO.
“NAME IN ?” parpadeará.

2 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el número del grupo al que desee asignar nombre, y después presione dicho dial.
Aparecerá el cursor (␣) parpadeando.

3 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparecerá y el primer espacio del nombre de grupo parpadeará.
Al girar el dial JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecen en el siguiente orden.
Gire el dial JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

4 Presione el dial JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se iluminará, y el cursor aparecerá parpadeando en el siguiente espacio en el que se va a introducir algún carácter.

Para realizar correcciones
Pulse CLEAR e introduzca los caracteres correctos.

5 Repita los pasos 3 y 4 para introducir más caracteres.
Consulte también “Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor” en la página 27 para obtener información detallada.

6 Pulse YES para guardar el nombre de grupo.

Cambio del nombre de grupo

1 Realice los pasos 1 y 2 de "Asignación de nombre a los grupos (Nombre de grupos)" en la página 33 para seleccionar el nombre de grupo que desee cambiar.

2 Gire el dial ⏮ AMS ⏭ para desplazar el cursor hasta la posición que desee cambiar.
Cuando la posición del cursor se encuentre en el carácter, éste parpadeará, y cuando se encuentre en un espacio en blanco, el cursor (␣) aparecerá en el visor.

Para cambiar caracteres
Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.

Para añadir caracteres
Presione el dial JOG. El nuevo espacio en blanco aparecerá junto al carácter seleccionado; a continuación, gire el dial JOG hasta que el carácter deseado aparezca en el visor.

Para borrar caracteres
Pulse CLEAR. El carácter seleccionado desaparecerá.

3 Repita el paso 2 para cambiar más caracteres.

4 Pulse YES para guardar el nombre de grupo.

Borrado de nombres de grupos

1 Realice los pasos 1 y 2 de "Asignación de nombre a los grupos (Nombre de grupos)" en la página 33 para seleccionar el nombre de grupo que desee borrar.

2 Pulse y mantenga pulsado CLEAR hasta borrar todos los caracteres.

3 Pulse YES.
El nombre de grupo se borrará.

Reproducción de discos de un grupo en el reproductor (Reproducción de grupo)

Es posible realizar la reproducción continua o aleatoria de un grupo.

1 Seleccione el modo de reproducción deseado antes de iniciar ésta.

Al seleccionar	El reproductor reproduce
Reproducción continua ALL DISCS	Todas las pistas de todos los discos del grupo de forma consecutiva
Reproducción continua 1 DISC	Todas las pistas del disco especificado del grupo de forma consecutiva
Reproducción aleatoria ALL DISCS	Todas las pistas de todos los discos del grupo en orden aleatorio
Reproducción aleatoria 1 DISC	Todas las pistas del disco especificado del grupo en orden aleatorio

2 Pulse uno de los botones GROUP1-8 para seleccionar el grupo y pulse ▷.
La reproducción de grupo se inicia a partir del disco de número inferior y de posición más cercana a la de reproducción. Si el disco que se encuentra en la posición de reproducción se introduce en el grupo seleccionado, la reproducción se iniciará a partir de ese disco.

Para cancelar la reproducción de grupo
Pulse el botón GROUP1-8 que seleccionó.
"GROUP OFF" aparecerá en el visor.

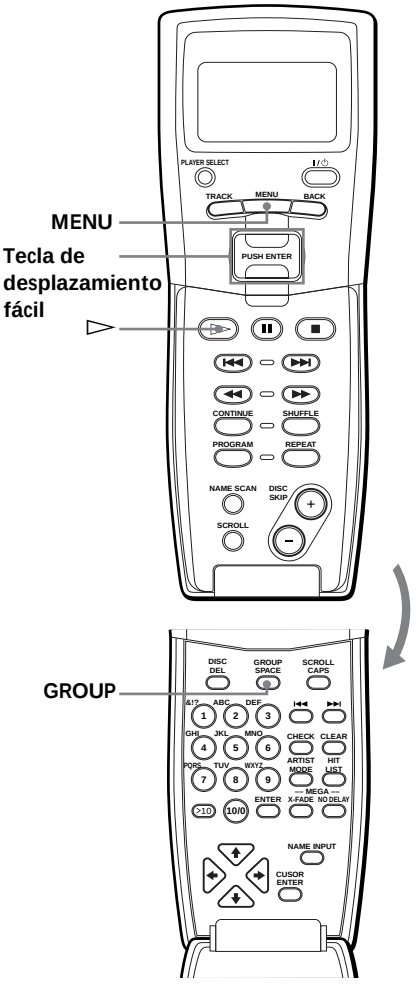
Durante la reproducción de grupo, es posible localizar el disco que desee de un grupo explorando o buscando nombres de discos
Consulte "Localización de discos mediante la búsqueda de un nombre de disco específico (Búsqueda de nombres)" en la página 16, o "Para localizar discos explorando cada nombre de disco (Exploración de nombres)" en la página 17.

Puede especificar el disco que desee reproducir al iniciarse la reproducción de grupo
Una vez seleccionado el grupo, gire el dial JOG para seleccionar el disco, y presione dicho dial.

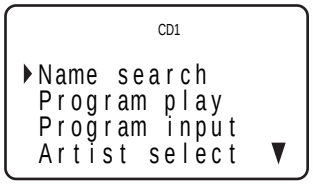
Nota
Si "NO ENTRY" aparece en el visor, significa que no ha introducido ningún disco en el grupo seleccionado.

Inicio de la reproducción de grupo mientras observa el visor del mando a distancia

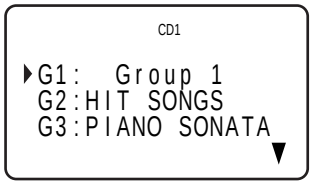
Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de cargar los datos de archivo de grupos en la memoria del mando a distancia siguiendo el procedimiento descrito en “Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia” en la página 30.



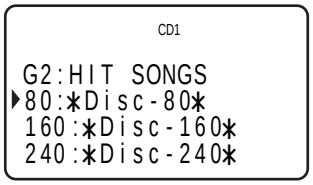
1 Antes de iniciar la reproducción, pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Group select” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor hasta el grupo deseado y pulse la tecla de desplazamiento fácil.
El botón GROUP del reproductor se iluminará.



4 Desplace el cursor (▶) para seleccionar el disco que desee utilizando la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla para iniciar la reproducción.

Para cancelar la reproducción de grupo

Desplace el cursor hasta “Group OFF” y pulse la tecla de desplazamiento fácil. También es posible cancelar la reproducción de grupo pulsando el botón GROUP.

Si el reproductor se encuentra en el modo de reproducción aleatoria

La reproducción se iniciará pulsando ▷ en el paso 3.

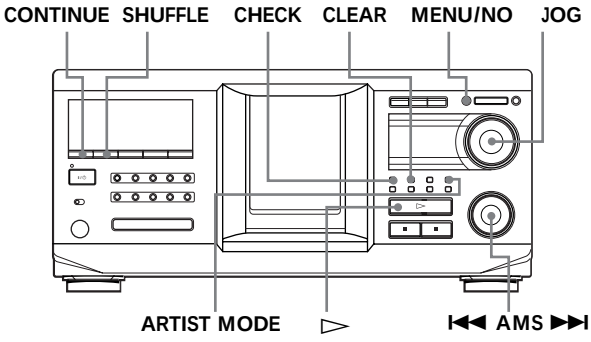
Puede especificar el disco pulsando el botón DISC SKIP +/–

Notas

- Si controla otro reproductor de CD utilizando el visor del mando a distancia (consulte la página 41), es posible que no pueda iniciar la reproducción de grupo. Esto dependerá del reproductor. En este caso, pulse primero GROUP mientras “2nd PLAYER” se muestra en el visor del mando a distancia y, a continuación, pulse el botón numérico deseado (1-8) y ENTER.
- Cuando añada un archivo de grupos en el reproductor, cargue dicho archivo también en el mando a distancia siguiendo el procedimiento descrito en “Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia” en la página 30.

Clasificación de discos según el nombre del artista (Archivo de artistas)

Es posible clasificar discos almacenando nombres de artistas en el reproductor y asignándolos a cada disco. Cada nombre de artista puede componerse de un máximo de 20 caracteres. Una vez asignados nombres de artistas a los discos, podrá realizar la reproducción continua, aleatoria o repetida de discos a los que se ha asignado el mismo nombre de artista y buscar fácilmente los discos que desee. También puede almacenar nombres de categoría en lugar de nombres de artistas. Pueden almacenarse hasta 200 nombres de artistas.



Almacenamiento de nombres de artistas

1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que “ART.NAME IN?” aparezca en el visor.

3 Presione el dial JOG.
“New Artist” parpadeará.

4 Presione el dial JOG.
Aparecerá el cursor (␣) parpadeando.

5 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
El cursor desaparecerá y el primer espacio del nombre de artista parpadeará.
Al girar el dial JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecen en el siguiente orden. Gire el dial JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

6 Presione el dial JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se iluminará, y el cursor aparecerá parpadeando en el siguiente espacio en el que se va a introducir algún carácter.

Para realizar correcciones
Pulse CLEAR e introduzca los caracteres correctos.

7 Repita los pasos 5 y 6 para introducir más caracteres.
Consulte también “Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor” en la página 27 para obtener información detallada.

8 Pulse YES para guardar el nombre de artista.

Cambio del nombre de artista

1 Realice los pasos 1 a 3 de “Almacenamiento de nombres de artistas” en la página 36.

2 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el nombre de artista que desee cambiar, y después presione dicho dial.

3 Gire el dial I◄◄ AMS ►►I para desplazar el cursor hasta la posición que desee cambiar.
Cuando la posición del cursor se encuentre en el carácter, éste parpadeará, y cuando se encuentre en un espacio en blanco, el cursor (␣) aparecerá en el visor.

Para cambiar caracteres
Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.

Para añadir caracteres
Presione el dial JOG. El nuevo espacio en blanco aparecerá junto al carácter seleccionado; a continuación, gire el dial JOG hasta que el carácter deseado aparezca en el visor.

Para borrar caracteres
Pulsar CLEAR. El carácter seleccionado desaparecerá.

4 Repita el paso 3 para cambiar más caracteres.

5 Pulse YES para guardar el nombre de artista.

También es posible borrar el nombre de artista mientras lo asigna

1 En el anterior paso 2, gire el dial JOG hasta que el visor muestre el nombre de artista que desee borrar, y después presione dicho dial JOG.
2 Pulse y mantenga pulsado CLEAR hasta borrar el nombre de artista.
3 Pulse YES.
El nombre de artista y “ARTIST ERASE?” aparecerán de forma alterna en el visor.
4 Pulse YES.
El nombre de artista se borrará.

Borrado del nombre de artista

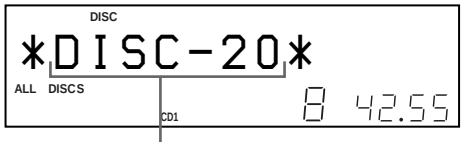
1. Pulse MENU / NO.
2. Gire el dial JOG hasta que “ARTIST FILE?” aparezca en el visor.
3. Presione el dial JOG.
4. Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el nombre de artista que desee.
5. Pulse y mantenga pulsado CLEAR durante unos segundos.

Nota

Al borrar el nombre de artista, el archivo de artistas de dicho nombre también se borra.

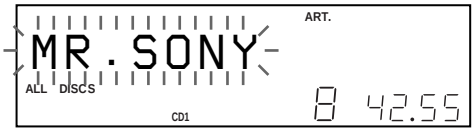
Asignación de nombre de artista a los discos (Archivo de artistas)

1. Gire el dial JOG para seleccionar el disco al que desee asignar un nombre de artista.

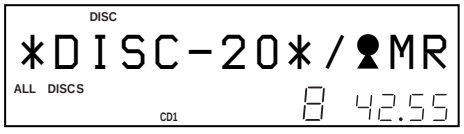


Disco al que se va a asignar el nombre de artista.

2. Pulse MENU / NO.
3. Gire el dial JOG hasta que “ARTIST FILE?” aparezca en el visor.
4. Presione el dial JOG.
5. Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el nombre de artista que desee.
   Los nombres de artista aparecen en orden alfabético.



6. Pulse el dial JOG para asignar el nombre de artista.



Es posible asignar nombres de artista a los discos mientras la cubierta frontal está abierta

Nota

No podrá asignar nombres de artista a los discos si no hay ningún nombre de artista almacenado. En este caso, “ARTIST FILE” no aparecerá en el visor en el anterior paso 3.

Eliminación del nombre de artista del disco

1. Gire el dial JOG para seleccionar el disco que desee.
2. Pulse MENU / NO.
3. Gire el dial JOG hasta que “ARTIST FILE?” aparezca en el visor.
4. Presione el dial JOG.
5. Gire el dial JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que “FILE ERASE?” aparezca en el visor, y presione dicho dial.
   El nombre de artista asignado quedará eliminado del disco seleccionado.

Reproducción de discos con el mismo nombre de artista asignado (Reproducción mediante nombres de artistas)

Es posible realizar la reproducción continua o aleatoria de discos que tengan el mismo nombre de artista asignado.

1 Seleccione el modo de reproducción deseado antes de iniciar ésta.

Al seleccionar	El reproductor reproduce
Reproducción continua ALL DISCS	Todas las pistas de todos los discos que tengan el mismo nombre de artista asignado consecutivamente
Reproducción continua 1 DISC	Todas las pistas del disco especificado que tenga el mismo nombre de artista asignado consecutivamente
Reproducción aleatoria ALL DISCS	Todas las pistas de todos los discos que tengan el mismo nombre de artista asignado en orden aleatorio
Reproducción aleatoria 1 DISC	Todas las pistas del disco especificado que tenga el mismo nombre de artista asignado en orden aleatorio

2 Pulse ARTIST MODE.
ARTIST MODE parpadeará.

3 Gire el dial JOG para seleccionar el nombre de artista que desee.

4 Presione el dial JOG.
ARTIST MODE se iluminará.

5 Gire el dial JOG para seleccionar el disco deseado y, a continuación, presione dicho dial JOG.
Se iniciará la reproducción mediante nombre de artista.

Para cancelar la reproducción mediante nombre de artista
Pulse ARTIST MODE para que ARTIST MODE desaparezca.

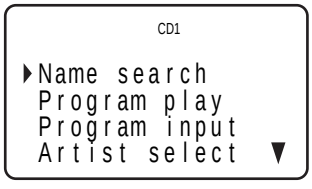
Puede especificar el disco que desee reproducir al iniciarse la reproducción mediante nombre de artista
Una vez seleccionado el nombre de artista, gire el dial JOG para seleccionar el disco, y presione dicho dial.

Nota
No es posible seleccionar nombres de artistas si no asigna discos a dichos nombres.

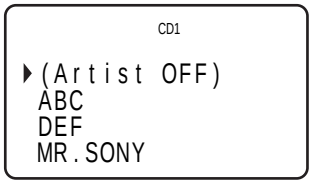
Reproducción de un disco específico mientras ve el nombre de artista en el visor del mando a distancia

Una vez asignado el nombre de artista, podrá seleccionar el disco eligiendo el nombre de artista mostrado en el visor del mando a distancia.
Antes de realizar el siguiente procedimiento, asegúrese de cargar los datos de archivo de artistas en la memoria del mando a distancia siguiendo el procedimiento descrito en “Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia” en la página 30.

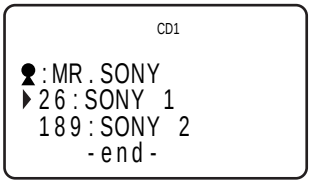
1 Pulse MENU.



2 Desplace el cursor (▶) hasta “Artist select” mediante la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



3 Desplace el cursor (▶) hasta el nombre de artista que desee utilizando la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.



4 Desplace el cursor (▶) hasta el disco que desee utilizando la tecla de desplazamiento fácil y, a continuación, pulse dicha tecla.
El reproductor inicia la reproducción.

Si el reproductor se encuentra en el modo de reproducción aleatoria

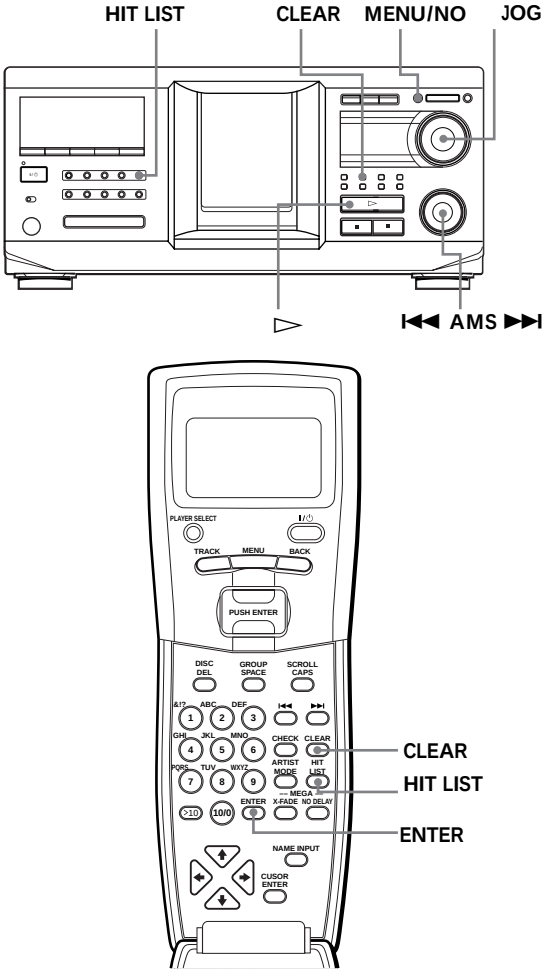
La reproducción se iniciará pulsando ▷ en el paso 3.

Nota

Cuando añada un archivo o nombre de artista en el reproductor, cargue el archivo de artistas también en el mando a distancia siguiendo el procedimiento descrito en "Carga de los archivos personalizados en el mando a distancia" en la página 30.

Almacenamiento de las pistas preferidas (Lista de éxitos)

Puede almacenar las pistas que reproduzca con frecuencia y seleccionarlas comprobando los números o los títulos de las mismas (consulte la página 40) en la lista de éxitos.
Es posible introducir hasta 32 pistas en la lista de éxitos.



Introducción de pistas en la lista de éxitos

Pulse HIT LIST mientras se reproduce la pista deseada. Las indicaciones "HIT" y "List in" aparecerán en el visor.

Notas

- Si introduce la pista 33ª en la lista de éxitos, la pista 32ª se sustituirá.
- No es posible almacenar pistas del segundo reproductor de CD.

Reproducción de pistas de la lista de éxitos

1 Pulse HIT LIST antes de iniciar la reproducción.
El botón HIT LIST se iluminará y "HIT LIST" aparecerá en el visor.

2 Gire el dial JOG o ⏮ AMS ⏭ hasta que la pista deseada aparezca en el visor del panel frontal.

3 Presione el dial JOG o pulse ▷ para iniciar la reproducción.
Si utiliza el mando a distancia, pulse ENTER.

La lista de éxitos se conserva hasta que la borre
Aunque cambie discos, la lista de éxitos creada se conservará. Por tanto, el reproductor sustituirá las pistas nuevas en la lista de éxitos.

Notas

- La pista que seleccione en el paso 2 se registrará como la primera en la lista de éxitos, y no podrá disponer el orden de las pistas en dicha lista.
- Al reproducir pistas de la lista de éxitos, la reproducción de grupos, mediante nombres de artistas o de programa se cancela.

Eliminación de pistas de la lista de éxitos

1 Realice los pasos 1 y 2 de "Reproducción de pistas de la lista de éxitos" en la página 40.

2 Pulsar CLEAR.
La pista seleccionada se eliminará de la lista de éxitos.

Para eliminar todas las pistas de la lista de éxitos
Cuando el botón HIT LIST se ilumine, pulse y mantenga pulsado CLEAR en el modo de parada hasta que aparezca "CLEAR".

Asignación de nombre a las pistas de la lista de éxitos (Título de éxitos)

Es posible asignar nombre a las pistas de la lista de éxitos mediante cualquiera de los métodos descritos a continuación.

Para asignar nombre a las pistas durante el modo de reproducción

1 Pulse MENU / NO mientras se reproduce una pista de la lista de éxitos.
"HIT NAME ?" aparecerá en el visor.

2 Presione el dial JOG.
El cursor (␣) aparecerá parpadeando en el visor.

3 Gire el dial JOG hasta que el visor muestre el carácter que desee.
Parpadeará el carácter seleccionado para el título de éxitos.
Al girar el dial JOG en el sentido de las agujas del reloj, los caracteres aparecen en el siguiente orden. Gire el dial JOG en el sentido contrario a las agujas del reloj para que los caracteres aparezcan en orden inverso.

(espacio) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

4 Presione el dial JOG para seleccionar el carácter.
El carácter seleccionado se iluminará, y el cursor aparecerá parpadeando en el siguiente espacio en el que se va a introducir algún carácter.

Para realizar correcciones
Pulse CLEAR e introduzca los caracteres correctos.

5 Repita los pasos 3 y 4 para introducir más caracteres.
Consulte también "Asignación de nombre a los discos mediante el reproductor" en la página 27 para obtener información detallada.

6 Pulse YES para guardar el título de éxitos.

Para asignar nombre a las pistas durante el modo de parada

1 Mientras el botón HIT LIST está iluminado, seleccione la pista a la que desee asignar nombre girando el dial JOG o ⏮ AMS ⏭.

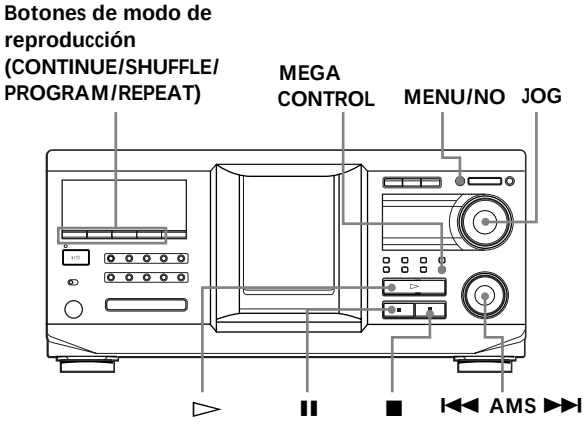
2 Pulse MENU / NO.
El cursor (␣) aparecerá parpadeando en el visor.

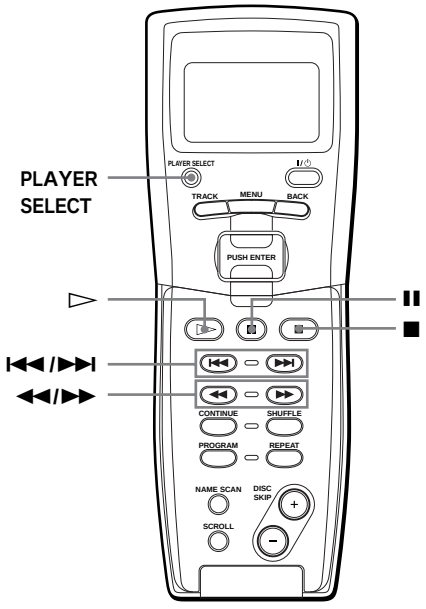
3 Realice los pasos 3 a 6 de "Para asignar nombre a las pistas durante el modo de reproducción" para introducir los caracteres.

Es posible almacenar los títulos de las pistas de discos CD TEXT en la lista de éxitos
Los títulos de las pistas de discos CD TEXT se almacenan como títulos de éxitos automáticamente al introducir las pistas en la lista de éxitos.

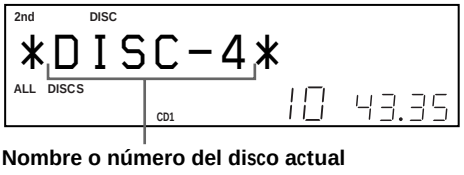
Control de otro reproductor de CD (Megacontrol avanzado)

Esta unidad permite controlar un segundo reproductor de CD (consulte “Conexión de otro reproductor de CD” en la página 6). Los controles de ambas unidades funcionarán aunque haya un segundo reproductor conectado. Al pulsar el botón de reproducción de cualquiera de las unidades, el reproductor en funcionamiento se parará y se activará el reproductor que estaba parado. Compruebe que “2nd DETECTED” aparece en el visor de este reproductor después de encender ambas unidades. Dependiendo del reproductor, tenga en cuenta que es posible que no pueda emplear todas las funciones del segundo reproductor.
Los controles indicados en la siguiente ilustración son efectivos mientras el botón MEGA CONTROL está iluminado.
Para utilizar el reproductor principal, pulse MEGA CONTROL para que el botón MEGA CONTROL se apague. Para utilizar el segundo reproductor, pulse MEGA CONTROL para que el botón MEGA CONTROL se ilumine.





1 Pulse MEGA CONTROL en este reproductor.
El botón MEGA CONTROL y la indicación “2nd” del visor se iluminarán. El visor mostrará el número o el nombre del disco actual del segundo reproductor.



Nombre o número del disco actual

2 Seleccione el modo de reproducción deseado.
Para programar pistas, utilice los controles del segundo reproductor.

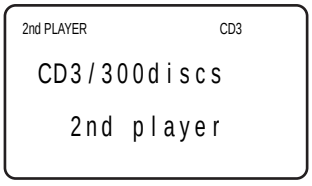
3 Pulse ▷ en este reproductor para iniciar la reproducción.
La reproducción se inicia y el visor muestra los números de disco y pista actuales y el tiempo de reproducción de la pista.
Mientras el botón MEGA CONTROL esté iluminado, podrá controlar el segundo reproductor con los controles de éste.

Para controlar de nuevo el reproductor principal

Pulse MEGA CONTROL. El botón MEGA CONTROL se apagará y podrá controlar el reproductor principal.
Para controlar de nuevo el reproductor principal mediante el mando a distancia, es preciso volver a seleccionar dicho reproductor pulsando PLAYER SELECT en el mando a distancia.

Para controlar el segundo reproductor directamente mediante el mando a distancia suministrado

Mientras el botón MEGA CONTROL está apagado, pulse PLAYER SELECT varias veces hasta que “2nd player” aparezca en el visor del mando a distancia.



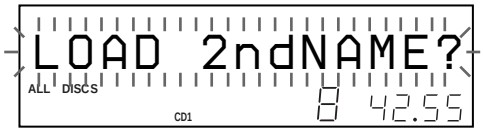
Para iniciar la reproducción, desplace el cursor para seleccionar el disco, y pulse la tecla de desplazamiento fácil.

Carga de los nombres de los discos del segundo reproductor de CD

Si el segundo reproductor dispone de la función de nombre de discos (consulte la página 27), podrá cargar los nombres de los discos de dicho reproductor en la memoria de éste y mostrarlos también en éste.

1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que "LOAD 2ndNAME?" parpadee en el visor.



3 Presione el dial JOG.
Este reproductor iniciará la carga. (Ésta tarda un minuto aproximadamente.)

Asignación de nombre a los discos del segundo reproductor de CD

Es posible asignar nombre a los discos del segundo reproductor o cambiar los nombres de disco cargados desde el mismo.

1 Pulse MEGA CONTROL.
El botón MEGA CONTROL se iluminará.

2 Gire el dial JOG para seleccionar el disco al que desee asignar nombre de disco.
Si la ranura de discos seleccionada no contiene ningún disco, "NO DISC" aparecerá en el visor y no podrá asignar nombre de disco.

3 Pulse MENU / NO.
Aparecerá "NAME IN?".

4 Presione el dial JOG.

5 Introduzca el nuevo nombre siguiendo el procedimiento descrito en "Asignación de nombres a los discos (Nombre de discos)" en la página 27.

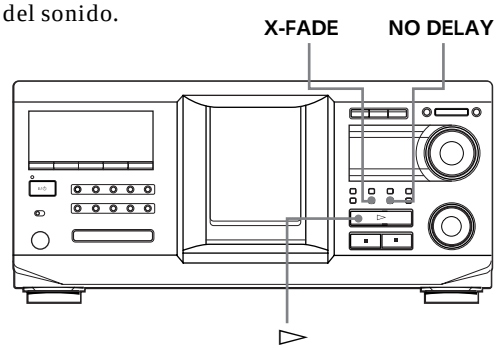
Nota

Puesto que los nombres nuevos se almacenan en la memoria de este reproductor, no es posible mostrarlos en el segundo.

Reproducción de forma alterna (Reproducción sin interrupción/X-Fade)

Si conecta un segundo reproductor, podrá reproducir pistas de este reproductor y del segundo de forma alterna en cualquier modo de reproducción (consulte "Conexión de otro reproductor de CD" en la página 6). Seleccione uno de los siguientes métodos:

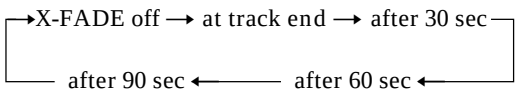
- **Reproducción sin interrupción:** El reproductor actual cambiará en cada pista. Cada vez que el reproductor actual cambie al otro, éste comenzará la reproducción sin interrupciones de sonido inmediatamente después de que el reproductor actual finalice la reproducción. El otro reproductor omite la parte del principio y comienza la reproducción a partir del punto en el que el sonido realmente empieza.
- **Reproducción X-Fade:** El reproductor actual cambia en cada pista o en el intervalo especificado. Puede seleccionar el intervalo entre 30, 60 o 90 segundos. Cada vez que el reproductor actual cambia al otro, el sonido de ambos se mezcla. El reproductor actual finaliza la reproducción con desaparición gradual del sonido, y el otro la comienza con aparición gradual del sonido.



1 Seleccione el modo de reproducción y disco que desee para cada reproductor.

2 **Si selecciona la reproducción sin interrupción**
Pulse NO DELAY.
"NO DELAY" aparecerá en el visor.

Si selecciona la reproducción X-Fade
Pulse X-FADE.
"X-FADE" aparecerá en el visor.
Cada vez que pulse el botón X-FADE, la indicación aparecerá de la siguiente forma:



Para que el reproductor actual cambie al finalizar una pista completa, seleccione "at track end".
Para que el reproductor actual cambie en el intervalo especificado, pulse X-FADE varias veces hasta que el visor muestre el intervalo que desee.

3 Pulse ▷ para iniciar la reproducción.
El botón MEGA CONTROL se ilumina cuando se selecciona una pista del segundo reproductor.

Para cancelar la reproducción sin interrupción/X-Fade
Pulse el botón correspondiente varias veces hasta que "NO DELAY" o "X-FADE" desaparezca del visor. El reproductor actual continuará con la reproducción.

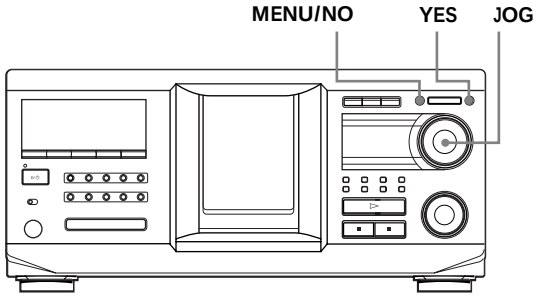
Es posible cambiar el método (sin interrupción o X-Fade) durante la reproducción
Pulse el botón correspondiente (NO DELAY o X-FADE) siguiendo el procedimiento del paso 2.

Es posible iniciar la función X-Fade en cualquier punto de la pista
Pulse FADER durante la reproducción X-Fade.
Incluso después de ajustar el modo X-Fade y de iniciar la reproducción X-Fade, es posible iniciar la función X-Fade manualmente en el punto que desee. Tenga en cuenta que no es posible realizar esta operación mientras se mezcla el sonido de ambos reproductores.

Notas
- La reproducción comenzará a partir del segundo reproductor si la inicia mientras el botón MEGA CONTROL está iluminado.
- Si un reproductor reproduce todos los discos o pistas antes que el otro, la reproducción se detendrá.
- No utilice los controles del segundo reproductor durante la reproducción sin interrupción / X-Fade. Pueden no funcionar correctamente.

Control del reproductor mediante otra unidad

Si conecta el reproductor a una platina de MD Sony compatible con la función Megacontrol o si utiliza dicha platina mediante un software de ordenador como "MD Editor", deberá ajustar el reproductor como se muestra a continuación:



1 Pulse MENU / NO.

2 Gire el dial JOG hasta que "CONTROL A1 ?" aparezca en el visor.

3 Pulse YES.

Para volver al ajuste normal
Una vez realizados los pasos 1 y 2 y mostrado "CONTROL A1Ⅱ ?", pulse YES.

Notas
- La anterior operación sólo puede realizarse correctamente si utiliza el disco 1 al 200.
- No es posible emplear este reproductor correctamente mediante otro que no disponga de toma CONTROL A1Ⅱ. En este caso, utilice el otro reproductor mediante éste.

Precauciones

Seguridad
- Precaución — El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en el reproductor, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.

Fuentes de alimentación
- Antes de emplear el reproductor, compruebe que la tensión de funcionamiento de éste coincida con la del suministro eléctrico local. La tensión de funcionamiento se indica en la placa de características situada en la parte posterior del reproductor.
- El reproductor no estará desconectado de la fuente de alimentación de CA (toma de corriente) mientras esté conectado a la toma mural, aunque haya apagado el propio reproductor.
- Cuando no vaya a utilizar el reproductor durante mucho tiempo, asegúrese de desconectarlo de la toma mural. Para desconectar el cable de alimentación de CA (cable de corriente), tire del enchufe, nunca del cable.
- El cable de alimentación de CA sólo debe cambiarse en un centro de servicio técnico especializado.

Ubicación
- Instale el reproductor en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno del mismo.
- No coloque el reproductor sobre una superficie blanda, como una alfombra, que pueda bloquear los orificios de ventilación de la base.
- No coloque el reproductor cerca de fuentes de calor, ni en lugares sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.

Utilización
- Si traslada el reproductor directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de su interior. Si esto ocurre, el reproductor puede no funcionar correctamente. En este caso, deje el reproductor encendido durante una hora aproximadamente hasta que se evapore la humedad.

Ajuste del volumen
- No aumente el volumen mientras escucha una parte con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces podrían dañarse al reproducirse una parte de nivel pico.

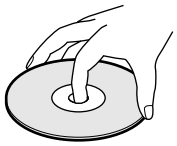
Limpieza
- Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina.

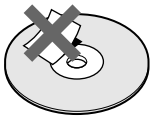
Transporte
- Cuando vaya a transportar el reproductor, abra la cubierta frontal, extraiga todos los discos del mismo y desactive la alimentación.

Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el reproductor, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Notas sobre los discos compactos

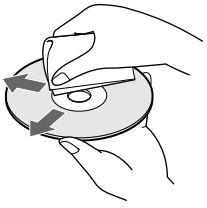
Manejo de discos compactos
- Para mantener limpio el disco, manéjelo con cuidado.
- No adhiera papel ni cinta sobre el disco.





- No exponga el disco a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni lo deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior del mismo.
- Una vez extraído el disco de la ranura de discos, guárdelo en su caja.

Limpieza
- Antes de realizar la reproducción, limpie el disco con un paño de limpieza. Hágalo desde el centro hacia los bordes.



- No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras utiliza el reproductor, utilice esta guía de solución de problemas para eliminar el problema. Si el problema persiste, consulte con el proveedor Sony más próximo.

No hay sonido.

➡Compruebe que el reproductor esté correctamente conectado.
➡Asegúrese de que emplea el amplificador correctamente.

El CD no se reproduce.

➡No hay ningún CD en el reproductor (aparece "–NO DISC–"). Inserte un CD.
➡Inserte el CD con la cara de la etiqueta orientada a la derecha.
➡Limpie el CD (consulte la página 44).
➡Se ha condensado humedad en el interior del reproductor. Extraiga el disco y deje el reproductor encendido durante una hora aproximadamente (consulte la página 44).

El mando a distancia no funciona.

➡Elimine los obstáculos que haya entre el mando a distancia y el reproductor.
➡Oriente el mando hacia el sensor de control remoto del reproductor.
➡Asegúrese de ajustar el mando a distancia correctamente.
➡Sustituya todas las pilas del mando a distancia por unas nuevas si aparece en el visor de dicho mando.
➡Ajuste el modo de mando del mando a distancia según el modo de mando del reproductor.

El reproductor funciona incorrectamente.

➡Es posible que los chips del microprocesador funcionen incorrectamente. Desconecte el cable de alimentación de CA y vuelva a conectarlo a la toma mural para restaurar el reproductor.

Especificaciones

Reproductor de discos compactos

Láser Semiconductor (λ = 780 nm)
Duración de la emisión: continua

Salida de láser Máx. 44,6 µW*
* Esta salida es el valor medido a una distancia de 200 mm de la superficie de la lente objetiva del bloque de recogida óptica con una apertura de 7 mm.

Respuesta de frecuencia 2 Hz a 20 kHz ±0,5 dB

Gama dinámica Superior a 93 dB

Distorsión armónica Inferior al 0,0045%

Salida

	Tipo de toma	Nivel máximo de salida	Impedancia de carga
LINE OUT	Tomas fonográficas	2 V (a 50 kiloohmios)	Superior a 10 kiloohmios
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Conector de salida óptica	–18 dBm	Longitud de onda: 660 nm
MONITOR OUT	Tomas fonográficas	1 Vp-p	75 ohmios, desbalanceado sincronización negativa

Generales

Requisitos de alimentación 220 V – 230 V CA, 50 / 60 Hz

Consumo de energía 18 W

Dimensiones (aprox.) (an/al/prf) 430 × 189 × 537 mm
incluidas partes salientes

Peso (aprox.) 8,8 kg

Accesorios suministrados

Consulte la página 4.

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Índice alfabético

A

Agrupación de discos 33
Almacenamiento
  información sobre los discos compactos 27
  pistas específicas 32
AMS 13
Aparición y desaparición gradual del sonido 26
Archivos personalizados
  Archivo de artistas 36
  Archivo de grupos 33
  Banco de borrado 32
  Lista de éxitos 39
  Nombre de disco 27
  utilidades 27
Asignación de nombre a los discos 27

B

Banco de borrado 32
Borrado
  Archivos personalizados 27
  Banco de borrado 32
  Lista de éxitos 40
  Nombre de artista 37
  Nombre de disco 28
  Nombre de grupo 34
Búsqueda. Consulte Localización
Búsqueda de nombres 16

C

Cambio
  Nombre de artista 36
  Nombre de disco 28
  Nombre de grupo 34
Carga de los archivos personalizados 30
CD TEXT 15
Conexiones 4
  descripción general 4
Conexión 4
  otro reproductor de CD 6
Control de otro reproductor de CD 41

D

Desembalaje 4
Dial JOG 10

E, F, G, H

Especificación del siguiente disco 18
Exploración de nombres 17

I, J, K

Inserción de discos compactos 10

L

Lista de éxitos 39
Localización
  directamente 17
  explorando 13
  mediante AMS 13
  mediante control 13
  observando el visor 14
  observando la pantalla del TV 16

M

Mando a distancia 4
Manejo de discos compactos 44
Megacontrol avanzado 41

N, O

Nombre de artista 36
Nombre de disco 27

P, Q

Programa 21
  borrado 22
  cambio 22
  comprobación 22

R

Repetición 20
Reproducción
  Reproducción aleatoria 20
  Reproducción continua 13
  Reproducción de forma alterna 42
  Reproducción de grupo 33
  Reproducción de programa 21
  Reproducción fácil 19
  Reproducción mediante nombre de artista 36
  Reproducción repetida 20
  Reproducción X-Fade 42
Reproducción aleatoria 20
Reproducción con temporizador 26
Reproducción continua 13
Reproducción fácil 19
Reproducción sin interrupción 42
Reproducción X-Fade 42

S, T, U, V, W, X, Y, Z

Selección del idioma 15
Sensor de música automático. Consulte AMS
Solución de problemas 45
Soporte giratorio 10

Nombres de los controles

Botones

ARTIST MODE 38
BACK 8, 14
CAPS 24, 29
CHECK 22
CLEAR 21
CONTINUE 13
CURSOR ENTER 16
CURSOR ↑/↓/←/→ 16
DEL 25, 30
DISC 17
DISC SKIP +/– 13
EASY PLAY 19
ENTER 17
FADER 26
GROUP 35
GROUP 1 – 8 33
GROUP FILE 33
HIT LIST 39
MEGA CONTROL 41
MENU 9
MENU/NO 7, 15, 27, 37
NAME SCAN 17
NAME SEARCH 16
NO DELAY 42
Numéricos 17
OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 41
PROGRAM 21
REPEAT 20
SCROLL 15
SHUFFLE 20
SPACE 24, 29
X-FADE 42
YES 8, 28, 43
▷ 13
II 13
■ 13
⏏ 13
◀◀/▶▶ 13
I◀◀/▶▶I 13
> 10 13
+100 16

Control

Dial JOG 7
Tecla de desplazamiento fácil 8
I◀◀ AMS ▶▶I 13

Interruptores

TIMER 26
I/⏻ 10

Tomas

CONTROL A1II 5
DIGITAL OUT (OPTICAL) 5
2ND CD IN 6

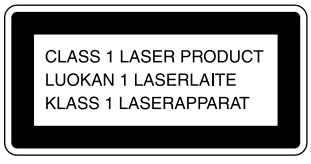
Otros

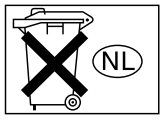
Cubierta frontal 10
Ranuras de discos 10
Soporte giratorio 10
Visor del mando a distancia 8
Visor 14
RM 4, 7

ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets nur qualifiziertem Fachpersonal.

Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich außen an der Rückseite des Geräts.





Batterien nicht achtlos wegwerfen, sondern zum Sondermüll geben.

Willkommen!

Danke, daß Sie sich für diesen CD-Player von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme des Geräts bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Zu dieser Bedienungsanleitung

Die Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung beziehen sich auf Modell CDP-CX450.

Konventionen in dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente am Gerät.
  Sie können jedoch auch die Bedienelemente auf der Fernbedienung verwenden, sofern sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente am Gerät.
- In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:

Gibt an, daß Sie für die betreffende Funktion die Fernbedienung verwenden können.

Kennzeichnet Hinweise und Tips, mit deren Hilfe sich eine Funktion leichter ausführen läßt.

INHALT

Vorbereitungen

Auspacken 4
Anschließen des Geräts 4
Anschließen eines anderen CD-Players 6
Einstellen der Fernbedienung 7
Einlegen von CDs 10

Wiedergeben von CDs

Wiedergeben einer CD 13
Das Display 14
Suchen einer bestimmten CD 16
Auswählen der nächsten abzuspielenden CD 18
Wiedergeben der gerade eingelegten CD (Easy Play) 19
Wiedergeben von CDs in verschiedenen Modi (Repeat / Shuffle Play) 19
Zusammenstellen eines eigenen Programms (Program Play) 21
Verwenden eines Timers 26
Ein- oder Ausblenden 26

DE

Speichern von Daten zu CDs (Custom Files)

Wozu lassen sich Custom Files verwenden? 27
Benennen von CDs (Disc Name) 27
Laden der Custom Files in die Fernbedienung 30
Speichern von Custom File-Daten mit einer Tastatur 32
Ausschließen bestimmter Titel von der Wiedergabe (Delete Bank) 32
Zusammenfassen von CDs zu Gruppen (Group File) 33
Einteilen von CDs nach Interpretenname (Artist File) 36
Speichern bestimmter Titel (Hit-Liste) 39

Verwenden des Players mit einer anderen Komponente

Steuern eines anderen CD-Players (Advanced Mega Control) 41
Abwechselnde Wiedergabe (No-Delay Play / X-Fade Play) 42
Steuern des Players über ein anderes Gerät 43

Weitere Informationen

Sicherheitsmaßnahmen 44
Hinweise zu CDs 44
Störungsbehebung 45
Technische Daten 45

Index

Index 46

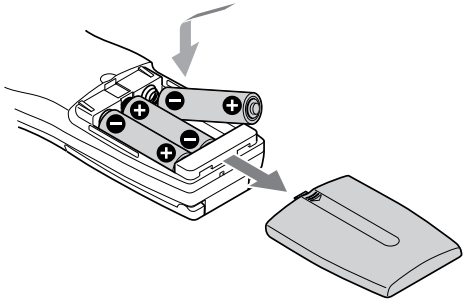
Auspacken

Überprüfen Sie bitte, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Audiokabel (1)
- Videokabel (1)
- Fernbedienung (1)
- LR6-Batterien der Größe AA (3)

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können den Player mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie drei LR6-Batterien der Größe AA (mitgeliefert) in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf richtige Polarität: Plus- und Minus-Pol der Batterien müssen den Markierungen im Batteriefach entsprechen. Setzen Sie die Batterien mit dem negativen Pol (–) zuerst ein, und drücken Sie sie dann nach unten, bis der positive Pol (+) mit einem Klicken einrastet.
Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Sensor am Player.



Wann müssen die Batterien ausgetauscht werden?

Wenn im Display der Fernbedienung blinkt, tauschen Sie alle Batterien gegen neue Alkalibatterien aus. Verwenden Sie möglichst keine Manganbatterien, denn die Lebensdauer solcher Batterien ist kürzer als die von Alkalibatterien. Die Daten in der Fernbedienung bleiben einige Minuten gespeichert, während Sie die Batterien austauschen.

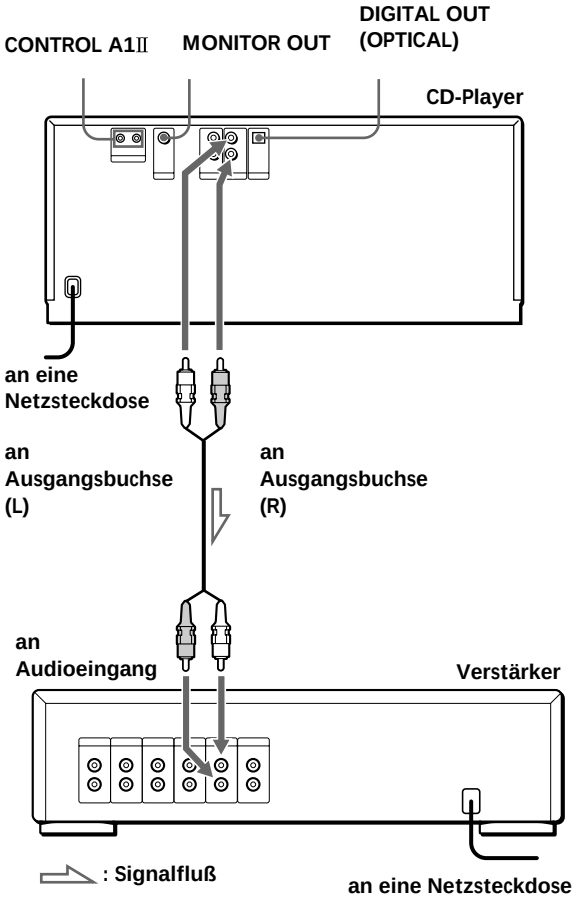
Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung nicht großer Hitze oder Feuchtigkeit aus.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie darauf besonders beim Austauschen der Batterien.
- Setzen Sie die Fernbedienung keinem direkten Sonnenlicht aus, und lassen Sie sie nicht zu nahe an Lampenlicht liegen. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

Anschließen des Geräts

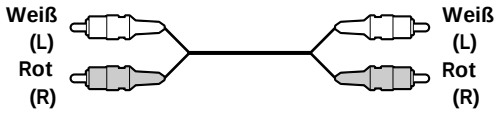
Übersicht

Im folgenden wird beschrieben, wie Sie den CD-Player an einen Verstärker anschließen. Achten Sie darauf, alle Komponenten vor dem Anschließen auszuschalten.



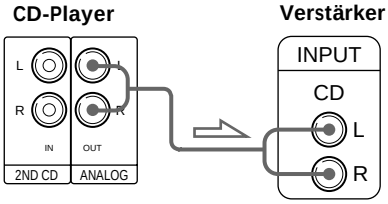
Welche Kabel sind erforderlich?

Audiokabel (mitgeliefert) (1)

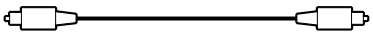


Vornehmen der Anschlüsse

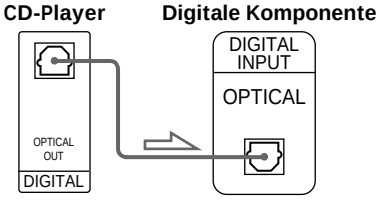
Wenn Sie Audiokabel anschließen, achten Sie darauf, das farbcodierte Kabel mit den richtigen Buchsen an den Geräten zu verbinden: Rot (rechts) zu Rot und Weiß (links) zu Weiß. Stecken Sie die Stecker fest in die Buchsen. So vermeiden Sie Störgeräusche.



- **Bei einer digitalen Komponente wie einem digitalen Verstärker, einem D/A-Converter, einem DAT- oder MD-Gerät**
  Schließen Sie die Komponente mit einem optischen Kabel (nicht mitgeliefert) an die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL) an. Entfernen Sie die Kappe, und schließen Sie das optische Kabel an.
  Beachten Sie, daß Sie bei dieser Verbindung die Ein- oder Ausblendefunktion (Seite 26) und die Funktion Time Fade (Seite 26) nicht benutzen können.



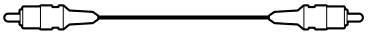
Optisches Kabel (nicht mitgeliefert)



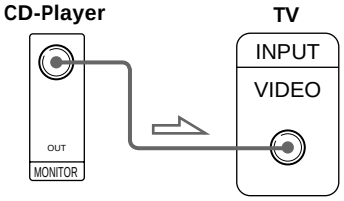
Hinweis

Bei einer Verbindung über die Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL) können Störungen auftreten, wenn Sie CDs abspielen, die etwas anderes als Musik enthalten, zum Beispiel eine CD-ROM.

Sie können die CD-Informationen auf dem Fernsehschirm anzeigen lassen, wenn Sie den Player und Ihr Fernsehgerät über das Videokabel verbinden.



Videokabel (mitgeliefert)



Bei einem Gerät von Sony, das mit einer Buchse CONTROL A1Ⅱ (oder CONTROL A1) ausgestattet ist

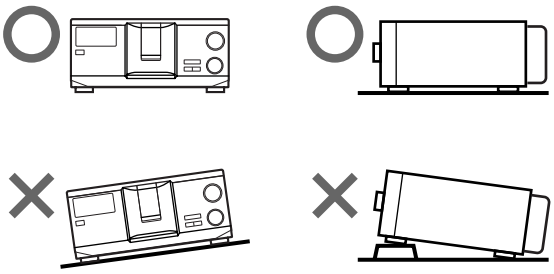
Schließen Sie die Komponente über die Buchse CONTROL A1Ⅱ (bzw. CONTROL A1) an. Die Bedienung von Audioanlagen, die aus unterschiedlichen Geräten von Sony bestehen, läßt sich so vereinfachen. Näheres dazu finden Sie in der ergänzenden Anleitung „CONTROL A1Ⅱ Control System“.

Anschließen des Netzkabels

Schließen Sie das Netzkabel an eine Netzsteckdose an.

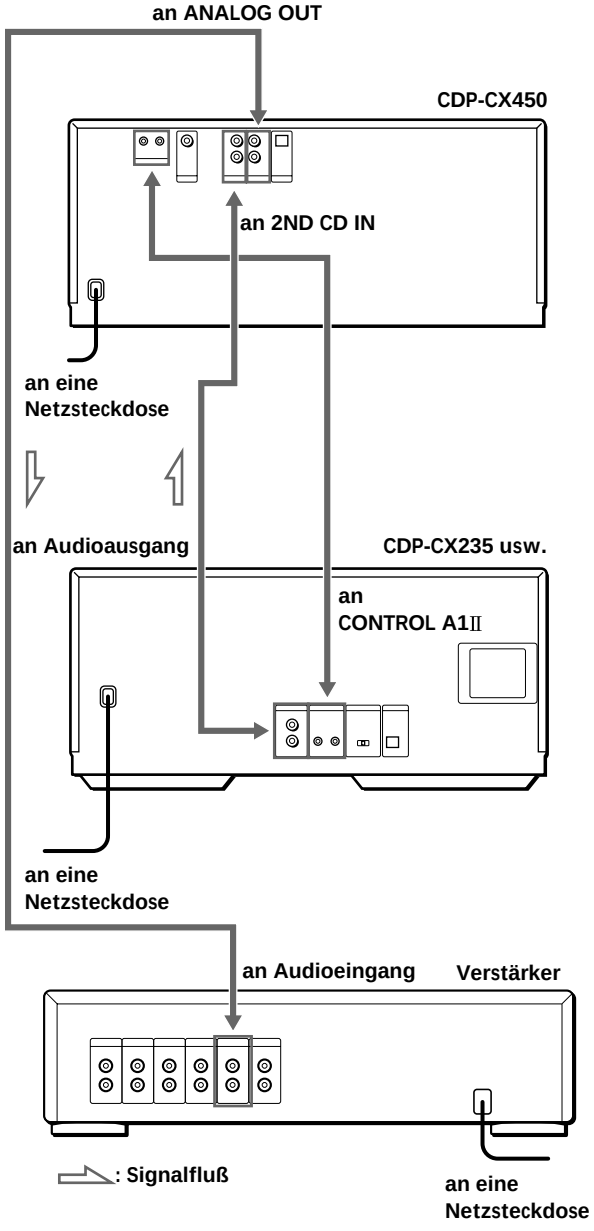
Hinweis zur Aufstellung des Players

Bitte stellen Sie den CD-Player auf eine ebene, waagrechte Fläche.
Wenn Sie den CD-Player in geneigter Position aufstellen, kann es zu Fehlfunktionen oder Schäden am Gerät kommen.



Anschließen eines anderen CD-Players

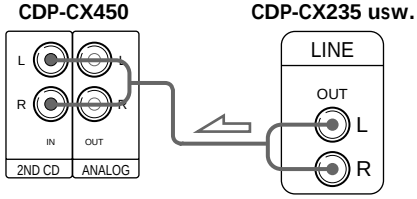
Wenn Sie einen CD-Player von Sony haben, in den Sie 5, 50, 200, 300 oder 400 CDs einlegen können, der mit einer Buchse CONTROL A1II (bzw. CONTROL A1) ausgestattet ist und bei dem der Fernbedienungsmodus auf CD 3 eingestellt werden kann, können Sie den betreffenden Player als zweiten Player mit diesem Player steuern. Wenn Sie diesen Player und einen Verstärker angeschlossen haben, gehen Sie wie unten erläutert vor.
Achten Sie darauf, beide Player vor dem Anschließen auszuschalten.



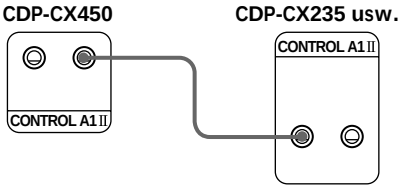
Welche Kabel sind erforderlich?

- Audiokabel (1) (Verwenden Sie das mit dem anzuschließenden Player gelieferte Kabel.)
- Monaurales Kabel (2P) mit Ministecker (1) (nicht mitgeliefert)

1 Verbinden Sie die Player mit einem Audiokabel (siehe „Vornehmen der Anschlüsse“ auf Seite 5).

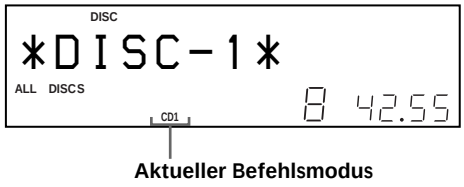


2 Verbinden Sie die Player mit einem monauralen Kabel (2P) mit Ministecker.



Näheres zu dieser Verbindung finden Sie in der ergänzenden Anleitung „CONTROL A1 II Control System“.

3 Stellen Sie den Befehlsmodus dieses CD-Players auf CD1 (werkseitige Einstellung) oder CD2, und stellen Sie den Wählschalter des anderen Players auf CD3.
Überprüfen Sie im Display den aktuellen Befehlsmodus dieses Players. Beim Modus CD3 ändern Sie den Modus wie auf der nächsten Seite beschrieben.



Näheres zum Steuern des zweiten CD-Players finden Sie unter „Steuern eines anderen CD-Players“ auf Seite 41 und unter „Abwechselnde Wiedergabe“ auf Seite 42.

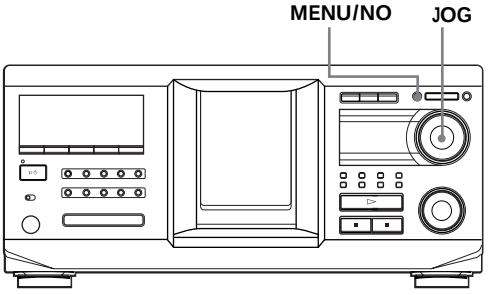
4 Schließen Sie das Netzkabel beider CD-Player an eine Netzsteckdose an.

5 Führen Sie die Funktion „Player check“ aus. Gehen Sie dazu wie unter „Speichern von Player-Daten in der Fernbedienung“ auf Seite 9 erläutert vor.

Hinweise

- Schließen Sie nur einen CD-Player, den Sie als zweiten Player verwenden wollen, an die Buchsen 2ND CD IN dieses CD-Players an.
- Verbinden Sie den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) dieses Players nicht mit dem Verstärker, wenn Sie einen zweiten CD-Player anschließen.

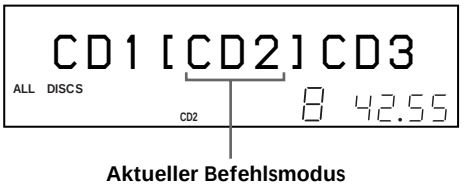
Ändern des Befehlsmodus des Players



1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „Command Mode?“ im Display erscheint.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Der aktuelle Befehlsmodus erscheint.

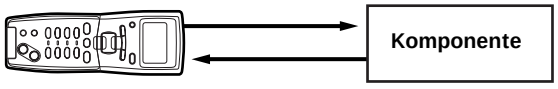


4 Drehen Sie zum Auswählen von CD1 oder CD2 den JOG-Dial-Ring, und drücken Sie dann erneut auf den JOG-Dial-Ring.

Einstellen der Fernbedienung

Das 2-Wege-Fernbedienungssystem

Die mitgelieferte Fernbedienung arbeitet mit einem 2-Wege-Fernbedienungssystem. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen und das Display der Fernbedienung eingeschaltet ist, reagiert die Komponente auf Signale von der Fernbedienung und sendet Signale zur Fernbedienung zurück.



Richten Sie die Fernbedienung bei allen Fernbedienungsaktionen immer auf den Player. Wenn Sie eine versehentliche Fernsteuerung vermeiden wollen, schalten Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem dieses oder des angeschlossenen Players in folgenden Fällen aus:

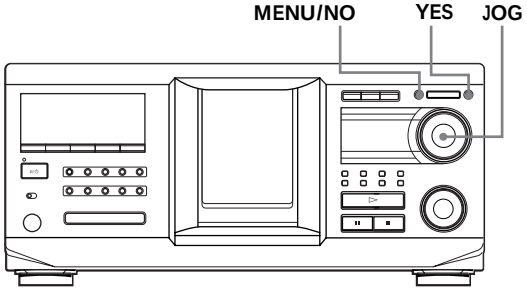
- Sie haben über CONTROL A1 / CONTROL A1 II zwei oder mehr Komponenten angeschlossen, zu denen eine Fernbedienung mit der Markierung mitgeliefert wurde (z. B. wenn Sie diesen Player mit demselben Gerät oder mit bestimmten Receivern / Verstärkern verbinden). In diesem Fall müssen Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem aller Komponenten mit Ausnahme derjenigen ausschalten, die Sie als Hauptgerät für die Anlage verwenden wollen. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, achten Sie darauf, daß das Hauptgerät eingeschaltet ist.
- Sie schließen diesen Player an einen Receiver / Verstärker an, bei dem die Fernbedienung RM-TP501, RM-TP501E oder RM-LJ301 mitgeliefert wird. In diesem Fall müssen Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem dieses Players ausschalten.

Informationen dazu finden Sie unter „So schalten Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem aus“ auf Seite 8.

So schalten Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem aus

Je nachdem, welche Komponenten Sie an diesen Player anschließen, müssen Sie unter Umständen das 2-Wege-Fernbedienungssystem des Players ausschalten. Lesen Sie unter „Das 2-Wege-Fernbedienungssystem“ auf Seite 7 nach, ob dies erforderlich ist.

Auch wenn Sie das 2-Wege-Fernbedienungssystem des Players ausschalten, können Sie die mit dem Player mitgelieferte Fernbedienung für ein Gerät (z. B. einen Receiver) benutzen, bei dem das 2-Wege-Fernbedienungssystem eingeschaltet ist. Stellen Sie den Player in diesem Fall in die Nähe des Geräts, bei dem das 2-Wege-Fernbedienungssystem eingeschaltet ist.



1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „2WAY OFF ?“ im Display erscheint.

3 Drücken Sie YES.

So aktivieren Sie wieder die normale Einstellung

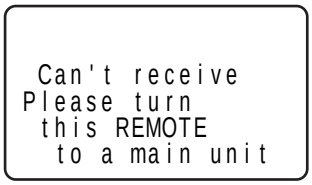
Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 beschrieben vor. Wenn „2WAY ON ?“ angezeigt wird, drücken Sie YES.
Wenn der Player an den CD-Player CDP-CX260 oder CDP-CX88ES von Sony angeschlossen ist, schalten Sie den Sender / Empfänger mit OPERATE am Sender / Empfänger aus, und aktivieren Sie am Player das 2-Wege-Fernbedienungssystem.

Hinweis

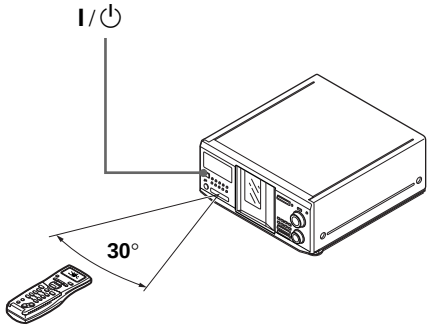
Wenn Sie diesen Player zusammen mit einem Receiver / Verstärker verwenden, müssen Sie den Receiver / Verstärker einschalten, um diesen Player nutzen zu können.

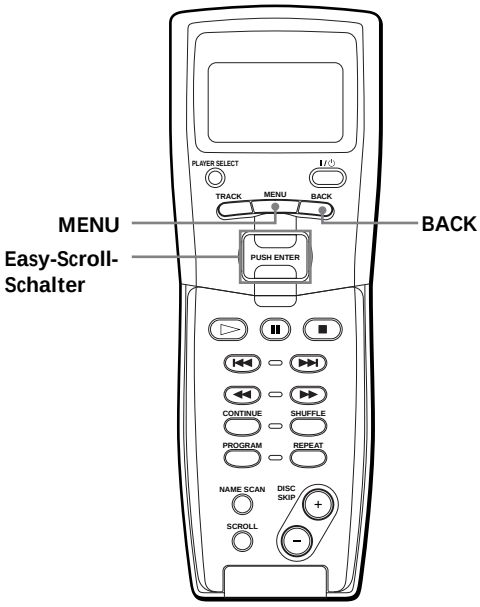
So verwenden Sie die Fernbedienung

Schalten Sie den Player mit I / ⏻ am Player ein.
Wenn während des Einstellens der Fernbedienung folgende Meldung im Display der Fernbedienung erscheint, richten Sie die Fernbedienung auf das Hauptgerät.

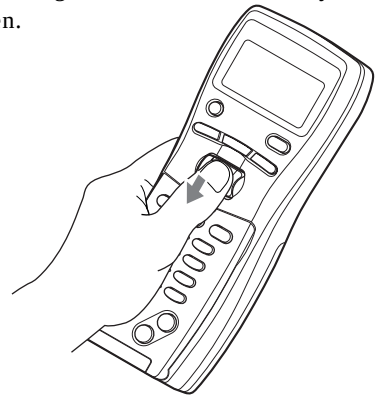


Beachten Sie, daß die angezeigte Meldung automatisch ausgeblendet wird, wenn Sie nicht innerhalb kurzer Zeit fortfahren.





Sie können eine Option im Display der Fernbedienung durch Verschieben des Cursors (▶) auswählen. Um den Cursor nach unten zu bewegen, drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nach unten. Um den Cursor nach oben zu bewegen, drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben.

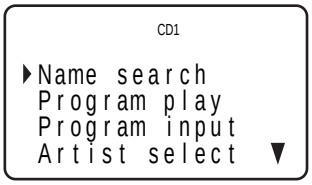


Wenn Sie BACK drücken, erscheint wieder die vorherige Anzeige im Display der Fernbedienung.

Speichern von Player-Daten in der Fernbedienung

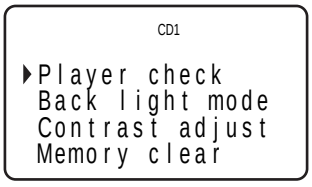
Die Fernbedienung überprüft und speichert Player-Daten wie z. B. den von dem / den Player(n) gesendeten Befehlsmodus, so daß Sie den / die Player mit der Fernbedienung steuern können.
Schalten Sie den Player dazu vorher ein.

1 Drücken Sie MENU.



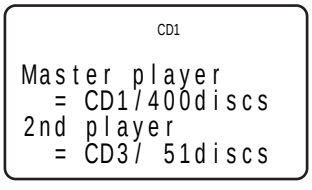
Das Symbol ▼ gibt an, daß das Menü nicht vollständig im Display angezeigt wird.
Drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nach unten, wenn Sie zu den weiteren Optionen blättern wollen.

2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Set up“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor auf „Player check“, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.
Im Display erscheint zunächst „Now player checking...“, und danach werden die CD-Daten des Players angezeigt.

Wenn Sie einen anderen CD-Player anschließen, werden die CD-Daten des zweiten CD-Players ebenfalls angezeigt.

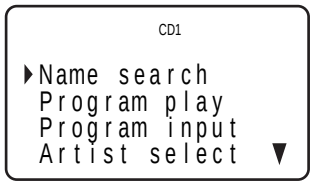


Hinweis

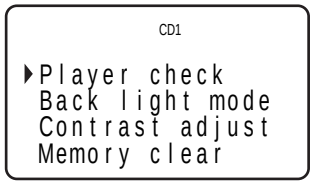
Wenn Sie den Befehlsmodus des Players ändern oder einen zweiten Player anschließen, führen Sie unbedingt „Player check“ aus.

Einstellen des Kontrasts im Display der Fernbedienung

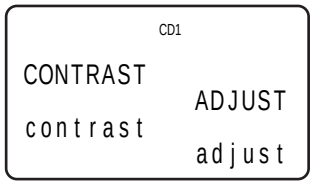
1 Drücken Sie MENU.



2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Set up“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor auf „Contrast adjust“, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.



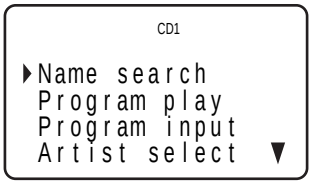
4 Stellen Sie den Kontrast ein, indem Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben bzw. unten drücken und gedrückt halten, bis die gewünschte Kontraststärke erreicht ist.

5 Drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.

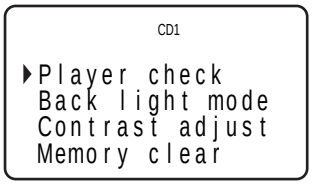
Ausschalten der LCD-Hintergrundbeleuchtung

Sie können die Batterien der Fernbedienung schonen, indem Sie die LCD-Hintergrundbeleuchtung ausschalten (LCD = Liquid Crystal Display).

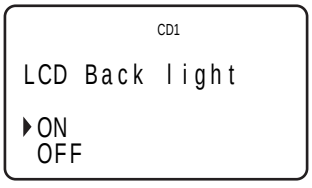
1 Drücken Sie MENU.



2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Set up“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Back light mode“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



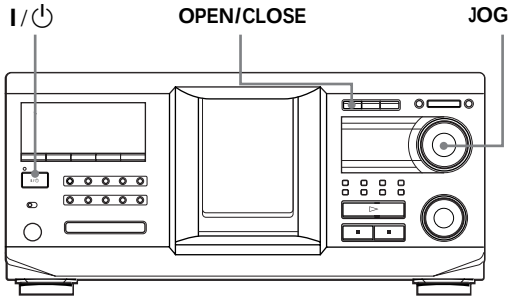
4 Stellen Sie den Cursor auf „OFF“, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.

Hinweis

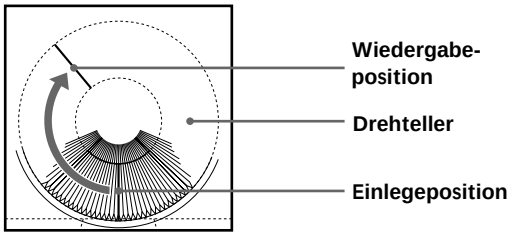
Wenn Sie alle in der Fernbedienung gespeicherten Daten löschen (Seite 31), gehen Sie wie oben erläutert vor, um die Hintergrundbeleuchtung wieder auszuschalten.

Einlegen von CDs

In dieses Gerät können Sie bis zu 400 CDs einlegen.

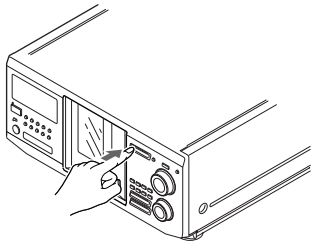


Draufsicht auf CD-Fächer

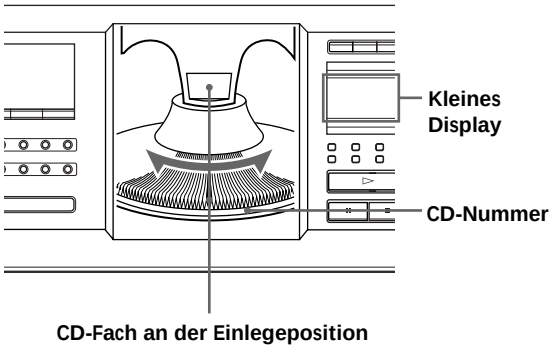


1 Schalten Sie mit I/⏻ den Player ein.

2 Öffnen Sie mit OPEN / CLOSE die Klappe vorn.

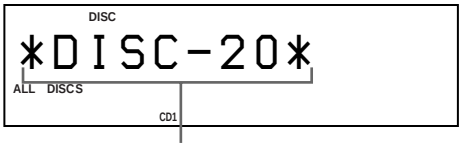


3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis Sie das CD-Fach finden, in das Sie eine CD einlegen wollen. Achten Sie dabei auf die CD-Nummer, die sich neben jedem Fach befindet und die auch im kleinen Display angezeigt wird.



CD-Fach an der Einlegeposition

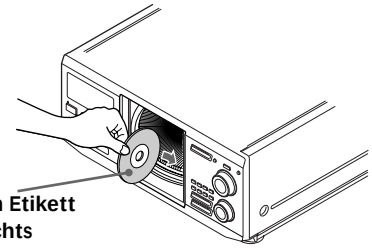
Die Nummer der CD an der Einlegeposition erscheint im Display. Wenn die CD über einen Disc Name verfügt (siehe Seite 27), erscheint statt der CD-Nummer der Disc Name. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring drehen, ändert sich die CD-Nummer bzw. der Disc Name.



CD-Nummer oder Disc Name

Sie können CDs mit der Funktion Group File oder Artist File in Gruppen einteilen. Damit können Sie die CD, die Sie wiedergeben lassen wollen, leicht finden. Einzelheiten dazu finden Sie unter „Zusammenfassen von CDs zu Gruppen (Group File)“ auf Seite 33 und „Einteilen von CDs nach Interpretenname (Artist File)“ auf Seite 36.

4 Legen Sie eine CD mit dem Etikett nach rechts ein.

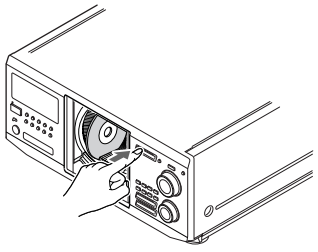


Mit dem Etikett nach rechts

Nachdem Sie die CD eingelegt haben, können Sie als Ersatz für die CD-Nummer auch einen Namen für die CD eingeben, z. B. den Originaltitel der CD (siehe „Benennen von CDs (Disc Name)“ auf Seite 27). Damit können Sie die betreffende CD für die Wiedergabe leicht finden.

5 Legen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert weitere CDs ein.

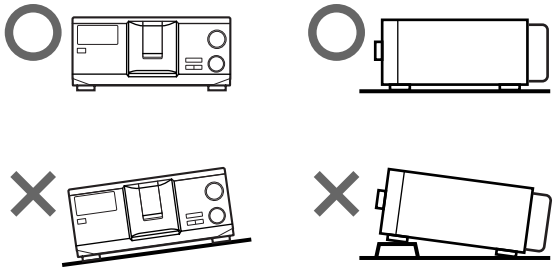
6 Schließen Sie mit OPEN / CLOSE die Klappe vorn.



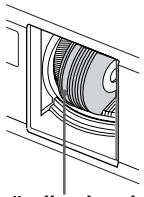
Der Drehteller dreht sich, und das CD-Fach an der Einlegeposition wird an die Wiedergabeposition gebracht.
Halten Sie die Klappe vorn immer geschlossen, es sei denn, Sie legen gerade CDs ein oder entnehmen welche.

VORSICHT

- **Legen Sie keinen Adapter für Single-CDs (8-cm-CDs) ein.**
  Der Player kann keine 8-cm-CD wiedergeben. Legen Sie also keine Single-CDs und auch keinen Adapter (CSA-8) für Single-CDs ein. Andernfalls können der Player und die CD beschädigt werden.
- **Lassen Sie den Player nach dem Einlegen von CDs stehen, und bewegen Sie ihn nicht mehr.**
  - Bitte stellen Sie den CD-Player auf eine ebene, waagrechte Fläche. Stellen Sie den Player nicht in geneigter Position auf.



  - Nach dem Einlegen von CDs sollten Sie den Player nicht mehr bewegen und Stöße vermeiden.
  - Nehmen Sie alle CDs aus dem Player heraus, wenn Sie ihn transportieren wollen.
- **Achten Sie darauf, CDs im rechten Winkel zum Drehteller einzulegen.**
  Wenn eine CD nicht vollständig in das Fach eingelegt ist (wenn Sie beispielsweise ⏏ drücken), legen Sie die CD nochmals im rechten Winkel zum Drehteller ein.



Nicht vollständig eingelegte CD

- **Bringen Sie keine Aufkleber usw. auf den CDs an.**
  Andernfalls funktioniert der Player unter Umständen nicht ordnungsgemäß, und der Player und die CDs können beschädigt werden.

Hinweise

- Wenn eine CD in den Player fällt und / oder sich nicht richtig in das CD-Fach einlegen läßt, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.
- Warten Sie, bis der Drehteller vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie CDs einlegen oder entnehmen.
- Die Klappe vorn schließt sich automatisch, wenn Sie ▻ drücken. Achten Sie darauf, nach dem Drücken von ▻ mit der Hand nicht mehr in den Player zu greifen. Andernfalls könnten Sie sich die Hand in der Klappe vorne einklemmen.

Entnehmen von CDs

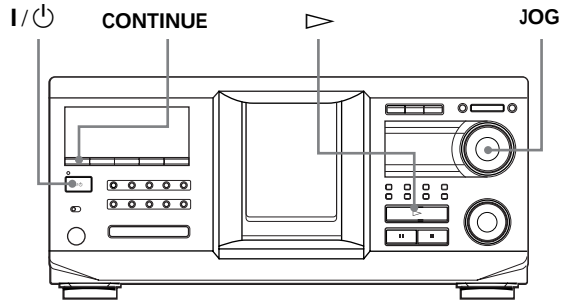
Führen Sie die Schritte 1 bis 3 unter „Einlegen von CDs“ auf Seite 10 aus, und entnehmen Sie dann die CDs. Danach schließen Sie die Klappe vorn.

So lassen sich CDs leicht herausnehmen

Führen Sie die Schritte 1 bis 3 unter „Einlegen von CDs“ auf Seite 10 aus, und drücken Sie anschließend ⏏ (DISC EJECT). Die CD im ausgewählten Fach bewegt sich nach oben, und Sie können die CD mühelos herausnehmen. Wenn Sie erneut ⏏ drücken, bewegt sich die CD in die eingelegte Position zurück. Wenn sich die CD nicht in diese Position zurückbewegt, legen Sie sie neu ein.

Wiedergeben einer CD

Sie können alle Titel auf einer CD in der ursprünglichen Reihenfolge abspielen (Continuous Play - ununterbrochene Wiedergabe). Sie können auch bis zu 400 CDs nacheinander wiedergeben. Achten Sie darauf, die CDs korrekt einzulegen, so wie auf Seite 10 und 11 erläutert.



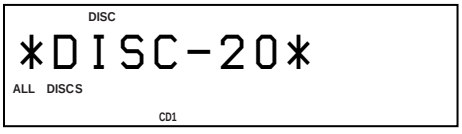
1 Schalten Sie den Verstärker ein, und wählen Sie die Position für die CD-Wiedergabe.

2 Schalten Sie mit I/⏻ den Player ein.

3 Wählen Sie mit CONTINUE den Modus ALL DISCS oder 1 DISC Continuous Play aus.
Mit jedem Tastendruck auf CONTINUE erscheint abwechselnd „ALL DISCS“ oder „1 DISC“ im Display.

Bei der Auswahl von	Spielt das Gerät
ALL DISCS	Alle CDs im Player nacheinander, und zwar in der Reihenfolge der CD-Nummern. Leere CD-Fächer werden übersprungen.
1 DISC	Nur die ausgewählte CD.

4 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer bzw. der Disc Name (siehe Seite 27) im Display erscheint, und wählen Sie damit die erste CD (Modus ALL DISCS) bzw. die gewünschte CD (Modus 1 DISC) für die Wiedergabe aus.



5 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um die Wiedergabe zu starten, und stellen Sie am Verstärker die Lautstärke ein.
Die ausgewählte CD bewegt sich in die Wiedergabeposition, und das Gerät spielt alle CDs ab der ausgewählten CD (ALL DISCS) oder alle Titel auf einer bestimmten CD (1 DISC) einmal ab.

Während der Wiedergabe verfügbare Funktionen

Funktion	Vorgehen
Stoppen der Wiedergabe	Drücken Sie ■.
Pause	Drücken Sie ❚❚.
Fortsetzen der Wiedergabe nach der Pause	Drücken Sie ❚❚ oder ▷.
Weiterschalten zur nächsten CD	Drücken Sie DISC SKIP + einmal. Halten Sie die Taste zum Überspringen mehrerer CDs gedrückt.
Zurückschalten zur vorhergehenden CD	Drücken Sie DISC SKIP – einmal. Halten Sie die Taste zum Überspringen mehrerer CDs gedrückt.
Direktes Ansteuern eines bestimmten Titels	Drücken Sie auf der Fernbedienung die Zahlentaste für den gewünschten Titel. Wenn Sie einen Titel mit einer Nummer über 10 direkt ansteuern wollen, drücken Sie zuerst die Taste >10 und dann die entsprechenden Zahlentasten.
Ansteuern einer bestimmten Stelle in einem Titel, während Sie den Ton hören können	Drücken Sie ◀◀ (rückwärts) bzw. ▶▶ (vorwärts) auf der Fernbedienung, und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben.
Ansteuern einer bestimmten Stelle in einem Titel anhand des Display	Drücken Sie im Pausemodus ◀◀ (rückwärts) bzw. ▶▶ (vorwärts) auf der Fernbedienung, und halten Sie die Taste gedrückt, bis Sie die Stelle gefunden haben. Dabei ist der Ton nicht zu hören.
Weiterschalten zum nächsten Titel	Drehen Sie den Regler I◀◀ AMS ▶▶I um eine Klickposition im Uhrzeigersinn.
Zurückschalten zum vorhergehenden Titel	Drehen Sie den Regler I◀◀ AMS ▶▶I um eine Klickposition gegen den Uhrzeigersinn.
Stoppen der Wiedergabe und Entnehmen der CD	Drücken Sie OPEN / CLOSE.

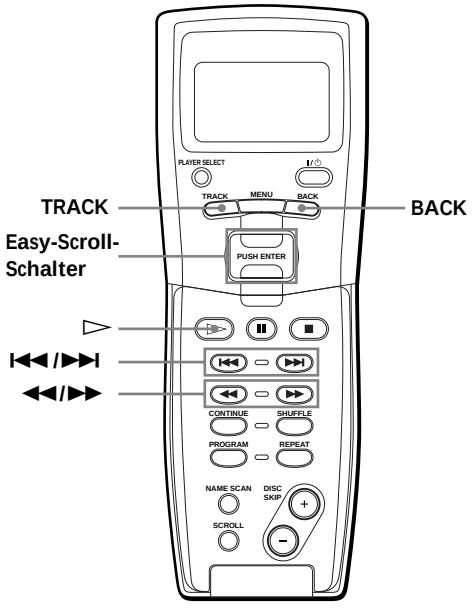
Wenn Sie den CD-Player ausschalten

Der Player speichert die zuletzt wiedergegebene CD und den Wiedergabemodus: Continuous Play (Seite 13), Shuffle Play (Seite 20) oder Program Play (Seite 21). Schalten Sie das Gerät wieder ein, beginnt die Wiedergabe bei der gleichen CD und im gleichen Wiedergabemodus.

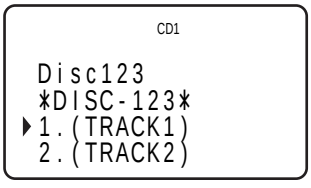
Hinweis

Wenn „¬ ¬“ im großen Display erscheint, wurde das Ende der CD erreicht, während Sie ▶▶ gedrückt hielten. Drehen Sie den Regler I◀◀ AMS ▶▶I gegen den Uhrzeigersinn, oder schalten Sie mit ◀◀ zurück.

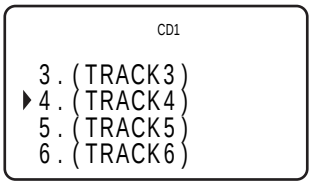
Suchen eines bestimmten Titels oder einer bestimmten Stelle in einem Titel über das Display der Fernbedienung



1 Drücken Sie im Stopmodus TRACK.



2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf den gewünschten Titel.



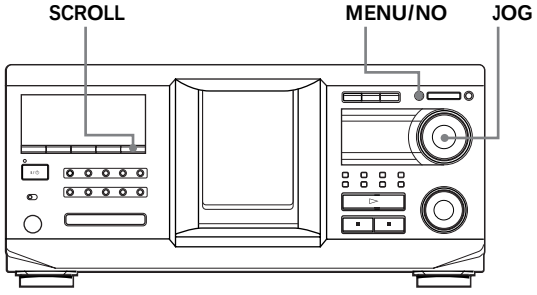
3 Drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.
Wenn Sie wieder zur vorherigen Anzeige schalten wollen, drücken Sie BACK.

Hinweis

Wenn Sie eine CD mit CD TEXT ausgewählt haben, erscheinen in Schritt 2 die Namen der Titel anstelle der Nummern.

Das Display

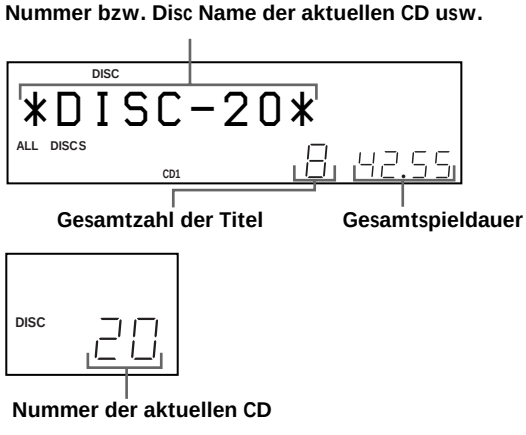
Sie können gespeicherte CD-Informationen, wie z. B. Disc Name (siehe Seite 27) oder Artist Name (siehe Seite 36), im Display anzeigen lassen.
Im Gegensatz zu einer normalen CD sind auf einer CD mit CD TEXT Informationen wie CD- oder Interpretenname gespeichert. Die CD TEXT-Informationen werden im Display angezeigt, so daß Sie den Namen der aktuellen CD, den Namen des Interpreten und den Namen des Titels sehen können. Wenn der Player eine CD mit CD TEXT erkennt, erscheint „CD TEXT“ im Display. Wenn eine CD mit CD TEXT über die Mehrsprachenfunktion verfügt, erscheint „MULTI CD TEXT“ im Display. Wenn Sie die Informationen in einer anderen Sprache anzeigen lassen wollen, lesen Sie bitte unter „Auswählen der Sprache für die CD TEXT-Informationen“ auf Seite 15 nach.



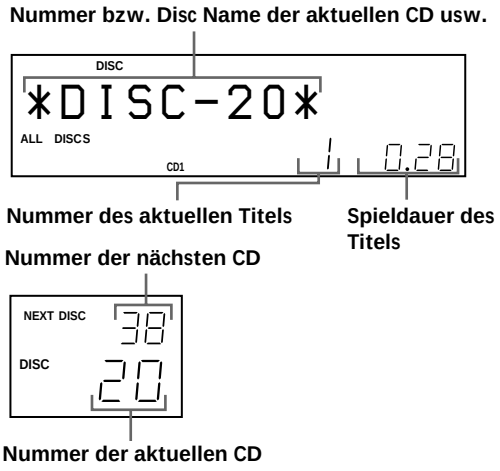
Angezeigte Informationen bei normalen CDs

Im Stopmodus angezeigte Informationen

Im Display erscheinen die Nummer der aktuellen CD, die Gesamtzahl der Titel und die Gesamtspieldauer der CD.



Bei der CD-Wiedergabe angezeigte Informationen
Während der Wiedergabe einer CD erscheinen im Display die Nummer der aktuellen CD und des aktuellen Titels, die Spieldauer des Titels und die Nummer der nächsten CD.



Im großen Display werden bis zu 13 Zeichen der Informationen angezeigt. Wenn Sie SCROLL drücken, laufen alle Zeichen der Informationen im Display durch.

Folgende Informationen werden angezeigt (im Stopmodus):

- Wenn für die aktuelle CD ein Artist Name eingegeben wurde
  Disc Name / Eingegebener Artist Name
- Wenn für die aktuelle CD kein Artist Name eingegeben wurde
  Disc Name

Angezeigte Informationen bei CDs mit CD TEXT

Im Stopmodus angezeigte Informationen
Im Display wird der Name der CD angezeigt. Wenn Sie SCROLL drücken, laufen alle Zeichen des CD-Namens im Display durch. Wenn Sie einen Artist Name eingeben (siehe Seite 36), erscheint auch der Interpretenname und läuft im Display durch.

Angezeigte Informationen bei der CD-Wiedergabe
Im Display werden abwechselnd der CD- und der Titelname angezeigt. Wenn Sie SCROLL drücken, laufen der Name der CD und des Titels im Display durch.

Im Display werden bis zu 13 Zeichen der Informationen angezeigt. Wenn Sie SCROLL drücken, laufen alle Zeichen der Informationen im Display durch.

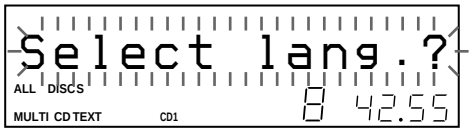
Folgende Informationen werden angezeigt (im Stopmodus):

- Wenn für die aktuelle CD ein Artist Name eingegeben wurde
  CD-Name des CD TEXT / Eingegebener Artist Name
- Wenn für die aktuelle CD kein Artist Name eingegeben wurde
  CD-Name des CD TEXT / Interpretenname des CD TEXT

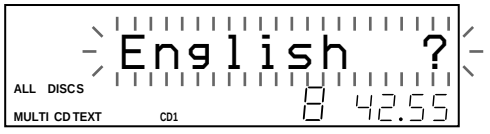
Auswählen der Sprache für die CD TEXT-Informationen

Bei einer CD mit CD TEXT in mehreren Sprachen können Sie die Sprache auswählen, in der die CD TEXT-Informationen angezeigt werden sollen. Wenn Sie die Sprache ausgewählt haben, werden die Informationen im Display in der ausgewählten Sprache angezeigt, bis Sie den Player ausschalten. Wenn der Player die Sprache auf einer CD mit CD TEXT nicht lesen kann, erscheint im Display „other lang.“.

1 Drücken Sie im Stopmodus MENU / NO.
„Select lang.?“ blinkt.



2 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Die aktuelle Sprache blinkt.



3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte Sprache im Display erscheint.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um die Sprache auszuwählen.
„Reading text“ erscheint für einen Augenblick, dann werden die Informationen in der ausgewählten Sprache im Display angezeigt.

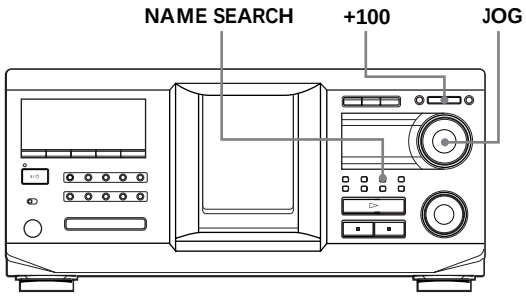
Sie können die aktuelle Sprache anzeigen lassen

1 Drücken Sie MENU / NO während der Wiedergabe einer CD mit CD TEXT.
„Show lang.?“ blinkt.
2 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Die aktuelle Sprache wird kurz angezeigt.

Sie können die aktuelle Sprache auch dann anzeigen lassen, wenn Sie eine CD mit einsprachigem CD TEXT auswählen.

Hinweis
Wenn Sie eine CD mit CD TEXT auswählen, die die Informationen nicht in der ausgewählten Sprache enthält, werden die Informationen im Display je nach CD in einer anderen Sprache angezeigt.

Suchen einer bestimmten CD



Auswählen einer CD mit dem CD-Player

Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer bzw. der Disc Name (siehe Seite 27) im Display erscheint. Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring. Die Wiedergabe beginnt.

So können Sie CDs schnell überspringen

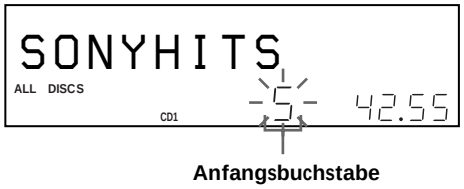
Drücken Sie +100. Mit jedem Tastendruck auf +100 überspringt der Player 100 CDs.

Suchen einer CD durch Angeben eines bestimmten Disc Name (Name Search)

Sie können eine CD mit Hilfe des ersten Zeichens in ihrem Disc Name (siehe Seite 27) suchen und auswählen, denn bei der Name Search-Funktion werden die Disc Names in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.

1 Drücken Sie NAME SEARCH.
„NAME SEARCH“ erscheint im Display.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, um die gewünschte CD zu suchen.
Wenn Sie den JOG-Dial-Ring drehen, werden die Disc Names, die mit dem eingegebenen Zeichen beginnen, im Display angezeigt.



Anfangsbuchstabe

Die folgenden Zeichen werden als erstes Zeichen angezeigt.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Wenn im Display „NOT FOUND“ erscheint, nachdem Sie mit dem JOG-Dial-Ring das erste Zeichen eingegeben haben, beginnt kein CD-Name mit dem betreffenden Zeichen.

Hinweise

- Bei der Suche nach dem ersten Zeichen werden Leerzeichen und Symbole vor dem ersten Zeichen im Disc Name nicht berücksichtigt.
- Bei der Suche nach dem ersten Zeichen wird die Groß-/Kleinschreibung nicht berücksichtigt.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um die CD auszuwählen.
Im Modus Program Play wird die CD am Programmende hinzugefügt.

So beenden Sie Name Search

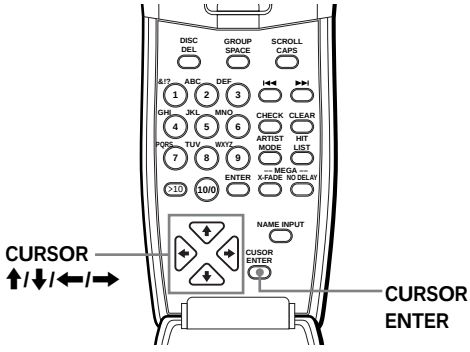
Drücken Sie erneut NAME SEARCH.

Hinweis

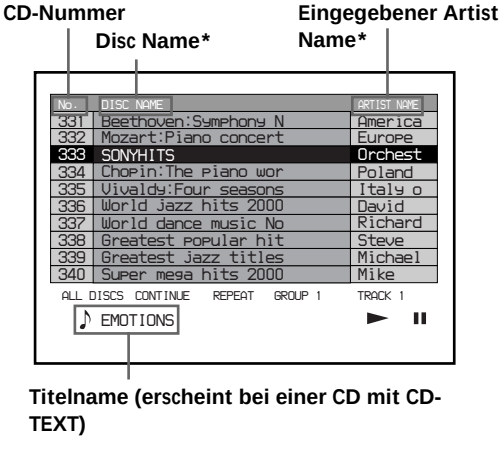
Die Funktion Name Search am Player steht während des Wiedergabemodus ALL DISCS Shuffle Play nicht zur Verfügung.

Suchen einer CD mit der Anzeige auf dem Fernsehschirm

Wenn Sie den Player an ein Fernsehgerät anschließen (siehe Seite 5), können Sie anhand der Anzeige auf dem Fernsehschirm eine CD suchen und auswählen.



1 Stellen Sie am Fernsehgerät den Eingang ein, an den der Player angeschlossen ist.
Die Anzeige mit den CD-Informationen erscheint auf dem Fernsehschirm.


CD-Nummer
Disc Name*
Eingegebener Artist Name*
No.
DISC NAME
ARTIST NAME
331 Beethoven:Symphony N America
332 Mozart:Piano concert Europe
333 SONYHITS Orchest
334 Chopin:The piano wor Poland
335 Vivaldy:Four seasons Italy o
336 World jazz hits 2000 David
337 World dance music No Richard
338 Greatest popular hit Steve
339 Greatest jazz titles Michael
340 Super mega hits 2000 Mike
ALL DISCS CONTINUE REPEAT GROUP 1 TRACK 1
EMOTIONS
Titelname (erscheint bei einer CD mit CD-TEXT)

* Mit jedem Tastendruck auf SCROLL werden Disc Name und Artist Name getauscht.

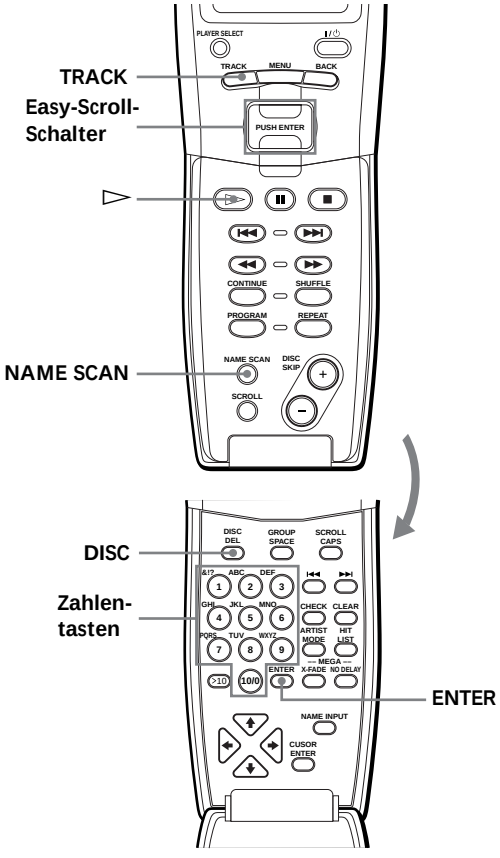
2 Stellen Sie den Cursor mit CURSOR ↑/↓/←/→ auf die gewünschte CD.
Wenn Sie CURSOR ↑/↓ drücken, wird der Cursor um eine CD verschoben.
Wenn Sie CURSOR ←/→ drücken, wird der Cursor um zehn CDs verschoben.

3 Drücken Sie CURSOR ENTER.

Hinweis
Interpretennamen, die vom CD TEXT einer CD stammen, werden nicht angezeigt, nur die eingegebenen Interpretennamen (Artist Names).

Suchen einer CD mit der Fernbedienung

Sie können zum Suchen einer CD auch die Fernbedienung verwenden. Wenn Sie Disc Names gespeichert haben (siehe Seite 27), können Sie eine CD damit suchen.
Bevor Sie wie in den Schritten unten erläutert vorgehen, müssen Sie die Daten der Disc Names in den Speicher der Fernbedienung laden. Gehen Sie dazu wie unter „Laden der Custom Files in die Fernbedienung“ auf Seite 30 beschrieben vor.



So wählen Sie eine CD direkt aus

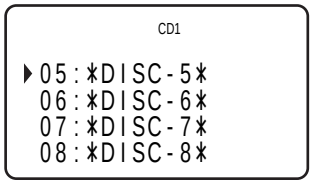
1 Drücken Sie DISC.

2 Drücken Sie die Zahlentaste für die gewünschte CD.
Beispiel: So geben Sie die Nummer 35 ein
Drücken Sie 3 und dann 5.

3 Starten Sie mit ENTER die Wiedergabe.

So wählen Sie eine CD mit Hilfe des Displays auf der Fernbedienung direkt aus

1 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf die gewünschte CD.



2 Drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.
Wenn im ausgewählten CD-Fach keine CD eingelegt ist, erscheint „NO DISC!!!“.

Wenn Sie einen zweiten Player angeschlossen haben
Gehen Sie wie auf Seite 41 erläutert vor, so daß „2nd player“ im Display der Fernbedienung erscheint, und beginnen Sie dann bei Schritt 1 oben.

Hinweise
- Die Modi Shuffle Play (Seite 20) und Program Play (Seite 21) werden beendet, wenn Sie eine CD mit der Fernbedienung auswählen.
- Wenn die Taste MEGA CONTROL oder die Taste HIT LIST leuchtet, können Sie eine CD nicht über das Display der Fernbedienung auswählen.

So suchen Sie eine CD mit Hilfe des Disc Name (Name Scan)
Sie können eine CD, die Sie hören wollen, mühelos finden, indem Sie die Disc Names (siehe Seite 27) im Display durchsuchen.
Beachten Sie, daß Sie diese Funktion nicht im Modus ALL DISCS Shuffle Play verwenden können.

1 Drücken Sie NAME SCAN.
„NAME SCAN“ erscheint im Display, und die Disc Names werden nacheinander im Display angezeigt.

2 Drücken Sie ▷, wenn der Disc Name der gewünschten CD erscheint.
Die CD bewegt sich an die Wiedergabeposition, und die Wiedergabe beginnt.

Im Modus Program Play wird die CD am Ende des Programms hinzugefügt, wenn Sie statt ▷ die Taste ENTER drücken.

Hinweis
Erscheint „NO ENTRY“ im Display, wurde für keine CD ein Disc Name eingegeben. Wiederholen Sie die Funktion Name Scan, nachdem Sie Namen für die CDs eingegeben haben.

So suchen Sie eine CD anhand der Disc Name-Daten in der Fernbedienung

Sie können eine CD anhand der in die Fernbedienung eingelesenen Disc Name-Daten suchen und auswählen. Laden Sie zunächst die Disc Name-Daten in den Speicher der Fernbedienung (siehe Seite 30), und gehen Sie dann wie im folgenden erläutert vor.

1 Drücken Sie MENU.

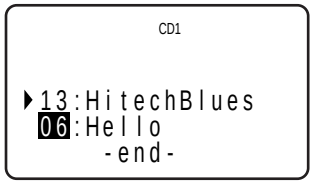
2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Name search“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.

3 Drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben oder unten, bis das erste Zeichen im Disc Name der gewünschten CD erscheint.

Mit jedem Drücken des Easy-Scroll-Schalters nach oben oder unten wechseln die Zeichen in der folgenden Reihenfolge.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Geben Sie mit dem Easy-Scroll-Schalter das gewünschte Zeichen ein.
Im Display erscheinen die Disc Names, die mit dem eingegebenen Zeichen anfangen. Die Nummern der CDs im zweiten CD-Player werden invers angezeigt.



Wenn „not found“ erscheint, nachdem Sie das erste Zeichen eingegeben haben, beginnt kein CD-Name mit dem betreffenden Zeichen.

5 Stellen Sie den Cursor auf die Nummer der wiederzugebenden CD, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.

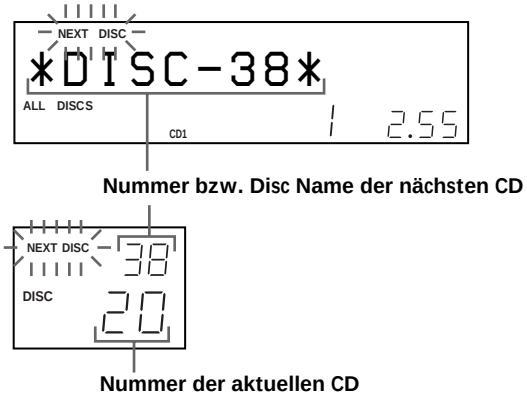
Hinweise

- Die Modi Shuffle Play (Seite 20) und Program Play (Seite 21) werden beendet, wenn Sie diese Funktion mit der Fernbedienung ausführen.
- Die Disc Names des zweiten Players werden nicht angezeigt, wenn sich der Player im Modus Artist Play (Seite 36) oder Group Play (Seite 33) befindet.

Auswählen der nächsten abzuspielenden CD

Während der Wiedergabe einer CD im Modus Continuous Play oder 1 DISC Shuffle Play können Sie die nächste CD angeben, die abgespielt werden soll.

Drehen Sie während der CD-Wiedergabe den JOG-Dial-Ring. „NEXT DISC“ blinkt im Display, und die CD-Nummer bzw. der Disc Name (siehe Seite 27) wechselt, wenn Sie den JOG-Dial-Ring drehen. Wenn die gewünschte CD-Nummer bzw. der Disc Name im Display erscheint, drehen Sie den JOG-Dial-Ring nicht weiter.



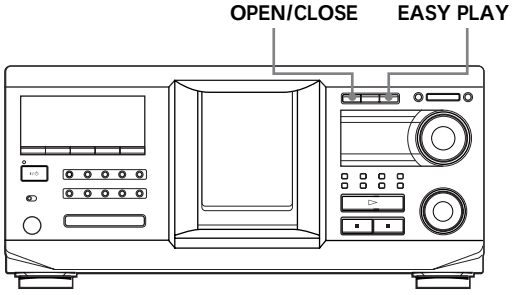
Nach der Wiedergabe der aktuellen CD beginnt die Wiedergabe der nächsten ausgewählten CD.
Wenn Sie sofort zur nächsten CD wechseln wollen, drücken Sie während der Wiedergabe der aktuellen CD auf den JOG-Dial-Ring.

So machen Sie die Auswahl der CD rückgängig

Drücken Sie zweimal CONTINUE.

Wiedergeben der gerade eingelegten CD (Easy Play)

Sie können eine CD, die Sie gerade in Fach 1 eingelegt haben, mit nur einem Tastendruck sofort wiedergeben.



1 Öffnen Sie mit OPEN / CLOSE die Klappe vorn.

2 Drücken Sie EASY PLAY.
Fach 1 bewegt sich an die Einlegeposition.

3 Legen Sie eine CD in Fach 1 ein.

4 Drücken Sie EASY PLAY.
Die Taste EASY PLAY leuchtet auf, und der Player startet die Wiedergabe der CD in Fach 1.

Hinweis

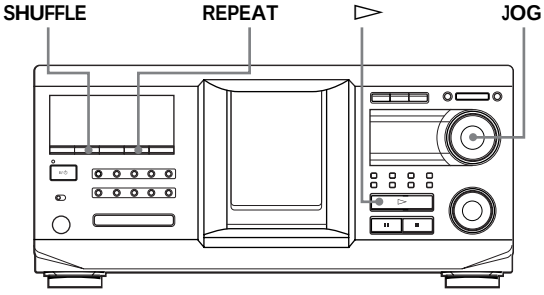
Mit der Funktion Easy Play kann nur die CD in Fach 1 wiedergegeben werden.

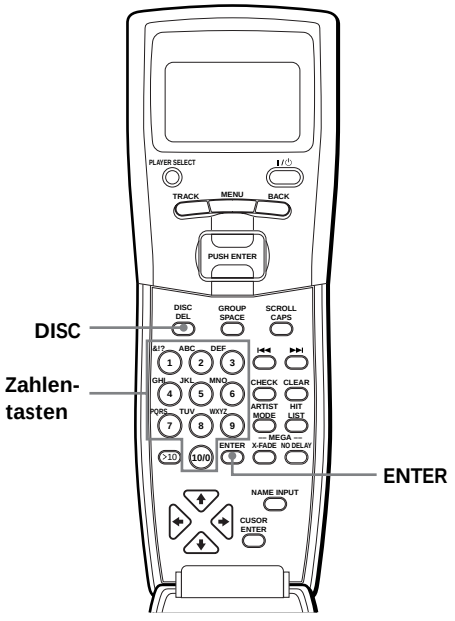
So deaktivieren Sie die Funktion Easy Play

Drücken Sie ■.

Wiedergeben von CDs in verschiedenen Modi (Repeat/ Shuffle Play)

Sie können in jedem Wiedergabemodus CDs oder Titel wiederholt wiedergeben lassen (Repeat Play).
Sie können mit diesem CD-Player die Titel auch „mischen“ (engl. shuffle) und in willkürlicher Reihenfolge wiedergeben lassen. Das Gerät gibt alle Titel auf allen CDs oder auf der angegebenen CD in willkürlicher Reihenfolge wieder.





Wiederholte Wiedergabe (Repeat Play)

Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD die Taste REPEAT.
„REPEAT“ erscheint im Display. Die CDs / Titel werden folgendermaßen wiederholt wiedergegeben:

Im Wiedergabemodus	Gibt der Player folgendes wiederholt wieder
ALL DISCS Continuous Play (Seite 13)	Alle Titel auf allen CDs
1 DISC Continuous Play (Seite 13)	Alle Titel auf der aktuellen CD
ALL DISCS Shuffle Play (Seite 20)	Alle Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge
1 DISC Shuffle Play (Seite 20)	Alle Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge
Program Play (Seite 21)	Dasselbe Programm

So beenden Sie Repeat Play

Drücken Sie zweimal REPEAT.

So können Sie den aktuellen Titel wiederholt wiedergeben

Während der Wiedergabe des gewünschten Titels drücken Sie REPEAT so oft, bis „REPEAT 1“ im Display erscheint.

So beenden Sie Repeat 1 Play

Drücken Sie REPEAT.

Wiedergeben aller Titel auf allen CDs in willkürlicher Reihenfolge

1 Drücken Sie SHUFFLE so oft, bis „ALL DISCS“ und „SHUFFLE“ im Display angezeigt werden.

2 Drücken Sie ▷.
ALL DISCS Shuffle Play beginnt.
„ “ erscheint im Display, während der Player die CDs bzw. die Titel „mischt“.

Hinweis

Bevor Sie ALL DISCS Shuffle Play starten, drücken Sie so oft REPEAT, bis “REPEAT” im Display erscheint.

Wiedergeben aller Titel auf einer bestimmten CD in willkürlicher Reihenfolge

1 Drücken Sie SHUFFLE so oft, bis „1 DISC“ und „SHUFFLE“ im Display angezeigt werden.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer im Display erscheint.
Oder drücken Sie auf der Fernbedienung zuerst DISC und dann die Zahlentaste für die gewünschte CD.

3 Drücken Sie ▷.
1 DISC Shuffle Play beginnt.
„ “ erscheint im Display, während der Player die Titel „mischt“.

So beenden Sie Shuffle Play

Drücken Sie CONTINUE.

Sie können Shuffle Play während der Wiedergabe starten

Drücken Sie SHUFFLE. Shuffle Play beginnt ab dem aktuellen Titel.

Sie können beim 1 DISC Shuffle Play zur nächsten CD wechseln

Drücken Sie DISC SKIP +.

Sie können beim 1 DISC Shuffle Play die nächste abzuspielende CD angeben

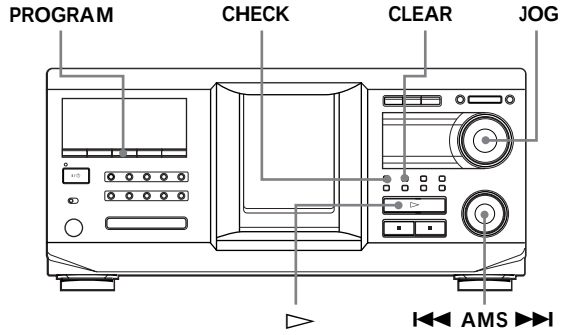
Wählen Sie durch Drehen des JOG-Dial-Rings die nächste CD aus. Zunächst werden alle Titel auf der aktuellen CD in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben, dann beginnt die Wiedergabe der nächsten CD. Wenn Sie sofort zur nächsten CD wechseln wollen, drücken Sie während der Wiedergabe der aktuellen CD auf den JOG-Dial-Ring.

Hinweise

- Sie können beim ALL DISCS Shuffle Play (Shuffle Play für alle CDs) nicht die nächste CD für die Wiedergabe bestimmen.
- Auch wenn Sie im Modus ALL DISCS Shuffle Play die Taste ■ drücken oder den CD-Player ausschalten, speichert der CD-Player, welche CDs bzw. Titel wiedergegeben wurden und welche nicht. Wollen Sie also ALL DISCS Shuffle Play wieder ganz von vorn beginnen, müssen Sie das Verfahren von Schritt 1 an wiederholen.

Zusammenstellen eines eigenen Programms (Program Play)

Sie können die Reihenfolge von Titeln und / oder CDs festlegen und drei verschiedene Programme zusammenstellen, die automatisch gespeichert werden. Jedes Programm kann bis zu 32 Programmschritte lang sein. Ein „Schritt“ kann einen Titel oder eine ganze CD umfassen.
Sie können Ihr Programm mit den Bedienelementen auf der Fernbedienung oder am Gerät selbst zusammenstellen. Das Verfahren ist in den beiden Fällen jedoch verschieden.

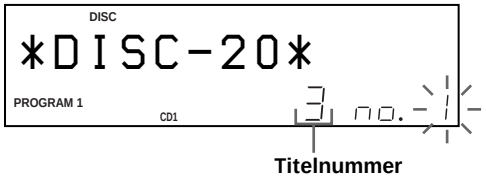


Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen am Gerät

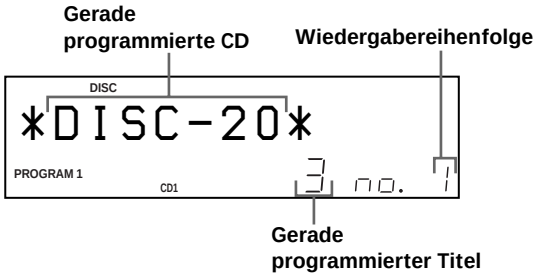
1 Drücken Sie PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer (PROGRAM 1, 2 oder 3) im Display erscheint.
Ist unter der angegebenen Programmnummer bereits ein Programm gespeichert, erscheint der letzte Programmschritt im Display. Wollen Sie das gesamte Programm löschen, halten Sie CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ im Display erscheint (siehe Seite 22).

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die gewünschte CD-Nummer im Display erscheint.

3 Wollen Sie eine ganze CD in Ihr Programm aufnehmen, überspringen Sie diesen Schritt. Drehen Sie den Regler I◄◄ AMS ►►I, bis die Nummer des gewünschten Titels im Display erscheint.



4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.



5 So programmieren Sie weitere CDs bzw. Titel:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie Schritt
Aller Titel auf (einer) anderen CD(s)	2 und 4
Weiterer Titel auf derselben CD	3 und 4
Weiterer Titel auf anderen CDs	2 bis 4

6 Beginnen Sie mit ▷ Program Play.

So beenden Sie Program Play
Drücken Sie CONTINUE.

Die Programme bleiben gespeichert, auch wenn Program Play beendet ist
Wenn Sie im Modus Program Play auf ▷ drücken, können Sie das gleiche Programm noch einmal abspielen lassen.

Wenn Sie während Continuous Play oder Shuffle Play mit PROGRAM den Modus Program Play auswählen
Das Programm wird nach dem aktuellen Titel abgespielt.

Das Programm bleibt bestehen, bis es gelöscht wird
Auch wenn Sie CDs austauschen, bleiben die programmierten CD- und Titelnummern erhalten. Das heißt, das Gerät gibt die programmierten CD- und Titelnummern der neuen CD(s) wieder. Programmierte CD- und Titelnummern, die im Gerät bzw. auf der CD nicht gefunden werden, werden jedoch aus dem Programm gelöscht, und der Rest des Programms wird in der programmierten Reihenfolge abgespielt.

Sie können die Programmnummer (PROGRAM 1, 2 oder 3) mit der Fernbedienung auswählen
Drücken Sie auf der Fernbedienung PROGRAM so oft, bis die gewünschte Programmnummer im Display erscheint.

Hinweis
Wenn Sie den Modus Group Play (Seite 33), Artist Play (Seite 36) oder Hit-Liste (Seite 39) auswählen, wird die Programmwiedergabe beendet.

Überprüfen des Programms

Sie können Ihr Programm vor oder während der Wiedergabe überprüfen.

Drücken Sie CHECK.
Mit jedem Tastendruck auf diese Taste erscheinen im Display die CD- und die Titelnummer der einzelnen Programmschritte in der programmierten Reihenfolge. Wurde eine ganze CD in das Programm aufgenommen, erscheint „AL“ statt einer Titelnummer. Nach dem letzten Programmschritt erscheint „– END –“, und im Display sehen Sie wieder die normale Anzeige.

Ändern der Programmreihenfolge

Sie können das Programm ändern, bevor Sie die Wiedergabe starten.

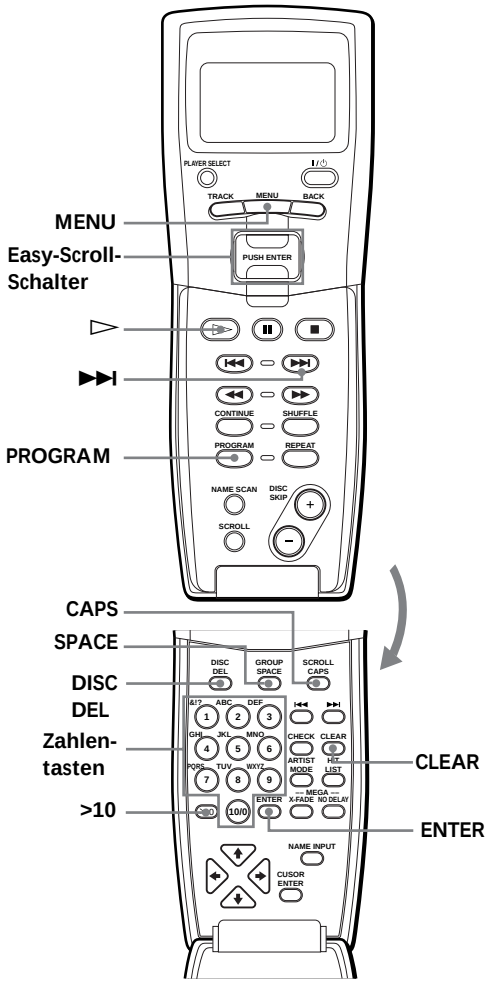
Funktion	Vorgehen
Löschen eines Titels oder einer CD	Drücken Sie CHECK, bis die Nummer des zu löschenden Titels bzw. der CD im Display erscheint, und drücken Sie dann CLEAR.
Löschen des letzten Titels bzw. der letzten CD im Programm	Drücken Sie CLEAR. Mit jedem Tastendruck auf CLEAR wird der letzte programmierte Titel bzw. die letzte CD gelöscht.
Hinzufügen weiterer Titel oder CDs am Ende des Programms	Programmieren Sie den Titel oder die CD nach dem üblichen Verfahren.
Löschen des gesamten Programms	Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ im Display erscheint, um das gesamte Programm zu löschen. Stellen Sie dann nach dem üblichen Verfahren ein neues Programm zusammen.

Löschen des gespeicherten Programms

1 Drücken Sie im Stopmodus so oft PROGRAM, bis die Nummer des zu löschenden Programms (PROGRAM 1, 2 oder 3) im Display erscheint.

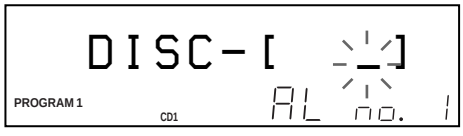
2 Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ im Display erscheint.

Zusammenstellen eines Programms mit den Bedienelementen auf der Fernbedienung

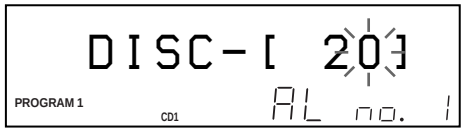


1 Drücken Sie PROGRAM, bis die gewünschte Programmnummer (PROGRAM 1, 2 oder 3) im Display erscheint.

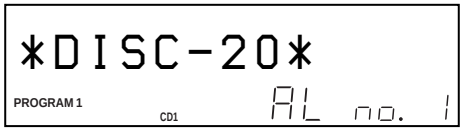
2 Drücken Sie DISC.



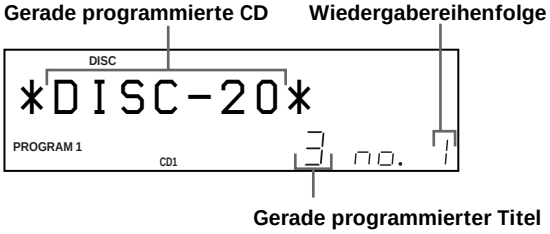
3 Drücken Sie die Zahlentaste für die gewünschte CD.



4 Wollen Sie eine ganze CD in Ihr Programm aufnehmen, drücken Sie ENTER und fahren mit Schritt 6 fort.



5 Drücken Sie zunächst >10 und dann die Zahlentaste für den gewünschten Titel.
Wenn Sie eine Titelnummer unter 10 (1 bis 9) angeben wollen, geben Sie zuerst 10/0 und dann die entsprechende Zahl ein.



6 So programmieren Sie weitere CDs bzw. Titel:

Zum Programmieren	Wiederholen Sie Schritt(e)
Aller Titel auf (einer) anderen CD(s)	2 bis 4
Weiterer Titel auf derselben CD	5
Weiterer Titel auf anderen CDs	2 bis 5

7 Beginnen Sie mit ENTER oder ▷ den Modus Program Play.

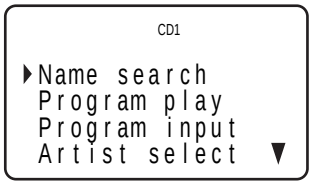
So beenden Sie Program Play
Drücken Sie CONTINUE.

Sie können das Programm mit der Taste CHECK oder CLEAR auf der Fernbedienung überprüfen bzw. ändern
Näheres dazu finden Sie auf Seite 22.

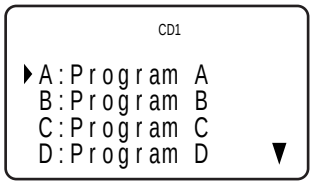
Zusammenstellen eines Programms über das Display der Fernbedienung

Über das Display der Fernbedienung können Sie bis zu acht Programme zusammenstellen und im Speicher der Fernbedienung ablegen. Jedes Programm kann bis zu 32 Programmschritte lang sein.

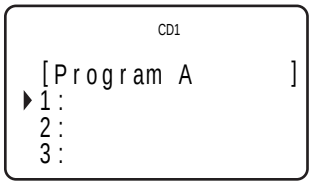
1 Drücken Sie MENU.



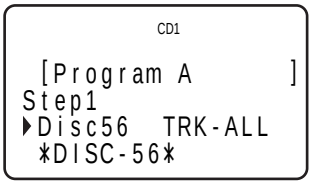
2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Program input“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



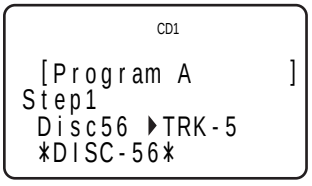
3 Stellen Sie den Cursor auf das Programm, das Sie zusammenstellen wollen, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.



4 Drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.



5 Wählen Sie die gewünschte CD aus, indem Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben oder unten drücken.
Zum Programmieren einer ganzen CD drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nochmals.
Wenn Sie einen bestimmten Titel auf der CD programmieren wollen, wählen Sie diesen Titel aus, indem Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben oder unten drücken. Drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



6 Zum Programmieren weiterer Titel oder CDs gehen Sie wie in Schritt 4 und 5 erläutert vor.

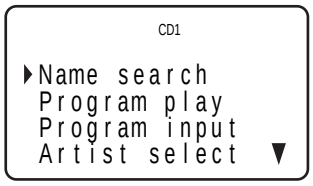
Wenn Sie mit dem Programmieren fertig sind, drücken Sie MENU. Wie Sie das Programm abspielen, erfahren Sie unter „Wiedergeben eines über das Display der Fernbedienung zusammengestellten Programms“ auf Seite 25.

Wenn Sie einen Titel oder eine CD aus dem Programm löschen wollen, stellen Sie in Schritt 3 den Cursor auf den zu löschenden Programmschritt und drücken CLEAR.
Wenn Sie eine CD oder einen Titel im Programm ändern wollen, stellen Sie in Schritt 3 den Cursor auf den zu ändernden Programmschritt und drücken auf den Easy-Scroll-Schalter. Eine neue CD bzw. einen neuen Titel wählen Sie wie in Schritt 4 und 5 erläutert aus.

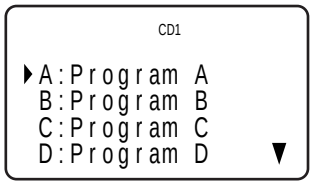
Hinweise
- CDs und Titel von einem anderen CD-Player können Sie mit der Fernbedienung nicht programmieren.
- Programmierte CD- und Titelnummern, die im Gerät bzw. auf der CD nicht gefunden werden, werden aus dem Programm gelöscht, und der Rest des Programms wird in der programmierten Reihenfolge abgespielt.

Benennen des Programms

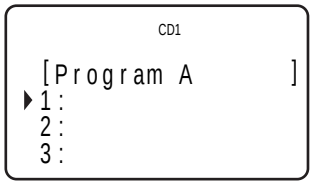
1 Drücken Sie MENU.



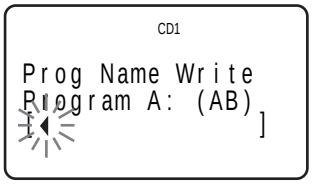
2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Program input“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



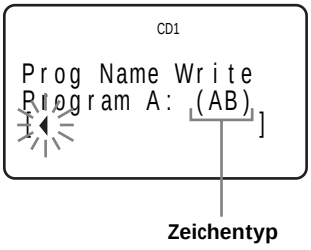
3 Stellen Sie den Cursor auf das Programm, für das Sie einen Namen eingeben wollen, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.



4 Drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben, um den Cursor auf den Programmnamen zu stellen, und drücken Sie den Easy-Scroll-Schalter. Der blinkende Cursor (▶) erscheint.

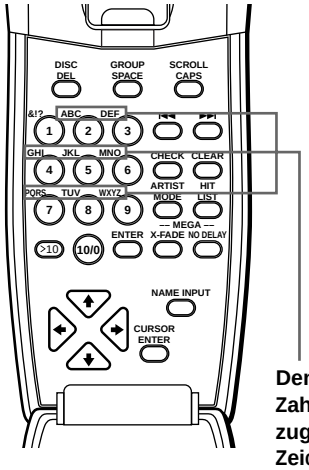


5 Suchen Sie mit CAPS den gewünschten Zeichentyp.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Zeichentyp zyklisch zwischen Großbuchstaben (AB), Kleinbuchstaben (ab) und Zahlen (12). Um ein Symbol auszuwählen, wählen Sie Groß- oder Kleinbuchstaben aus.

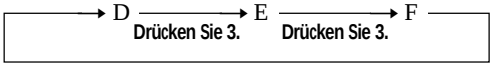


6 Drücken Sie zum Eingeben eines Buchstabens die Zahlentaste, die dem gewünschten Buchstaben entspricht (neben jeder Zahlentaste angegeben). Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des Disc Name blinkt.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Buchstabe zyklisch zwischen den neben der Taste angezeigten Buchstaben.

Zum Eingeben von Symbolen drücken Sie so oft die Zahlentaste 1, bis das gewünschte Symbol im Display erscheint.



Beispiel: So wählen Sie den Buchstaben E aus
Drücken Sie zweimal die Zahlentaste 3.



Drücken Sie 3.

Wenn Sie ein Leerzeichen eingeben wollen, drücken Sie einmal SPACE.
Wollen Sie eine Zahl eingeben, drücken Sie zweimal CAPS, um den Zeichentyp zu wechseln, und drücken Sie dann die gewünschte Zahlentaste.

7 Drücken Sie eine weitere Zahlentaste oder ▶▶|, um zur nächsten Stelle zu wechseln. Geben Sie dann wie in Schritt 4 bis 6 erläutert weitere Zeichen ein.

8 Drücken Sie ENTER, wenn Sie alle Zeichen eingegeben haben.

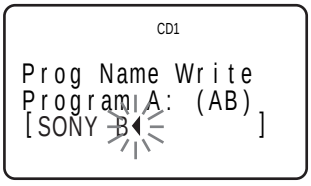
Sie können Namen auch mit dem Easy-Scroll-Schalter eingeben

Wählen Sie ein Zeichen aus, indem Sie in Schritt 5 den Easy-Scroll-Schalter benutzen.

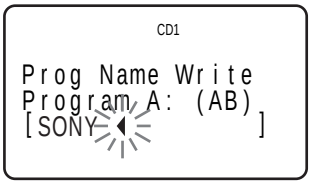
Wenn Sie beim Eingeben der Zeichen einen Fehler machen

So korrigieren Sie ein einzelnes Zeichen

1 Drücken Sie ▶▶I , bis sich der Cursor neben dem falschen Zeichen befindet.



2 Löschen Sie mit DEL das falsche Zeichen.



3 Geben Sie das richtige Zeichen ein.

So korrigieren Sie das gerade eingegebene Zeichen

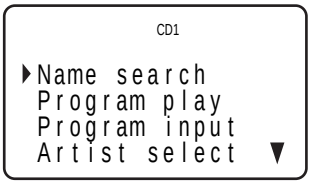
1 Löschen Sie mit DEL das falsche Zeichen.
2 Geben Sie das richtige Zeichen ein.

So fügen Sie (ein) Zeichen zwischen eingegebene Zeichen ein

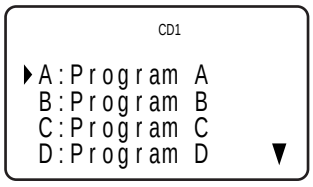
Drücken Sie ▶▶I, bis sich der Cursor neben der Stelle befindet, an der Sie (ein) Zeichen einfügen wollen, und geben Sie das bzw. die Zeichen ein.

Wiedergeben eines über das Display der Fernbedienung zusammengestellten Programms

1 Drücken Sie MENU.

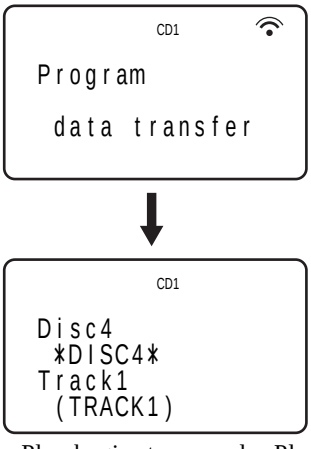


2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Program play“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Wählen Sie das gewünschte Programm aus, indem Sie den Easy-Scroll-Schalter nach oben oder unten drücken. Drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.

Halten Sie die Fernbedienung einige Sekunden lang auf den Player gerichtet, bis die Programmdaten vollständig übertragen sind.



Program Play beginnt, wenn der Player die Programmdaten von der Fernbedienung eingelesen hat.

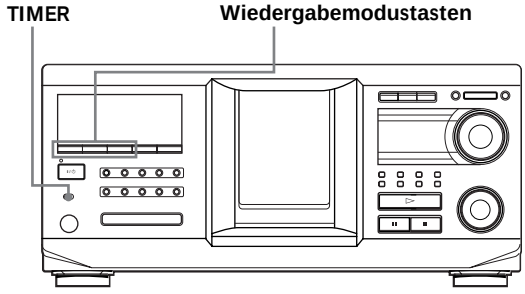
Wenn das Einlesen fehlschlägt, erscheint folgende Meldung. Drücken Sie erneut auf den Easy-Scroll-Schalter.

Hinweis

Das Programm, das Sie mit der Fernbedienung zusammenstellen, wird im Player als PROGRAM 1 gespeichert. Wenn zuvor bereits ein PROGRAM 1 erstellt wurde, wird dieses automatisch gelöscht.

Verwenden eines Timers

Sie können die Wiedergabe einer CD zu jeder beliebigen Zeit starten, wenn Sie einen Timer (nicht mitgeliefert) anschließen. Lesen Sie dazu bitte auch die Bedienungsanleitung zum Timer.



1 Wählen Sie mit einer der Wiedergabemodustasten den gewünschten Wiedergabemodus aus.

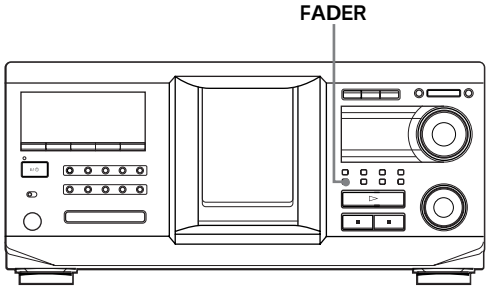
2 Stellen Sie TIMER am CD-Player auf PLAY.

3 Stellen Sie am Timer die gewünschte Zeit ein. Der CD-Player schaltet sich aus und zur eingestellten Zeit wieder ein, und die Wiedergabe beginnt.

4 Wenn Sie die Funktion deaktivieren wollen, stellen Sie TIMER am CD-Player auf OFF.

Ein- oder Ausblenden

Sie können den Ton von Hand ein- oder ausblenden, so daß die Musiktitel nicht allzu abrupt einsetzen oder enden.
Beachten Sie jedoch, daß diese Funktion nicht zur Verfügung steht, wenn Sie die Verbindung über den Anschluß DIGITAL OUT (OPTICAL) vorgenommen haben.



Funktion	Drücken Sie FADER
Starten der Wiedergabe mit Einblenden des Tons	im Pausemodus. „FADE“ blinkt, und „FADE IN“ erscheint im Display. Der Ton wird eingeblendet.
Beenden der Wiedergabe mit Ausblenden des Tons	wenn das Ausblenden des Tons beginnen soll. „FADE“ blinkt, und „FADE OUT“ erscheint im Display. Der Ton wird ausgeblendet, und der CD-Player schaltet in den Pausemodus.

Hinweis

Das Ein- bzw. Ausblenden dauert etwa 5 Sekunden.

Wozu lassen sich Custom Files verwenden?

Im Gerät können Sie in sogenannten „Custom Files“ (Anwender-Programmspeicher) für jede CD vier Arten von Informationen speichern. Wenn Sie für eine CD Custom Files gespeichert haben, ruft das Gerät automatisch die gespeicherten Daten ab, wenn Sie die CD auswählen. Beachten Sie bitte, daß Custom Files gelöscht werden, wenn Sie das Gerät etwa einen Monat lang nicht benutzen.

Folgende Daten können Sie speichern:

Art der Custom File	Funktionen
Disc Name (Seite 27)	Sie können Ihren CDs Namen von bis zu 20 Zeichen Länge geben.
Delete Bank (Seite 32)	Sie können unerwünschte Titel löschen und nur die gewünschten Titel in den Speicher aufnehmen.
Group File (Seite 33)	Sie können CDs in bis zu acht Gruppen zusammenfassen, um sie leicht wiederfinden zu können.
Artist File (Seite 36)	Sie können CDs nach Interpretenname einteilen.

Wo werden die Custom Files gespeichert?

Die Custom Files werden nicht auf den CDs selbst, sondern im Speicher des CD-Players abgelegt. Das heißt, Sie können Ihre Custom Files nicht verwenden, wenn Sie die CDs auf anderen CD-Playern abspielen.

Wenn Sie CDs mit Custom Files austauschen

Die Informationen der Custom File bleiben erhalten, da die Custom File einem CD-Fach zugeordnet ist. Löschen Sie alle Custom Files (Disc Name, Delete Bank, Group File und Artist File) der herausgenommenen CD, und speichern Sie dann die Informationen für die neue CD in den Custom Files.

Löschen aller Custom Files für alle CDs

1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „ALL ERASE?“ erscheint.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
„ALL ERASE ??“ blinkt.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
„ALL ERASE“ erscheint im Display, und alle Custom Files werden gelöscht.

Hinweis

Wenn Sie wie oben erläutert vorgehen, werden alle eigenen Einstellungen gelöscht, und die ursprünglichen, werkseitigen Einstellungen werden wiederhergestellt.

Benennen von CDs (Disc Name)

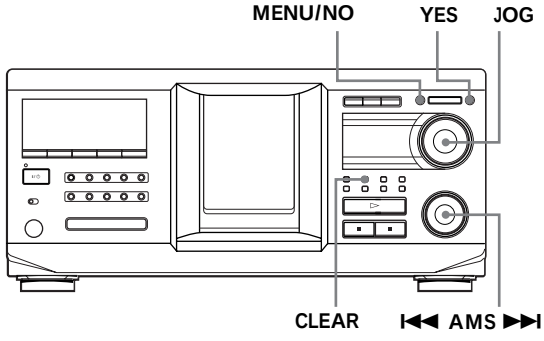
Sie können Ihren CDs Namen von bis zu 20 Zeichen Länge geben und Ihr Gerät dann den Disc Name im Display anzeigen lassen, wann immer Sie die betreffende CD auswählen. Als Disc Name können Sie eingeben, was Sie wollen, zum Beispiel einen Namen für die CD, den Namen des betreffenden Interpreten, die Musikkategorie oder das Datum, an dem Sie die CD gekauft haben. Sie können auch einen Namen für die CDs im zweiten Player eingeben.

Wenn Sie eine CD mit CD TEXT auswählen

Der Name der CD wird automatisch als Disc Name gespeichert.
Wenn ein CD-Name aus mehr als 20 Zeichen besteht, werden nur die ersten 20 Zeichen des CD-Namens gespeichert (siehe Seite 15).
Wenn Sie eine CD gegen eine CD mit CD TEXT austauschen, wird der Name der CD mit CD TEXT ebenfalls automatisch gespeichert.
Beachten Sie, daß Sie den Disc Name einer CD mit CD TEXT nicht ändern können.

Sie können CDs auch benennen, während die Klappe vorn geöffnet ist

Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player



1 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die Nummer der CD, für die Sie einen Disc Name anlegen wollen, im Display erscheint.
Wenn Sie eine CD bei geschlossener Klappe benennen, erscheint die Nummer der CD an der Wiedergabeposition.
Wenn Sie eine CD bei geöffneter Klappe benennen, erscheint die Nummer der CD an der Einlegeposition.

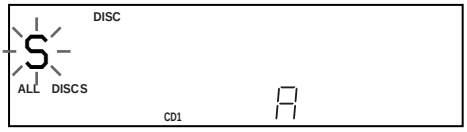
2 Drücken Sie MENU / NO.
„NAME IN ?“ blinkt.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint.

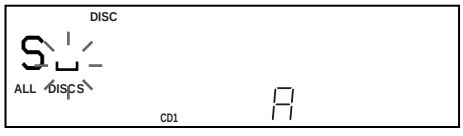
(Fortsetzung)

4 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.
Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des Disc Name blinkt.
Wenn Sie den JOG-Dial-Ring im Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring gegen den Uhrzeigersinn drehen, erscheinen die Zeichen in umgekehrter Reihenfolge.

(Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ _



5 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um das Zeichen auszuwählen.
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint an der nächsten Eingabeposition.



So korrigieren Sie einen Fehler
Drücken Sie CLEAR, und geben Sie die korrekten Zeichen von vorne ein.

6 Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 4 und 5 beschrieben ein.

7 Speichern Sie den Disc Name mit YES.
Im Display wird der Disc Name angezeigt.

Wenn Sie Disc Names für andere CDs anlegen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 bis 7 erläutert vor.

So können Sie den Zeichentyp bei der Eingabe schnell wechseln
Drücken Sie in Schritt 4 oben SCROLL. An der Cursorposition erscheint nacheinander das jeweils erste Zeichen der einzelnen Zeichentypen. Mit jedem Tastendruck auf SCROLL wechselt der Zeichentyp folgendermaßen:

→ A → a → 0 → ! → (Leerzeichen) ┐
└──────────────────────────────┘

Ändern des Disc Name

1 Wählen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 27 beschrieben den zu ändernden Disc Name aus.

2 Stellen Sie durch Drehen des Reglers ⏮ AMS ⏭ den Cursor an die Position, die Sie ändern möchten.
Wenn an der Cursorposition ein Zeichen steht, blinkt das Zeichen. Wenn an der Cursorposition dagegen ein Leerzeichen steht, erscheint der Cursor (␣) im Display.

So ändern Sie Zeichen
Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So fügen Sie Zeichen ein
Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring. Direkt neben dem ausgewählten Zeichen wird ein Leerzeichen eingefügt. Drehen Sie dann den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So löschen Sie Zeichen
Drücken Sie CLEAR. Das ausgewählte Zeichen wird gelöscht.

So löschen Sie alle Zeichen des aktuellen Disc Name
Drehen Sie den Regler ⏮ AMS ⏭, um den Cursor zum ersten Zeichen zu bewegen, und halten Sie dann CLEAR gedrückt, bis alle Zeichen gelöscht sind.

3 Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor, um weitere Zeichen zu ändern.

4 Speichern Sie den Disc Name mit YES.

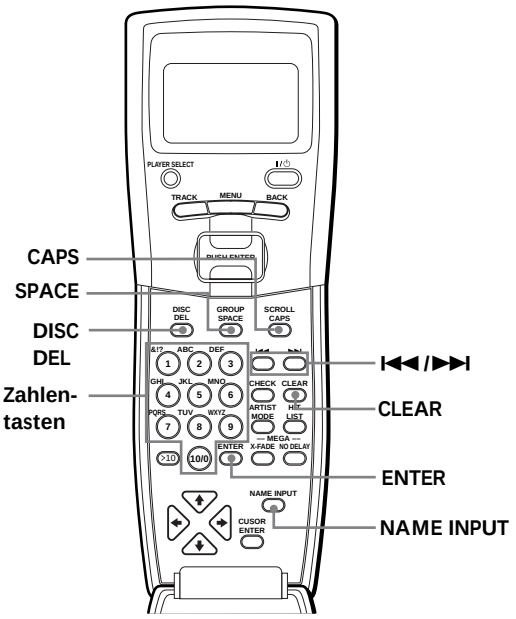
Löschen des Disc Name

1 Wählen Sie wie in Schritt 1 bis 3 unter „Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 27 beschrieben den zu löschenden Disc Name aus.

2 Drehen Sie den Regler ⏮ AMS ⏭, um den Cursor zum ersten Zeichen zu bewegen, und halten Sie dann CLEAR gedrückt, bis alle Zeichen gelöscht sind.

3 Drücken Sie YES.
Der Disc Name wird ausgeblendet.

Benennen von CDs mit der Fernbedienung

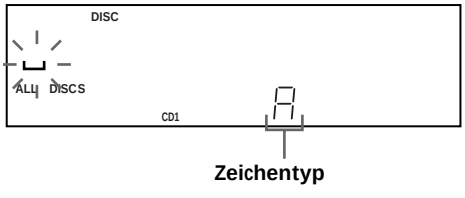


1 Drücken Sie DISC.

2 Drücken Sie die Zahlentaste für die Nummer der zu benennenden CD und dann ENTER.

3 Drücken Sie NAME INPUT.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint.

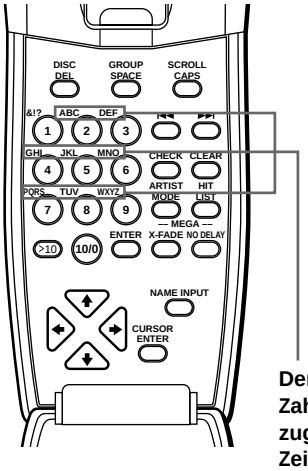
4 Suchen Sie mit CAPS den gewünschten Zeichentyp.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Zeichentyp zyklisch zwischen Großbuchstaben (A), Kleinbuchstaben (a) und Zahlen (1). Um ein Symbol auszuwählen, wählen Sie Groß- oder Kleinbuchstaben aus. Der ausgewählte Zeichentyp wird im Display angezeigt.



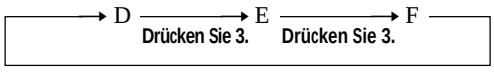
Zeichentyp

5 Drücken Sie zum Eingeben eines Buchstabens die Zahlentaste, die dem gewünschten Buchstaben entspricht (neben jeder Zahlentaste angegeben).
Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des Disc Name blinkt.
Mit jedem Tastendruck wechselt der Buchstabe zyklisch zwischen den neben der Taste angezeigten Buchstaben.

Zum Eingeben von Symbolen drücken Sie so oft die Zahlentaste 1, bis das gewünschte Symbol im Display erscheint.



Beispiel: So wählen Sie den Buchstaben E aus
Drücken Sie zweimal die Zahlentaste 3.



Wenn Sie ein Leerzeichen eingeben wollen, drücken Sie einmal SPACE.
Wollen Sie eine Zahl eingeben, drücken Sie zweimal CAPS, um den Zeichentyp zu wechseln, und drücken Sie dann die gewünschte Zahlentaste.

6 Wählen Sie mit ►►I das Zeichen aus.
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint an der nächsten Eingabeposition.
Sie können auch zur nächsten Stelle wechseln, indem Sie andere Zahlentasten drücken.

7 Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 4 bis 6 beschrieben ein.

8 Speichern Sie den Disc Name mit ENTER.
Der Disc Name leuchtet im Display auf.

Wenn Sie Disc Names für andere CDs anlegen wollen, gehen Sie wie in Schritt 1 bis 8 erläutert vor.

Wenn Sie beim Eingeben der Zeichen einen Fehler machen

So korrigieren Sie ein eingegebenes Zeichen

1 Drücken Sie ⏮ oder ⏭, bis sich der Cursor am falschen Zeichen befindet.

2 Löschen Sie mit DEL das falsche Zeichen.

3 Geben Sie das richtige Zeichen ein.

So korrigieren Sie das gerade eingegebene Zeichen

1 Löschen Sie mit DEL das falsche Zeichen.
2 Geben Sie das richtige Zeichen ein.

So fügen Sie ein oder mehrere Zeichen zwischen eingegebene Zeichen ein

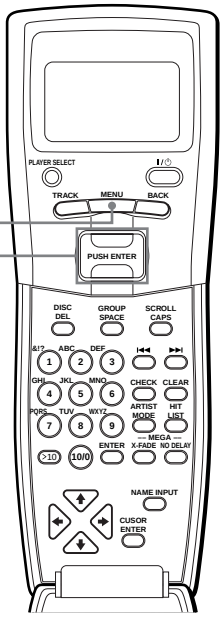
Drücken Sie ⏮ oder ⏭, bis sich der Cursor neben der Stelle befindet, an der Sie Zeichen einfügen wollen, und geben Sie das bzw. die Zeichen ein.

Hinweis

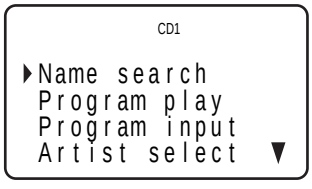
Sie können keine Zeichen eingeben, solange „2nd PLAYER“ im Display der Fernbedienung erscheint. Drücken Sie in diesem Fall PLAYER SELECT, so daß „2nd PLAYER“ im Display der Fernbedienung ausgeblendet wird.

Laden der Custom Files in die Fernbedienung

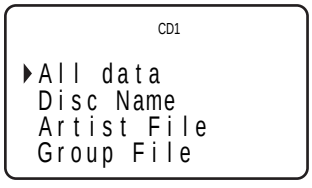
Wenn Sie die im Player gespeicherten Custom Files in die Fernbedienung laden, können Sie die Custom Files auch im Display der Fernbedienung anzeigen lassen. Nur die ersten 13 Zeichen der einzelnen Disc Names, Group Files und Artist Files können in die Fernbedienung geladen werden. Wenn die Disc Names (Disc Memos) des zweiten Players in diesen Player geladen werden, können Sie die Disc Names (Disc Memos) des zweiten Players auch in die Fernbedienung laden.



1 Drücken Sie MENU.



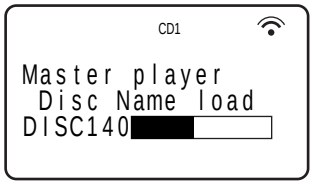
2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „DATA loading“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf die gewünschte Custom File, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter. Wenn Sie alle Custom Files laden wollen, stellen Sie den Cursor auf „All data“, und drücken Sie dann auf den Easy-Scroll-Schalter.

Die Custom File-Daten werden nun in die Fernbedienung eingelesen. Das Laden kann einige Minuten dauern. Richten Sie die Fernbedienung während des Einlesens der Daten auf den Player.

Halten Sie die Fernbedienung in einem Abstand von 1 – 2 m zum Player, während die Daten eingelesen werden.



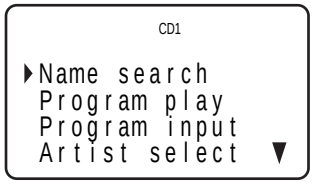
4 Wenn die Daten in die Fernbedienung eingelesen sind, erscheint „Data loading complete!“ im Display der Fernbedienung.

Hinweis

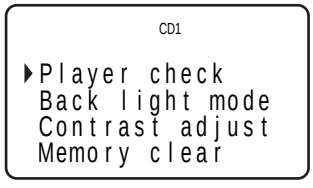
Wenn Sie am Player Disc Names eingeben, wählen Sie „Disc Name“, um sie in Schritt 3 oben in die Fernbedienung zu laden.

Löschen aller in der Fernbedienung gespeicherten Daten

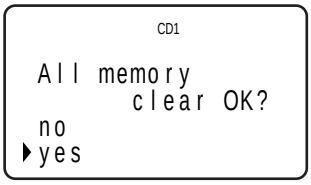
1 Drücken Sie MENU.



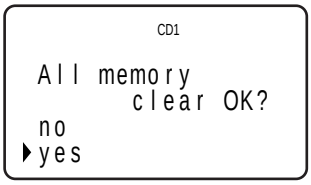
2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Set up“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor auf „Memory clear“, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter.



4 Wenn Sie alle gespeicherten Daten löschen wollen, stellen Sie den Cursor auf „yes“, und drücken Sie dann auf den Easy-Scroll-Schalter.

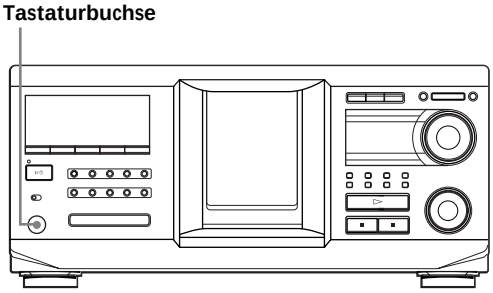


5 „All memory clear!“ erscheint im Display, wenn alle Daten gelöscht sind.

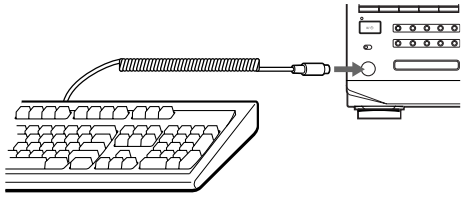
Speichern von Custom File-Daten mit einer Tastatur

Sie können die Disc Name-Daten für alle CDs nacheinander mit einer IBM-kompatiblen PC-Tastatur* (nicht mitgeliefert) eingeben.

* Die Leistungsaufnahme der Tastatur darf maximal 120 mA betragen.



1 Schließen Sie eine Tastatur an die Tastaturbuchse an der Vorderseite des Geräts an.



2 Wählen Sie zunächst am Player die gewünschte CD aus, und drücken Sie dann die Eingabetaste.

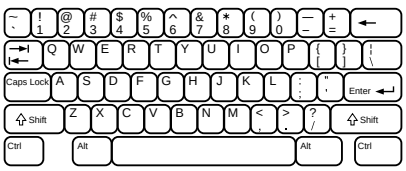
3 Geben Sie die gewünschten Zeichen ein, und drücken Sie zum Speichern der Daten die Eingabetaste.

Sie können alle Zeichen einer ausgewählten Angabe löschen

Halten Sie die Umschalttaste gedrückt, und drücken Sie die Taste Entf.

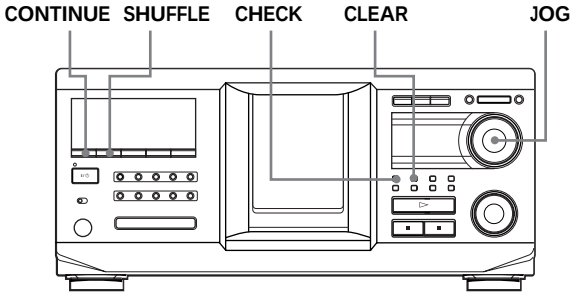
Hinweise

- Wenn die Cursortasten nicht richtig funktionieren und Sie mit der Tastatur die Daten nicht eingeben können, lösen Sie die Tastatur vom Player, schließen Sie sie wieder an, und versuchen Sie es dann erneut.
- Handelt es sich bei der Tastatur nicht um ein amerikanisches Modell (unten dargestellt), erscheinen möglicherweise andere Zeichen als auf den Tasten angegeben.



Ausschließen bestimmter Titel von der Wiedergabe (Delete Bank)

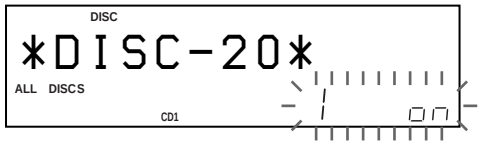
Sie können Ihr Gerät so programmieren, daß Titel, die Sie nicht hören wollen, übersprungen und nur die gewünschten Titel abgespielt werden. Diese Funktion heißt „Delete Bank“. Wenn Sie eine CD mit Delete Bank auswählen, werden die nicht gewünschten Titel bei der Wiedergabe automatisch übersprungen.



1 Drücken Sie CONTINUE oder SHUFFLE, bevor Sie die Wiedergabe starten.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, um die CD auszuwählen.

3 Drücken Sie mehrmals CHECK, bis der Titel im Display erscheint, der von der Wiedergabe ausgeschlossen werden soll.



4 Drücken Sie CLEAR.
„DELETE“ und „OFF“ erscheinen im Display.

Wenn der Titel nicht von der Wiedergabe ausgeschlossen werden soll, drücken Sie CLEAR nochmals.

5 Weitere Titel können Sie wie in Schritt 3 und 4 beschrieben von der Wiedergabe ausschließen.

Sie können alle Titel wieder in die Wiedergabe einschließen

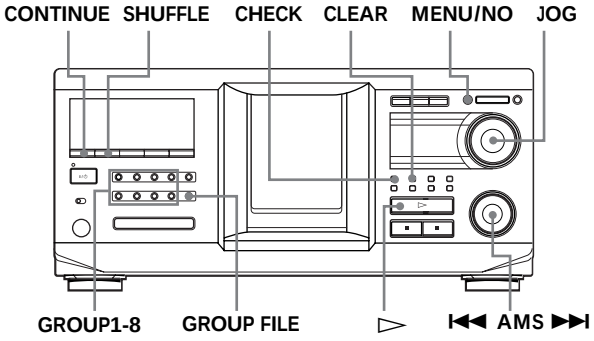
Halten Sie CLEAR gedrückt, bis „ALL ON“ im Display erscheint.

Hinweis

Die von der Wiedergabe ausgeschlossenen Titel werden auch beim Modus Shuffle Play oder Program Play übersprungen, wenn die gesamte CD, zu der die Delete Bank gehört, als ein Schritt programmiert wurde.

Zusammenfassen von CDs zu Gruppen (Group File)

Sie können in das Gerät sehr viele CDs einlegen, so daß es manchmal etwas schwierig werden kann, die gewünschte CD zu finden. Aus diesem Grund wurde das Gerät mit einer Funktion ausgestattet, mit der Sie die CDs in acht Gruppen einteilen können. Dabei kann jede CD immer nur zu einer Gruppe gehören.
Wenn Sie alle CDs einer Gruppe zugeteilt haben, können Sie die CDs in einer bestimmten Gruppe über die Funktion Group Play im Modus Continuous Play (ununterbrochene Wiedergabe), Shuffle Play bzw. Repeat Play wiedergeben lassen.



Zuordnen von CDs zu Gruppen

1 Drücken Sie CONTINUE oder SHUFFLE, bevor Sie die Wiedergabe starten.

2 Wählen Sie mit dem JOG-Dial-Ring die CD, die Sie einer Gruppe zuordnen wollen.

3 Drücken Sie GROUP FILE.
„Select G1-G8“ erscheint im Display.

4 Wählen Sie mit einer der Tasten GROUP1-8 die Gruppe aus, der Sie die CD zuordnen wollen.
„GROUP FILE“ und die Nummer der Gruppe erscheinen im Display, und die CD wird dieser Gruppe zugeordnet.

Löschen von CDs aus einer Gruppe

- So löschen Sie eine CD aus einer Gruppe
  1 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die Nummer der CD, die Sie aus der Gruppe löschen wollen, im Display erscheint.
  2 Drücken Sie GROUP FILE.
  „Select G1-G8“ erscheint im Display.
  3 Drücken Sie CLEAR.
  „GROUP ERASE“ erscheint im Display.

- Wenn Sie alle CDs aus einer Gruppe löschen wollen, halten Sie eine der Tasten GROUP1 - 8 für die zu löschende Gruppe gedrückt und drücken CLEAR.

Benennen von Gruppen (Group Name)

Sie können einen beliebigen Namen, z. B. eine Musikkategorie, für die vordefinierte Gruppennummer eingeben und dazu bis zu 13 Zeichen verwenden. Beachten Sie, daß Sie einen Group Name nicht speichern können, wenn Sie der Gruppe keine CD zugeordnet haben.

1 Drücken Sie MENU / NO.
„NAME IN ?“ blinkt.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis die Nummer der Gruppe, die Sie benennen wollen, im Display erscheint. Drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint.

3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.
Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des Group Name blinkt.
Wenn Sie den JOG-Dial-Ring im Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring gegen den Uhrzeigersinn drehen, erscheinen die Zeichen in umgekehrter Reihenfolge.

(Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ _

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um das Zeichen auszuwählen.
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint an der nächsten Eingabeposition.

So korrigieren Sie einen Fehler
Drücken Sie CLEAR, und geben Sie die korrekten Zeichen von vorne ein.

5 Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 3 und 4 beschrieben ein.
Einzelheiten dazu finden Sie auch unter „Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 27.

6 Speichern Sie den Group Name mit YES.

Ändern des Group Name

1 Wählen Sie wie in Schritt 1 und 2 unter „Benennen von Gruppen (Group Name)“ auf Seite 33 beschrieben den zu ändernden Group Name aus.

2 Stellen Sie durch Drehen des Reglers ⏮ AMS ⏭ den Cursor an die Position, die Sie ändern möchten.
Wenn an der Cursorposition ein Zeichen steht, blinkt das Zeichen. Wenn an der Cursorposition dagegen ein Leerzeichen steht, erscheint der Cursor (␣) im Display.

So ändern Sie Zeichen
Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So fügen Sie Zeichen ein
Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring. Direkt neben dem ausgewählten Zeichen wird ein Leerzeichen eingefügt. Drehen Sie dann den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So löschen Sie Zeichen
Drücken Sie CLEAR. Das ausgewählte Zeichen wird gelöscht.

3 Gehen Sie wie in Schritt 2 erläutert vor, um weitere Zeichen zu ändern.

4 Speichern Sie den Group Name mit YES.

Löschen eines Group Name

1 Wählen Sie wie in Schritt 1 und 2 unter „Benennen von Gruppen (Group Name)“ auf Seite 33 beschrieben den zu löschenden Group Name aus.

2 Halten Sie CLEAR gedrückt, bis alle Zeichen gelöscht sind.

3 Drücken Sie YES.
Der Group Name wird gelöscht.

Wiedergeben der CDs in einer Gruppe mit den Bedienelementen am CD-Player (Group Play)

Sie können die CDs in einer Gruppe im Modus Continuous Play oder Shuffle Play wiedergeben lassen.

1 Wählen Sie vor dem Starten der Wiedergabe den gewünschten Wiedergabemodus aus.

Bei der Auswahl von	Spielt das Gerät
ALL DISCS Continuous Play	Alle Titel auf allen CDs in der Gruppe nacheinander
1 DISC Continuous Play	Alle Titel auf der angegebenen CD in der Gruppe nacheinander
ALL DISCS Shuffle Play	Alle Titel auf allen CDs in der Gruppe in willkürlicher Reihenfolge
1 DISC Shuffle Play	Alle Titel auf der angegebenen CD in der Gruppe in willkürlicher Reihenfolge

2 Wählen Sie mit einer der Tasten GROUP1-8 die Gruppe aus, und drücken Sie ▷.
Group Play beginnt mit der CD mit der niedrigsten Nummer, die der Wiedergabeposition am nächsten ist. Befindet sich die CD an der Wiedergabeposition in der gewählten Gruppe, beginnt die Wiedergabe mit dieser CD.

So beenden Sie Group Play
Drücken Sie die Taste GROUP1-8 der Gruppe, die Sie zuvor ausgewählt haben.
„GROUP OFF“ erscheint im Display.

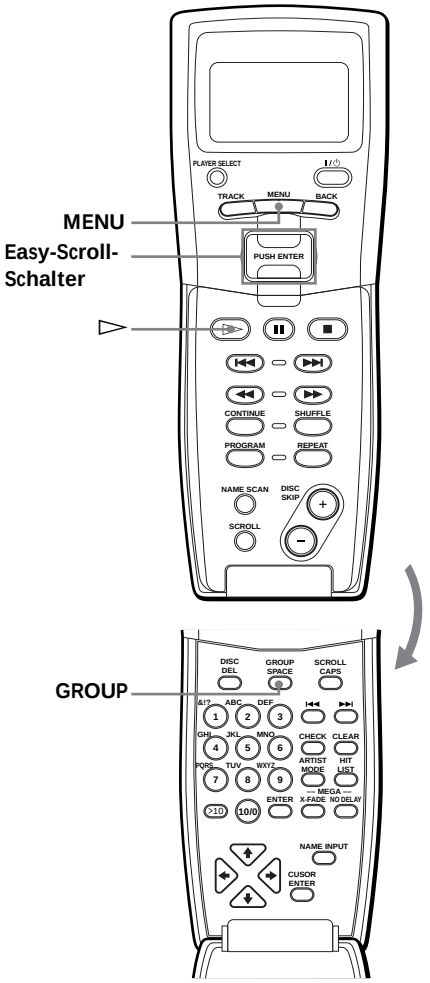
Während Group Play können Sie eine bestimmte CD in einer Gruppe suchen, indem Sie die Disc Names durchsuchen
Informationen dazu finden Sie unter „Suchen einer CD durch Angeben eines bestimmten Disc Name (Name Search)“ auf Seite 16 oder unter „So suchen Sie eine CD mit Hilfe des Disc Name (Name Scan)“ auf Seite 17.

So legen Sie die beim Starten von Group Play abzuspielende CD fest
Wenn Sie die Gruppe ausgewählt haben, drehen Sie zum Auswählen der CD den JOG-Dial-Ring und drücken dann auf den JOG-Dial-Ring.

Hinweis
Erscheint „NO ENTRY“ im Display, so haben Sie der gewählten Gruppe noch keine CDs zugeordnet.

Starten von Group Play über das Display der Fernbedienung

Bevor Sie wie in den Schritten unten erläutert vorgehen, müssen Sie die Daten der Group Files in den Speicher der Fernbedienung laden. Gehen Sie dazu wie unter „Laden der Custom Files in die Fernbedienung“ auf Seite 30 beschrieben vor.



1 Drücken Sie vor dem Starten der Wiedergabe MENU.

```
CD1

▸Name search
 Program play
 Program input
 Artist select  ▼
```

2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Group select“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.

```
CD1

▸G1:  Group 1
 G2:HIT SONGS
 G3:PIANO SONATA
                ▼
```

3 Stellen Sie den Cursor auf die gewünschte Gruppe, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter. Die Taste GROUP am Player leuchtet auf.

```
CD1

 G2:HIT SONGS
▸80:*Disc-80*
 160:*Disc-160*
 240:*Disc-240*
```

4 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf die gewünschte CD, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.

So beenden Sie Group Play

Stellen Sie den Cursor auf „Group OFF“, und drücken Sie auf den Easy-Scroll-Schalter. Sie können Group Play auch beenden, indem Sie die Taste GROUP drücken.

Wenn sich der Player im Modus Shuffle Play befindet

Die Wiedergabe startet, wenn Sie in Schritt 3 die Taste ▷ drücken.

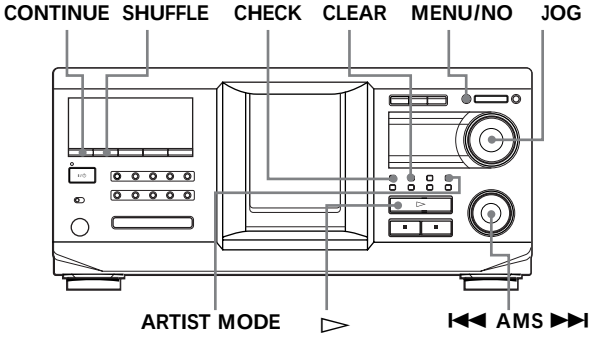
Sie können die CD mit der Taste DISC SKIP +/– angeben.

Hinweise

- Wenn Sie einen anderen CD-Player über das Display der Fernbedienung steuern (Seite 41), können Sie Group Play bei einigen Playern möglicherweise nicht starten. Drücken Sie in diesem Fall zunächst GROUP, während „2nd PLAYER“ im Display der Fernbedienung erscheint, und drücken Sie anschließend die gewünschte Zahlentaste (1-8) und dann ENTER.
- Wenn Sie am Player eine Group File anlegen, können Sie die Group File auch in die Fernbedienung laden. Gehen Sie dazu wie unter „Laden der Custom Files in die Fernbedienung“ auf Seite 30 erläutert vor.

Einteilen von CDs nach Interpretenname (Artist File)

Sie können CDs einteilen, indem Sie Interpretennamen (Artist Names) im Player speichern und den einzelnen CDs zuordnen. Jeder Artist Name kann aus bis zu 20 Zeichen bestehen. Wenn Sie den CDs einen Artist Name zuordnen, können Sie die CDs mit demselben Artist Name im Continuous, Shuffle oder Repeat Play wiedergeben lassen und mühelos nach einer bestimmten CD suchen. Statt eines Interpretennamen können Sie auch einen Kategorienamen speichern. Bis zu 200 Artist Names können gespeichert werden.



Speichern des Artist Name

1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „ART.NAME IN?“ im Display erscheint.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
„New Artist“ blinkt.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint.

5 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.
Der Cursor wird ausgeblendet, und die erste Stelle des Artist Name blinkt.
Wenn Sie den JOG-Dial-Ring im Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring gegen den Uhrzeigersinn drehen, erscheinen die Zeichen in umgekehrter Reihenfolge.

(Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ _

6 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um das Zeichen auszuwählen.
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint an der nächsten Eingabeposition.

So korrigieren Sie einen Fehler
Drücken Sie CLEAR, und geben Sie die korrekten Zeichen von vorne ein.

7 Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 5 und 6 beschrieben ein.
Einzelheiten dazu finden Sie auch unter „Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 27.

8 Speichern Sie den Artist Name mit YES.

Ändern des Artist Name

1 Gehen Sie dazu wie in Schritt 1 bis 3 unter „Speichern des Artist Name“ auf Seite 36 erläutert vor.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis der Interpretenname, den Sie ändern wollen, im Display erscheint. Drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring.

3 Stellen Sie durch Drehen des Reglers ⏮ AMS ⏭ den Cursor an die Position, die Sie ändern möchten.
Wenn an der Cursorposition ein Zeichen steht, blinkt das Zeichen. Wenn an der Cursorposition dagegen ein Leerzeichen steht, erscheint der Cursor (␣) im Display.

So ändern Sie Zeichen
Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So fügen Sie Zeichen ein
Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring. Direkt neben dem ausgewählten Zeichen wird ein Leerzeichen eingefügt. Drehen Sie dann den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.

So löschen Sie Zeichen
Drücken Sie CLEAR. Das ausgewählte Zeichen wird gelöscht.

4 Gehen Sie wie in Schritt 3 erläutert vor, um weitere Zeichen zu ändern.

5 Speichern Sie den Artist Name mit YES.

Sie können einen Artist Name beim Zuordnen auch löschen

1 Drehen Sie in Schritt 2 oben den JOG-Dial-Ring, bis der zu löschende Artist Name im Display erscheint, und drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring.
2 Halten Sie CLEAR gedrückt, bis der Artist Name gelöscht ist.
3 Drücken Sie YES.
Der Artist Name und „ARTIST ERASE?“ erscheinen abwechselnd im Display.
4 Drücken Sie YES.
Der Artist Name wird gelöscht.

Löschen des Artist Name

1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „ARTIST FILE?“ im Display erscheint.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.

4 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis der gewünschte Artist Name im Display erscheint.

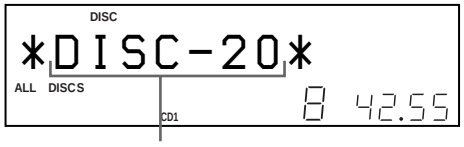
5 Halten Sie CLEAR einige Sekunden lang gedrückt.

Hinweis

Wenn Sie den Artist Name löschen, wird die zugehörige Artist File ebenfalls gelöscht.

Zuordnen eines Artist Name zu einer CD (Artist File)

1 Wählen Sie mit dem JOG-Dial-Ring die CD, der Sie einen Artist Name zuordnen wollen.



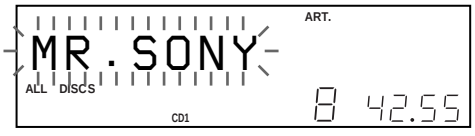
Die CD, der ein Interpretenname zugeordnet werden soll.

2 Drücken Sie MENU / NO.

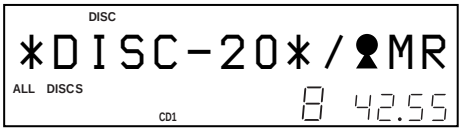
3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „ARTIST FILE?“ im Display erscheint.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.

5 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis der gewünschte Artist Name im Display erscheint.
Die Artist Names werden in alphabetischer Reihenfolge angezeigt.



6 Drücken Sie den JOG-Dial-Ring, um den Artist Name zuzuordnen.



Sie können einer CD einen Artist Name zuweisen, während die Klappe vorn geöffnet ist

Hinweis

Sie können einer CD keinen Artist Name zuordnen, wenn noch kein Artist Name gespeichert ist. In diesem Fall erscheint „ARTIST FILE“ in Schritt 3 oben nicht im Display.

Löschen des Artist Name für eine CD

1 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, um die gewünschte CD auszuwählen.

2 Drücken Sie MENU / NO.

3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „ARTIST FILE?“ im Display erscheint.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.

5 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring gegen den Uhrzeigersinn, bis „FILE ERASE?“ im Display erscheint. Drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring.
Die Zuordnung des Artist Name wird für die ausgewählte CD rückgängig gemacht.

Wiedergeben von CDs mit demselben Artist Name (Artist Play)

Sie können CDs, denen derselbe Artist Name zugeordnet wurde, im Modus Continuous Play oder Shuffle Play wiedergeben lassen.

1 Wählen Sie vor dem Starten der Wiedergabe den gewünschten Wiedergabemodus aus.

Bei der Auswahl von	Spielt das Gerät
ALL DISCS Continuous Play	Alle Titel auf allen CDs mit demselben Interpretennamen nacheinander
1 DISC Continuous Play	Alle Titel auf der angegebenen CD mit dem Interpretennamen nacheinander
ALL DISCS Shuffle Play	Alle Titel auf allen CDs mit demselben Interpretennamen in willkürlicher Reihenfolge
1 DISC Shuffle Play	Alle Titel auf der angegebenen CD mit dem Interpretennamen in willkürlicher Reihenfolge

2 Drücken Sie ARTIST MODE.
ARTIST MODE blinkt.

3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, um den gewünschten Artist Name auszuwählen.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
ARTIST MODE leuchtet auf.

5 Drehen Sie zum Auswählen der gewünschten CD den JOG-Dial-Ring, und drücken Sie dann auf den JOG-Dial-Ring.
Artist Play beginnt.

So beenden Sie Artist Play

Drücken Sie ARTIST MODE, so daß ARTIST MODE erlischt.

So legen Sie die beim Starten von Artist Play abzuspielende CD fest

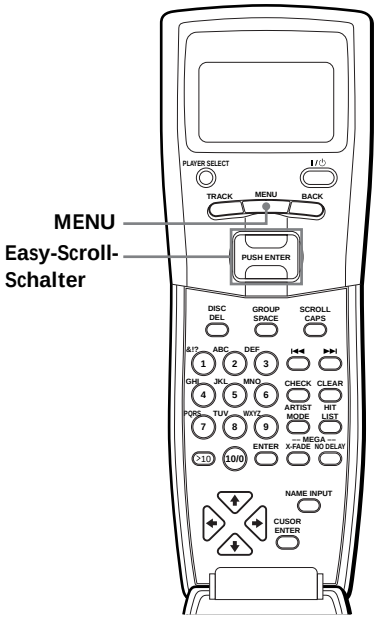
Wenn Sie den Artist Name ausgewählt haben, drehen Sie zum Auswählen der CD den JOG-Dial-Ring und drücken dann auf den JOG-Dial-Ring.

Hinweis

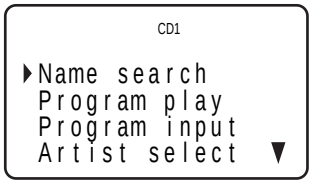
Sie können einen Artist Name nur auswählen, wenn Sie ihm CDs zugeordnet haben.

Wiedergeben einer bestimmten CD anhand der Anzeige des Artist Name im Display der Fernbedienung

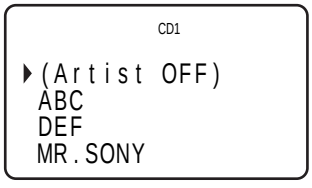
Wenn Sie einer CD einen Artist Name zugeordnet haben, können Sie sie anhand des im Display der Fernbedienung angezeigten Artist Name auswählen. Bevor Sie wie in den Schritten unten erläutert vorgehen, müssen Sie die Daten der Artist Files in den Speicher der Fernbedienung laden. Gehen Sie dazu wie unter „Laden der Custom Files in die Fernbedienung“ auf Seite 30 beschrieben vor.



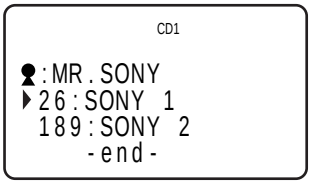
1 Drücken Sie MENU.



2 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf „Artist select“, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



3 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf den gewünschten Artist Name, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.



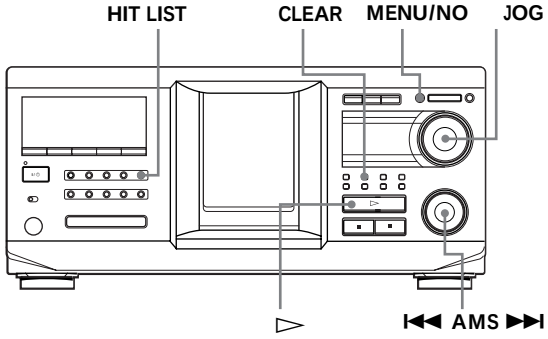
4 Stellen Sie den Cursor (▶) mit dem Easy-Scroll-Schalter auf die gewünschte CD, und drücken Sie anschließend auf den Easy-Scroll-Schalter.
Der Player startet die Wiedergabe.

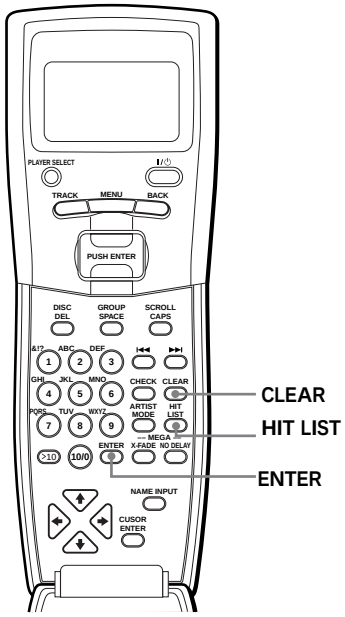
Wenn Sich der Player im Modus Shuffle Play befindet
Die Wiedergabe startet, wenn Sie in Schritt 3 die Taste ▷ drücken.

Hinweis
Wenn Sie am Player eine Artist File oder einen Artist Name anlegen, können Sie die Artist File auch in die Fernbedienung laden. Gehen Sie dazu wie unter „Laden der Custom Files in die Fernbedienung“ auf Seite 30 erläutert vor.

Speichern bestimmter Titel (Hit-Liste)

Sie können die Titel, die Sie häufig hören wollen, speichern und dann auswählen, indem Sie die Titelnummern oder -namen (siehe Seite 40) in der Hit-Liste anzeigen lassen.
Sie können bis zu 32 Titel in die Hit-Liste aufnehmen.





Aufnehmen von Titeln in die Hit-Liste

Drücken Sie HIT LIST während der Wiedergabe eines Ihrer Lieblingstitel.
Die Anzeigen „HIT“ und „List in“ erscheinen im Display.

Hinweise
- Wenn Sie den 33. Titel in die Hit-Liste eingeben, wird der 32. Titel durch diesen ersetzt.
- Die Titel vom zweiten CD-Player können Sie nicht speichern.

Wiedergeben von Titeln aus der Hit-Liste

1 Drücken Sie HIT LIST, bevor Sie die Wiedergabe starten.
Die Taste HIT LIST leuchtet auf, und „HIT LIST“ erscheint im Display.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring oder den Regler ⏮ AMS ⏭, bis der gewünschte Titel im Display erscheint.

3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, oder drücken Sie ▷ . Die Wiedergabe beginnt.
Oder drücken Sie auf der Fernbedienung ENTER.

Die Hit-Liste bleibt bestehen, bis sie gelöscht wird
Auch wenn Sie CDs austauschen, bleibt die von Ihnen erstellte Hit-Liste bestehen. Der Player gibt nur die Titel aus der Hit-Liste wieder, die auf den neu eingelegten CDs zu finden sind.

Hinweise
- Der in Schritt 2 ausgewählte Titel wird in der Hit-Liste als erster Titel aufgeführt. Die Reihenfolge der Titel in der Hit-Liste läßt sich nicht ändern.
- Wenn Sie Titel aus der Hit-Liste wiedergeben, wird der Wiedergabemodus Group, Artist oder Program Play beendet.

Löschen von Titeln aus der Hit-Liste

1 Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 unter „Wiedergeben von Titeln aus der Hit-Liste“ auf Seite 40 erläutert vor.

2 Drücken Sie CLEAR.
Der ausgewählte Titel wird aus der Hit-Liste gelöscht.

So löschen Sie alle Titel aus der Hit-Liste
Wenn die Taste HIT LIST leuchtet, halten Sie im Stopmodus CLEAR gedrückt, bis „CLEAR“ erscheint.

Benennen von Titeln in der Hit-Liste (Hit-Titel)

Zum Benennen von Titeln in der Hit-Liste haben Sie zwei Möglichkeiten, die im folgenden erläutert werden.

So benennen Sie Titel während der Wiedergabe

1 Drücken Sie während der Wiedergabe eines Titels aus der Hit-Liste die Taste MENU / NO.
„HIT NAME ?“ erscheint im Display.

2 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint im Display.

3 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis das gewünschte Zeichen im Display erscheint.
Das für den Hit-Titel ausgewählte Zeichen blinkt. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring im Uhrzeigersinn drehen, werden die Zeichen in der unten angegebenen Reihenfolge angezeigt. Wenn Sie den JOG-Dial-Ring gegen den Uhrzeigersinn drehen, erscheinen die Zeichen in umgekehrter Reihenfolge.

(Leerzeichen) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ _

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring, um das Zeichen auszuwählen.
Das ausgewählte Zeichen leuchtet auf, und der blinkende Cursor erscheint an der nächsten Eingabeposition.

So korrigieren Sie einen Fehler
Drücken Sie CLEAR, und geben Sie die korrekten Zeichen von vorne ein.

5 Geben Sie weitere Zeichen wie in Schritt 3 und 4 beschrieben ein.
Einzelheiten dazu finden Sie auch unter „Benennen von CDs mit den Bedienelementen am CD-Player“ auf Seite 27.

6 Speichern Sie den Hit-Titel mit YES.

So benennen Sie Titel im Stopmodus

1 Wenn die Taste HIT LIST leuchtet, wählen Sie den zu benennenden Titel durch Drehen des JOG-Dial-Rings oder des Reglers ⏮ AMS ⏭ aus.

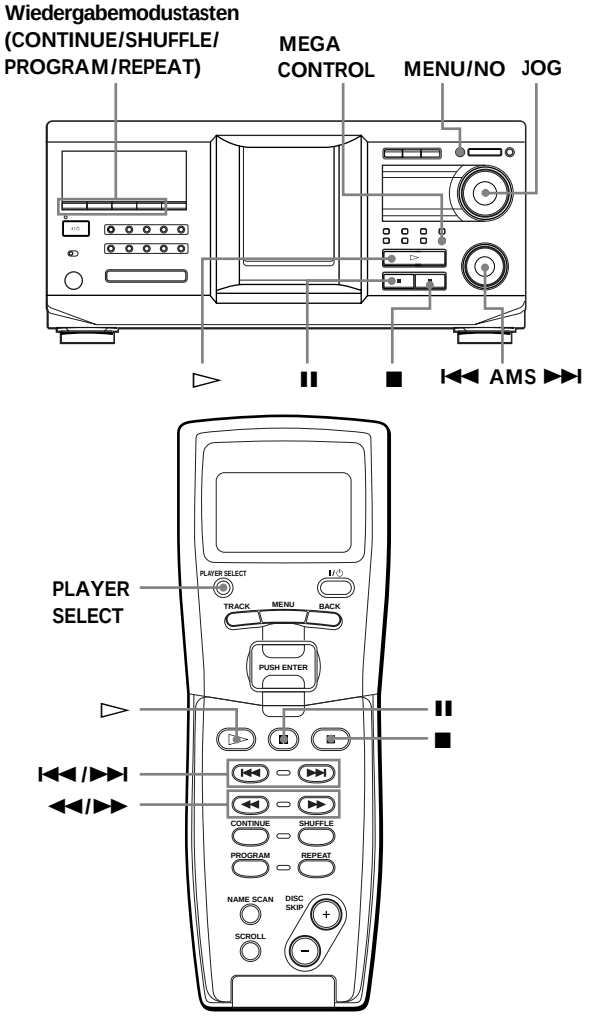
2 Drücken Sie MENU / NO.
Der blinkende Cursor (␣) erscheint im Display.

3 Gehen Sie zum Eingeben der Zeichen wie in Schritt 3 bis 6 unter „So benennen Sie Titel während der Wiedergabe“ erläutert vor.

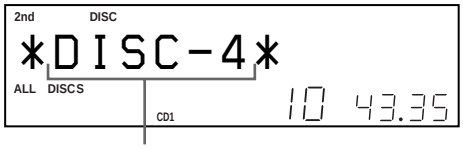
Sie können die Titelnamen auf einer CD mit CD TEXT in der Hit-Liste speichern
Ein Titelname auf einer CD mit CD TEXT wird automatisch als Hit-Titel gespeichert, wenn der Titel in die Hit-Liste aufgenommen wird.

Steuern eines anderen CD-Players (Advanced Mega Control)

Mit diesem Gerät können Sie einen zweiten CD-Player steuern (siehe „Anschließen eines anderen CD-Players“ auf Seite 6). Auch wenn ein zweiter CD-Player angeschlossen ist, funktionieren die Bedienelemente an beiden Geräten. Wenn Sie die Wiedergabetaste an einem der Geräte drücken, stoppt der wiedergebende Player, und der wartende Player startet. Im Display dieses Players muß „2nd DETECTED“ erscheinen, nachdem Sie beide Player eingeschaltet haben. Beachten Sie, daß Sie je nach Player möglicherweise nicht alle Funktionen des anderen CD-Players steuern können.
Die in der Abbildung unten angegebenen Bedienelemente funktionieren, wenn die Taste MEGA CONTROL leuchtet.
Wenn Sie das Hauptgerät (diesen Player) steuern wollen, drücken Sie MEGA CONTROL, so daß die Taste MEGA CONTROL erlischt. Wenn Sie den zweiten Player steuern wollen, drücken Sie MEGA CONTROL, so daß die Taste MEGA CONTROL aufleuchtet.



1 Drücken Sie MEGA CONTROL an diesem CD-Player.
Die Taste MEGA CONTROL und „2nd“ im Display leuchten. Im Display wird die Nummer bzw. der Disc Name der aktuellen CD im anderen Player angezeigt.



Nummer bzw. Disc Name der aktuellen CD

2 Wählen Sie den gewünschten Wiedergabemodus aus.
Verwenden Sie zum Programmieren von Titeln die Bedienelemente am zweiten Player.

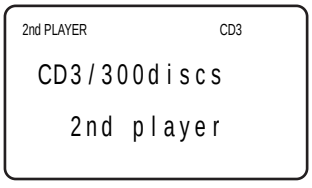
3 Drücken Sie zum Starten der Wiedergabe die Taste ▷ an diesem Player.
Die Wiedergabe beginnt, und im Display erscheinen die aktuelle CD- und Titelnummer und die Spieldauer des Titels.
Solange die Taste MEGA CONTROL leuchtet, können Sie den zweiten CD-Player mit den Bedienelementen an diesem Player steuern.

So steuern Sie wieder diesen CD-Player (Hauptgerät)

Drücken Sie MEGA CONTROL. Die Taste MEGA CONTROL erlischt, und Sie können diesen Player steuern.
Wenn Sie das Hauptgerät (diesen Player) wieder mit der Fernbedienung steuern wollen, müssen Sie das Hauptgerät wieder auswählen, indem Sie PLAYER SELECT auf der Fernbedienung drücken.

So steuern Sie den zweiten Player direkt mit der mitgelieferten Fernbedienung

Wenn die Taste MEGA CONTROL nicht leuchtet, drücken Sie PLAYER SELECT so oft, bis „2nd player“ im Display der Fernbedienung erscheint.



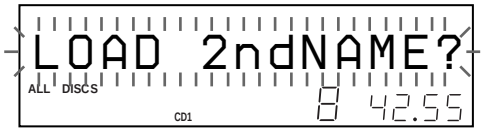
Zum Starten der Wiedergabe wählen Sie die CD mit dem Cursor aus und drücken dann auf den Easy-Scroll-Schalter.

Einlesen der Disc Names des anderen CD-Players

Wenn der andere CD-Player über die Disc Name-Funktion verfügt (siehe Seite 27), können Sie die Disc Names des anderen Players in den Speicher dieses Players einlesen und auf diesem Player anzeigen lassen.

1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „LOAD 2ndNAME?“ im Display blinkt.



3 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.
Das Einlesen an diesem Player beginnt. Der Vorgang dauert etwa eine Minute.

Benennen von CDs im anderen CD-Player

Sie können einen Namen für die CDs im anderen CD-Player eingeben oder die vom anderen CD-Player eingelesenen Disc Names ändern.

1 Drücken Sie MEGA CONTROL.
Die Taste MEGA CONTROL leuchtet auf.

2 Wählen Sie mit dem JOG-Dial-Ring die CD, der Sie einen Disc Name zuordnen wollen.
Wenn das ausgewählte CD-Fach keine CD enthält, erscheint „NO DISC“ im Display, und Sie können keinen Disc Name zuweisen.

3 Drücken Sie MENU / NO.
„NAME IN?“ erscheint.

4 Drücken Sie auf den JOG-Dial-Ring.

5 Geben Sie den neuen Disc Name wie unter „Benennen von CDs (Disc Name)“ auf Seite 27 beschrieben ein.

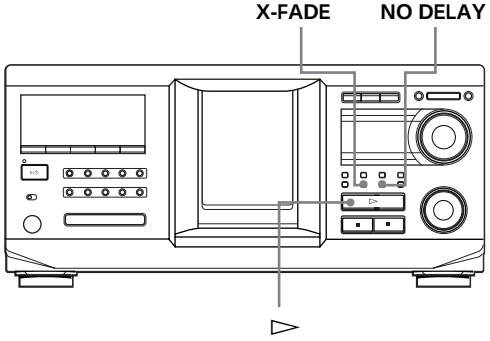
Hinweis

Die neuen Disc Names werden in diesem Player gespeichert, Sie können sie also nicht auf dem anderen CD-Player anzeigen lassen.

Abwechselnde Wiedergabe (No-Delay Play/X-Fade Play)

Wenn Sie einen zweiten CD-Player anschließen, können Sie abwechselnd Titel in diesem Player und vom anderen Player in einem beliebigen Wiedergabemodus wiedergeben lassen (siehe „Anschließen eines anderen CD-Players“ auf Seite 6). Sie haben dazu folgende Möglichkeiten:

- **No-Delay Play:** Der aktuelle Player wechselt mit jedem Titel. Immer, wenn der aktuelle Player wechselt, startet der andere Player ohne Pause bei der Tonwiedergabe, unmittelbar nachdem der aktuelle Player die Wiedergabe beendet. Beim zweiten Player wird der stumme Vorspann vor einem Titel übersprungen, und die Wiedergabe beginnt sofort an der Stelle, an der der Klang einsetzt.
- **X-Fade Play:** Der aktuelle Player wechselt mit jedem Titel oder nach einem bestimmten Intervall. Als Intervall können Sie 30, 60 und 90 Sekunden auswählen. Bei jedem Wechsel von einem Player zum anderen wird der Ton von beiden Playern überblendet, d. h. der Ton des aktuellen Players wird aus- und der des anderen Players wird eingeblendet.



1 Wählen Sie an jedem Player die gewünschte CD und den gewünschten Wiedergabemodus aus.

2 **Bei No-Delay Play**
Drücken Sie NO DELAY.
„NO DELAY“ erscheint im Display.

Bei X-Fade Play
Drücken Sie X-FADE.
„X-FADE“ erscheint im Display.
Mit jedem Tastendruck auf X-FADE wechselt die Anzeige folgendermaßen:

X-FADE off → at track end → after 30 sec → after 60 sec → after 90 sec

Wenn Sie den Player wechseln wollen, sobald ein Titel ganz abgespielt wurde, wählen Sie „at track end“.
Wenn Sie den Player nach einem bestimmten Intervall wechseln wollen, drücken Sie so oft X-FADE, bis das gewünschte Intervall im Display erscheint.

3 Starten Sie mit ▷ die Wiedergabe.
Die Taste MEGA CONTROL leuchtet auf, wenn ein Titel im zweiten Player ausgewählt ist.

So beenden Sie No-Delay/X-Fade Play
Drücken Sie die entsprechende Taste so oft, bis „NO DELAY“ bzw. „X-FADE“ im Display ausgeblendet wird. Die Wiedergabe am aktuellen Player wird fortgesetzt.

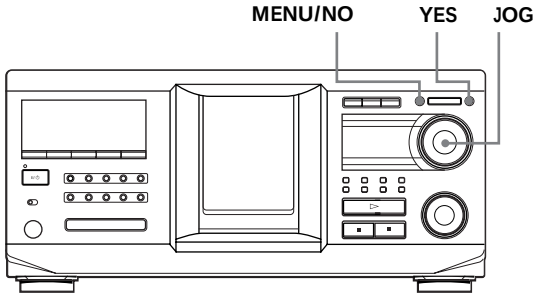
Sie können die Wiedergabemethode (No-Delay oder X-Fade) während der Wiedergabe wechseln
Drücken Sie wie in Schritt 2 erläutert die entsprechende Taste (NO DELAY oder X-FADE).

Sie können X-Fade zu einem beliebigen Zeitpunkt starten
Drücken Sie FADER während X-Fade Play.
Auch nach dem Einstellen des X-Fade-Modus und dem Starten von X-Fade Play können Sie X-Fade jederzeit manuell starten. Beachten Sie jedoch, daß diese Funktion nicht zur Verfügung steht, während der Ton von beiden Playern gemischt wird.

Hinweise
- Die Wiedergabe beginnt am zweiten Player, wenn Sie sie starten, während die Taste MEGA CONTROL leuchtet.
- Wenn das Gerät alle CDs bzw. Titel in einem Player abgespielt hat, stoppt die Wiedergabe.
- Verwenden Sie während No-Delay / X-Fade Play nicht die Bedienelemente am zweiten Player. Sie funktionieren möglicherweise nicht korrekt.

Steuern des Players über ein anderes Gerät

Wenn Sie diesen Player an ein MD-Deck von Sony anschließen, das die Funktion Mega Control unterstützt, oder ein MD-Deck von Sony über Computer-Software wie „MD Editor“ steuern, müssen Sie den Player wie unten erläutert einstellen:



1 Drücken Sie MENU / NO.

2 Drehen Sie den JOG-Dial-Ring, bis „CONTROL A1 ?“ im Display erscheint.

3 Drücken Sie YES.

So aktivieren Sie wieder die normale Einstellung
Gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 beschrieben vor. Wenn „CONTROL A1II ?“ angezeigt wird, drücken Sie YES.

Hinweise
- Das oben erläuterte Verfahren läßt sich nur korrekt ausführen, wenn Sie CD 1 bis CD 200 ansteuern.
- Sie können diesen Player nicht korrekt über einen anderen Player steuern, der nicht mit einer Buchse CONTROL A1II ausgestattet ist. Steuern Sie in diesem Fall den anderen Player über diesen Player.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Vorsicht — Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, trennen Sie es von der Netzsteckdose. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.

Stromversorgung

- Bevor Sie den CD-Player in Betrieb nehmen, überprüfen Sie, ob die Betriebsspannung des CD-Players der lokalen Stromversorgung entspricht. Die Betriebsspannung ist auf dem Typenschild an der Geräterückseite vermerkt.
- Der Player bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wenn Sie den Player längere Zeit nicht benutzen wollen, trennen Sie ihn von der Netzsteckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.
- Das Netzkabel darf nur von qualifiziertem Kundendienstpersonal ausgetauscht werden.

Aufstellung

- Stellen Sie den Player an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, so daß sich im Inneren des Geräts kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie den Player nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich. Dadurch könnten die Lüftungsöffnungen an der Unterseite des Geräts blockiert werden.
- Stellen Sie den Player nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen er direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Betrieb

- Wird der Player direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen im Player Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert der Player möglicherweise nicht mehr richtig. Lassen Sie das Gerät dann etwa eine Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Einstellen der Lautstärke

- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, wenn gerade eine sehr leise Passage oder eine Stelle ohne Tonsignale wiedergegeben wird. Andernfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden, wenn unversehens die Wiedergabe einer sehr lauten Passage beginnt.

Reinigung

- Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin.

Transport

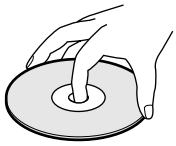
- Wenn Sie das Gerät transportieren wollen, öffnen Sie die Klappe vorn. Entnehmen Sie alle CDs, und schalten Sie das Gerät dann aus.

Sollten an Ihrem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Hinweise zu CDs

Umgang mit CDs

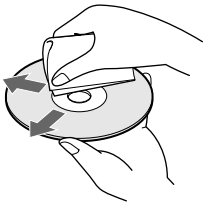
- Behandeln Sie CDs mit Sorgfalt, damit sie nicht verschmutzen.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebeband auf CDs.



- Setzen Sie die CD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Wenn Sie eine CD aus einem CD-Fach herausnehmen, bewahren Sie sie in ihrer Hülle auf.

Reinigung

- Reinigen Sie die CD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.



- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdünner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.

Störungsbehebung

Sollten an Ihrem Gerät Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Es ist kein Ton zu hören.

➡Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist.
➡Überprüfen Sie, ob Sie den Verstärker korrekt eingestellt haben.

Es wird keine CD abgespielt.

➡Es ist keine CD in den CD-Player eingelegt („– NO DISC–“ erscheint). Legen Sie eine CD ein.
➡Legen Sie die CD mit dem Etikett nach rechts ein.
➡Reinigen Sie die CD (siehe Seite 44).
➡Im Gerät hat sich Feuchtigkeit niedergeschlagen. Nehmen Sie die CD heraus, und lassen Sie das Gerät etwa eine Stunde lang eingeschaltet (siehe Seite 44).

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

➡Entfernen Sie Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Gerät.
➡Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor am Gerät.
➡Stellen Sie die Fernbedienung korrekt ein.
➡Tauschen Sie alle Batterien in der Fernbedienung gegen neue aus, wenn im Display der Fernbedienung erscheint.
➡Stellen Sie den Befehlsmodus der Fernbedienung entsprechend dem Befehlsmodus des Players ein.

Das Gerät zeigt Funktionsstörungen.

➡Die Mikrocomputer-Chips arbeiten unter Umständen nicht korrekt. Setzen Sie den CD-Player zurück. Lösen Sie dazu das Netzkabel, und verbinden Sie es dann wieder mit der Netzsteckdose.

Technische Daten

CD-Player

Laser	Halbleiter-Laser (λ = 780 nm) Emissionsdauer: kontinuierlich
Laseremission	max 44,6 µW* * Gemessen im Abstand von 200 mm von der Linsenoberfläche am optischen Sensorblock mit einer Öffnung von 7 mm.
Frequenzgang	2 Hz bis 20 kHz ±0,5 dB
Dynamikbereich	mehr als 93 dB
Harmonische Verzerrung	unter 0,0045 %

Ausgang

	Buchsentyp	Maximaler Ausgangspegel	Lastimpedanz
LINE OUT	Cinch-buchsen	2 V (bei 50 kOhm)	Über 10 kOhm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische Ausgangs-buchse	–18 dBm	Wellenlänge: 660 nm
MONITOR OUT	Cinch-buchsen	1 Vp-p	75 Ohm, unsymmetrisch, sync-negativ

Allgemeines

Betriebsspannung	220 V – 230 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	18 W
Abmessungen (B/H/T)	ca. 430 x 189 x 537 mm einschließlich vorstehender Teile
Gewicht	ca. 8,8 kg

Mitgeliefertes Zubehör

Näheres dazu finden Sie auf Seite 4.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Index

A

Advanced Mega Control 41
AMS 13
Ändern
  Artist Name 36
  Disc Name 28
  Group Name 34
Anschließen 4
  eines anderen CD-Players 6
Anschlüsse 4
  Übersicht 4
Ansteuern. *Siehe* Suchen
Artist Name 36
Auspacken 4
Auswählen
  der nächsten CD 18
  der Sprache 15
Automatischer Musiksensor. *Siehe* AMS

B

Benennen einer CD 27

C

CD TEXT 15
Continuous Play 13
Custom Files
  Artist File 36
  Delete Bank 32
  Disc Name 27
  Group File 33
  Hit Liste 39
  Zweck 27

D

Delete Bank 32
Disc Name 27
Drehteller 10

E

Easy Play 19
Ein- und Ausblenden 26
Einlegen von CDs 10

F

Fernbedienung 4

G

Gruppieren von CDs 33

H, I

Hit-Liste 39

J, K

JOG-Dial-Ring 10

L, M

Laden der Custom Files 30
Löschen
  Artist Name 37
  Custom Files 27
  Delete Bank 32
  Disc Name 28
  Group Name 34
  Hit-Liste 40

N, O

Name Scan 17
Name Search 16
No-Delay Play 42

P, Q, R

Programm 21
  ändern 22
  löschen 22
  überprüfen 22

S

Shuffle Play 20
Speichern
  bestimmte Titel 32
  Informationen zu CDs 27
Steuern eines anderen CD-Players 41
Störungsbehebung 45
Suchen
  anhand der Anzeige auf dem Fernsehschirm 16
  direkt 17
  mit AMS 13
  mit Hilfe des Disc Name 17
  mit Tonwiedergabe 13
  über das Display 14

T

Timer-Wiedergabe 26

U, V

Umgang mit CDs 44

W

Wiedergabe
  abwechselnd 42
  Artist Name Play 36
  Continuous Play 13
  Easy Play 19
  Group Play 33
  Program Play 21
  Repeat Play 20
  Shuffle Play 20
  X-Fade Play 42
Wiederholen 20

X, Y, Z

X-Fade Play 42

Verzeichnis der Teile und Bedienelemente

Tasten

ARTIST MODE 38
BACK 8, 14
CAPS 24, 29
CHECK 22
CLEAR 21
CONTINUE 13
CURSOR ENTER 16
CURSOR ↑/↓/←/→ 16
DEL 25, 30
DISC 17
DISC SKIP +/– 13
EASY PLAY 19
ENTER 17
FADER 26
GROUP 35
GROUP 1 - 8 33
GROUP FILE 33
HIT LIST 39
MEGA CONTROL 41
MENU 9
MENU/NO 7, 15, 27, 37
NAME SCAN 17
NAME SEARCH 16
NO DELAY 42
OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 41
PROGRAM 21
REPEAT 20
SCROLL 15
SHUFFLE 20
SPACE 24, 29
X-FADE 42
YES 8, 28, 43
Zahlentasten 17
▷ 13
II 13
■ 13
⏏ 13
◀◀/▶▶ 13
I◀◀ / ▶▶I 13
> 10 13
+100 16

Weitere Bedienelemente

Easy-Scroll-Schalter 8
JOG-Dial-Ring 7
I◀◀ AMS ▶▶I 13

Schalter

TIMER 25
I/⏻ 10

Buchsen

CONTROL A1II 5
DIGITAL OUT (OPTICAL) 5
2ND CD IN 6

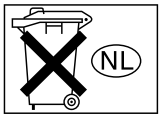
Sonstiges

CD-Fächer 10
Display 14
Display der Fernbedienung 8
Drehteller 10
Klappe vorn 10
RM 4, 7

WAARSCHUWING

Stel het toestel niet bloot aan regen noch vocht om brand of elektrocutie te voorkomen.
Open de behuizing niet om elektrocutie te voorkomen. Laat het toestel alleen nakijken door bevoegd vakpersoneel.

Dit toestel is geklasseerd als CLASS 1 LASER product.
Het label met vermelding van CLASS 1 LASER PRODUCT bevindt zich op de achterkant van het toestel.



Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.

Welkom!

Dank u voor aankoop van deze Sony Compact Disc Player. Voor u het toestel in gebruik neemt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u ze later nog kunt raadplegen.

Betreffende deze gebruiksaanwijzing

De instructies in deze gebruiksaanwijzing gelden voor model CDP-CX450.

Afspraken

- In deze gebruiksaanwijzing staan de bedieningselementen op de afstandsbediening beschreven. Ook de bedieningselementen op de speler kunnen worden gebruikt indien ze dezelfde of soortgelijke namen hebben als die op de speler.
- In deze gebruiksaanwijzing worden de volgende pictogrammen gebruikt:

Geeft aan dat de handeling kan worden verricht met de afstandsbediening.

Duidt op tips die de handeling vereenvoudigen.

INHOUD

Aan de slag

Uitpakken 4
Aansluiting 4
Een andere CD-speler aansluiten 6
De afstandsbediening gebruiksklaar maken 7
CD's inbrengen 10

CD's afspelen

Een CD afspelen 13
Gebruik van het uitleesvenster 14
Een disc zoeken 16
De volgende disc aanduiden voor weergave 18
Een pas ingebrachte disc afspelen (Easy Play) 19
Discs afspelen op verschillende manieren (Repeat / Shuffle Play) 19
Uw eigen programma samenstellen (Program Play) 21
Gebruik van een timer 26
In- en uitvloeien 26

Informatie over CD's opslaan (Custom Files)

Wat u kunt doen met Custom Files 27
Discs benoemen (Disc Name) 27
Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden 30
Custom File informatie opslaan met een toetsenbord 32
Bepaalde muziekstukken opslaan (Delete Bank) 32
Discs groeperen (Group File) 33
Discs klasseren volgens artiest (Artist File) 36
Uw favoriete muziekstukken opslaan (Hit List) 39

Gebruik van de speler met een andere component

Een andere CD-speler bedienen (Advanced Mega Control) 41
Afwisselende weergave (No-Delay Play / X-Fade Play) 42
De speler bedienen vanaf een ander toestel 43

Aanvullende informatie

Voorzorgsmaatregelen 44
Opmerkingen betreffende CD's 44
Verhelpen van storingen 45
Technische gegevens 45

Index

Index 46

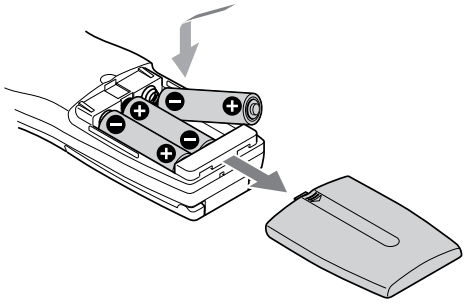
NL

Uitpakken

Controleer of het volgende is meegeleverd:
- Audiokabel (1)
- Videokabel (1)
- Afstandsbediening (1)
- AA (LR6) batterijen (3)

De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Dit toestel kan worden bediend met de meegeleverde afstandsbediening. Plaats drie AA (LR6) batterijen (meegeleverd) in de batterijhouder en hou daarbij rekening met de + en – aanduidingen.
Plaats de batterij eerst met het negatieve (–) uiteinde en druk ze vervolgens neer tot het positieve uiteinde (+) vastklikt.
Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de speler.



Wanneer de batterijen vervangen

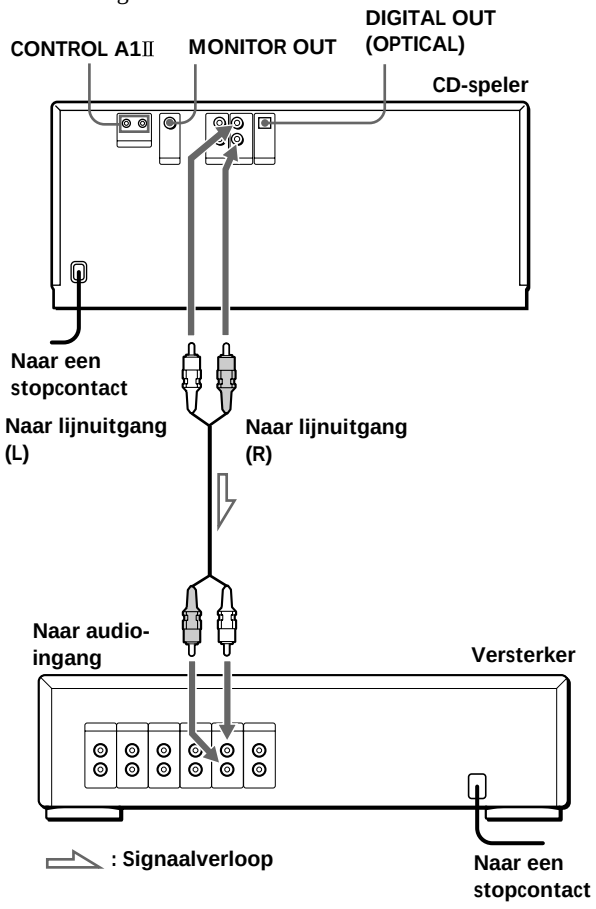
Wanneer knippert in het uitleesvenster van de afstandsbediening, moeten alle batterijen worden vervangen door nieuwe alkalinebatterijen. Andere batterijen dan alkalinebatterijen, zoals bijvoorbeeld mangaanbatterijen, kunnen minder lang meegaan. Bij het vervangen van de batterijen blijft de geheugeninhoud van de afstandsbediening gedurende enkele minuten behouden.

Opmerkingen
- Laat de afstandsbediening niet achter op een zeer warme of vochtige plaats.
- Zorg ervoor dat er niets in de behuizing van de afstandsbediening terechtkomt, vooral bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de afstandsbedieningssensor niet bloot aan directe zonnestraling of sterke verlichting. Hierdoor kan de werking worden verstoord.
- Indien u de afstandsbediening gedurende lange tijd niet zult gebruiken, verwijder dan de batterijen om mogelijke schade door batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Aansluiting

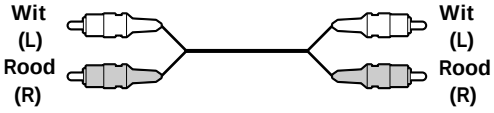
Overzicht

In dit hoofdstuk staat beschreven hoe de CD-speler wordt aangesloten op een versterker. Zorg ervoor dat alle componenten zijn uitgeschakeld alvorens aansluitingen te verrichten.



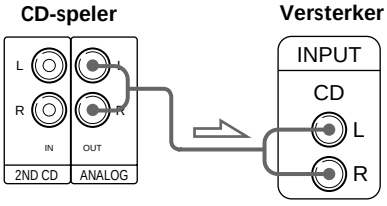
Wat heb ik nodig?

Audiokabel (meegeleverd) (1)

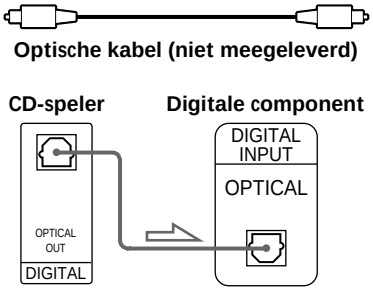


Aansluitingen

Bij het aansluiten van de audiokabel moet u ervoor zorgen dat de kleur van kabels en aansluitingen van de componenten overeenkomen: rood (rechts) op rood en wit (links) op wit. Sluit de stekkers stevig aan om gebrom en ruis te voorkomen.



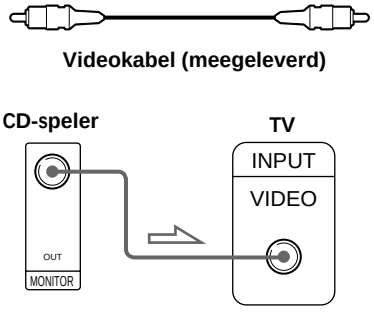
- **Indien u beschikt over een digitale component zoals een digitale versterker, D/A-omzetter, DAT of MD**
  Sluit de component aan op DIGITAL OUT (OPTICAL) met behulp van een optische kabel (niet meegeleverd). Verwijder de dop en sluit de optische kabel aan.
  Merk op dat de functies in- en uitvloeien (pagina 26) en Time Fade (pagina 26) met deze aansluiting niet beschikbaar zijn.



Opmerking

Bij aansluiting via DIGITAL OUT (OPTICAL) kan er ruis optreden bij het afspelen van andere CD software dan muziek, zoals bijvoorbeeld een CD-ROM.

Wanneer u de speler met behulp van de videokabel aansluit op uw TV, kunt u de disc-informatie controleren op het TV-scherm.



Indien u beschikt over een Sony component met CONTROL A1Ⅱ (of CONTROL A1) aansluiting

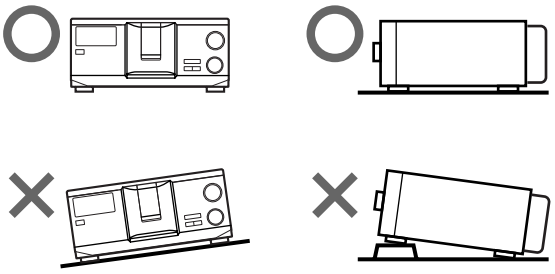
Sluit de component aan via CONTROL A1Ⅱ (of CONTROL A1). U kunt de bediening van audiosystemen bestaande uit losse Sony componenten vereenvoudigen. Meer details vindt u in de bijkomende “CONTROL A1Ⅱ Control System” instructies.

Het netsnoer aansluiten

Sluit het netsnoer aan op een stopcontact.

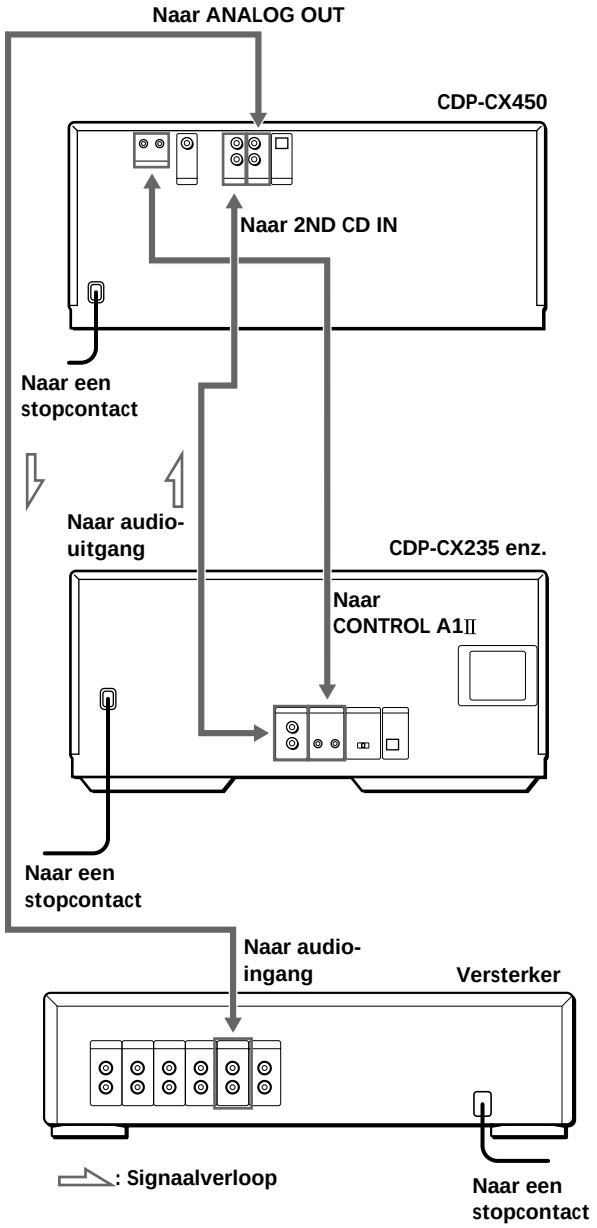
Opmerking bij de opstelling van de speler

Plaats de speler op een vlakke, horizontale ondergrond.
Wanneer de speler scheef staat, kan de werking ervan worden verstoord en kan hij zelfs worden beschadigd.



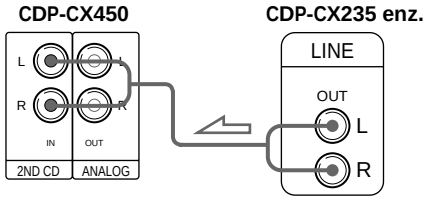
Een andere CD-speler aansluiten

Indien u beschikt over een Sony CD-speler waarin 5, 50, 200, 300 of 400 discs kunnen worden geplaatst en die is uitgerust met een CONTROL A1II (of CONTROL A1) aansluiting en de bedieningsstand van die speler op CD 3 staat, kunt u de speler als tweede speler bedienen met deze speler. Nadat u deze speler en een versterker hebt aangesloten, volgt u de onderstaande procedure.
Zorg ervoor dat elke speler is uitgeschakeld alvorens aansluitingen te verrichten.

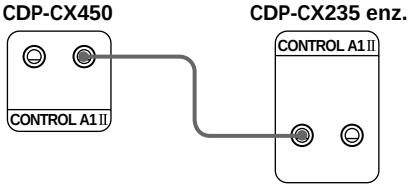


Wat heb ik nodig?
- Audiokabel (1) (Gebruik de kabel die is meegeleverd met de aan te sluiten speler)
- Mono (2P) ministekkerkabel (1) (niet meegeleverd)

1 Sluit de spelers aan met een audiokabel (zie ook “Aansluitingen” op pagina 5).

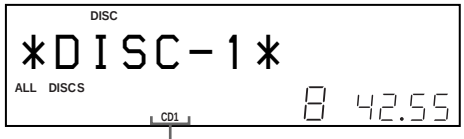


2 Sluit de spelers aan met een mono (2P) ministekkerkabel.



Meer details over deze aansluiting vindt u in de bijkomende “CONTROL A1II Control System” instructies.

3 Zet de bedieningsstand voor deze speler op CD1 (fabrieksinstelling) of CD2 en die van de tweede speler op CD3.
Controleer de huidige bedieningsstand van deze speler in het uitleesvenster. Indien hij op CD3 staat, verander hem dan zoals beschreven op de volgende pagina.



Huidige bedieningsstand

Voor details omtrent de bediening van de tweede speler, zie “Een andere CD-speler bedienen” op pagina 41 en “Afwisselende weergave” op pagina 42.

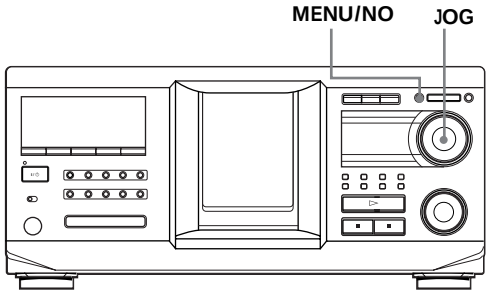
4 Sluit het netsnoer van beide spelers aan op een stopcontact.

5 Verricht “Player Check” door de stappen te volgen onder “Spelergegevens opslaan in de afstandsbediening” op pagina 9.

Opmerkingen

- Sluit geen andere speler dan de tweede speler aan op 2ND CD IN van deze speler.
- Wanneer een tweede CD-speler wordt aangesloten, mag DIGITAL OUT (OPTICAL) van deze speler niet worden verbonden met de versterker.

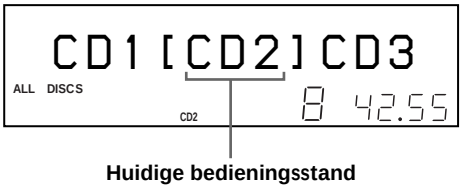
De bedieningsstand van de speler wijzigen



1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot “Command Mode?” verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op de JOG knop.
De huidige bedieningsstand verschijnt.

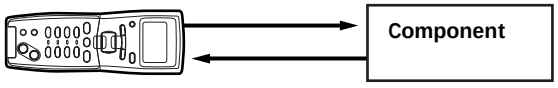


4 Draai aan de JOG knop om CD1 of CD2 te kiezen en druk vervolgens nogmaals op de JOG knop.

De afstandsbediening gebruiksklaar maken

Toelichting bij de tweeweg-afstandsbediening

De meegeleverde afstandsbediening werkt volgens het tweewegprincipe. Wanneer u de afstandsbediening gebruikt en het uitleesvenster ervan aan is, reageert de component op signalen afkomstig van de afstandsbediening door signalen terug naar de afstandsbediening te sturen.



Om de afstandsbediening te gebruiken, moet u die altijd op de speler richten.
Om ongewenste bediening te voorkomen, moet u de tweeweg-afstandsbediening van deze of een aangesloten speler afzetten wanneer:

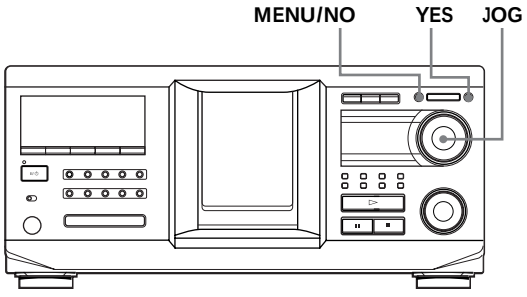
- u via CONTROL A1 / CONTROL A1II twee of meer componenten met afstandsbediening en logo aansluit (wanneer u bijvoorbeeld deze speler aansluit op eenzelfde speler of sommige receivers / versterkers). In dit geval moet de tweeweg-afstandsbediening van de componenten worden afgezet, behalve deze die u als hoofdtoestel voor het systeem wilt gebruiken. Om de afstandsbediening te gebruiken, moet het hoofdtoestel aan staan.
- u deze speler aansluit op een receiver / versterker met RM-TP501, RM-TP501E of RM-LJ301 afstandsbediening. In dit geval moet de tweeweg-afstandsbediening van deze speler worden afgezet.

Zie “Het tweeweg-afstandsbedieningssysteem uitschakelen” op pagina 8 om de tweeweg-afstandsbediening van deze speler af te zetten.

Het tweeweg-afstandsbedieningssysteem uitschakelen

Eventueel dient de tweeweg-afstandsbediening van deze speler te worden afgezet, afhankelijk van de componenten die op deze speler zijn aangesloten. Zie “Toelichting bij de tweeweg-afstandsbediening” op pagina 7 wanneer dat het geval is.

Wanneer het tweeweg-afstandsbedieningssysteem van de speler is uitgeschakeld, kunt u toch nog de meegeleverde afstandsbediening gebruiken door ze op een toestel zoals bijvoorbeeld een receiver te richten waarvan het tweeweg-afstandsbedieningssysteem is aangeschakeld. Plaats de speler dan in de buurt van het toestel waarvan het tweeweg-afstandsbedieningssysteem aan staat.



1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot “2WAY OFF ?” verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op YES.

Terugkeren naar de normale instelling

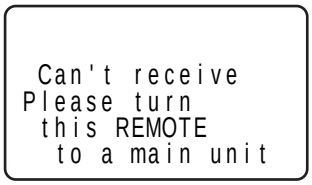
Wacht tot “2WAY ON ?” verschijnt na stap 1 en 2, en druk vervolgens op YES.
Druk bij aansluiting op de Sony CD-speler CDP-CX260 of CDP-CX88ES op OPERATE op de zender / ontvanger om hem uit te schakelen en zet het tweeweg-afstandsbedieningssysteem van de speler aan.

Opmerking

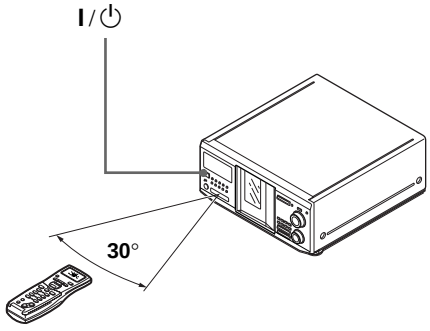
Indien u deze speler gebruikt in combinatie met een receiver / versterker, moet u die aanzetten om de speler te bedienen.

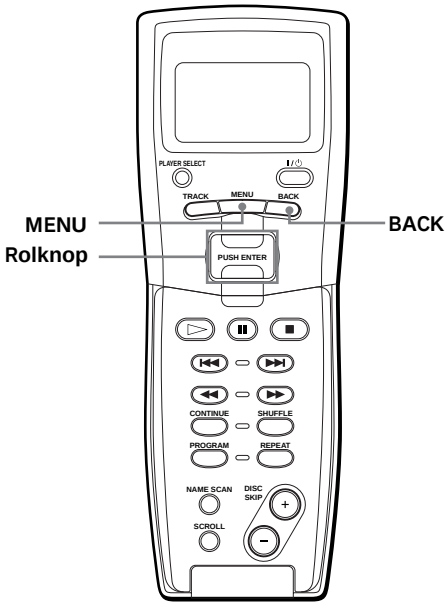
Gebruik van de afstandsbediening

Druk op I / ⏻ op de speler om hem aan te zetten.
Indien het volgende bericht verschijnt in het uitleesvenster van de afstandsbediening terwijl u die instelt, moet u de afstandsbediening op het hoofdtoestel richten.

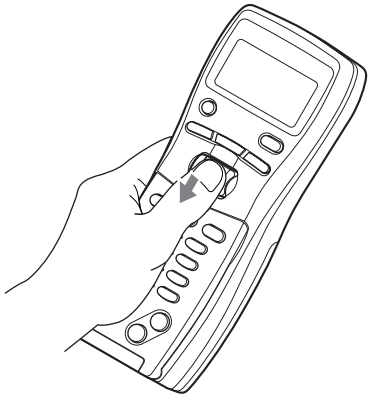


Merk op dat het bericht automatisch verdwijnt als u gedurende enkele ogenblikken geen enkele handeling verricht.





U kunt een item in het uitleesvenster van de afstandsbediening kiezen door de cursor (▶) te verplaatsen. Om de cursor naar omlaag te doen bewegen, draait u de rolknop naar onder. Om de cursor naar omhoog te doen bewegen, draait u de rolknop naar boven.

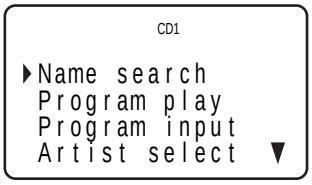


Door op BACK te drukken, keert het uitleesvenster van de afstandsbediening terug naar de vorige weergave.

Spelergegevens opslaan in de afstandsbediening

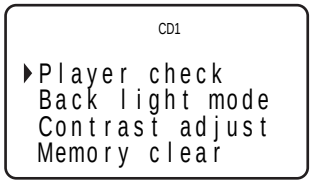
De afstandsbediening controleert en bewaart spelergegevens zoals bijvoorbeeld de bedieningsstand zodat u de speler(s) ermee kunt bedienen.
Zet de speler aan voor u hem bedient.

1 Druk op MENU.



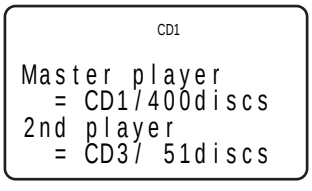
Merk op dat de ▼ aangeeft dat het menu doorloopt.
Draai de rolknop naar beneden om de volgende items te zien.

2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Set up” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor naar “Player check” en druk vervolgens op de rolknop.
In het uitleesvenster verschijnen de gegevens van de disc in de speler nadat “Now player checking...” is verschenen.

Wanneer een andere CD-speler is aangesloten, verschijnen ook de gegevens van de disc in de tweede CD-speler.

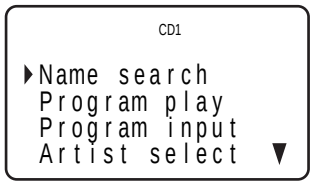


Opmerking

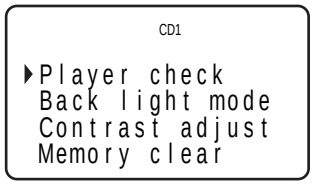
Wanneer u de bedieningsstand van de speler verandert of een 2e speler aansluit, moet u “Player check” verrichten.

Het contrast van het uitleesvenster op de afstandsbediening regelen

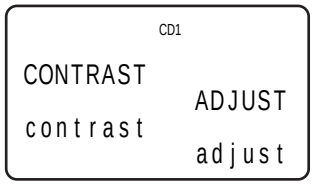
1 Druk op MENU.



2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Set up” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor naar “Contrast adjust” en druk vervolgens op de rolknop.



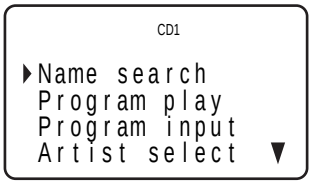
4 Regel het contrast door de rolknop naar boven of naar onder te draaien tot het gewenste contrast is bereikt.

5 Druk op de rolknop.

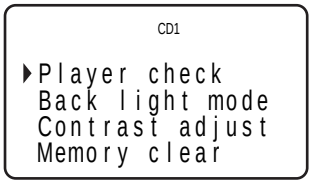
De LCD-verlichting uitschakelen

U kunt de batterijen van de afstandsbediening sparen door de LCD (Liquid Crystal Display) verlichting uit te schakelen.

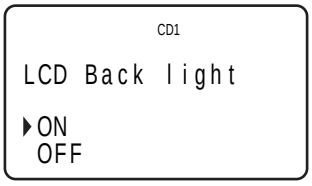
1 Druk op MENU.



2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Set up” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Back light mode” en druk er vervolgens op.



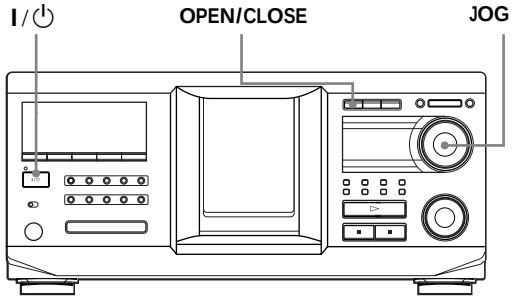
4 Breng de cursor naar “OFF” en druk vervolgens op de rolknop.

Opmerking

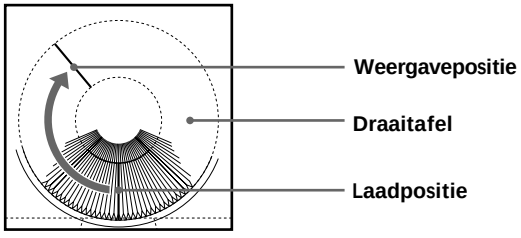
Indien u alle gegevens in de afstandsbediening wist (pagina 31), moet u de bovenstaande procedure volgen om de verlichting weer aan te schakelen.

CD's inbrengen

Er kunnen tot 400 discs in deze speler worden geplaatst.

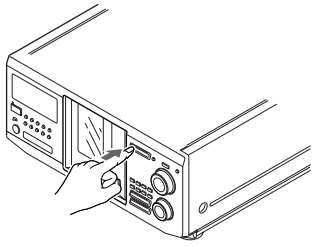


Bovenaanzicht disc-gleuf

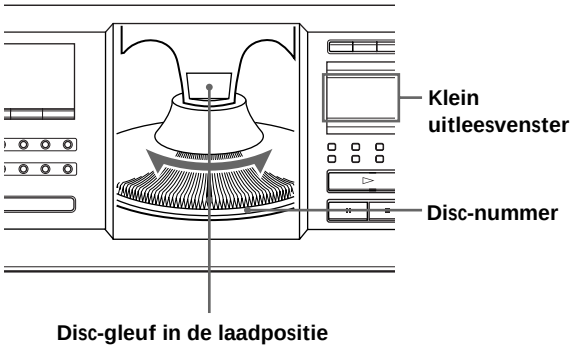


1 Druk op I/⏻ om de speler aan te schakelen.

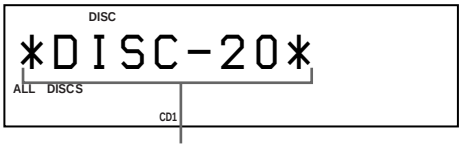
2 Open het front door op OPEN / CLOSE te drukken.



3 Draai aan de JOG knop tot u de disc-gleuf hebt gevonden waarin u een disc wilt plaatsen en controleer het disc-nummer (vermeld naast elke gleuf en ook aangegeven in het kleine uitleesvenster).



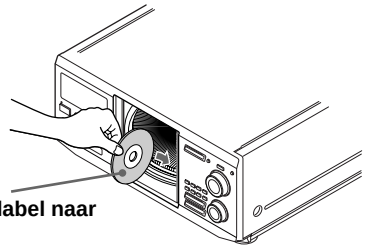
Het disc-nummer in de laadpositie verschijnt in het uitleesvenster. Als de disc is voorzien van een disc-naam (zie pagina 27), verschijnt de disc-naam in plaats van het disc-nummer. Door aan de JOG knop te draaien, verandert het disc-nummer of de disc-naam.



Disc-nummer of disc-naam

U kunt discs indelen met de functies Group File of Artist Name. Met deze functie kunt u makkelijk de disc vinden die u wilt afspelen. Voor details zie "Discs groeperen (Group File)" op pagina 33 en "Discs klasseren volgens artiest (Artist File)" op pagina 36.

4 Plaats een disc met het label naar rechts.

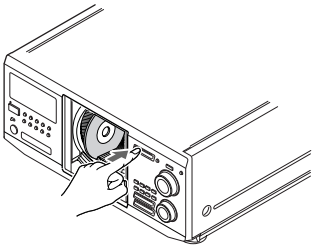


Met het label naar rechts

Nadat u de disc hebt ingebracht, kunt u de originele disc-titel invoeren ter vervanging van het disc-nummer (zie "Discs benoemen (Disc Name)" op pagina 27), zodat u die snel terug kunt vinden om af te spelen.

5 Herhaal stap 3 en 4 om meer discs in te brengen.

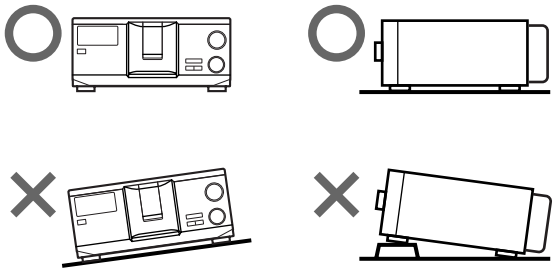
6 Sluit het front door op OPEN / CLOSE te drukken.



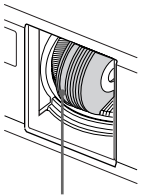
De draaitafel draait en de disc-gleuf in de laadpositie wordt in de weergavestand geplaatst. Hou het front altijd gesloten, behalve bij het inbrengen of verwijderen van discs.

OPGELET

- **Breng geen 8 cm CD-adapter in.**
  Dit toestel is niet geschikt voor de weergave van 8 cm CD's. Breng geen lege 8 cm CD of een 8 cm CD-adapter (CSA-8) in. Hierdoor kunnen speler en disc worden beschadigd.
- **Verplaats de speler niet nadat discs zijn ingebracht.**
  - Plaats de speler op een vlakke, horizontale ondergrond. Zet de speler niet scheef.



  - Verplaats de speler niet en vermijd ook blootstelling aan schokken nadat discs zijn ingebracht.
  - Haal alle discs uit de speler alvorens die te verplaatsen.
- **Zorg ervoor dat de disc altijd recht in de draaitafel zit.**
  Als de disc niet helemaal in de gleuf zit (b.v. wanneer u op ⏏ drukt), moet u de disc recht in de draaitafel steken.



Disc die niet volledig is ingebracht

- **Kleef geen stickers e.d. op CD's.**
  Wanneer stickers e.d. op een CD zijn gekleefd, kan de speler niet correct functioneren en kunnen speler of disc worden beschadigd.

Opmerkingen

- Als u een disc in de speler laat vallen en / of de CD niet goed in de gleuf kan, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony dealer.
- Zorg ervoor dat de draaitafel volledig stilstaat alvorens discs in te brengen of te verwijderen.
- Het front sluit automatisch wanneer u op ▷ drukt. Steek uw hand niet in de speler nadat u op ▷ hebt gedrukt om te voorkomen dat hij klem raakt.

CD's verwijderen

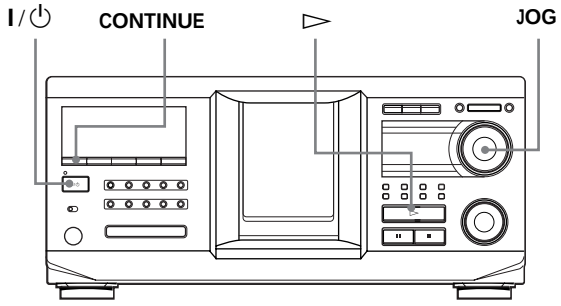
Volg stap 1 tot 3 van “CD's inbrengen” op pagina 10 en verwijder de discs. Sluit het front.

De discs makkelijk verwijderen

Volg stap 1 tot 3 van “CD's inbrengen” op pagina 10 en druk op ⏏ (DISC EJECT). De disc in de geselecteerde gleuf beweegt omhoog en kan makkelijk worden verwijderd. Wanneer u nogmaals op ⏏ drukt, keert de disc terug naar de normale positie. Breng de disc opnieuw in wanneer ze niet terugkeert naar de normale positie.

Een CD afspelen

U kunt alle muziekstukken op een disc in originele volgorde afspelen (Continuous Play). U kunt ook tot 400 discs achtereenvolgens afspelen. Controleer of u de discs correc hebt ingebracht zoals is aangegeven op pagina 10 en 11.



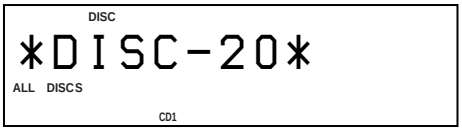
1 Zet de versterker aan en kies de CD-spelerpositie.

2 Druk op I/⏻ om de speler aan te schakelen.

3 Druk op CONTINUE om de ALL DISCS of 1 DISC Continuous Play-stand te kiezen.
Bij elke druk op CONTINUE verschijnen “ALL DISCS” of “1 DISC” afwisselend in het uitleesvenster.

U kiest	De speler speelt
ALL DISCS	Alle discs in de speler achtereenvolgens in volgorde van disc-nummer. Lege disc-gleuven worden overgeslagen.
1 DISC	Alleen de geselecteerde disc.

4 Draai aan de JOG knop tot het gewenste disc-nummer of de disc-naam (zie pagina 27) verschijnt in het uitleesvenster om de eerste disc (ALL DISCS) of de gewenste disc (1 DISC) te kiezen.



5 Druk op de JOG knop om de weergave te starten en regel het volume op de versterker.
De gekozen disc wordt in de weergavestand gebracht en de speler speelt alle discs vanaf de gekozen disc (ALL DISCS) of alle muziekstukken eenmaal (1 DISC).

Handelingen die tijdens de weergave kunnen worden verricht

Om	Doe dit
De weergave te stoppen	Druk op ■.
De weergave te onderbreken	Druk op ❚❚.
De weergave te hervatten	Druk op ❚❚ of ▷.
Naar de volgende disc te gaan	Druk eenmaal op DISC SKIP +. Hou de toets ingedrukt om andere discs over te slaan.
Naar de vorige disc te gaan	Druk eenmaal op DISC SKIP –. Hou de toets ingedrukt om andere discs over te slaan.
Direct naar een bepaald muziekstuk te gaan	Druk op de cijfertoets van het muziekstuk op de afstandsbediening. Om een muziekstuk met een nummer hoger dan 10 te zoeken, drukt u eerst op >10 en daarna op de betreffende cijfertoetsen.
Naar een punt in een muziekstuk te gaan terwijl u luistert	Hou ◀◀ (achteruit) / ▶▶ (vooruit) op de afstandsbediening ingedrukt tot u het punt vindt.
Naar een punt in een muziekstuk te gaan terwijl u volgt in het uitleesvenster	Hou ◀◀ (achteruit) / ▶▶ (vooruit) op de afstandsbediening ingedrukt in de pauzestand tot u het punt vindt. Tijdens deze handeling is er geen geluid hoorbaar.
Naar het volgende muziekstuk te gaan	Draai de I◀◀ AMS ▶▶I knop één klikstand rechtsom.
Naar het vorige muziekstuk te gaan	Draai de I◀◀ AMS ▶▶I knop één klikstand linksom.
De weergave te stoppen en de disc te verwijderen	Druk op OPEN / CLOSE.

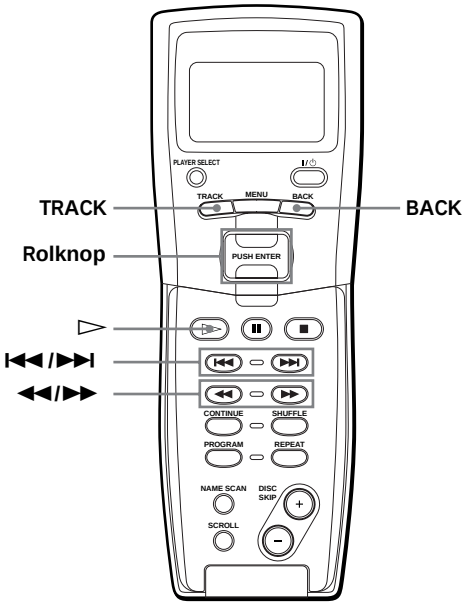
Als u de speler uitschakelt

De speler onthoudt de laatst afgespeelde disc en de weergavestand: Continuous (pagina 13), Shuffle (pagina 20) of Program (pagina 21). Wanneer de speler weer wordt aangeschakeld, wordt dezelfde disc dan in dezelfde stand afgespeeld.

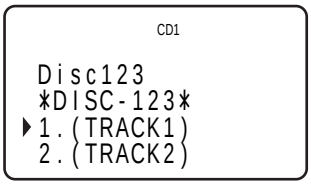
Opmerking

Als “¬ ¬” verschijnt in het grote uitleesvenster, is de disc ten einde terwijl u ▶▶ indrukte. Draai de I◀◀ AMS ▶▶I knop linksom of druk op ◀◀ om terug te gaan.

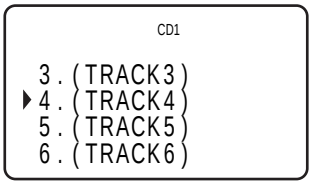
Een bepaald muziekstuk of een punt in een muziekstuk zoeken terwijl u volgt in het uitleesvenster



1 Druk op TRACK in de stopstand.



2 Breng de cursor (▶) naar het gewenste muziekstuk met behulp van de rolknop.



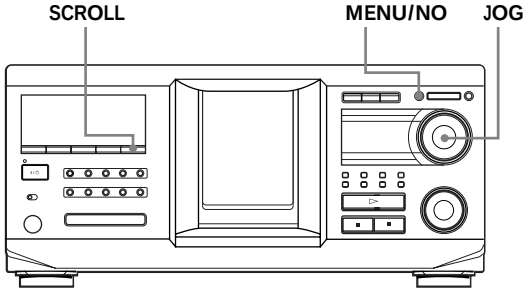
3 Druk op de rolknop.
Druk op BACK om terug te keren naar de vorige indicatie.

Opmerking

Als u een CD TEXT disc selecteert, verschijnen de muziekstuktitels in plaats van de muziekstuknummers in stap 2.

Gebruik van het uitleesvenster

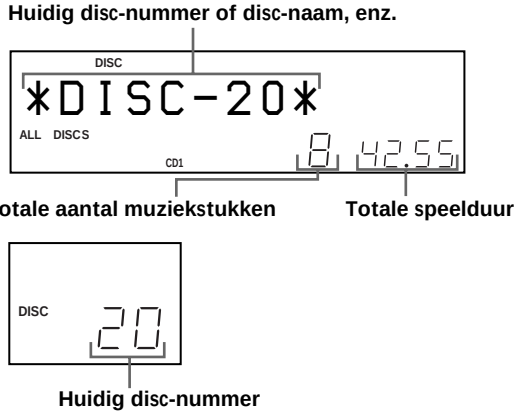
Via het uitleesvenster kunt u opgeslagen disc-informatie, zoals disc-namen (zie pagina 27) of artiestennamen (zie pagina 36) controleren.
In tegenstelling tot een gewone CD bevat een CD TEXT informatie zoals disc-titel of artiestennaam. De informatie die op een CD TEXT disc is opgeslagen, verschijnt in het uitleesvenster zodat u de huidige disc-titel, artiestennaam en muziekstuktitel makkelijk kunt controleren. Als de speler een CD TEXT disc detecteert, verschijnt “CD TEXT” in het uitleesvenster. Bij een meertalige CD TEXT disc verschijnt “MULTI CD TEXT” in het uitleesvenster. Om informatie in een andere taal te controleren, zie “De taal van CD TEXT informatie kiezen” op pagina 15.



Informatie van normale discs

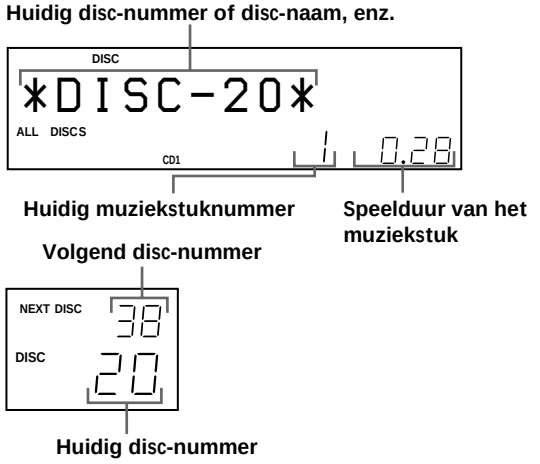
Informatie in stopstand

In het uitleesvenster verschijnen het huidige disc-nummer, het totale aantal muziekstukken en de totale speelduur van de disc.



Informatie van spelende discs tonen

Tijdens het afspelen van een disc verschijnen het huidige disc-nummer, het muziekstuknummer, de speelduur van het muziekstuk en het volgende disc-nummer in het uitleesvenster.



In het uitleesvenster kunnen maximum 13 tekens verschijnen. Als u op SCROLL drukt, rolt alle informatie in het uitleesvenster.

De informatie verschijnt als volgt (in stopstand):

- Wanneer een artiestennaam is toegekend aan de huidige disc
  Disc-naam / toegekende artiestennaam
- Wanneer geen artiestennaam is toegekend aan de huidige disc
  Disc-naam

Informatie van CD TEXT discs

Informatie in stopstand

De disc-titel staat in het uitleesvenster. Als u op SCROLL drukt, rolt de disc-titel in het uitleesvenster. Als u een artiestennaam toekent (zie pagina 36), rolt ook de artiestennaam in het uitleesvenster.

Informatie tijdens het afspelen van een disc

De disc- en muziekstuktitel verschijnen afwisselend. Als u op SCROLL drukt, rollen de disc- en muziekstuktitel in het uitleesvenster.

In het uitleesvenster kunnen maximum 13 tekens verschijnen. Als u op SCROLL drukt, rolt alle informatie in het uitleesvenster.

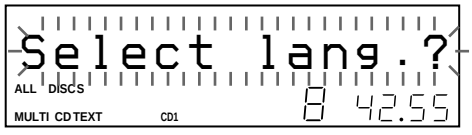
De informatie verschijnt als volgt (in stopstand):

- Wanneer een artiestennaam is toegekend aan de huidige disc
  Disc-titel van CD TEXT / toegekende artiestennaam
- Wanneer geen artiestennaam is toegekend aan de huidige disc
  Disc-titel van CD TEXT / artiestennaam van CD TEXT

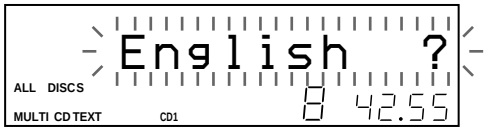
De taal van CD TEXT informatie kiezen

U kunt de taal kiezen waarin de CD TEXT informatie verschijnt als u een CD TEXT disc met meertalige informatie selecteert.
Na het kiezen van de taal verschijnt de informatie in de betreffende taal in het uitleesvenster tot u de speler uitschakelt. Als de speler de taal van een CD TEXT disc niet kan lezen, verschijnt “other lang.”.

1 Druk op MENU / NO in de stopstand.
“Select lang.?” knippert.



2 Druk op de JOG knop.
De huidige taal knippert.



3 Draai aan de JOG knop tot de gewenste taal verschijnt in het uitleesvenster.

4 Druk op de JOG knop om de taal te kiezen.
“Reading text” verschijnt even waarna de informatie in de gekozen taal verschijnt in het uitleesvenster.

U kunt de huidige taal controleren

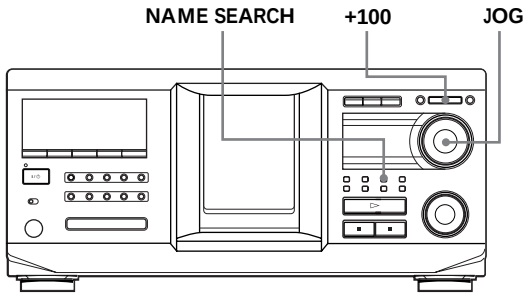
1 Druk op MENU / NO tijdens het afspelen van een CD TEXT disc.
“Show lang.?” knippert.
2 Druk op de JOG knop.
De gekozen taal verschijnt even.

U kunt ook de huidige taal controleren bij een CD TEXT disc zonder meertalige informatie.

Opmerking

Als u een CD TEXT disc selecteert die geen informatie in de gekozen taal bevat, verschijnt de informatie in een andere taal in het uitleesvenster, volgens de prioriteit van de disc.

Een disc zoeken



Een disc zoeken op de speler

Draai aan de JOG knop tot het gewenste disc-nummer of de disc-naam (zie pagina 27) verschijnt in het uitleesvenster. Druk op de JOG knop om de weergave te starten.

Discs snel overslaan

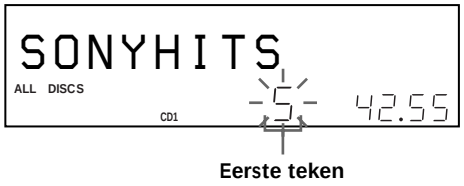
Druk op +100. Bij elke druk op +100 slaat de speler 100 discs over.

Een disc zoeken op naam (Name Search)

U kunt een bepaalde disc zoeken aan de hand van het eerste teken van de disc-naam (zie pagina 27). De Name Search-functie kan de disc-namen in alfabetische volgorde laten zien.

1 Druk op NAME SEARCH.
"NAME SEARCH" verschijnt in het uitleesvenster.

2 Draai aan de JOG knop om de gewenste disc te zoeken.
Door aan de JOG knop te draaien, verschijnen de disc-namen die beginnen met het ingevoerde teken in het uitleesvenster.



De volgende tekens verschijnen als eerste teken:

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Als "NOT FOUND" verschijnt in het uitleesvenster wanneer het eerste teken wordt ingevoerd met de JOG knop, werd geen disc benoemd met het invoerteken.

Opmerkingen

- Bij het zoeken naar invoertekens worden blanco's en symbolen voor het eerste teken in de Disc Name genegeerd.
- Bij het zoeken naar invoertekens kan geen onderscheid worden gemaakt tussen kleine letters en hoofdletters.

3 Druk op de JOG knop om de disc te kiezen.
In de Program Play-stand wordt de disc toegevoegd aan het eind van het programma.

Name Search annuleren

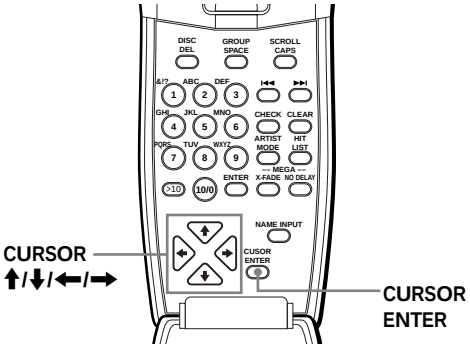
Druk nogmaals op NAME SEARCH.

Opmerking

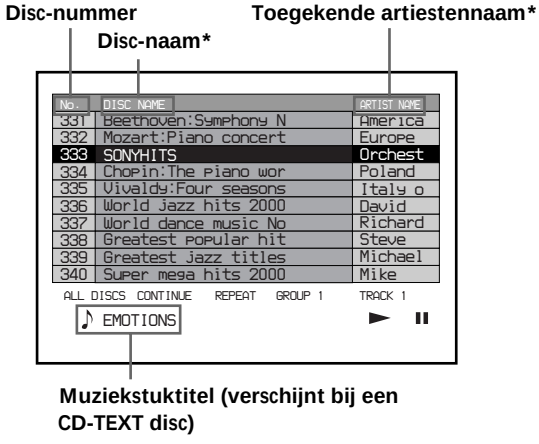
De Name Search functie op de speler werkt niet tijdens ALL DISCS willekeurige weergave.

Een disc zoeken op het TV-scherm

Wanneer u de speler aansluit op uw TV (zie pagina 5), kunt u een disc kiezen op het TV-scherm.



1 Stel uw TV in op de aangesloten speleringang
Het disc-informatiebeeld verschijnt op het TV-scherm.



* Bij elke druk op SCROLL verschijnen de disc-naam en de artiestennaam afwisselend.

2 Breng de cursor naar de gewenste disc met behulp van CURSOR ↑/↓/←/→.
Door op CURSOR ↑/↓ te drukken, beweegt de cursor per één.
Door op CURSOR ←/→ te drukken, beweegt de cursor per tien.

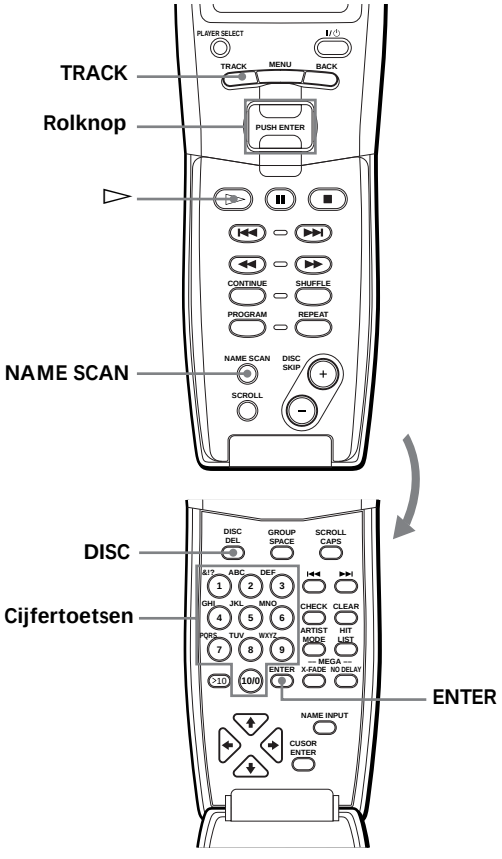
3 Druk op CURSOR ENTER.

Opmerking

Artiestennamen van een CD TEXT disc verschijnen niet. Alleen toegekende artiestennamen verschijnen.

Een disc zoeken met de afstandsbediening

U kunt een disc zoeken met de afstandsbediening Wanneer u disc-namen hebt opgeslagen (zie pagina 27), kunt u die gebruiken om een disc te zoeken. Vooraleer u de onderstaande procedure volgt, moet u eerst de Disc Name-gegevens in het geheugen van de afstandsbediening voeren zoals beschreven onder "Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden" op pagina 30.



Direct een disc zoeken

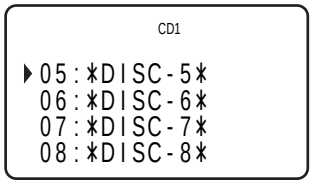
1 Druk op DISC.

2 Druk op de cijfertoets van de disc.
Voorbeeld: Nummer 35 invoeren
Druk op 3 en vervolgens op 5.

3 Druk op ENTER om de weergave te starten.

Direct een disc zoeken via het uitleesvenster van de afstandsbediening

1 Breng de cursor (▶) naar de gewenste disc met behulp van de rolknop.



2 Druk op de rolknop.
Als er geen disc in de geselecteerde gleuf zit, verschijnt "NO DISC!!!".

Met een 2e speler

Volg de procedure op pagina 41 zodat "2nd player" verschijnt in het uitleesvenster van de afstandsbediening en werk dan vanaf stap 1.

Opmerkingen

- Shuffle (pagina 20) en Program (pagina 21) Play worden geannuleerd terwijl u een disc zoekt met de afstandsbediening.
- Als de MEGA CONTROL of HIT LIST toets oplicht, kunt u geen disc zoeken via het uitleesvenster van de afstandsbediening.

Een disc zoeken door de disc-namen te overlopen (Name Scan)

U kunt snel een bepaalde disc zoeken door de disc-namen te overlopen (zie pagina 27) in het uitleesvenster.
Merk op dat u deze functie niet kunt gebruiken in de ALL DISCS Shuffle Play-stand.

1 Druk op NAME SCAN.
"NAME SCAN" verschijnt in het uitleesvenster en de disc-namen rollen in het uitleesvenster.

2 Druk op ▷ wanneer de naam van de gewenste disc verschijnt.
De disc wordt in de weergavepositie gebracht en weergave start.

In de Program Play-stand wordt de disc aan het eind van het programma toegevoegd als u op ENTER in plaats van op ▷ drukt.

Opmerking

Als "NO ENTRY" verschijnt in het uitleesvenster, is geen disc voorzien van een Disc Name. Probeer dan de Name Scan-functie opnieuw na het benoemen van de discs.

Een disc zoeken aan de hand van Disc Name-gegevens op de afstandsbediening

U kunt een bepaalde disc zoeken aan de hand van Disc Name-gegevens op de afstandsbediening.
Voor u de onderstaande procedure volgt, moet u eerst de Disc Name-gegevens in het geheugen van de afstandsbediening laden (zie pagina 30).

1 Druk op MENU.

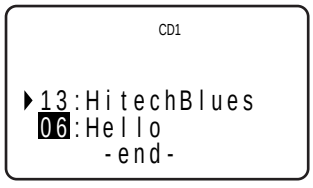
2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Name search” en druk er vervolgens op.

3 Draai de rolknop omhoog of omlaag tot het eerste teken van de gewenste Disc Name verschijnt.

Telkens u de rolknop omhoog of omlaag draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde.

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

4 Druk op de rolknop om het teken in te voeren.
De disc-namen die beginnen met het ingevoerde teken verschijnen in het uitleesvenster. De disc-nummers in de tweede CD verschijnen in omgekeerd contrast.



Als “not found” verschijnt nadat het eerste teken werd ingevoerd, is er geen disc benoemd met het ingevoerde teken.

5 Breng de cursor naar het nummer van de disc die u wilt afspelen en druk op de rolknop.

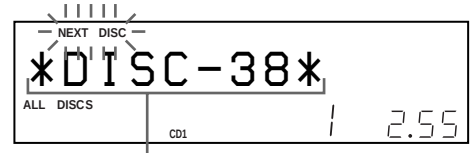
Opmerkingen

- Shuffle Play (pagina 20) en Program Play (pagina 21) worden geannuleerd wanneer u deze functie op de afstandsbediening gebruikt.
- De disc-namen van de 2e speler verschijnen niet met de speler in de Artist Play (pagina 36) of Group Play (pagina 33) stand.

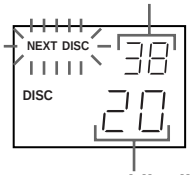
De volgende disc aanduiden voor weergave

U kunt een volgende disc aanduiden voor weergave tijdens het afspelen van een disc in de Continuous of 1 DISC Shuffle Play-stand.

Draai tijdens het afspelen van een disc aan de JOG knop. “NEXT DISC” knippert in het uitleesvenster en het disc-nummer of de disc-naam (pagina 27) verandert als u aan de JOG knop draait.
Stop met aan de JOG knop te draaien wanneer het gewenste disc-nummer of de disc-naam verschijnt in het uitleesvenster.



Volgend disc-nummer of disc-naam



Huidig disc-nummer

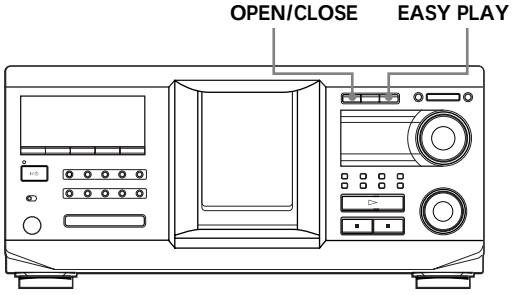
Na de weergave van de huidige disc wordt de volgende disc die u hebt aangeduid afgespeeld.
Om meteen naar de volgende disc te gaan, drukt u op de JOG knop terwijl de huidige disc wordt afgespeeld.

Een aangeduide disc annuleren

Druk tweemaal op CONTINUE.

Een pas ingebrachte disc afspelen (Easy Play)

U kunt een disc die pas in gleuf 1 is ingebracht afspelen met een druk op slechts één toets.



1 Open het front door op OPEN / CLOSE te drukken.

2 Druk op EASY PLAY.
Gleuf 1 wordt in de laadpositie gebracht.

3 Plaats de disc in gleuf 1.

4 Druk op EASY PLAY.
De EASY PLAY toets licht op en de disc in gleuf 1 wordt afgespeeld.

Opmerking

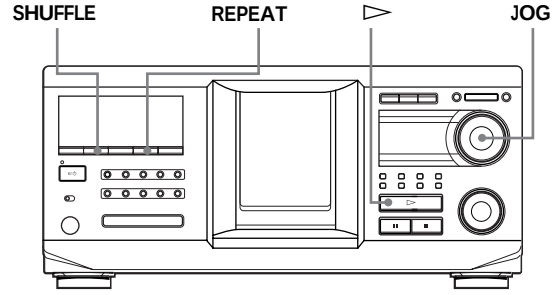
De Easy Play-functie werkt alleen met de disc in gleuf 1.

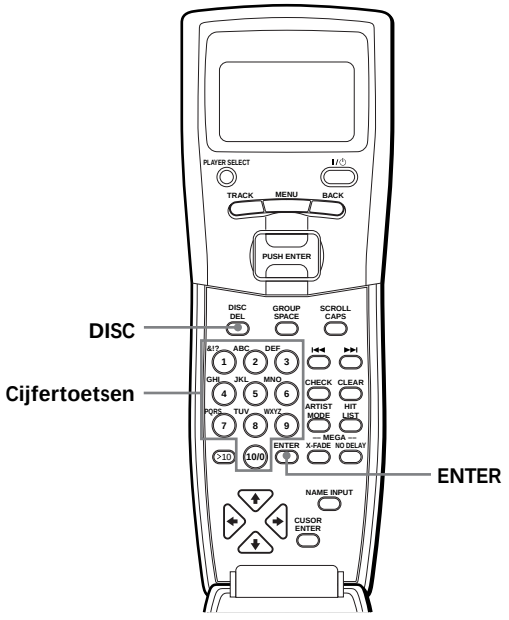
Easy Play annuleren

Druk op ■.

Discs afspelen op verschillende manieren (Repeat/Shuffle Play)

U kunt discs of muziekstukken in elke weergavestand herhaaldelijk afspelen (Repeat Play).
U kunt de speler de muziekstukken laten “schudden” en in willekeurige volgorde afspelen (Shuffle Play). De speler schudt alle muziekstukken op alle discs of op de aangeduide disc.





Herhaalde weergave (Repeat Play)

Druk op REPEAT tijdens het afspelen van een disc. “REPEAT” verschijnt in het uitleesvenster. De speler herhaalt de discs / muziekstukken als volgt:

Weergavestand	De speler herhaalt
ALL DISCS Continuous Play (pagina 13)	Alle muziekstukken op alle discs
1 DISC Continuous Play (pagina 13)	Alle muziekstukken op de huidige disc
ALL DISCS Shuffle Play (pagina 20)	Alle muziekstukken op alle discs in willekeurige volgorde
1 DISC Shuffle Play (pagina 20)	Alle muziekstukken op de huidige disc in willekeurige volgorde
Program Play (pagina 21)	Hetzelfde programma

Repeat Play annuleren

Druk tweemaal op REPEAT.

Het huidige muziekstuk herhalen.

Terwijl het gewenste muziekstuk wordt afgespeeld, drukt u eenmaal of herhaaldelijk op REPEAT tot “REPEAT 1” verschijnt in het uitleesvenster.

Repeat 1 Play annuleren

Druk op REPEAT.

Alle muziekstukken op alle discs in willekeurige volgorde afspelen

1 Druk herhaaldelijk op SHUFFLE tot “ALL DISCS” en “SHUFFLE” verschijnen in het uitleesvenster.

2 Druk op ▷.
ALL DISCS Shuffle Play start.
“ ” verschijnt in het uitleesvenster terwijl de speler de discs of de muziekstukken “schudt”.

Opmerking

Druk voor het starten van ALL DISCS Shuffle Play herhaaldelijk op REPEAT tot “REPEAT” verschijnt in het uitleesvenster.

Alle muziekstukken op een bepaalde disc in willekeurige volgorde afspelen

1 Druk herhaaldelijk op SHUFFLE tot “1 DISC” en “SHUFFLE” verschijnen in het uitleesvenster.

2 Draai aan de JOG knop tot het gewenste disc-nummer verschijnt in het uitleesvenster.
Wanneer u met de afstandsbediening werkt, moet u eerst op DISC en vervolgens op de betreffende cijfertoets drukken.

3 Druk op ▷.
1 DISC Shuffle Play start.
“ ” verschijnt in het uitleesvenster terwijl de speler de muziekstukken "schudt".

Shuffle Play annuleren

Druk op CONTINUE.

Shuffle Play kan worden gestart tijdens de weergave

Druk op SHUFFLE en Shuffle Play begint vanaf het huidige muziekstuk.

U kunt naar de volgende disc gaan tijdens 1 DISC Shuffle Play

Druk op DISC SKIP +.

U kunt de volgende disc aanduiden voor weergave tijdens 1 DISC Shuffle Play

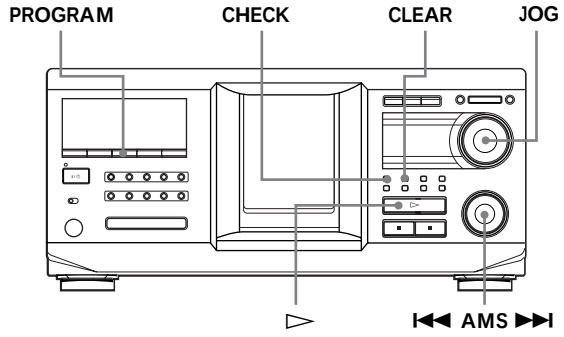
Draai aan de JOG knop om de volgende disc aan te duiden. Nadat alle muziekstukken op de huidige disc in willekeurige volgorde zijn afgespeeld, start de weergave van de volgende disc. Om meteen naar de volgende disc te gaan, drukt u op de JOG knop terwijl de huidige disc wordt afgespeeld.

Opmerkingen

- U kunt de volgende disc niet aanduiden voor weergave tijdens ALL DISCS Shuffle Play.
- De speler onthoudt welke discs of muziekstukken al dan niet werden afgespeeld, ook al drukt u op ■ of schakelt u de speler uit tijdens ALL DISCS Shuffle Play. Om ALL DISCS Shuffle Play vanaf het begin te herhalen, moet u de procedure herhalen vanaf stap 1.

Uw eigen programma samenstellen (Program Play)

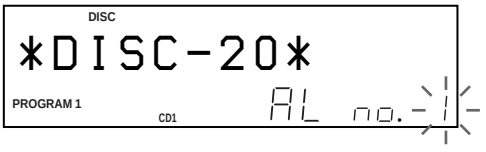
De volgorde waarin muziekstukken en / of discs worden afgespeeld, kunnen in drie verschillende programma's worden vastgelegd en automatisch opgeslagen. Een programma kan tot 32 “stappen” bevatten. Een “stap” kan uit een muziekstuk of een hele disc bestaan.
U kunt programma's maken met behulp van de bedieningselementen op de afstandsbediening of op de speler. De programmeerprocedures zijn echter verschillend.



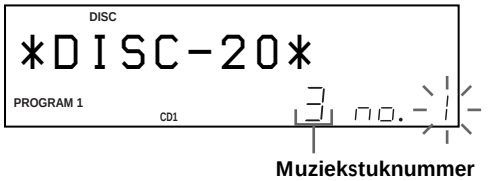
Een programma samenstellen op de speler

1 Druk op PROGRAM tot het gewenste programmanummer (PROGRAM 1, 2 of 3) verschijnt in het uitleesvenster.
Als er al een programma is opgeslagen onder het gekozen programmanummer, verschijnt de laatste programmastap in het uitleesvenster. Om het hele programma te wissen, houdt u CLEAR ingedrukt tot “CLEAR” verschijnt in het uitleesvenster (zie pagina 22).

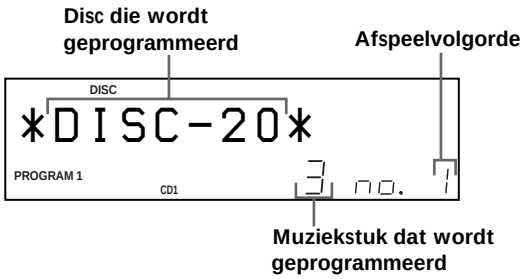
2 Draai aan de JOG knop tot het gewenste disc-nummer verschijnt in het uitleesvenster.



3 Sla deze stap over om een hele disc te programmeren.
Draai aan de I◄◄ AMS ►►I knop tot het gewenste muziekstuknummer verschijnt in het uitleesvenster.



4 Druk op de JOG knop.



5 Om andere discs / muziekstukken te programmeren, gaat u als volgt tewerk:

Programmeren van	Herhaal stap(pen)
Alle muziekstukken van andere disc(s)	2 en 4
Andere muziekstukken op dezelfde disc	3 en 4
Andere muziekstukken op andere discs	2 tot 4

6 Druk op ▷ om Program Play te starten.

Program Play annuleren
Druk op CONTINUE.

Het programma blijft ook na de geprogrammeerde weergave behouden
Door tijdens Program Play op ▷ te drukken, kan hetzelfde programma nogmaals worden gespeeld.

Wanneer u op PROGRAM drukt om Program Play te kiezen tijdens continu of willekeurige weergave
Het programma wordt na het huidige muziekstuk gespeeld.

Het programma blijft behouden tot het wordt gewist
Geprogrammeerde disc- en muziekstuknummers blijven behouden, ook wanneer discs worden vervangen. De speler speelt dan ook de nieuwe disc- en muziekstuknummers. Geprogrammeerde disc- en muziekstuknummers die niet in de speler of op de disc worden gevonden, worden uit het programma gewist en de rest van het programma wordt in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld.

U kunt het programmanummer (PROGRAM 1, 2 of 3) kiezen met de afstandsbediening
Druk herhaaldelijk op PROGRAM op de afstandsbediening tot het gewenste programmanummer verschijnt in het uitleesvenster.

Opmerking
Als u Group Play (pagina 33), Artist Play (pagina 36) of Hit List (pagina 39) kiest, wordt Program Play geannuleerd.

De programmavolgorde controleren

U kunt het programma controleren voor of nadat de weergave is gestart.

Druk op CHECK.
Bij elke druk op deze toets verschijnen het disc- en muziekstuknummer van elke stap in de geprogrammeerde volgorde. (Wanneer een hele disc als één stap is geprogrammeerd, verschijnt “AL” in plaats van het muziekstuknummer.) Na de laatste stap in het programma verschijnt “– END –” in het uitleesvenster en keert dit terug naar de oorspronkelijke indicatie.

De programmavolgorde wijzigen

U kunt het programma wijzigen voor de weergave is gestart.

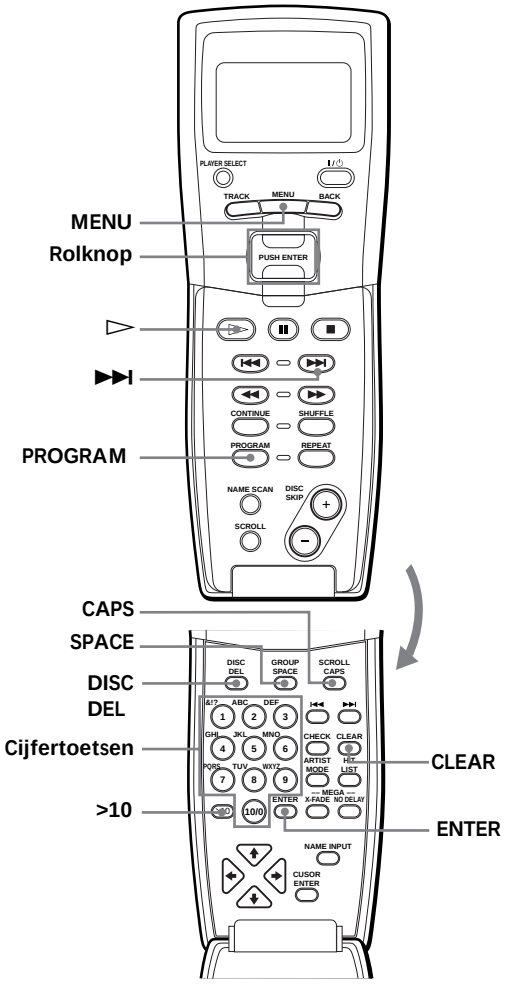
Om	Doet u dit
Een muziekstuk of disc te wissen	Druk op CHECK tot het ongewenste muziekstuk of de disc verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op CLEAR
het laatste muziekstuk of de laatste disc in het programma te wissen	Druk op CLEAR. Bij elke druk op de toets wordt het laatst geprogrammeerde muziekstuk of disc gewist.
muziekstukken of discs toe te voegen aan het eind van het programma	Volg de programmeerprocedure.
Het hele programma te wissen	Hou CLEAR ingedrukt tot “CLEAR” verschijnt in het uitleesvenster om het hele programma te wissen en stel dan een nieuw programma samen door de programmeerprocedure te volgen.

Een programma uit het geheugen wissen

1 Druk in de stopstand herhaaldelijk op PROGRAM tot het programmanummer (PROGRAM 1, 2 of 3) dat u wilt wissen verschijnt in het uitleesvenster.

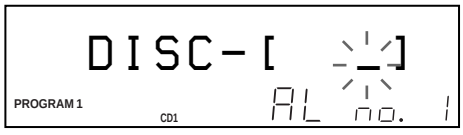
2 Hou CLEAR ingedrukt tot “CLEAR” verschijnt in het uitleesvenster.

Een programma samenstellen met de afstandsbediening

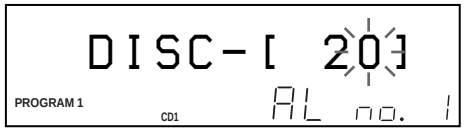


1 Druk op PROGRAM tot het gewenste programmanummer (PROGRAM 1, 2 of 3) verschijnt in het uitleesvenster.

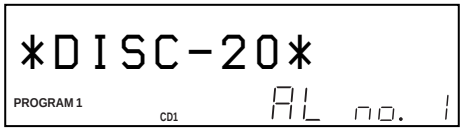
2 Druk op DISC.



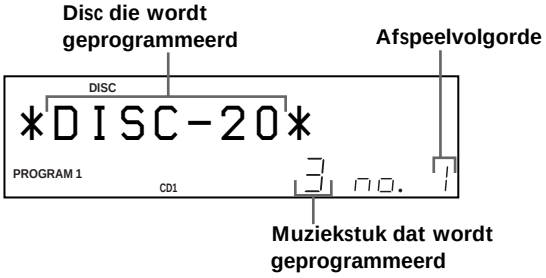
3 Druk op de cijfertoets van de disc.



4 Om een hele disc te programmeren, drukt u op ENTER en gaat u naar stap 6.



5 Druk eerst op >10 en vervolgens op de cijfertoets voor het muziekstuk.
Om een muziekstuknummer lager dan 10 te kiezen, drukt u eerst op 10/0 en vervolgens op de betreffende cijfertoets om een muziekstuknummer van 1 tot 9 in te voeren.



6 Om andere discs/muziekstukken te programmeren, gaat u als volgt tewerk:

Programmeren van	Herhaal stap(pen)
Alle muziekstukken van andere disc(s)	2 tot 4
Andere muziekstukken op dezelfde disc	5
Andere muziekstukken op andere discs	2 tot 5

7 Druk op ENTER of ▷ om Program Play te starten.

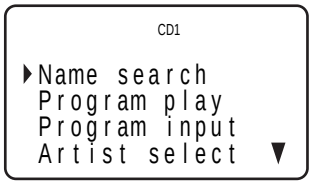
Program Play annuleren
Druk op CONTINUE.

U kunt het programma controleren of wijzigen door op de toets CHECK of CLEAR op de afstandsbediening te drukken
Zie pagina 22.

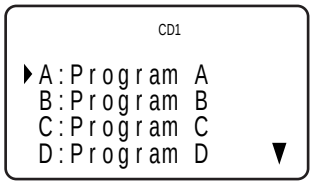
Een programma samenstellen via het uitleesvenster op de afstandsbediening

Via het uitleesvenster van de afstandsbediening kunt u tot acht programma's opslaan in het geheugen van de afstandsbediening. Elk programma kan tot 32 stappen bevatten.

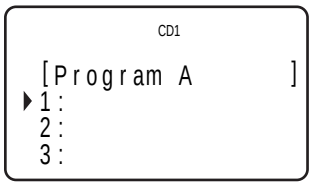
1 Druk op MENU.



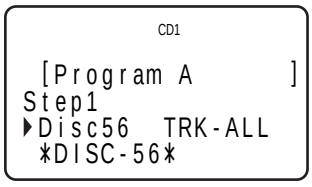
2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar "Program input" en druk er vervolgens op.



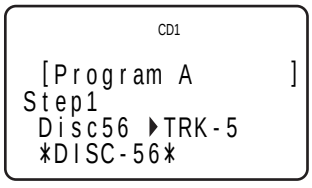
3 Breng de cursor naar het programma dat u wilt samenstellen en druk op de rolknop.



4 Druk op de rolknop.



5 Kies de gewenste disc door de rolknop omhoog of omlaag te draaien.
Druk nogmaals op de rolknop om een hele disc te programmeren.
Om een bepaald muziekstuk op een disc te programmeren, selecteert u het gewenste muziekstuk door de rolknop omhoog of omlaag te draaien en drukt u vervolgens op de rolknop.



6 Herhaal stap 4 en 5 om meer muziekstukken of discs te programmeren.

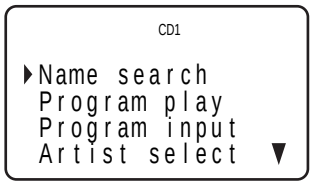
Druk op MENU om het programmeren te beëindigen.
Om het programma af te spelen, zie "Het programma afspelen dat via het uitleesvenster op de afstandsbediening is samengesteld" op pagina 25.

Om een muziekstuk of disc te wissen, brengt u de cursor in stap 3 naar de stap die u wilt wissen, en drukt u vervolgens op CLEAR.
Om een geprogrammeerde disc of muziekstuk te wijzigen, brengt u de cursor in stap 3 naar de stap die u wilt wijzigen en drukt u vervolgens op de rolknop. Selecteert een nieuwe disc of een nieuw muziekstuk door stap 4 en 5 te volgen.

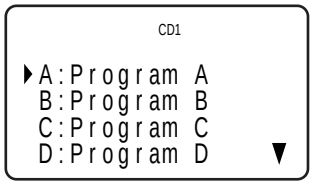
Opmerkingen
- Met de afstandsbediening kunt u geen discs en muziekstukken in de tweede speler programmeren.
- De geprogrammeerde disc- en muziekstuknummers in de speler of op de disc worden uit het programma gewist en de rest van het programma wordt in de geprogrammeerde volgorde afgespeeld.

Het programma benoemen

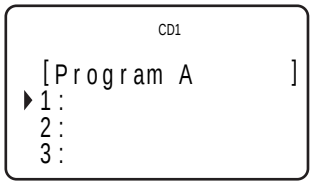
1 Druk op MENU.



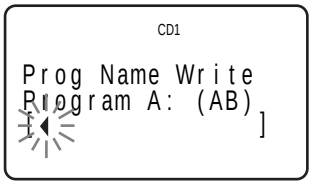
2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Program input” en druk er vervolgens op.



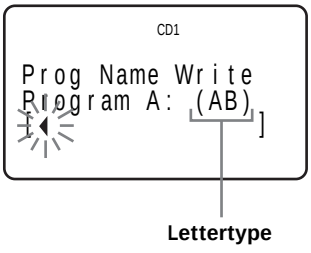
3 Breng de cursor naar het programma dat u wilt benoemen en druk op de rolknop.



4 Draai de rolknop omhoog of omlaag om de cursor naar de programmanaam te brengen en druk vervolgens op de rolknop.
De knipperende cursor (◀) verschijnt.

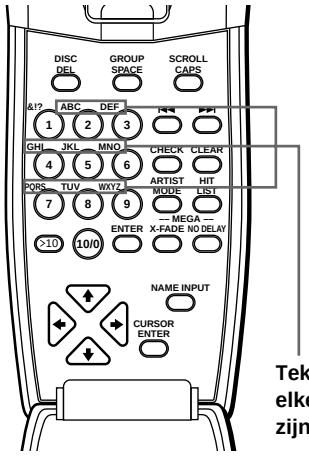


5 Druk op CAPS om het gewenste lettertype te bekomen.
Bij elke druk op de toets verandert het lettertype achtereenvolgens in hoofdletters (AB), kleine letters (ab) en cijfers (12). Voor een symbool moet u hoofdletters of kleine letters kiezen.

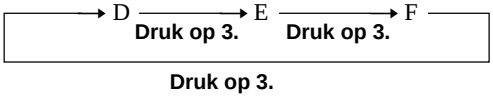


6 Om een letter in te voeren, drukt u op de betreffende cijfertoets (letter vermeld naast elke cijfertoets).
De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de Disc Name knippert.
Bij elke druk op de toets verandert de letter achtereenvolgens in deze die naast de toets vermeld staan.

Om symbolen in te voeren, drukt u herhaaldelijk op cijfertoets 1 tot het gewenste symbool verschijnt in het uitleesvenster.



Voorbeeld: Om de letter E te kiezen.
Druk tweemaal op cijfertoets 3.



Druk eenmaal op SPACE om een spatie in te voeren.
Om een cijfer in te voeren, drukt u tweemaal op CAPS om het lettertype te veranderen en drukt u vervolgens op de gewenste cijfertoets.

7 Druk op een andere cijfertoets of ▶▶| om naar de volgende positie te gaan en herhaal stap 4 tot 6 om meer tekens in te voeren.

8 Druk na het invoeren van tekens op ENTER.

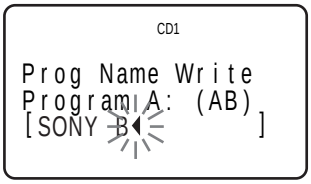
Benoemen kan ook met de rolknop

Kies in stap 5 een teken met behulp van de rolknop.

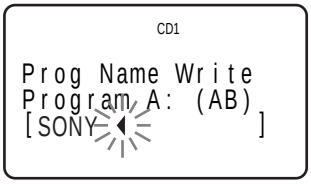
Als u zich bij het invoeren van tekens vergist

Eén enkel teken corrigeren

1 Druk op ►►I tot de cursor zich naast het foutieve teken bevindt.



2 Druk op DEL om het foutieve teken te wissen.



3 Voer het juiste teken in.

Het teken dat momenteel wordt ingevoerd corrigeren

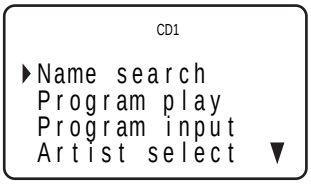
1 Druk op DEL om het foutieve teken te wissen.
2 Voer het juiste teken in.

Een teken tussen twee bestaande tekens invoeren

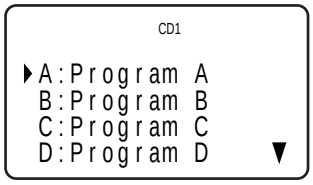
Druk op ►►I tot de cursor zich naast het punt bevindt waar u wilt invoegen en voer het teken in.

Het programma afspelen dat via het uitleesvenster op de afstandsbediening is samengesteld

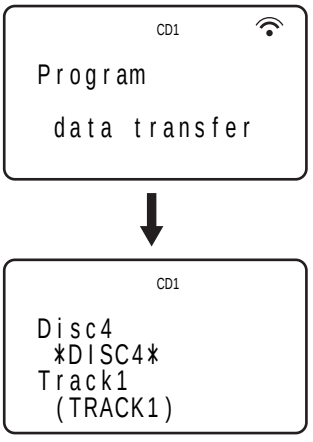
1 Druk op MENU.



2 Breng de cursor (►) met de rolknop naar “Program play” en druk er vervolgens op.



3 Kies het gewenste programma door de rolknop omhoog of omlaag te draaien en er vervolgens op te drukken.
Hou de afstandsbediening enkele seconden op de speler gericht tot alle programmagegevens zijn overgedragen.



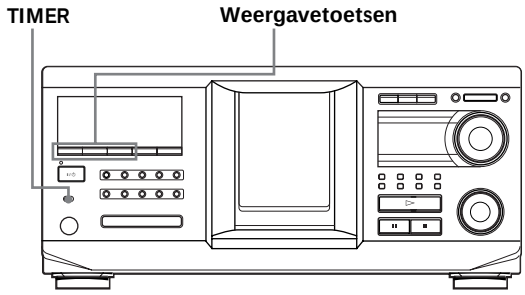
Geprogrammeerde weergave begint wanneer de speler alle programmagegevens van de afstandsbediening heeft geladen.
Als het laden mislukt, verschijnt het volgende bericht. Druk nogmaals op de rolknop.

Opmerking

Het programma dat u met de afstandsbediening samenstelt wordt in de speler opgeslagen als PROGRAM 1. Indien u al een PROGRAM 1 had samengesteld, wordt dat automatisch gewist.

Gebruik van een timer

U kunt een disc op elk moment beginnen afspelen door een timer aan te sluiten (niet meegeleverd). Raadpleeg desgevallend de gebruiksaanwijzing van de timer.



1 Druk op één van de weergavestandtoetsen om de gewenste weergavestand te kiezen.

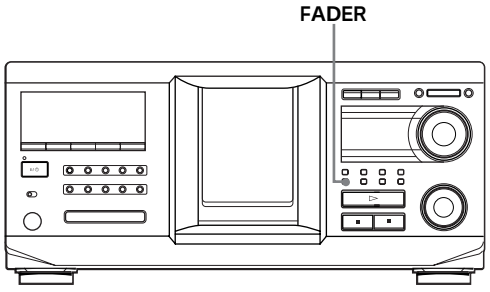
2 Zet TIMER op de speler op PLAY.

3 Stel de timer in op de gewenste tijd.
De speler schakelt uit. Wanneer het ingestelde tijdstip is bereikt, schakelt de speler aan en start de weergave.

4 Na gebruik van de timer zet u TIMER op de speler op OFF.

In- en uitvloeien

U kunt het geluid handmatig laten in- en uitvloeien om te voorkomen dat muziekstukken abrupt beginnen of eindigen.
Merk op dat deze functie niet werkt wanneer u gebruik maakt van de DIGITAL OUT (OPTICAL) aansluiting.



Om	Druk op FADER
In te vloeien bij het starten van de weergave	In de pauzestand. “FADE” knippert en “FADE IN” verschijnt in het uitleesvenster. Het weergavegeluid vloeit in.
Uit te vloeien bij het stoppen van de weergave	Wanneer u wilt beginnen uitvloeien. “FADE” knippert en “FADE OUT” verschijnt in het uitleesvenster. Het weergavegeluid vloeit uit en de speler schakelt over naar de pauzestand.

Opmerking

In- en uitvloeien duurt ongeveer 5 seconden.

Wat u kunt doen met Custom Files

De speler kan voor elke disc vier soorten informatie, “Custom Files” (gebruikersbestanden) genaamd, opslaan. Eens Custom Files voor een bepaalde disc zijn opgeslagen, roept de speler die automatisch op wanneer u de disc selecteert. Merk op dat Custom Files worden gewist wanneer u de speler gedurende ongeveer een maand niet gebruikt.

U kunt deze informatie opslaan:

Met	U kunt
Disc Name (page 27)	Discs benoemen met maximum 20 tekens
Delete Bank (page 32)	Ongewenste muziekstukken wissen en alleen bepaalde muziekstukken opslaan
Group File (page 33)	Discs onderbrengen in maximum acht groepen om ze makkelijk terug te kunnen vinden
Artist File (page 36)	Discs klasseren volgens artiestennaam

Waar worden Custom Files opgeslagen?

Custom Files worden niet op de disc maar in het geheugen van de speler opgeslagen. Bijgevolg kunnen Custom Files niet worden gebruikt bij het afspelen van een disc met andere spelers.

Wanneer u discs met Custom Files verwisselt

De opgeslagen Custom File informatie blijft behouden omdat de Custom File-informatie aan elke gleuf is toegekend. Wis alle Custom Files (Disc Name, Delete Bank, Group File en Artist File) van de oude disc en sla de nieuwe disc-informatie op in de Custom Files.

Alle Custom Files van alle discs wissen

1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot “ALL ERASE ?” verschijnt.

3 Druk op de JOG knop.
“ALL ERASE ??” knippert.

4 Druk op de JOG knop.
“ALL ERASE” verschijnt in het uitleesvenster en alle Custom Files worden gewist.

Opmerking

Wanneer u de bovenstaande procedure volgt, worden al uw eigen instellingen gewist en de fabrieksinstellingen hersteld.

Discs benoemen (Disc Name)

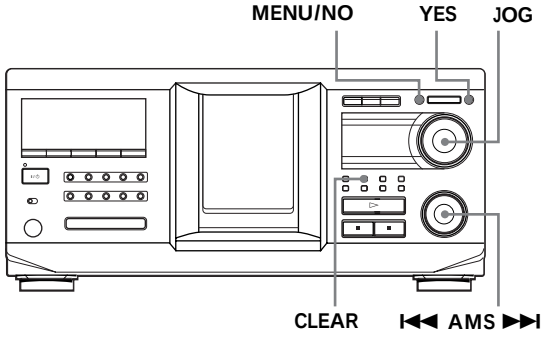
U kunt discs benoemen met maximum 20 tekens en de speler de Disc Name laten verschijnen telkens wanneer u een disc selecteert. De Disc Name kan vanalles zijn, zoals bijvoorbeeld een titel, de naam van een artiest, een categorie of de datum van aankoop. U kunt ook discs in de tweede speler benoemen.

Als u een CD TEXT disc selecteert

De disc-titel wordt automatisch opgeslagen als Disc Name.
Als de disc-titel meer dan 20 tekens telt, worden alleen de eerste 20 tekens van de disc-titel opgeslagen (zie pagina 15).
Als u een disc vervangt door een CD TEXT disc, wordt ook de disc-titel van de CD TEXT disc automatisch opgeslagen.
Merk op dat u de disc-naam van de CD TEXT disc niet kunt wijzigen.

U kunt discs benoemen terwijl het front is geopend.

Discs benoemen op de speler



1 Draai aan de JOG knop tot het disc-nummer waaraan u een Disc Name wilt toekennen verschijnt in het uitleesvenster.
Wanneer u een disc benoemt met gesloten front, verschijnt het disc-nummer van de disc in de weergavepositie.
Wanneer u een disc benoemt met geopend front, verschijnt het disc-nummer van de disc in de laadpositie.

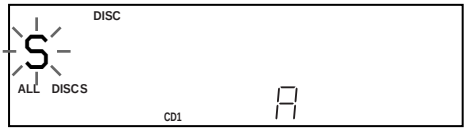
2 Druk op MENU / NO.
“NAME IN ?” knippert.

3 Druk op de JOG knop.
De knipperende cursor (␣) verschijnt.

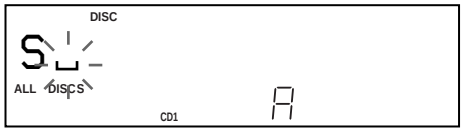
(wordt vervolgd)

4 Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.
De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de Disc Name knippert.
Wanneer u de JOG knop rechtsom draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde. Draai de JOG knop linksom voor de omgekeerde volgorde.

(spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _



5 Druk op de JOG knop om het teken te kiezen.
Het gekozen teken licht op en de knipperende cursor verschijnt in de volgende invoerpositie.



Correcties aanbrengen
Druk op CLEAR en begin opnieuw met het invoeren van de juiste tekens.

6 Herhaal stap 4 en 5 om meer tekens in te voeren.

7 Druk op YES om de disc-naam op te slaan.
De disc-naam verschijnt in het uitleesvenster.

Herhaal stap 1 tot 7 om disc-namen aan andere discs te geven.

Snel tekens wijzigen tijdens het invoeren
Druk in stap 4 hierboven op SCROLL. Het teken op de cursor verandert in het eerste teken van elk lettertype. Bij elke druk op SCROLL verandert de indicatie als volgt:

→ A → a → 0 → ! → (spatie) →

De disc-naam wijzigen

1 Volg stap 1 tot 3 van “Discs benoemen op de speler” op pagina 27 om de Disc Name te kiezen die u wilt wijzigen.

2 Draai aan de ⏮ AMS ⏭ knop om de cursor naar de gewenste positie te brengen.
Als de cursor op een teken staat, knippert het teken maar wanneer de cursor op een blanco spatie staat, verschijnt de cursor (␣) in het uitleesvenster.

Tekens wijzigen
Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens toevoegen
Druk op de JOG knop. Er verschijnt een nieuwe blanco spatie naast het gekozen teken en draai vervolgens aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens wissen
Druk op CLEAR. Het gekozen teken verdwijnt.

Alle tekens voor de huidige Disc Name wissen
Draai aan de ⏮ AMS ⏭ knop om de cursor naar het eerste teken te brengen en hou vervolgens CLEAR ingedrukt tot alle tekens zijn gewist.

3 Herhaal stap 2 om nog meer tekens te wijzigen.

4 Druk op YES om de disc-naam op te slaan.

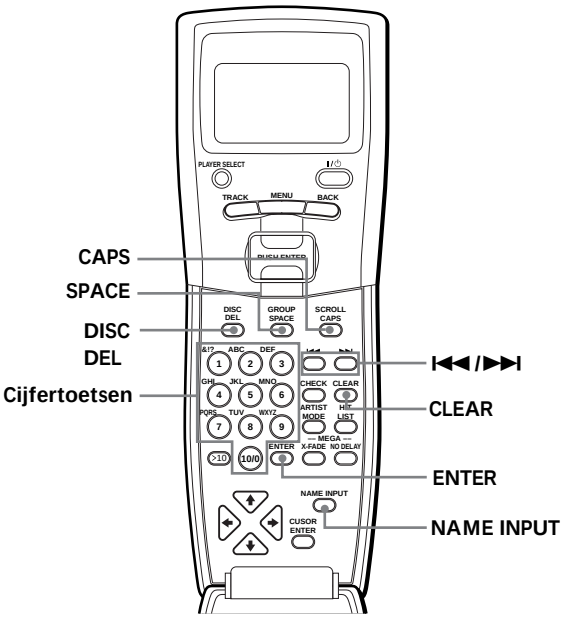
De disc-naam wissen

1 Volg stap 1 tot 3 van “Discs benoemen op de speler” op pagina 27 om de Disc Name te kiezen die u wilt wissen.

2 Draai aan de ⏮ AMS ⏭ knop om de cursor naar het eerste teken te brengen en hou vervolgens CLEAR ingedrukt tot alle tekens zijn gewist.

3 Druk op YES.
De Disc Name verdwijnt.

Discs benoemen met de afstandsbediening

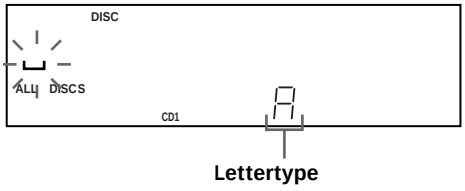


1 Druk op DISC.

2 Druk op de cijfertoets van de disc die u wilt benoemen en druk vervolgens op ENTER.

3 Druk op NAME INPUT.
De knipperende cursor (␣) verschijnt.

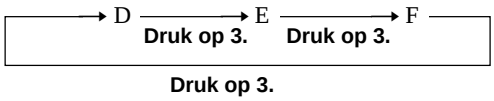
4 Druk op CAPS om het gewenste lettertype te bekomen.
Bij elke druk op de toets verandert het lettertype achtereenvolgens in hoofdletters (A), kleine letters (a) en cijfers (1). Voor een symbool moet u hoofdletters of kleine letters kiezen. Het gekozen lettertype verschijnt in het uitleesvenster.



5 Om een letter in te voeren, drukt u op de betreffende cijfertoets (letter vermeld naast elke cijfertoets).
De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de Disc Name knippert.
Bij elke druk op de toets verandert de letter achtereenvolgens in deze die naast de toets vermeld staan.

Om symbolen in te voeren, drukt u herhaaldelijk op cijfertoets 1 tot het gewenste symbool verschijnt in het uitleesvenster.

Voorbeeld: Om de letter E te kiezen.
Druk tweemaal op cijfertoets 3.



Druk eenmaal op SPACE om een spatie in te voeren.
Om een cijfer in te voeren, drukt u tweemaal op CAPS om het lettertype te veranderen en drukt u vervolgens op de gewenste cijfertoets.

6 Druk op ►►I om het teken te kiezen.
Het gekozen teken licht op en de knipperende cursor verschijnt in de volgende invoerpositie.
U kunt ook naar de volgende spatie gaan door op andere cijfertoetsen te drukken.

7 Herhaal stap 4 tot 6 om meer tekens in te voeren.

8 Druk op ENTER om de disc-naam op te slaan.
De disc-naam licht op in het uitleesvenster.

Herhaal stap 1 tot 8 om disc-namen aan andere discs te geven.

Als u zich bij het invoeren van tekens vergist

Een ingevoerd teken corrigeren

1 Druk op I◄◄ of ►►I tot de cursor zich naast het foutieve teken bevindt.

2 Druk op DEL om het foutieve teken te wissen.

3 Voer het juiste teken in.

Het teken dat momenteel wordt ingevoerd corrigeren

1 Druk op DEL om het foutieve teken te wissen.
2 Voer het juiste teken in.

Een teken tussen twee bestaande tekens invoeren

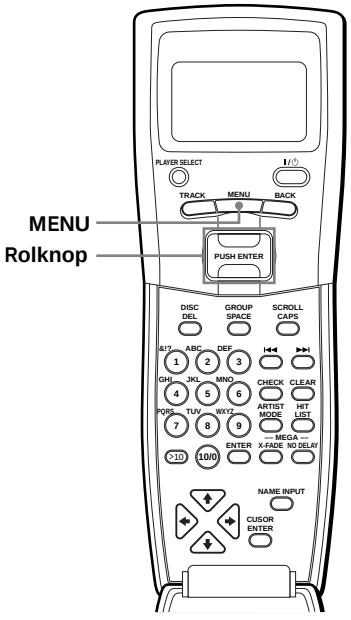
Druk op I◄◄ of ►►I tot de cursor zich naast het punt bevindt waar u wilt invoegen en voer het teken in.

Opmerking

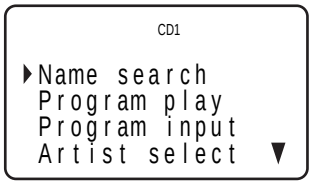
U kunt geen tekens invoeren terwijl “2nd PLAYER” in het uitleesvenster van de afstandsbediening staat. Druk in dat geval op PLAYER SELECT zodat “2nd PLAYER” in het uitleesvenster van de afstandsbediening verdwijnt.

Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden

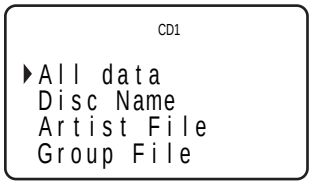
Door de Custom Files vanuit de speler in de afstandsbediening te laden, kunt u de Custom Files ook bekijken via het uitleesvenster van de afstandsbediening. Slechts de eerste 13 tekens van elke Disc Name, Group File en Artist File kunnen in de afstandsbediening worden geladen. Als de Disc Name (Disc Memo) van de 2e speler in de speler wordt geladen, kunt u de Disc Name (Disc Memo) van de 2e speler in de afstandsbediening laden.



1 Druk op MENU.



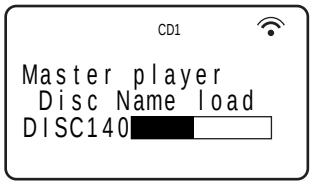
2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “DATA loading” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar het gewenste Custom File en druk er vervolgens op. Om alle Custom Files te laden, brengt u de cursor naar “All data” en drukt u vervolgens op de rolknop.

De afstandsbediening begint Custom File-gegevens te lezen. Het laden kan enkele minuten duren. Richt de afstandsbediening op de speler terwijl gegevens worden geladen.

Hou de afstandsbediening tijdens het laden van gegevens 1 tot 2 m van de speler af.



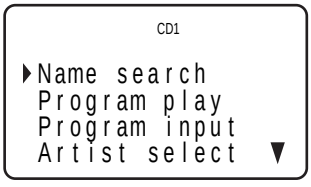
4 Wanneer de afstandsbediening klaar is met het lezen van de gegevens, verschijnt “Data loading complete!” in het uitleesvenster van de afstandsbediening.

Opmerking

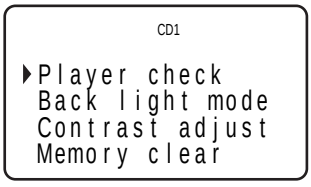
Wanneer u disc-namen toevoegt op de speler, kies dan “Disc Name” in stap 3 hierboven om ze in de afstandsbediening te laden.

Alle opgeslagen gegevens in de afstandsbediening wissen

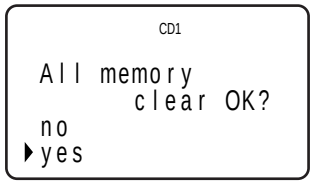
1 Druk op MENU.



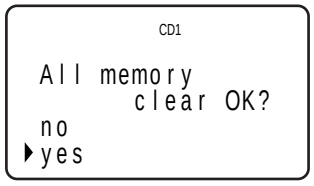
2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Set up” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor naar “Memory clear” en druk vervolgens op de rolknop.



4 Om alle opgeslagen gegevens te wissen, brengt u de cursor naar "yes" en drukt u vervolgens op de rolknop.



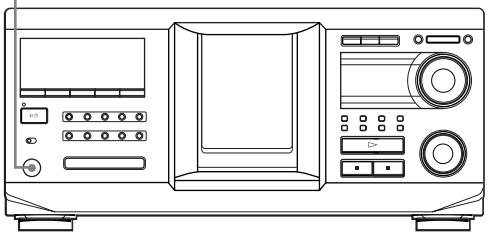
5 Wanneer alle gegevens zijn gewist, verschijnt “All memory clear!” in het uitleesvenster.

Custom File informatie opslaan met een toetsenbord

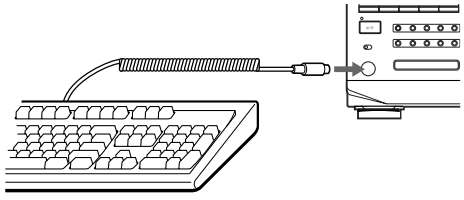
U kunt de naam van elke disc afzonderlijk opslaan met behulp van een IBM-compatibel PC-toetsenbord* (niet meegeleverd).

* Het stroomverbruik van het toetsenbord mag maximum 120 mA bedragen.

Toetsenbordaansluiting



1 Sluit een toetsenbord aan op de toetsenbordaansluiting op het voorpaneel van de speler.



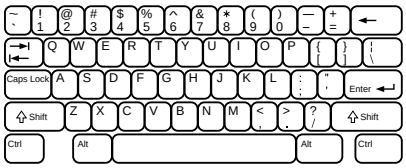
2 Druk op de Enter-toets nadat u de gewenste disc hebt gekozen op de speler.

3 Voer de gewenste tekens in en druk op de Enter-toets om de informatie op te slaan.

U kunt alle tekens van een geselecteerd item wissen
Hou de Shift-toets ingedrukt en druk op de Delete-toets.

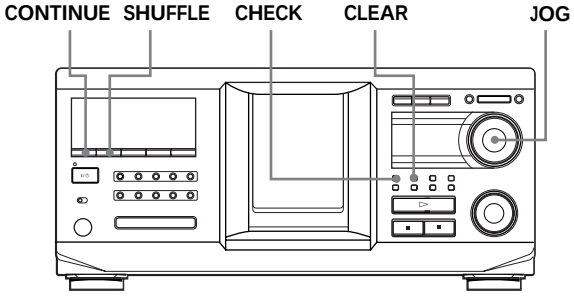
Opmerkingen

- Als de cursortoetsen niet naar behoren werken en het toetsenbord niet voldoet, moet u het loskoppelen en vervolgens weer aansluiten.
- Als het toetsenbord niet van het Amerikaanse type is (zoals hieronder afgebeeld), kunnen de ingevoerde tekens verschillen van die op de toetsen.



Bepaalde muziekstukken opslaan (Delete Bank)

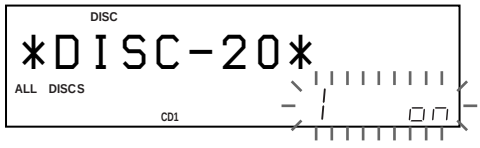
U kunt ongewenste muziekstukken wissen en alleen de muziekstukken die u wilt opslaan. Wanneer u een disc met een Delect Bank kiest, worden alleen de resterende muziekstukken afgespeeld.



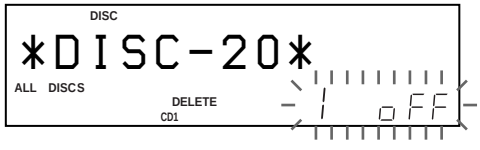
1 Druk op CONTINUE of SHUFFLE voor de weergave start.

2 Draai aan de JOG knop om de disc te kiezen.

3 Druk herhaaldelijk op CHECK tot het muziekstuk dat u wilt wissen verschijnt in het uitleesvenster.



4 Druk op CLEAR.
"DELETE" en "OFF" verschijnen in het uitleesvenster.



Druk nogmaals op CLEAR om het muziekstuk te herstellen.

5 Herhaal stap 3 en 4 om meer muziekstukken te wissen.

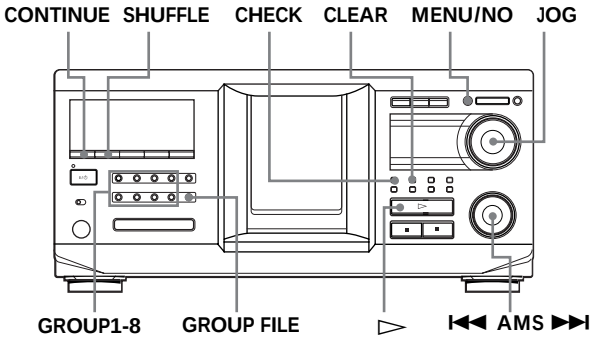
Alle gewiste muziekstukken kunnen worden hersteld
Hou CLEAR ingedrukt tot "ALL ON" verschijnt in het uitleesvenster.

Opmerking

De gewiste muziekstukken worden ook in de Shuffle of Program Play stand gewist (wanneer de hele disc met een Delete Bank in één stap wordt geprogrammeerd).

Discs groeperen (Group File)

Grote aantalllen discs bemoeilijken het vinden van een bepaalde disc. Met deze speler kunnen discs worden opgedeeld in acht groepen. Een disc kan slechts in één enkele groep worden ingedeeld.
Na het indelen van discs is continu, willekeurige of herhaalde weergave binnen een groep mogelijk (Group Play).



Discs toekennen aan groepen

1 Druk op CONTINUE of SHUFFLE voor de weergave start.

2 Draai aan de JOG knop om een disc te kiezen die u aan een bepaalde groep wilt toekennen.

3 Druk op GROUP FILE.
"Select G1 - G8" verschijnt in het uitleesvenster.

4 Druk op één van de GROUP1-8 toetsen waaraan u de disc wilt toekennen.
"GROUP FILE" en het groepsnummer verschijnen in het uitleesvenster en de disc wordt aan die groep toegekend.

Discs wissen uit een groep

- Een disc uit een groep wissen
  1 Draai aan de JOG knop tot het disc-nummer dat u uit de groep wilt wissen verschijnt in het uitleesvenster.
  2 Druk op GROUP FILE.
  "Select G1 - G8" verschijnt in het uitleesvenster.
  3 Druk op CLEAR.
  "GROUP ERASE" verschijnt in het uitleesvenster.

- Om alle discs uit een groep te wissen, drukt u op CLEAR en tegelijkertijd op de GROUP1-8 toets die u wilt wissen.

Groepen benoemen (Group Name)

Elke groep kan worden benoemd met maximum 13 tekens (bijvoorbeeld categorie).
Merk op dat u geen Group Name kunt opslaan als u geen disc aan de groep hebt toegekend.

1 Druk op MENU / NO.
"NAME IN ?" knippert.

2 Draai aan de JOG knop tot het groepsnummer dat u wilt benoemen verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op de JOG knop.
De knipperende cursor (␣) verschijnt.

3 Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.
De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de Group Name knippert.
Wanneer u de JOG knop rechtsom draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde. Draai de JOG knop linksom voor de omgekeerde volgorde.

(spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

4 Druk op de JOG knop om het teken te kiezen.
Het gekozen teken licht op en de knipperende cursor verschijnt in de volgende invoerpositie.

Correcties aanbrengen
Druk op CLEAR en begin opnieuw met het invoeren van de juiste tekens.

5 Herhaal stap 3 en 4 om meer tekens in te voeren.
Zie ook "Discs benoemen op de speler" op pagina 27 voor meer details.

6 Druk op YES om de Group Name op te slaan.

De groepsnaam wijzigen

1 Volg stap 1 en 2 van “Groepen benoemen (Group Name)” op pagina 33 om de Group Name te kiezen die u wilt wijzigen.

2 Draai aan de ⏮ AMS ⏭ knop om de cursor naar de gewenste positie te brengen.
Als de cursor op een teken staat, knippert het teken en wanneer de cursor op een blanco spatie staat, verschijnt de cursor (␣) in het uitleesvenster.

Tekens wijzigen
Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens toevoegen
Druk op de JOG knop. Er verschijnt een nieuwe blanco spatie naast het gekozen teken en draai vervolgens aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens wissen
Druk op CLEAR. Het gekozen teken verdwijnt.

3 Herhaal stap 2 om nog meer tekens te wijzigen.

4 Druk op YES om de Group Name op te slaan.

Een groepsnaam wissen

1 Volg stap 1 en 2 van “Groepen benoemen (Group Name)” op pagina 33 om de Group Name te kiezen die u wilt wissen.

2 Hou CLEAR ingedrukt tot alle tekens zijn gewist.

3 Druk op YES.
De groepsnaam wordt gewist.

Discs in een groep afspelen (Group Play)

Continuous of Shuffle Play binnen een groep is mogelijk.

1 Kies de gewenste weergavestand voor u de weergave start.

U kiest	De speler speelt
ALL DISCS Continuous Play	Alle muziekstukken in de groep na elkaar
1 DISC Continuous Play	Alle muziekstukken op de aangeduide disc in de groep na elkaar
ALL DISCS Shuffle Play	Alle muziekstukken op alle discs in de groep in willekeurige volgorde
1 DISC Shuffle Play	Alle muziekstukken op de aangeduide disc in de groep in willekeurige volgorde

2 Druk op één van de GROUP1-8 toetsen om de groep te kiezen en druk op ▷.
Group Play begint vanaf de disc met het laagste nummer en die het dichtst bij de weergavepositie zit. Als de disc in de weergavepositie in de gekozen groep zit, begint de weergave vanaf die disc.

Group Play annuleren
Druk op de geselecteerde GROUP1-8 toets.
“GROUP OFF” verschijnt in het uitleesvenster.

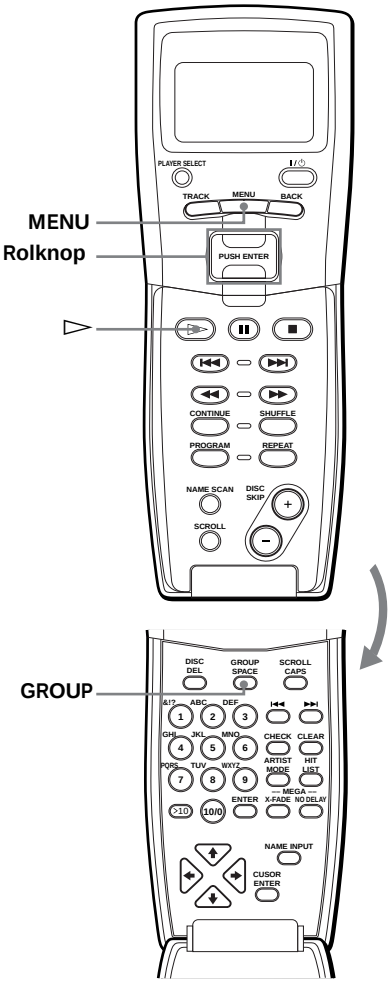
Tijdens Group Play kunt u een disc in een groep zoeken door disc-namen te overlopen of te zoeken
Zie “Een disc zoeken op naam (Name Search)” op pagina 16 of ""Een disc zoeken door de disc-namen te overlopen (Name Scan)” op pagina 17.

Bij de start van Group Play kunt u bepalen welke disc moet worden afgespeeld
Nadat u de groep hebt gekozen, draait u aan de JOG knop om de disc te kiezen en drukt u vervolgens op de JOG knop.

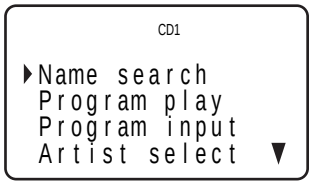
Opmerking
Als “NO ENTRY” verschijnt in het uitleesvenster, zit er geen disc in de gekozen groep.

Groepsweergave starten via het uitleesvenster op de afstandsbediening

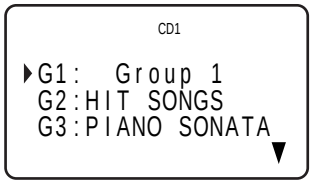
Vooraleer u de onderstaande procedure volgt, moet u eerst de Group File-gegevens in het geheugen van de afstandsbediening voeren zoals beschreven onder “Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden” op pagina 30.



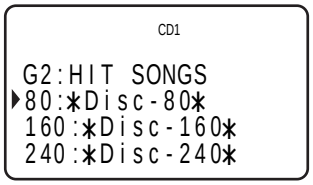
1 Druk op MENU alvorens de weergave te starten.



2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Group select” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor naar de gewenste groep en druk vervolgens op de rolknop.
De GROUP toets van de speler licht op.



4 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar de gewenste disc en druk er vervolgens op om de weergave te starten.

Group Play annuleren

Breng de cursor naar “Group OFF” en druk vervolgens op de rolknop. U kunt groepsweergave ook annuleren door op de GROUP toets te drukken.

Met de speler in de Shuffle Play-stand

De weergave start door in stap 3 op ▷ te drukken.

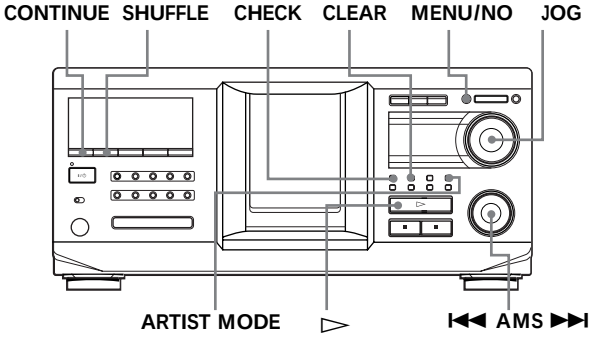
U kunt de disc aanduiden door op de DISC SKIP +/– toets te drukken

Opmerkingen

- Wanneer u een andere CD-speler bedient via het uitleesvenster van de afstandsbediening (zie pagina 41), kan groepsweergave niet met elke speler worden gestart. Druk in dit geval eerst op GROUP terwijl “2nd PLAYER” in het uitleesvenster van de afstandsbediening staat en druk dan op de gewenste cijfertoets (1-8) en vervolgens op ENTER.
- Wanneer u een Group File op de speler toevoegt, kunt u het ook in de afstandsbediening laden met de procedure die beschreven staat onder “Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden” op pagina 30.

Discs klasseren volgens artiest (Artist File)

U kunt discs klasseren door artiestennamen op te slaan in de speler en die aan elke disc toe te kennen. Elke artiestennaam (Artist Name) kan uit maximum 20 tekens bestaan. Eens een artiestennaam aan een disc is toegekend, kunt u discs met dezelfde artiestennaam continu, willekeurig of herhaald afspelen en kunt u discs ook makkelijk terugvinden. U kunt ook een categorienaam opslaan in plaats van een artiestennaam. Er kunnen maximum 200 artiestennamen worden opgeslagen.



De artiestennaam opslaan

1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot "“ART.NAME IN?” verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op de JOG knop.
“New Artist” knippert.

4 Druk op de JOG knop.
De knipperende cursor (␣) verschijnt.

5 Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.
De cursor verdwijnt en de eerste spatie voor de Artist Name knippert.
Wanneer u de JOG knop rechtsom draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde. Draai de JOG knop linksom voor de omgekeerde volgorde.

(spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

6 Druk op de JOG knop om het teken te kiezen.
Het gekozen teken licht op en de knipperende cursor verschijnt in de volgende invoerpositie.

Correcties aanbrengen
Druk op CLEAR en begin opnieuw met het invoeren van de juiste tekens.

7 Herhaal stap 5 en 6 om meer tekens in te voeren.
Zie ook "“Discs benoemen op de speler” op pagina 27 voor meer details.

8 Druk op YES om de artiestennaam op te slaan.

De artiestennaam wijzigen

1 Volg stap 1 tot 3 van “De artiestennaam opslaan” op pagina 36.

2 Draai aan de JOG knop tot de artiestennaam die u wilt wijzigen verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op de JOG knop.

3 Draai aan de ⏮ AMS ⏭ knop om de cursor naar de gewenste positie te brengen.
Als de cursor op een teken staat, knippert het teken en wanneer de cursor op een blanco spatie staat, verschijnt de cursor (␣) in het uitleesvenster.

Tekens wijzigen
Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens toevoegen
Druk op de JOG knop. Er verschijnt een nieuwe blanco spatie naast het gekozen teken en draai vervolgens aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.

Tekens wissen
Druk op CLEAR. Het gekozen teken verdwijnt.

4 Herhaal stap 3 om nog meer tekens te wijzigen.

5 Druk op YES om de artiestennaam op te slaan.

U kunt de artiestennaam ook wissen tijdens het toekennen

1 Draai in stap 2 hierboven aan de JOG knop tot de artiestennaam die u wilt wijzigen verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op de JOG knop.
2 Hou CLEAR ingedrukt tot de artiestennaam is gewist.
3 Druk op YES.
De artiestennaam en “ARTIST ERASE?” verschijnen afwisselend in het uitleesvenster.
4 Druk op YES.
De artiestennaam wordt gewist.

De artiestennaam wissen

1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot “ARTIST FILE?” verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op de JOG knop.

4 Draai aan de JOG knop tot de gewenste artiestennaam verschijnt in het uitleesvenster.

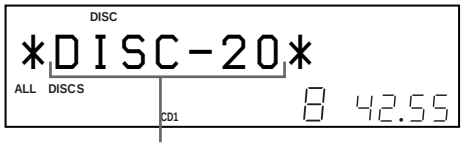
5 Hou CLEAR gedurende enkele seconden ingedrukt.

Opmerking

Als u de artiestennaam wist, wordt ook het Artist File van de Artist Name gewist.

Een artiestennaam toekennen aan een disc (Artist File)

1 Draai aan de JOG knop om een disc te kiezen waaraan u een Artist Name wilt toekennen.



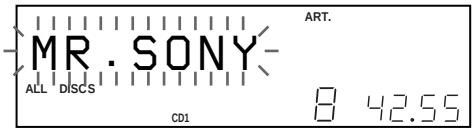
De disc waaraan een artiestennaam wordt toegekend.

2 Druk op MENU / NO.

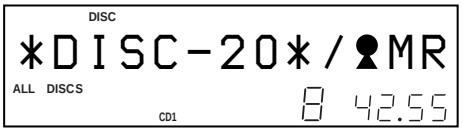
3 Draai aan de JOG knop tot “ARTIST FILE?” verschijnt in het uitleesvenster.

4 Druk op de JOG knop.

5 Draai aan de JOG knop tot de gewenste artiestennaam verschijnt in het uitleesvenster.
De artiestennamen verschijnen in alfabetische volgorde.



6 Druk op de JOG knop om de Artist Name toe te kennen.



U kunt een Artist Name toekennen aan een disc terwijl het front is geopend

Opmerking

U kunt geen Artist Name toekennen aan een disc als er geen Artist Name is opgeslagen. In dit geval verschijnt “ARTIST FILE” niet in stap 3 hierboven.

De artiestennaam van de disc verwijderen

1 Draai aan de JOG knop om de disc te kiezen.

2 Druk op MENU / NO.

3 Draai aan de JOG knop tot “ARTIST FILE?” verschijnt in het uitleesvenster.

4 Druk op de JOG knop.

5 Draai de JOG knop linksom tot “FILE ERASE?” verschijnt in het uitleesvenster en druk vervolgens op de JOG knop.
De toegekende artiestennaam wordt van de gekozen disc verwijderd.

Discs afspelen waaraan eenzelfde artiestennaam is toegekend (Artist Play)

Discs waaraan eenzelfde artiestennaam is toegekend, kunnen continu of willekeurige worden afgespeeld.

1 Kies de gewenste weergavestand voor u de weergave start.

U kiest	De speler speelt
ALL DISCS Continuous Play	Alle muziekstukken op alle discs met dezelfde artiestennaam na elkaar
1 DISC Continuous Play	Alle muziekstukken op de gekozen disc met dezelfde artiestennaam na elkaar
ALL DISCS Shuffle Play	Alle muziekstukken op alle discs met dezelfde artiestennaam in willekeurige volgorde
1 DISC Shuffle Play	Alle muziekstukken op de gekozen disc met dezelfde artiestennaam in willekeurige volgorde

2 Druk op ARTIST MODE.
ARTIST MODE knippert.

3 Draai aan de JOG knop om de artiestennaam te kiezen.

4 Druk op de JOG knop.
ARTIST MODE licht op.

5 Draai aan de JOG knop om de gewenste disc te kiezen en druk vervolgens nogmaals op de JOG knop.
Artist Play start.

Artist Play annuleren

Druk op ARTIST MODE zodat ARTIST MODE dooft.

Bij de start van Artist Play kunt u bepalen welke disc moet worden afgespeeld

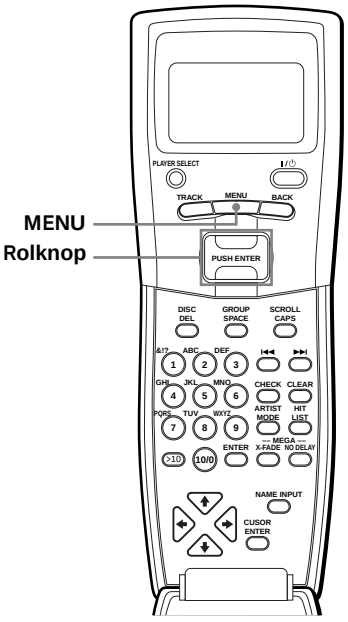
Nadat u de artiestennaam hebt gekozen, draait u aan de JOG knop om de disc te kiezen en drukt u vervolgens op de JOG knop.

Opmerking

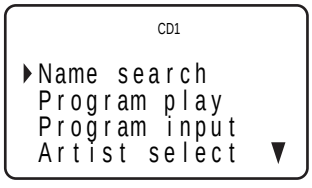
U kunt geen artiestennaam kiezen als deze aan geen enkele disc is toegekend.

Een disc afspelen aan de hand van de artiestennaam in het uitleesvenster van de afstandsbediening

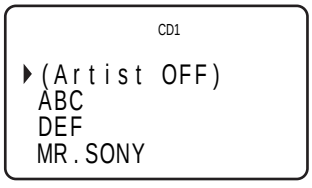
Eens u een artiestennaam hebt toegekend aan een disc, kunt u die selecteren aan de hand van de artiestennaam die verschijnt in het uitleesvenster van de afstandsbediening.
Vooraleer u de onderstaande procedure volgt, moet u eerst de Artist File-gegevens in het geheugen van de afstandsbediening voeren zoals beschreven onder “Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden” op pagina 30.



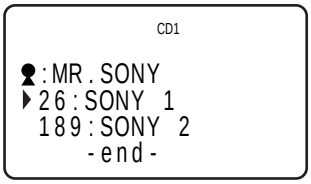
1 Druk op MENU.



2 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar “Artist select” en druk er vervolgens op.



3 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar het gewenste Artist Name en druk er vervolgens op.



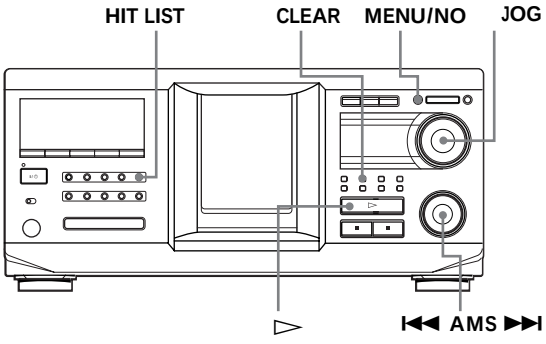
4 Breng de cursor (▶) met de rolknop naar de gewenste disc en druk er vervolgens op.
De weergave start.

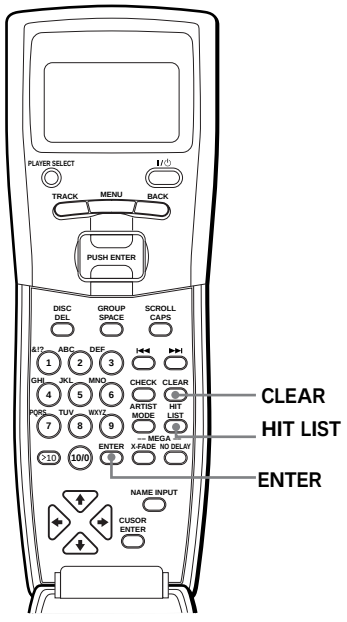
Met de speler in de Shuffle Play-stand
De weergave start door in stap 3 op ▷ te drukken.

Opmerking
Wanneer u een Artist File of Artist Name op de speler toevoegt, kunt u het Artist File ook in de afstandsbediening laden met de procedure die beschreven staat onder “Gebruikersbestanden in de afstandsbediening laden” op pagina 30.

Uw favoriete muziekstukken opslaan (Hit List)

U kunt veel beluisterde muziekstukken opslaan en selecteren door de muziekstuknummers of -titels (zie pagina 40) aan te duiden in de Hit List.
U kunt tot 32 muziekstukken opslaan in de Hit List.





Muziekstukken opnemen in de Hit List

Druk op HIT LIST terwijl uw favoriete muziekstuk speelt.
“HIT” en “List in” verschijnen in het uitleesvenster.

Opmerkingen
- Als u een 33e muziekstuk opneemt in de Hit List, wordt het 32e muziekstuk vervangen.
- U kunt geen muziekstukken vanaf een tweede CD-speler opslaan.

Muziekstukken in de Hit List afspelen

1 Druk op HIT LIST voor de weergave start.
De HIT LIST toets licht op en "HIT LIST" verschijnt in het uitleesvenster.

2 Draai aan de JOG knop of de ⏮ AMS ⏭ knop tot het gewenste muziekstuk verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op de JOG knop of op ▷ om de weergave te starten.
Druk op ENTER wanneer u gebruik maakt van de afstandsbediening.

De Hit List blijft behouden tot ze wordt gewist
Een aangemaakte Hit List blijft, ook al verwisselt u discs. Daarom vervangt de speler nieuwe muziekstukken in de Hit List.

Opmerkingen
- Het muziekstuk dat u in stap 2 kiest, wordt het eerste muziekstuk in de Hit List en de volgorde van de muziekstukken in de Hit List kan niet worden gewijzigd.
- Bij het afspelen van muziekstukken in de Hit List, werkt Group, Artist en Program Play niet.

Muziekstukken in de Hit List wissen

1 Volg stap 1 en 2 van "Muziekstukken in de Hit List afspelen" op pagina 40.

2 Druk op CLEAR.
Het gekozen muziekstuk wordt gewist in de Hit List.

Alle muziekstukken in de Hit List wissen
Terwijl de HIT LIST toets is verlicht, houdt u CLEAR ingedrukt in de stopstand tot "CLEAR" verschijnt.

Muziekstukken in de Hit List benoemen (Hit Title)

U kunt muziekstukken in de Hit List op twee manieren benoemen zoals hieronder beschreven staat.

Muziekstukken benoemen in de weergavestand

1 Druk op MENU / NO tijdens het afspelen van een muziekstuk in de Hit List.
"HIT NAME ?" verschijnt in het uitleesvenster.

2 Druk op de JOG knop.
De knipperende cursor (␣) verschijnt in het uitleesvenster.

3 Draai aan de JOG knop tot het gewenste teken verschijnt in het uitleesvenster.
Het gekozen teken voor de Hit Title knippert.
Wanneer u de JOG knop rechtsom draait, verschijnen de tekens in de onderstaande volgorde. Draai de JOG knop linksom voor de omgekeerde volgorde.

(spatie) A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 ! " # $ % & ' ( ) * + , – . / : ; < = > ? @ _

4 Druk op de JOG knop om het teken te kiezen.
Het gekozen teken licht op en de knipperende cursor verschijnt in de volgende invoerpositie.

Correcties aanbrengen
Druk op CLEAR en begin opnieuw met het invoeren van de juiste tekens.

5 Herhaal stap 3 en 4 om meer tekens in te voeren.
Zie ook "Discs benoemen op de speler" op pagina 27 voor meer details.

6 Druk op YES om de Hit Title op te slaan.

Muziekstukken benoemen in de stopstand

1 Wanneer de HIT LIST is verlicht kiest u het muziekstuk dat u wilt benoemen door aan de JOG knop of de ⏮ AMS ⏭ knop te draaien.

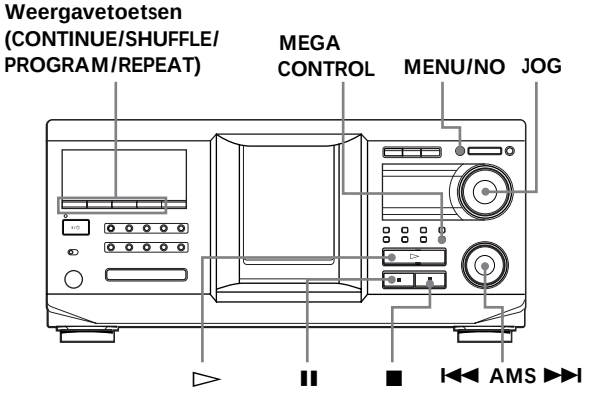
2 Druk op MENU / NO.
De knipperende cursor (␣) verschijnt in het uitleesvenster.

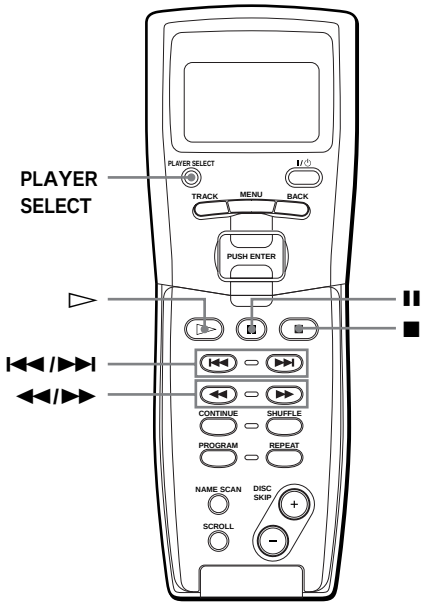
3 Volg stap 3 tot 6 van "Muziekstukken benoemen in de weergavestand" om de tekens in te voeren.

U kunt de muziekstuktitels van een CD TEXT disc opnemen in de Hit List
De muziekstuktitel op een CD TEXT disc wordt automatisch als Hit Title opgeslagen wanneer het muziekstuk in de Hit List wordt opgenomen.

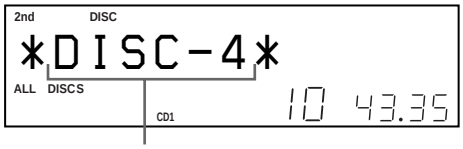
Een andere CD-speler bedienen (Advanced Mega Control)

Met dit toestel kan een tweede CD-speler worden bediend (zie “Een andere CD-speler aansluiten” op pagina 6). Zelfs wanneer een tweede CD-speler is aangesloten, werken de bedieningselementen op beide toestellen. Wanneer u op de weergavetoets op één van beide toestellen drukt, stopt de werkende speler en start de niet-werkende speler. Controleer of “2nd DETECTED” verschijnt in het uitleesvenster van de speler nadat beide spelers zijn aangeschakeld. Merk op dat niet alle functies van de tweede CD-speler werken, afhankelijk van de speler.
De hieronder afgebeelde bedieningselementen werken wanneer de MEGA CONTROL toets oplicht.
Om de hoofdspeler te bedienen, drukt u op MEGA CONTROL zodat de MEGA CONTROL toets dooft en om de tweede speler te bedienen, drukt u op MEGA CONTROL zodat de MEGA CONTROL toets oplicht.





1 Druk op MEGA CONTROL op deze speler.
De MEGA CONTROL toets en “2nd” in het uitleesvenster lichten op. Het huidige disc-nummer en de Disc Name van de tweede speler verschijnen in het uitleesvenster.



Huidig disc-nummer of disc-naam

2 Kies de gewenste weergavestand.
Gebruik de bedieningselementen op de tweede speler om muziekstukken te programmeren.

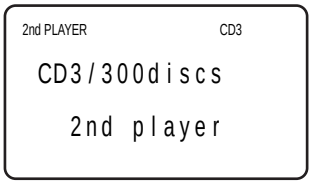
3 Druk op ▷ op deze speler om de weergave te starten.
De weergave start en de huidige disc, het muziekstuknummer en de speelduur van het muziekstuknummer verschijnen in het uitleesvenster.
Wanneer de MEGA CONTROL is verlicht, kan de tweede speler worden bediend vanaf deze speler.

De hoofdspeler opnieuw bedienen

Druk op MEGA CONTROL. De MEGA CONTROL toets dooft en u kunt de hoofdspeler bedienen.
Om de hoofdspeler opnieuw te bedienen met de afstandsbediening, moet u die opnieuw selecteren door PLAYER SELECT op de afstandsbediening in te drukken.

De tweede speler direct bedienen met de meegeleverde afstandsbediening

Terwijl de MEGA CONTROL button is gedooft, drukt u herhaaldelijk op PLAYER SELECT tot "2nd player" verschijnt in het uitleesvenster van de afstandsbediening.



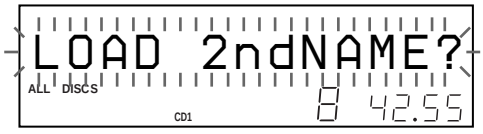
Om de weergave te starten, verplaatst u de cursor om de disc te kiezen en drukt u vervolgens op de rolknop.

De disc-namen van de tweede CD-speler laden

Als de tweede CD-speler is uitgerust met een Disc Name-functie (zie pagina 27), kunt u de disc-namen van de tweede CD-speler opslaan in het geheugen en ze op deze speler laten verschijnen.

1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot "LOAD 2ndNAME?" knippert in het uitleesvenster.



3 Druk op de JOG knop.
Deze speler begint te laden. (Het laden duurt ongeveer een minuut.)

Discs van de tweede CD-speler benoemen

U kunt discs van de tweede CD-speler benoemen of de disc-namen die van de tweede CD-speler werden geladen wijzigen.

1 Druk op MEGA CONTROL.
De MEGA CONTROL toets licht op.

2 Draai aan de JOG knop om een disc te kiezen waaraan u een Disc Name wilt toekennen.
Als de gekozen gleuf geen disc bevat, verschijnt "NO DISC" in het uitleesvenster en kan geen Disc Name worden toegekend.

3 Druk op MENU / NO.
"NAME IN?" verschijnt.

4 Druk op de JOG knop.

5 Voer de nieuwe Disc Name in zoals beschreven onder "Discs benoemen (Disc Name)" op pagina 27.

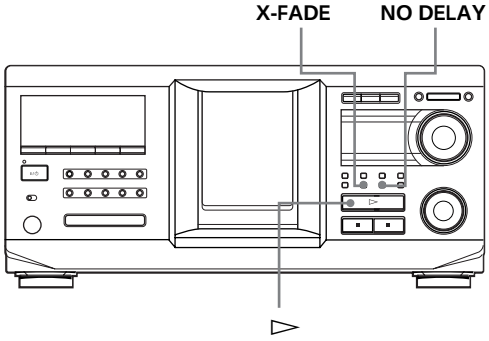
Opmerking

De nieuwe disc-namen worden opgeslagen in het geheugen van deze speler, zodat ze niet kunnen worden weergegeven op de tweede CD-speler.

Afwisselende weergave (No-Delay Play/X-Fade Play)

Wanneer u een tweede speler aansluit, kunnen muziekstukken in deze speler en in de tweede speler afwisselend worden afgespeeld in elke weergavestand (zie "Een andere CD-speler aansluiten" op pagina 6). Kies één van de volgende methoden:

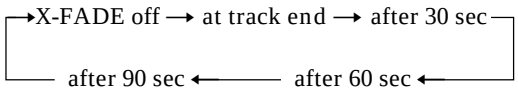
- **No-Delay Play:** De huidige speler verandert met elk muziekstuk. Telkens wanneer van speler wordt veranderd, begint de andere speler meteen te spelen zonder dat de weergave wordt onderbroken. De andere speler slaat het inloopstuk over en begint meteen te spelen vanaf het punt waar het geluid begint.
- **X-Fade Play:** De huidige speler verandert met elk muziekstuk of met de opgegeven tussentijd. De tussentijd kan worden ingesteld op 30, 60 of 90 seconden. Telkens wanneer van speler wordt veranderd, wordt het geluid van beide spelers gemengd. Het geluid van de huidige speler vloeit uit en het geluid van de andere speler vloeit in.



1 Kies voor elke speler de gewenste disc en weergavestand.

2 **Wanneer u No-Delay Play kiest**
Druk op NO DELAY.
"NO DELAY" verschijnt in het uitleesvenster.

Wanneer u X-Fade Play kiest
Druk op X-FADE.
"X-FADE" verschijnt in het uitleesvenster.
Bij elke druk op de X-FADE toets, verschijnt de volgende indicatie:



Kies "at track end" om na een volledig muziekstuk van speler te veranderen.
Druk herhaaldelijk op X-FADE tot de gewenste tussentijd verschijnt in het uitleesvenster om na een bepaalde tussentijd van speler te veranderen.

3 Druk op ▷ om de weergave te starten.
De MEGA CONTROL toets licht op terwijl het muziekstuk in de tweede speler wordt gekozen.

No-Delay/X-Fade Play annuleren
Druk op de betreffende toets tot “NO DELAY” of “X-FADE” verdwijnt in het uitleesvenster. De huidige speler gaat door met de weergave.

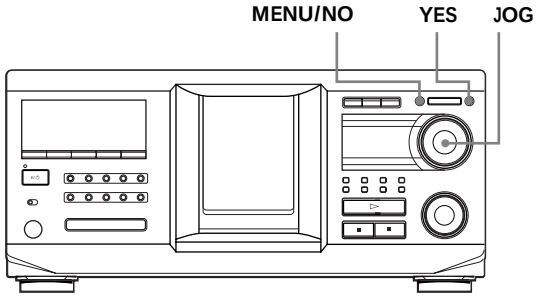
Tijdens de weergave kan worden omgeschakeld tussen No-Delay en X-Fade
Druk op de betreffende toets (NO DELAY of X-FADE) en volg de procedure in stap 2.

X-Fade kan op elk punt in het muziekstuk worden gestart
Druk op FADER tijdens X-Fade Play.
Ook al hebt u X-Fade ingesteld en X-Fade weergave gestart, kan X-Fade handmatig in elk punt worden gestart. Merk op dat deze handeling niet kan worden verricht terwijl het geluid van beide spelers wordt gemengd.

Opmerkingen
- De weergave start vanaf de tweede speler als u de weergave start terwijl de MEGA CONTROL toets is verlicht.
- Wanneer een speler alle discs / muziekstukken in de speler voor de andere speler heeft gespeeld, stopt de weergave.
- Gebruik de bedieningselementen op de andere speler niet tijdens
  No-Delay / X-Fade Play. Ze kunnen eventueel niet werken zoals het hoort.

De speler bedienen vanaf een ander toestel

Als u de speler aansluit op een Sony MD deck compatible met Mega Control-functie of een Sony MD deck bedient met computer software zoals “MD Editor”, moet u de speler instellen zoals hieronder beschreven.



1 Druk op MENU / NO.

2 Draai aan de JOG knop tot "CONTROL A1 ?" verschijnt in het uitleesvenster.

3 Druk op YES.

Terugkeren naar de normale instelling
Wacht tot "CONTROL A1II ?" verschijnt na stap 1 en 2, en druk vervolgens op YES.

Opmerkingen
- De bovenstaande handeling werkt alleen naar behoren met Disc 1 tot Disc 200.
- Deze speler kan niet correct vanaf een andere speler worden bediend die niet is voorzien van een CONTROL A1II aansluiting. U moet dan de andere speler bedienen vanaf deze speler.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Opgelet — De optische instrumenten in dit toestel kunnen oogletsels veroorzaken.
- Indien er een voorwerp of vloeistof in de behuizing terechtkomt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het toestel laten nakijken door een deskundige alvorens het weer in gebruik te nemen.

Spanningsbronnen

- Controleer of de voedingsspanning overeenkomt met de lokale netspanning alvorens het toestel in gebruik te nemen. De voedingsspanning staat vermeld op het kenplaatje achteraan op het toestel.
- Het toestel blijft onder (net)spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopcontact indien u van plan bent het toestel gedurende lange tijd niet te gebruiken. Trek altijd aan de stekker zelf en nooit aan het netsnoer.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegd vakpersoneel worden vervangen.

Plaatsing

- Installeer het toestel op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat het te sterk opwarmt.
- Plaats het toestel niet op een zachte ondergrond zoals bijvoorbeeld een tapijt waardoor de ventilatiegaten onderaan kunnen worden afgesloten.
- Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar het is blootgesteld aan directe zonnestraling, overmatig stof of mechanische schokken.

Werking

- Indien het toestel direct van een koude in een warme of een zeer vochtige ruimte wordt gebracht, kan er condensvorming optreden op de lenzen in het toestel. In dat geval kan de werking van het toestel zijn verstoord. Laat het toestel dan ongeveer een uur aan staan tot het vocht is verdampt.

Volumeregeling

- Zet het volume niet hoger bij het beluisteren van een zeer stille passage of een onbespeeld gedeelte. Als u dat toch doet, kunnen de luidsprekers worden beschadigd wanneer er plots een piekwaarde wordt bereikt.

Reiniging

- Reinig de behuizing, het voorpaneel en de bedieningselementen met een zachte doek die lichtjes is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruikt een schuursponsje, schuurpoeder noch solventen zoals alcohol of benzine.

Transport

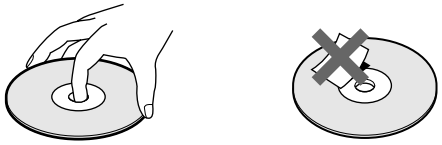
- Om het toestel te transporteren, opent u het front, verwijdert u alle discs en zet u het vervolgens af.

Met alle vragen over en eventuele problemen met uw toestel kunt u steeds terecht bij uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Opmerkingen betreffende CD's

Behandeling van den discs

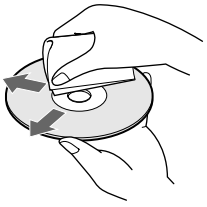
- Behandel de disc voorzichtig om ze proper te houden.
- Kleef niets op een disc.



- Stel een disc niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen zoals bijvoorbeeld heteluchtkanalen of in een auto die in de volle zon geparkeerd staat en waarin de temperatuur sterk kan oplopen.
- Bewaar een disc altijd in het doosje nadat u ze uit het toestel hebt gehaald.

Reiniging

- Maak een disc voor het afspelen altijd schoon met een doek. Wrijf van binnen naar buiten toe.



- Gebruik geen solventen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor grammofoonplaten.

Verhelpen van storingen

Indien u problemen ondervindt bij het gebruik van dit toestel, probeer die dan eerst zelf op de lossen aan de hand van de onderstaande lijst. Als het probleem daarmee niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Geen geluid.

➡Controleer of de speler goed is aangesloten.
➡Controleer of de versterker juist wordt bediend.

De CD speelt niet.

➡Er zit geen CD in de speler ("–NO DISC–" verschijnt). Breng een CD in.
➡Plaats de CD met het label naar rechts.
➡Reinig de CD (zie pagina 44).
➡Er is condensvorming opgetreden in het toestel. Verwijder de disc en laat het toestel ongeveer een uur aan staan (zie pagina 44).

De afstandsbediening werkt niet.

➡Verwijder eventuele obstakels tussen afstandsbediening en toestel.
➡Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op het toestel.
➡Controleer of de afstandsbediening correct is ingesteld.
➡Vervang alle batterijen in de afstandsbediening door nieuwe als verschijnt in het uitleesvenster van de afstandsbediening.
➡Stel de bedieningsstand van de afstandsbediening in volgens de bedieningsstand van de speler.

De speler werkt niet zoals het hoort.

➡Misschien is er iets fout met de microcomputerchips. Trek de stekker uit het stopcontact en steek hem weer in om het toestel terug te stellen.

Technische gegevens

Compact disc player

Laser Halfgeleiderlaser (λ = 780 nm)
Emissieduur: continu

Laservermogen Max 44,6 µW*
* Dit uitgangsvermogen is de waarde die wordt gemeten op een afstand van 200 mm van het lensoppervlak van de laserkop met een apertuur van 7 mm.

Frequentiebereik 2 Hz tot 20 kHz ±0,5 dB

Dynamiek Meer dan 93 dB

Harmonische vervorming Minder dan 0,0045%

Uitgangen

	Aansluitings-type	Maximum uitgangsniveau	Belastingsimpedantie
LINE OUT	Phono-aansluitingen	2 V (bij 50 kohm)	Meer dan 10 kohm
DIGITAL OUT (OPTICAL)	Optische aansluiting	–18 dBm	Golflengte: 660 nm
MONITOR OUT	Phono-aansluitingen	1 Vp-p	75 ohm, ongebalanceerd, negatieve sync

Algemeen

Voeding 220 V – 230 V AC, 50 / 60 Hz

Stroomverbruik 18 W

Afmetingen (ong.) (b/h/d) 430 × 189 × 537 mm
incl. uitstekende onderdelen

Gewicht (ong.) 8,8 kg

Meegeleverde toebehoren

Zie pagina 4.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Index

A

Aansluiting 4
  andere CD-speler 6
Aansluitingen 4
  overzicht 4
Advanced Mega Control 41
Afstandsbediening 4
AMS 13
Andere CD-speler bedienen 41
Artiestennaam 36
Automatic Music Sensor. Zie AMS

B

Behandelen van discs 44
Benoemen van een disc 27

C

CD TEXT 15
Continuous Play 13
Custom Files laden 30
Custom Files
  Artist File 36
  Delete Bank 32
  Disc Name 27
  Group File 33
  Hit List 39
  wat u kunt doen met 27

D

Delete Bank 32
Disc-naam 27
Draaitafel 10

E, F

Easy Play 19

G

Groeperen van discs 33

H

Herhalen 20
Hit List 39

I

In-/uitvloeien 26
Inbrengen van CD's 10

J, K, L, M

JOG knop 10

N

Name Scan 17
Name Search 16
No-Delay Play 42

O

Opslaan
  bepaalde muziekstukken 32
  informatie over CD's 27

P, Q, R, S

Programma 21
  Programma controleren 22
  Programma wijzigen 22
  Programma wissen 22

T

Taal kiezen 15
Timergestuurde weergave 26

U

Uitpakken 4

V

Verhelpen van storingen 45
Volgende disc kiezen 18

W

Weergave
  afwisselend 42
  Artist Name Play 36
  Continuous Play 13
  Easy Play 19
  Group Play 33
  Program Play 21
  Repeat Play 20
  Shuffle Play 20
  X-Fade Play 42
Wijzigen
  Artist Name 36
  Disc Name 28
  Group Name 34
Willekeurige weergave 20
Wissen
  Artist Name 37
  Custom Files 27
  Delete Bank 32
  Disc Name 28
  Group Name 34
  Hit List 40

X, Y

X-Fade Play 42

Z

Zoeken
  direct 17
  door meeluisteren 13
  door overlopen 13
  met AMS 13
  via het TV-scherm 16
  via het uitleesvenster 14

Bedieningselementen

Toetsen

ARTIST MODE 38
BACK 8, 14
CAPS 24, 29
CHECK 22
Cijfertoetsen 17
CLEAR 21
CONTINUE 13
CURSOR ENTER 16
CURSOR ↑/↓/←/→ 16
DEL 25, 30
DISC 17
DISC SKIP +/– 13
EASY PLAY 19
ENTER 17
FADER 26
GROUP 35
GROUP 1 – 8 33
GROUP FILE 33
HIT LIST 39
MEGA CONTROL 41
MENU 9
MENU/NO 7, 15, 27, 37
NAME SCAN 17
NAME SEARCH 16
NO DELAY 42
OPEN/CLOSE 10
PLAYER SELECT 41
PROGRAM 21
REPEAT 20
SCROLL 15
SHUFFLE 20
SPACE 24, 29
X-FADE 42
YES 8, 28, 43
▷ 13
II 13
■ 13
⏏ 13
◀◀/▶▶ 13
I◀◀/▶▶I 13
> 10 13
+100 16

Bediening

JOG knop 7
Rolknop 8
I◀◀ AMS ▶▶I 13

Schakelaars

TIMER 26
I/⏻ 10

Aansluitingen

CONTROL A1II 5
DIGITAL OUT (OPTICAL) 5
2ND CD IN 6

Overige

Disc-gleuven 10
Draaitafel 10
Front 10
Uitleesvenster 14
Uitleesvenster
  afstandsbediening 8
R⇄ 4, 7

Sony Corporation Printed in Malaysia

Sony online http://www.world.sony.com/